



Un batallón español entra en la zona musulmana de Mostar con medicinas

Mendiluce: «No se puede seguir esperando. Es tarde ya para 250.000 muertos»

Después de más de 24 horas de bloqueo por parte de los croatas bosnios, el destacamento español de los «casco azul» de la ONU, con base en Medugorje, logró hacer entrar en Mostar (capital de Herzegovina) un pequeño suministro de medicinas a la parte musulmana de la ciudad.

Asimismo, un contingente español del Ejército del Aire, compuesto por un comandante, seis capitanes y ocho suboficiales, partió ayer de la base de Torrejón de Ardoz (Madrid) para participar en el control aéreo táctico en Bosnia.

Por otra parte, el ex alto comisario de Acnur en Bosnia,

José María Mendiluce, en una extensa entrevista concedida a *Diario de Burgos* afirma que «las víctimas de Bosnia no pueden seguir esperando. Ya es demasiado tarde para 250.000 muertos, pero es que puede ser mucho más trágico si tienen que sobrevivir otro invierno».

PAGINAS 20, 36, 38 y 39



DARKO BANDIC/AP

Prisioneros musulmanes en un «campo» de Mostar.

Los vecinos evitan un grave incendio en Villaverde

El casco urbano de Villaverde Peñahorada estuvo en peligro ayer por el fuego originado en un camión que ya se encontraba calcinado y que se reprodujo este sábado. Al final quedaron calcinadas entre 50 y 60 hectáreas.

La mayoría de los vecinos participaron en los trabajos de extinción de las llamas, asimismo, la acción de los tractores que abrieron cortafuegos evitó que hubiera que lamentar desgracias mayores. A las seis de la tarde quedó controlada prácticamente la situación.

PAGINA 7

HOY EN



6 Medio millón de espectadores en el primer año de los «Van Golem»

7 Un muerto en accidente de tráfico, en la N-1

8 Diez años esperando para que le concedan la nacionalidad

11 20 jóvenes, tras los pasos de Marta Ortega

12 Turismo rural, una oferta diferente

13 1ª promoción de la Escuela de Teatro, en Briviesca

25 Diario de Verano



EPA/EFE

Jesús Ángel pelea con Valentín Kokonen por la primera plaza.

Jesús García dio a España su segundo título en marcha



Jesús Ángel García Bragado, madrileño, de 23 años, se proclamó campeón mundial de 50 kilómetros marcha, con un tiempo de 3.41:41. El quinto puesto del tinerfeño

Basilio Labrador redondeó el formidable éxito español en la disciplina de la marcha, que ha reportado a España dos medallas de oro y otras dos de bronce.

PAGINAS 50 y 51

La Plaza de Toros burgalesa podría contar con una Escuela de Equitación

El objetivo del servicio municipal de instalaciones es dar una mayor rentabilidad social al coso

El Ayuntamiento de la capital burgalesa estudia la creación de una Escuela de Equitación que tendría su sede en la Plaza de Toros y que podría comenzar a funcionar a principios de octubre en el caso de que la iniciativa obtenga finalmente el visto bueno de los diferentes órganos municipales.

Para poner en marcha la

Escuela, la propuesta del servicio de Instalaciones Deportivas aconseja la compra de doce caballos. Según responsables de este servicio, esta iniciativa persigue el objetivo de dar una «mayor rentabilidad social» al coso burgalés, que el pasado año cumplió el 25 aniversario de su inauguración. Los precios serían muy asequibles y estarían subvencionados por el Ayuntamiento. Por lo pronto, las cuadras de la Plaza están siendo modificadas para dividir en doce «boxes» lo que hasta ahora era un recinto corrido y así mejorar las instalaciones.

PAGINA 5



CAJA BILBAO
86

C.B.TIZONA
53



R. LERMEÑO
1

R. BURGOS
5

ENTREGA

Diario de Burgos ofrece a sus lectores la

BIBLIOTECA DE LITERATURA UNIVERSAL

"LA PARTIDA"
Miguel Delibes

Con la colaboración de INMOBILIARIA RIO VENA

FIRMA INVITADA

PERSONAS

Preguntas

MARIAJESUS JABATO

En los tiempos que corren, salvo si tengo miedo, prefiero estar sin preguntarme nada (L. Alas)

QUIZA en esta noche de pálpitos debiera dejar la pluma sobre la mesa y salir de casa cerrando la puerta despacito para que nadie se entere de que me voy, y correr luego, correr tras la sombra redonda de la luna hasta sentir el agobio del corazón y la sangre incendiada en las venas, y llegada a la altura de la distancia, sacudir el cuerpo como lo haría un animal mojado para quitarme de encima podredumbres de preguntas sin respuesta, estremecimientos innecesarios, residuos de incompreensión, cenizas de hipocresías ajenas, dudas presentes, deseos imposibles, átomos de soledad, excedentes de pena, restos de lecciones inútiles, saldos de pecados inconfesables, miedos trepadores, muertos en defensa propia, sonrisas de bolsillo y desamores siempre en carne viva, y después volver con la luna enfriándome la espalda, entrar en casa abriendo la puerta despacito para que nadie se entere de que vuelvo, y dormir profundamente hasta la hora clara en que se acuestan las estrellas.

Quizá mañana, recién nacida, debiera coger la pluma e inventar de nuevo el mundo escribiendo palabras en semilla, sílabas calculadas que echen raíz en el papel y florezcan a la luz del sol antes del fin de la primavera, abonadas por las que se me escapan hoy del cerco que las impongo para enquistarse con rebeldía adolescente entre afilados signos de interrogación que rasgan el papel y mi ánimo en cada trazo y tapijan la habitación de silencios blandos: ¿Por qué la guerra? ¿Por qué la hambruna consentida? ¿Por qué la injusticia? ¿Por qué el dolor y la muerte? ¿Por qué las sombras necesarias? ¿Por qué? ¿Por qué? ¿Por qué?



JUAN DIEGO actor español, rodará en Argentina una nueva serie televisiva en la que protagonizará al detective Pepe Carvalho, el famoso detective creado por el escritor español Manuel Vázquez Montalbán.

En esta ocasión, Carvalho viajará a Argentina para iniciar la búsqueda de su primo Rubén, el hijo del único sobreviviente de la familia de su padre que

está desaparecido.

La serie, de catorce capítulos, cuyo título responde al nombre de «Pepe Carvalho en Buenos Aires», tendrá un capítulo piloto de doble duración y que también será proyectado en el cine.

Los guiones estarán a cargo del argentino Martín Salinas, la música será del uruguayo Jaime Roos y la dirección de fotografía será ejercida por el brasileño José Guerra.

ROBERTO DOMINGUEZ, matador de toros, inactivo durante la presente temporada, será el encargado de pronunciar el próximo 8 de septiembre el pregón de las Fiestas de la Peña en la localidad vallisoletana de Tordesillas. El alcalde del municipio, Emilio Alvarez Villazán afirmó, en la salutación oficial, que la desfavorable coyuntura económica, «no ha impedido que estemos preparando, con la mayor ilusión, la celebración en 1994 del gran acontecimiento que supone el Quinto Centenario de la firma de los Tratados de Tordesillas».

Las Ferias y Fiestas de la Peña, que se desarrollarán del

11 al 16 de septiembre, tienen su punto central el día 14 con la celebración del Torneo del Toro de la Vega, cuyo vencedor se llevará la «Lanza de Oro», trofeo institucionalizado por el Ayuntamiento.

PRINCE sigue triunfando en su gira por España. «No le llames Prince, no le llames Víctor,



llámale amigo», dijo la bailarina Maite García al público desde el escenario casi al final del concierto que congregó en el Hipódromo de Las Mestas en Gijón a cerca de 20.000 personas para ver y escuchar a quien es considerado como una de las estrellas más creativas del pop durante la última década.

Fue la propia bailarina, que declaró ante el público ser «amiga mejor de Prince» quien protagonizó el primer golpe de efecto de un concierto siempre espectacular, perfecto, en la hora y cuarenta y cinco minutos que duró. El concierto se inició mientras de lo alto del escenario, bajo los sonos de «My name is Prince», una persona descendía majestuosamente en un columpio. La figura, de riguroso negro y con el rostro oculto, inmediatamente comenzó a moverse por el escenario. Todos creímos que se trataba del cantante. El engaño se deshizo cuando se despojó de la ropa y se quedó en ropa interior femenina de color rosa: era Maite García. Prince ya estaba apareciendo ante la multitud rugiente y entonaba los primeros acordes de «Sexi M.F.».

A partir de ahí el concierto mantuvo un ritmo frenético.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

22 DE AGOSTO DE 1968

- Hoy renovará nuestra ciudad su consagración al Corazón de Jesús.
- El Burgos juega hoy en León. El domingo lo hará contra la Real Sociedad en El Plantío.
- Los «Polos» de Valladolid y Burgos, los más activos en cuanto a inversión. El de nuestra ciudad totaliza 3.850 millones de pesetas y 4.210 puestos creados hasta 1967.
- La temperatura máxima de ayer fue de 32,4 grados y la mínima de 15,0.

HACE 50 AÑOS

22 DE AGOSTO DE 1943

- La Comisión organizadora del Milenario de Castilla invita a los caballeros condecorados con alguna de las Grandes Cruces Españolas a la procesión religioso-cívico-militar que, en honor del Conde Fernán González recorrerá las calles de la ciudad el día 5 de septiembre próximo, rogándoles, en el caso de que deseen asistir a este solemnisimo acto, se sirvan participar en la Alcaldía Presidencia del Excmo. Ayuntamiento de Burgos, con el fin de reservarles el lugar de honor que les corresponde.
- La temperatura máxima de ayer fue de 27,2 grados y la mínima de 10,4.

HACE 75 AÑOS

22 DE AGOSTO DE 1918

- Convendría que se regase el paseo del Espolon a hora conveniente, para que a la del concierto esté el piso en condiciones y no ocurra lo de anoche, que se levantó una nube de polvo que asfixiaba. Retrasando el riego por la tarde, quizás se consiguiera lo que proponemos.
- Se encuentra en Burgos el distinguido literato y director del Instituto de Valladolid, don Narciso Alonso Cortés.
- La temperatura máxima de ayer fue de 32,0 grados y la mínima de 15,4.

HACE 100 AÑOS

22 DE AGOSTO DE 1893

- El barrio de San Lucas en esta ciudad parece ser el rigor de las desdichas. En él apenas hay alumbrado, a pesar de tener edificios como el cuartel de Artillería, los conventos de la Madre de Dios y Carmelitas y el mercado de ganados, que suele ser el depósito u hotel de los que por motivos que ellos saben no tienen otra fonda. Pues a pesar de todo eso, el citado barrio se encuentra en las condiciones que hemos dejado dichas, con los naturales inconvenientes para todos.

PRESTIGIO EN MUEBLES

 Vitoria, 25 Tf. 202273

BOLSAS POLITHENO
 REPRESENTANTES para Ramos Hostelería, Limpieza, Hospitales e Industria General. Precisa fábrica acreditada. Teléfonos (93) 6993366 y (93) 2049123.

MECANOGRAFIA

 C/ Santander, 19 - 2º. Tfno. 20 53 59
INFORMATICA

Diario de Burgos
 Los pequeños anuncios de pequeño formato son muy leídos y eficaces
 C/. San Pedro de Cardena, 34. Telfs. 26 83 75 - 26 57 68

Hoy FELICITAMOS a...

Diario de Burgos, en su deseo de hacer cada día un periódico que sea de todos los burgaleses publica una sección titulada Hoy FELICITAMOS a..., destinada principalmente a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años a través de nuestras páginas.

Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviárnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Añote el número de suscriptor en caso de serlo. Deberán dirigir sus cartas a **Diario de Burgos**, Calle San Pedro de Cardena, N.º 34 - 09002 - BURGOS indicando en el sobre (Sección Hoy FELICITAMOS a...).

NOTA: Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico. No se devolverán las fotografías, se publican o no se publican.

Nombre N.º SUScriptor en caso de serlo
 Apellidos
 Fecha de nacimiento Localidad
 Colegio

PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION

Nombre
 Domicilio Teléfono

POR FAVOR ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I. y NUMERO SUScriptor EN CASO DE SERLO

RETINA



LORENZO MATIAS

TODO USO.- Aquí, el que no recobra los viejos usos, modos y costumbres, es porque no sabe que hay millón y medio para atenuar la crisis, la misma que si no puede (quien debe) resolverla a escala general, ingenio y todo lo demás le sobran a nuestro pueblo para paliarla a título personal. Así, una moto sirve para acarrear leña. Es la caballería mecánica sin enjalma o carro de que tirar. Y si de lo que se trata es de ahorrar energía derivada del petróleo o gas natural, pues nada, hombre: se le echan ganas a la cuestión y se recurre a la más antigua fuente de energía y calor (después del Sol, claro) que es la leña. El inconveniente está en el peligro que supone para el caballero y para el prójimo circulante, cuestión que se interpreta de otro modo bastante distinto.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Señalización

□ El proyecto de recuperación del parque del Castillo está logrando que sean muchos los burgaleses que vuelven a recorrer la zona.

Un espacio, un parque, que se había perdido para el solaz de los ciudadanos, se ha logrado devolver a sus legítimos propietarios.

Pero hay un pequeño problema, la señalización para que los vehículos puedan subir.

Habría que aumentarla y mejorarla, puesto que son muchas las personas que indican que se pierden o se van por otra dirección.

Seguro que se soluciona rápidamente.

Música

□ Vecinos de San Pedro de la Fuente nos han indicado que la música que se

pone en el vagón de ferrocarril, instalado en el Castillo, está un poco alta, y como permanece encendida hasta altas horas, le ocasiona problemas para poder dormir.

Con los calores que estamos pasando, si encima se ven obligados a cerrar las ventanas para evitar la música, la verdad es que intentar dormir se puede convertir en un ejercicio de paciencia infinita.

Rastrojos

□ No son excesivamente peligrosos, ni provocan grandes desgracias materiales, pero la verdad es que los incendios de rastrojos causan mil y un problemas a los esforzados hombres del parque de Bomberos, que se tienen que multiplicar para sofocarlos.

No hemos tenido que lamentar este año grandes

incendios forestales, pero no por ello podemos descuidarnos, especialmente con las altas temperaturas actuales.

Fiestas

□ Multitud de localidades de la provincia siguen celebrando sus fiestas patronales.

En muchas de ellas se han recuperado curiosas y antiguas tradiciones, que contribuyen a realzar el evento.

En otros lugares, como Trespaderne, se realizan curiosos desfiles de carrozas, que ponen al descubierto el ingenio de los vecinos.

Transporte

□ Los empresarios del transporte de mercancías por carretera han decidido suspender, al menos de

momento, las medidas que habían anunciado, después de haber iniciado negociaciones con representantes de la Administración.

La subida del gasóleo era la causa de estas medidas, que por el momento no se llevarán a efecto.

Atletismo

□ Uno de los platos fuertes de los mundiales de Atletismo, que se están celebrando en Alemania, es la final de los 1.500 metros.

Ya se ha empezado a hablar de la «revancha» de Barcelona, donde el soriano Fermín Cacho derrotó al argelino Morcelli.

Esta carrera de medio fondo, una de las más espectaculares y que más pasión levanta entre los aficionados, volverá a tener a un español como uno de los grandes favoritos. Ya veremos qué ocurre.

OROS

JUAN ANTONIO SAMARANCH

Presidente del COI

«Sevilla, al igual que cualquier ciudad del mundo, sólo debe solicitar la organización de unas Olimpiadas si cuenta con un apoyo total de todos los organismos oficiales de su país».

JOSE MARIA AZNAR

Presidente del PP

«Sin autoridad moral no se puede dirigir un país»

HUMOR



EDITORIAL

La agonía de un periódico

A CASO este mes de Agosto haya de ser señalado con piedra negra en la no siempre brillante historia del periodismo en España, en la cual y en las últimas décadas hemos visto la desaparición de muchos periódicos diarios.

Las vicisitudes de «YA» son ahora bien conocidas. Nacido en el apogeo de los años 30, el azar le hizo venir al mundo con una errata que en la profesión hizo bastante gracia. Había quedado resuelta una huelga minera en Asturias, y el nuevo diario, muchas veces ensayado con números cero, acabó lanzando su primer ejemplar con este titular: «Ha quedado resuelto el problema de los cabrones».

«YA» fue lanzado por EDICA, la entonces célebre Editorial Católica, propietaria desde los años diez de «El Debate» y voz impresa de don Angel Herrera, aquel abogado del Estado y gran periodista que después acabó siendo Cardenal y arzobispo de Málaga.

Ahora de toda la antigua Prensa de Madrid sólo va a quedar «ABC», pues los demás han fallecido de muerte natural, o cerrados. Desaparecieron «Pueblo», «Informaciones», «El Debate» —no se le dejó reaparecer en 1939—, «El Imparcial», «El Alcázar» y otros innumerables. No pocos, en provincias, pasaron a manos privadas y subsisten muy dignamente, mientras otros han tenido trágicos avatares. Por destruir se ha llegado hasta el descanso dominical de la Prensa, una conquista social del tiempo de Alfonso XIII y que la República y Franco habían respetado. Las Asociaciones de la Prensa, antes poderosas con sus «Hojas del Lunes», mantienen hoy una vida lánguida.

La historia de la libertad de empresa periodística en España ha pasado por las muertes alevosas de «Madrid» y de «El Independiente», y ahora con la agonía del diario «YA» si nadie acude a salvarle.

Quien escriba la historia de nuestro periodismo en los últimos sesenta años, va a tener que emplear sangre en lugar de tinta, tantos han sido los cadáveres. «Contad los muertos», dijo un célebre general después de una batalla. Contando los muertos, abarcaremos el enorme holocausto del periodismo español. Los profesionales no podemos olvidarlo.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencía

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarellos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:

Antonio José Mencía

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso

y Juan Angel Gozalo.

Redacción:

Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz,

Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Pedro Sarraín,

Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González,

Mar Blázquez, Angélica González, Juan Carlos Moreno y Agustina Ureña.

Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón, Juan Pablo Maset y José Angel

Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González.

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla,

7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510992.

Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º

C. ☎ 331681. Fax: 331694

Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespaderne, Plaza Mayor, 16.

☎ 592702. Fax: 592701

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardeña, 34. 09002-Bur-

gos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003.

Publicidad 277219. Apido. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

Cartelera

GRAN TEATRO

¡¡HOY!! A las 5,30, 8 y 10,45

2.ª SEMANA DE EXITO



CON UN AUTENTICO MITO DEL CINE: MICKEY ROONEY. (13 AÑOS).

CORDON 1

CINES DE ESTRENO. @ 26 27 27.

5,15 - 8 - 10,45 (May. 18)



«STALINGRADO»

¡UNA OBRA MAESTRA CON GRANDES VALORES!
De: Joseph Vilsmaier.

CORDON 2

5,30, 8 y 10,45 (Tolerada) CHEVY

CHASE y DARYL HANNAH
Las mujeres lo querían por su talento
La C.I.A. lo quería por su cuerpo.
Y todo lo que él quería
era que le devolvieran sus moléculas.

Memorias de un hombre invisible

VAN GOGHEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - @ 27 79 71

Venta de entradas a partir de las 4,30 horas, para las tres sesiones.

5,15 - 8,00 - 10,30

CORTO: «EL COLUMPIO»
PREMIO GOYA 1993.



FESTIVAL DE CANNES 1993
"QUINCENA DE REALIZADORES"
NO REC. MEN. 18

5,30 - 8,10 - 10,45

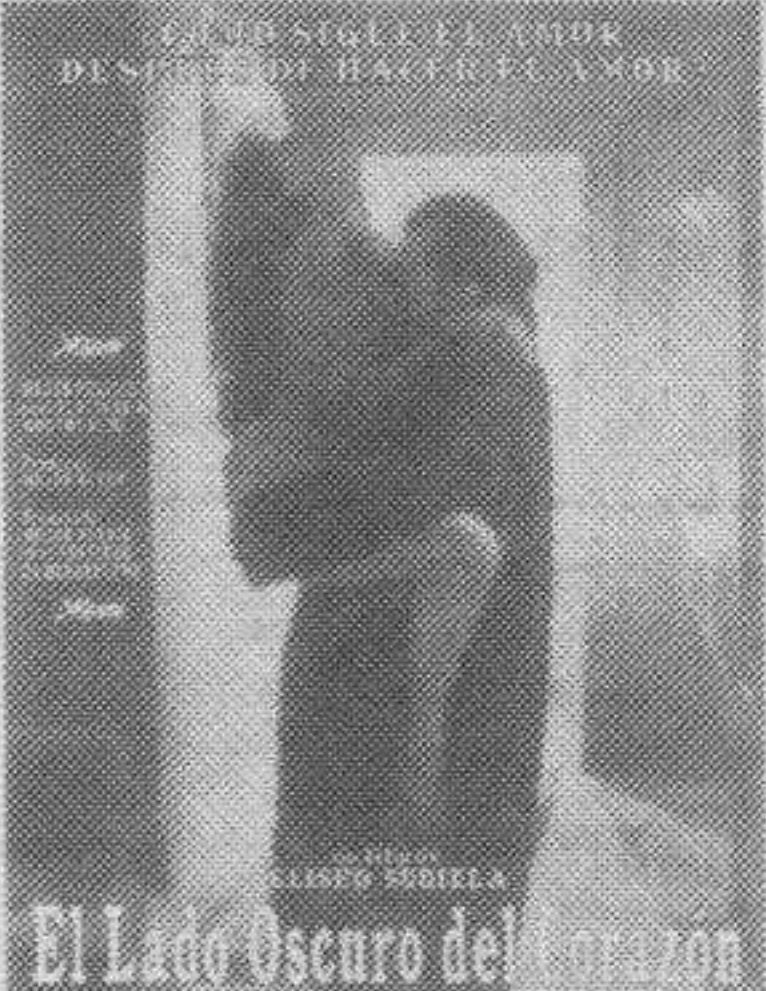
¡AGARRATE FUERTE!
VIENE HOT SHOTS



NO REC. MEN. 18

5,30 - 8,10 - 10,30

¿COMO SIGUE EL AMOR
DESPUES DE HACER EL AMOR?



NO REC. MEN. 18

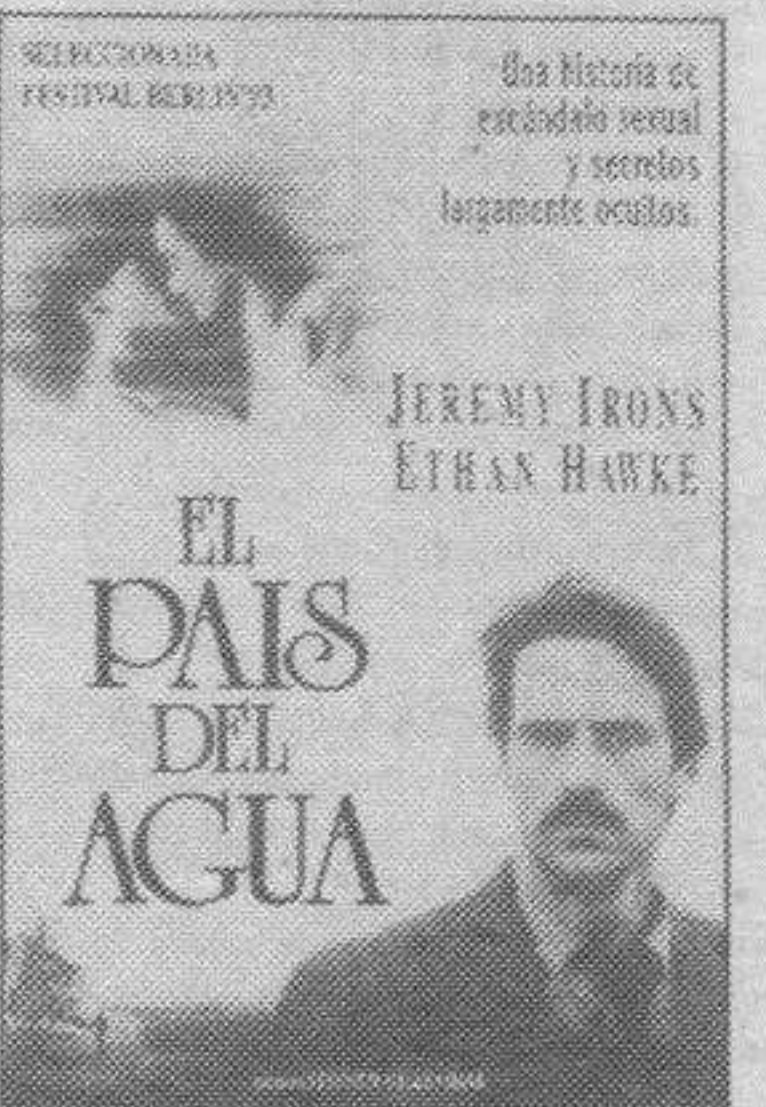
5,30 - 8,10 - 10,45

Va armado... y es adorable y estará de vacaciones todo el verano.



NO REC. MEN. 7.

5,30 - 8,10 - 10,45



NO REC. MEN. 18.

5,15 - 8,00 - 10,30

El héroe de acción favorito luchando entre la realidad y la ficción.



NO REC. MEN. 18.

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA. - De nueve y media de la mañana a once de la noche: Aldana Ruiz, Nuño Rasura, 12; Uzquiza, Eladio Perlado, 33 (Gamonal); Espuny, Francisco Sarmiento, 8.

SERVICIO DE URGENCIA. - De once de la noche a nueve y media de la mañana: Uzquiza, Eladio Perlado, 33 (Gamonal); Espuny, Francisco Sarmiento, 8.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS. - Alex Monzón y Arribas.

DEFUNCIONES. - Fernando Ruiz y Puras, de Belorado, 36 años; Félix Juarros y Recio, de Tubilla del Agua, 77 años; Julia García y Alonso, de Palacios de la Sierra, 70 años; Asunción Sáiz y Caballero, de Cubillo del César, 91 años; Manuel Encinas y Rojo, de Villalobón (Palencia), 81 años.

TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafraía.

Barómetro. - Presión atmosférica, 687,3 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima, de 30,5 grados, a las 16 horas de la tarde. Mínima, 16,5 grados a las 8,15 de la mañana.

Viento: SO.

Humedad: 32 por ciento.

EFEMERIDES

1902.- Gran ola de calor en Sevilla, con temperaturas de 57 grados al sol y 47 grados a la sombra.

1910.- Se anuncia oficialmente la anexión de Corea por Japón.

1962.- Fracasa en Francia un atentado contra el matrimonio De Gaulle.

1982.- Finaliza en Viena la Conferencia para la Explotación Pacífica del Universo, con un

llamamiento contra el rearme en el espacio.

1985.- El piloto español Jorge M. Aspar se proclama campeón del mundo de motociclismo, en la categoría 80 cc, en el circuito italiano de Misano.

1987.- Los españoles Angel Gutiérrez y Antonio Plaza obtienen el primer puesto del Campeonato del mundo de vela de la clase 470 «Master», en el Lago de Lugano.

ABUTAXI
Calzadas 55 - Burgos
RADIO TAXI
27 77 77

FUNERARIA SAN JOSE
SERVICIO PERMANENTE
CAPILLAS VELATORIAS
Avda. del Cid, 83
Tfnos. 209452 - 222907

HOY

22

Ss. Timoteo, Hipólito, Sinforiano, Atanasio obs.; Marcial, Saturnino, Epicteto, Félix, Fabriciano, Filiberto. Misa: Del Domingo.

Salas de arte

☐ **TRADING COLOURS.** - Expone **RAFAEL PEÑALVER.** Laín Calvo, 10.

☐ **CENTRO CULTURAL CASA DEL CORDON.** - Exposición de obras premiadas y seleccionadas en el Concurso Regional de Fotografía. Hasta el 13 de Agosto. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.

☐ **CLAUSTRO BAJO DE LA CATEDRAL.** - Exposición Iconográfica de Santiago. Hasta el 31 de Octubre. Horario: de 16 a 19,30 horas.

Salas de fiestas

- ☐ **ABRAXAS.** - Calera, 10.
- ☐ **COTTON.** - C/. Vitoria, 56. @ 207484.
- ☐ **ARMSTRONG.** - C/ Clunia, 13. @ 227266.
- ☐ **JARDIN.** - Paseo Isla, s/n. @ 234810.
- ☐ **IRIS.** - Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. @ 233503.
- ☐ **RANCHO BILL.** - Ctra. Burgos-Soria, kilómetro 5. @ 406871

Varios

☐ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

Diario de Burgos

Los pequeños anuncios de pequeño formato son muy leídos y eficaces
C/. San Pedro de Cardeña, 34.
Telfs. 26 83 75 26 57 68

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardeña, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Juan Diego Estébanez, cumple 4 años y estudia en Marceliano Santa María.



Ignacio Germán González Yagüe, cumple 4 años y asiste a Canguro-Bambi.



Belén Sagredo Cuartango, cumple 9 años y estudia en Virgen de la Rosa.



Lorena Alvarez Cabello, cumple 7 años y estudia en Rey Wamba (Pampliega).



José Ricardo Ortega Fernández, cumple 4 años y estudia en SAFA.



Maika Sedano Ulla, cumple 1 año.



Sara Alvarez García, cumple 6 años y estudia en Sagrada Familia.



Rubén Sanz Mayor, cumple 8 años y estudia en M. Dominicas (Aranda).



JOYEROS ARTESANOS
BURGOS

Regale un detalle de joyería artesana:

FERNANDO ALZAGA
Avda. Sanjurjo, 13. @ 20 30 66.

Exija en sus reparaciones la tarjeta de garantía.

BURGOS

La Plaza de Toros podría dar cabida a una escuela de equitación a partir de octubre

El Ayuntamiento estudia el proyecto, que contempla la adquisición de doce caballos

□ **BURGOS/G.B.**-El Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas estudia la creación de una escuela de equitación que tendría su sede en la Plaza de Toros, y que podría comenzar a funcionar a principios de octubre en el caso de que la iniciativa obtenga finalmente el visto bueno de los diferentes órganos municipales.

De momento, se trata de una propuesta elaborada por el Servicio, que deberá ser aprobada por el Consejo de Administración y la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento. Inicialmente, el proyecto se denomina Club Hípico Municipal, pero el nombre no es definitivo y podría variarse por el de Escuela Municipal de Equitación.

Para poner en marcha la escuela, la propuesta de Instalaciones Deportivas aconseja la compra de doce caballos por parte del Ayuntamiento. A cargo de las clases estaría un profesor de equitación, mientras que el propio personal de Instalaciones Deportivas se encargaría de las demás labores que requiera el funcionamiento de la escuela.

La iniciativa, que ha surgido del presidente del Servicio, Germán Pérez Ojeda, es exclusivamente municipal y de momento no hay más entidades implicadas en su puesta en marcha.

El calendario de clases inicialmente previsto abarcaría desde el 1 de octubre hasta el 30 mayo en una primera fase.

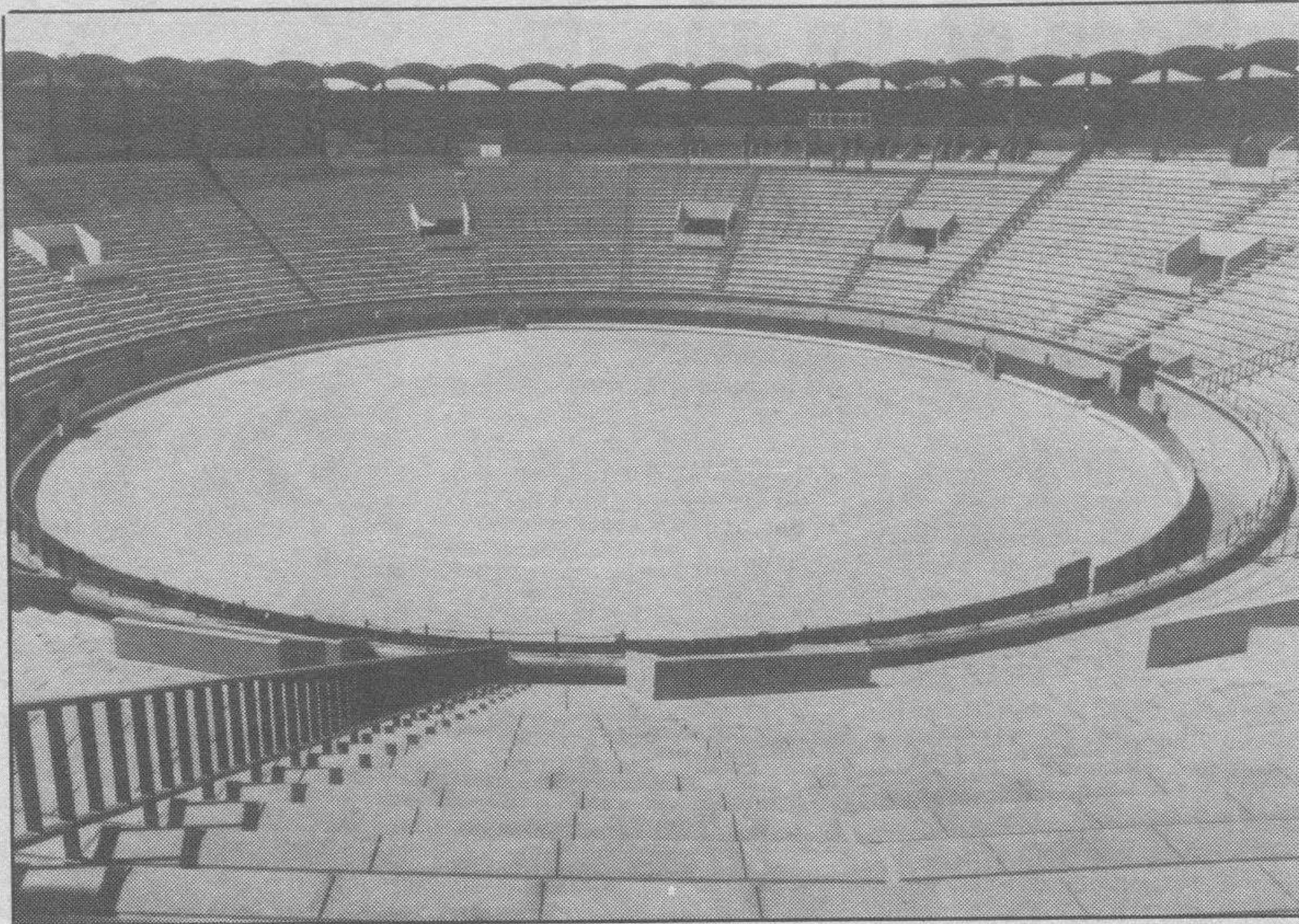
DE MARTES A DOMINGO

En principio, la propuesta contempla clases individuales, que serían impartidas por las mañanas, y en tandas de siete a diez personas, en horarios de tarde (de 16 a 20 horas) y sábados. La escuela estaría abierta de martes a domingo (sólo cerraría el lunes), y todas las clases se impartirían dentro del recinto taurino.

En el caso de que la iniciativa tenga buena acogida por parte del público, los responsables de esta propuesta piensan ampliar la oferta más allá de las clases de iniciación y no descartan entrar en el ámbito de la competición.

De obtener los resultados previstos en los próximos ocho meses, cabría la posibilidad también de ampliar el número de caballos, «porque a lo mejor doce caballos se quedan cortos enseguida, pero eso habrá que verlo», afirmó la coordinadora municipal de Instalaciones Deportivas, Margarita Ortigosa.

Para determinar la viabilidad de una escuela de equitación en Burgos, los responsables de Instalaciones Deportivas han echado mano de estadísticas sobre la demanda de este deporte en la ciudad que hacen pensar en una respuesta positiva de públi-



ALBERTO RODRIGO

El coso burgalés, inaugurado en 1967, podría adquirir nuevas funciones después del verano.

co, según la coordinadora de Instalaciones Deportivas.

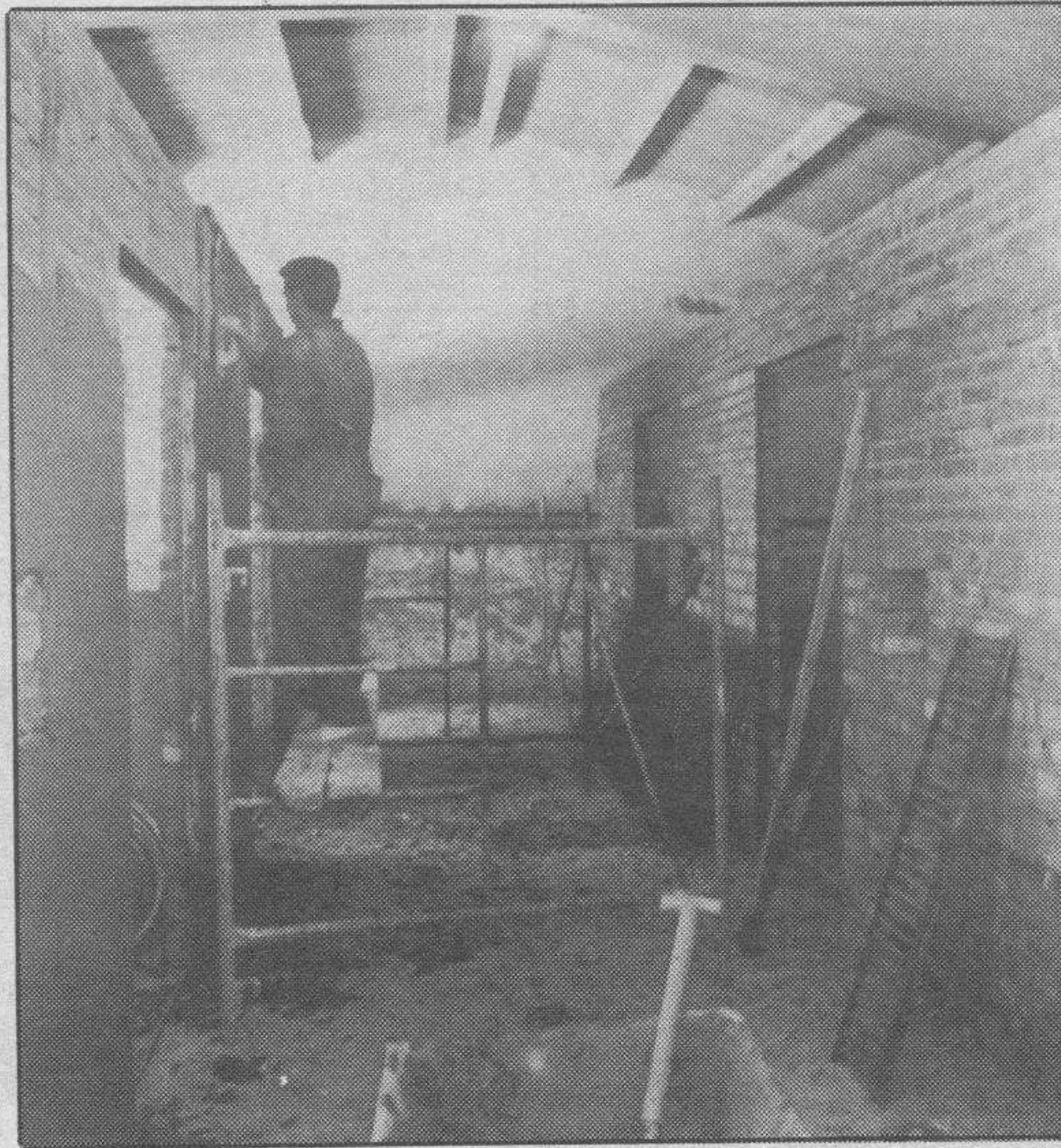
En la capital no existen escuelas de equitación al margen de la Ciudad Deportiva Militar, cuyas instalaciones están destinadas únicamente a los socios.

En principio la escuela de equitación comenzaría su andadura con clases de iniciación a la equitación en las modalidades de salto y doma.

CUADRAS REFORMADAS

Por lo pronto, las cuadras de la Plaza Toros están siendo modificados en estos momentos para dividir en doce «boxes» lo que hasta ahora era un recinto corrido, y en general para mejorar las instalaciones.

A juicio de Margarita Ortigosa, en el supuesto de que el proyecto de la escuela de equitación no lograra hacerse realidad, el arreglo de las cuadras serviría para los caballos de los picadores, durante las actuaciones taurinas, ya que hasta ahora la separación de los animales se efectuaba mediante maderos.



ALBERTO RODRIGO

De momento, las cuadras de la plaza están siendo modificadas.

La actividad en la Aduana ha descendido un 80 por ciento

□ **BURGOS.**- La actividad de la Aduana de Burgos descendió un ochenta por ciento como consecuencia de la entrada plena de España en la Comunidad Europea, confirmaron a «Efe» fuentes de la Sociedad Nacional de Depósitos Franco y Aduana.

Este retroceso en la actividad se ha producido por la integración total de España en la CE, a partir de enero del 93, lo que supuso la supresión de las barreras aduaneras de la Comunidad.

Sin embargo, el descenso de la actividad no ha afectado a las instalaciones del Centro de Transportes, ya que «afecta más la crisis económica actual que el desmantelamiento aduanero», dijo el administrador del Centro de Transportes, Gonzalo Asaui.

La Aduana y el Centro de Transportes, en funcionamiento desde 1983, se ubican junto a la N-1, en Villafría, con una extensión de 165.000 metros cuadrados.

En la actualidad, en el recinto de la Aduana el 95 por ciento de las mercancías que se despachan tiene procedencia comunitaria y el cinco por ciento restante es de terceros países.

Tras la entrada plena en la CE, la mayoría de las mercancías no tiene control aduanero, a excepción de los productos alimenticios que tienen que pasar una inspección sanitaria.

«El futuro de la Aduana burgalesa pasa por potenciar el Centro de Transportes», señaló el secretario de la Cámara de Comercio, una de las instituciones impulsoras, José Luis Miguel de la Villa.

A esta idea puede contribuir la construcción en Villafría de la estación de mercancías, si finalmente se ejecuta el soterramiento del ferrocarril, así como la conversión en aeropuerto civil del aeródromo militar.

Según Miguel de la Villa los más perjudicados por el ingreso pleno en la CE han sido las agencias aduaneras, encargadas de intermediar entre aduana y clientes.

Tras una mayor «rentabilidad social» para el coso burgalés

□ Según responsables del Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas, la iniciativa de poner en marcha una escuela de equitación en la Plaza de Toros persigue el objetivo de dar «una mayor rentabilidad social» al coso burgalés, que el pasado año cumplió el 25 aniversario de su inauguración.

En opinión de la coordinadora municipal de Instalaciones Deportivas, Margarita Ortigosa, los precios de las clases y cursos serán

«muy asequibles», dado que estarán subvencionados por el Ayuntamiento, «para que absolutamente todo el mundo pueda permitirse ese lujo». El coste de la puesta en funcionamiento de la escuela no está concretado de forma definitiva, aunque, según Ortigosa, tendrá un presupuesto muy pequeño.

A pesar de no estar fijados aún, de momento se barajan precios aproximados de 5.000 pesetas para el abono mensual de dos horas a la semana.

MUSEO DEL RETABLO

Autor: Agustín Lázaro López

Formato: 22 x 29 cm.
176 páginas
Ilustraciones en color
P.V.P.: 2.000 ptas.

Puede adquirirlo en su librería



Publicación patrocinada por



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

LOS ESPECTADORES DE VAN GOLEM OPINAN TRAS UN AÑO DE PROYECCIONES

«El cine, afirma José Isaac Moreno, es aquel compañero cuya presencia no notas hasta que falta». Esto, que en un principio entendieron los promotores de los Van Golem, parece que va siendo asimilado por los burgaleses.

Positivo balance de un año de experiencia cinematográfica

MARIA LUENGO
BURGOS

CUMPLIDO un año de la apertura del complejo cinematográfico «Van Golem», el balance es calificado por sus dueños de muy positivo. Basta oír el número de espectadores que han pasado por taquilla, 449.335, para convencerse de ello. Ahora bien, ¿cuál es la explicación de esta cifra? El 21 de agosto del año pasado, día de la inauguración, la posible respuesta estaba en boca de los que protagonizaban la empresa. La tan mencionada crisis del cine en Burgos no es más que una ridícula oferta de locales adecuados para ver cine, venían a decir. Ahora, quien habla es la gente.

Apenas han dado las 7,30 y todo en los alrededores del complejo es actividad. Hoy, día del espectador, niños, jóvenes, papás y abuelos; corbatas, chupas vaqueras y deportivos esperan su turno en la cola, toman un refresco, charlan o, quizá algún que otro indeciso, mira una y otra vez la cartelera.

Entre toda esta gente se descubren verdaderos aficionados al séptimo arte, para los que el día del espectador es uno más de los otros siete de la semana. Aquí se puede venir a ver cine y no a ver una determinada película, coinciden en afirmar. «La oferta de films es mayor, debido a que pueden proyectarse en seis salas distintas, y no están en cartelera hasta que huelen». Además, «también disfrutas de la calidad del sonido, proyección, imagen y, por qué no decirlo, de las sillas».

ASPECTO CULTURAL

Un chico comenta que estuvo bien el proyectar en las salas ciclos específicos de cine como el ecológico o el dedicado a la inmigración, lo que confirma ese aspecto cultural que la asociación Van Golem ha querido dar a algunas de sus proyecciones. Esta preocupación se advierte también en la oferta de películas en versión original —nada rentables para cualquier empresa cinematográfica—, y la colaboración con Cine Club Universitario y otras asociaciones. «Es algo que queremos seguir potenciando este año», afirma Angel Medina, uno de los tres socios de la empresa. Con este fin, «enviaremos una carta a los colegios, en la que se les informa que pueden disponer de nuestras salas para proyectar películas educativas a los chavales o, simplemente, de diversión». A partir del próximo mes, el espectador que lo desee podrá disponer del Carnet Club Van Golem para ver cine por un precio más reducido.

EXITO DE LAS «COMERCIALES»

Películas taquilleras como

Películas taquilleras como «El guardaespaldas» marcaron el ritmo de las taquillas

«El Guardaespaldas» —con 26.714 espectadores— «Drácula» —17.268— o «Sólo en casa 2» —16.779— fueron las que marcaron el ritmo del número de espectadores que acudieron a los Van Golem durante su primer año de exhibición. Aunque, «siempre hay alguna sorpresa», afirma Angel Medina. Así, «Como agua para el chocolate» y «Un lugar en el mundo», sin esperarlos, consumieron un buen

al igual que en las del resto de España, se ha dejado sentir el nivel tan bajo de nuestro cine. «Es un problema gordo, asegura José Isaac Moreno, propietario de los Golem en Pamplona, sobre todo cuando hay que completar una cuota de pantalla de las películas comunitarias».

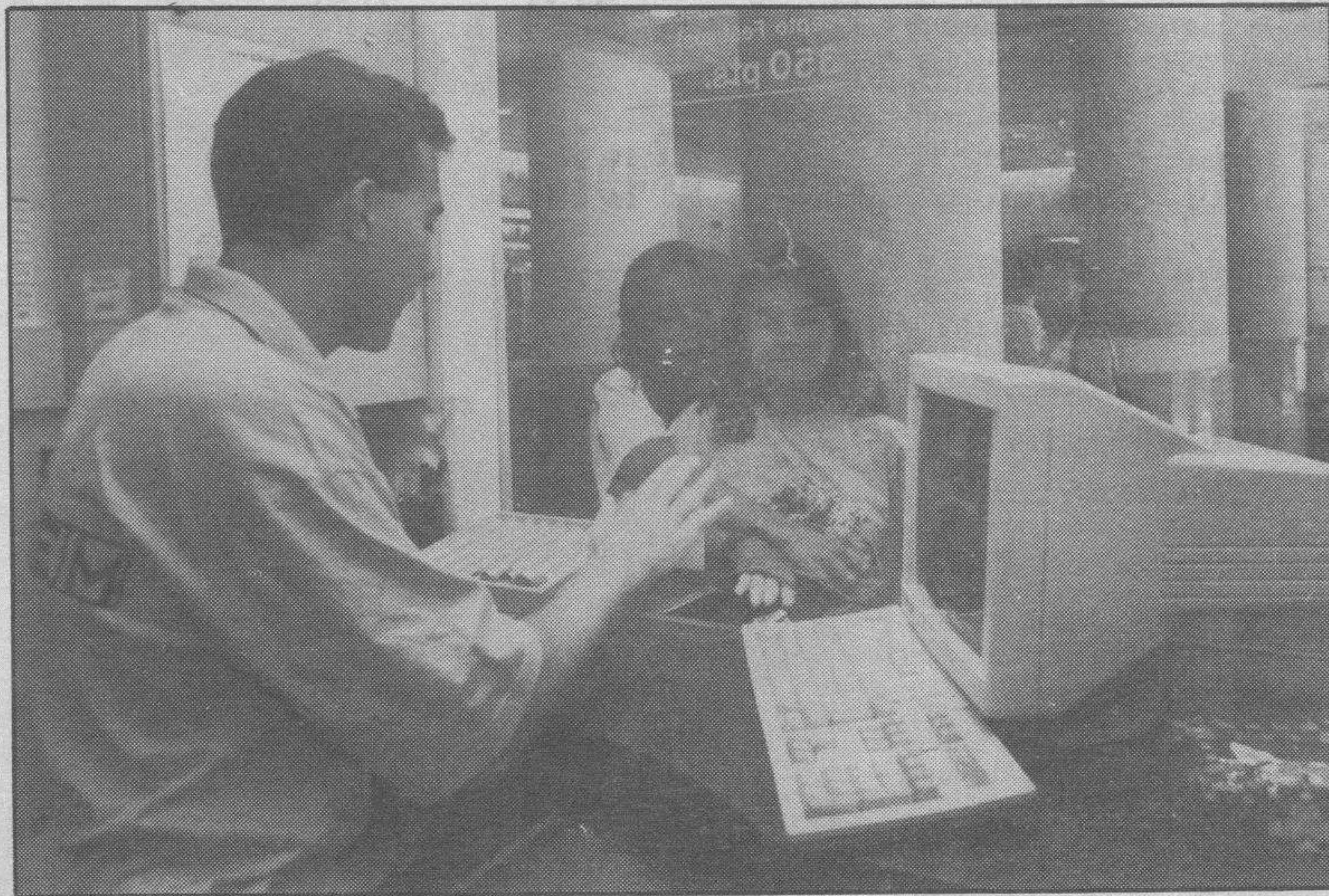
«Este año la programación mejorará ostensiblemente. Hasta ahora quisimos dar un poco de todo para descubrir los gustos del público burgalés e ir adaptándonos a ellos», concluye Isaac Moreno.

En proyecto está el estreno conjunto con los cines Cordón de «El parque jurásico», de Steven Spielberg y la película de Walt Disney «Aladino», que tanto éxito ha tenido en las pantallas estadounidenses.



LUIS L. ARAICO

El equipo de los Van Golem, en la sombra, el secreto del cine.



LUIS L. ARAICO

Entre los espectadores, se descubren auténticos aficionados al séptimo arte.

número de entradas. «En estos casos, y a pesar de que actualmente en el mundo del cine el éxito de un film dependa de su campaña de promoción, la mejor publicidad es la opinión que se transmite de unos espectadores a otros, y no la que viene dada».

Por razones de distribución y de mantener a antiguos clientes, tres de las grandes películas comerciales del año: «Instinto básico», «Una proposición indecente» y «La bella y la bestia» se estrenaron en otros cines de la ciudad y no lucieron ese día las carteleras del complejo.

CINE ESPAÑOL

Por su parte, la taquilla de los Van Golem ha registrado un especial interés en Burgos hacia el cine español. «Belle époque», con 13.370 espectadores es un magnífico ejemplo que lo prueba. No obstante, en sus salas,



La cifra de 449.335 en la «crisis» del cine burgalés

□ Como todo lo que empieza, siempre hay obstáculos que saltar y errores que rectificar. Entre los obstáculos estaba la respuesta de los burgaleses. «En esta ciudad el cine fue cayendo lánguidamente y la gente se acostumbró a ello. Cuando esto pasa, es difícil volver a recuperar la afición, aquí estaba nuestro reto», afirma José Isaac Moreno: «La juventud pronto se dejó ver», explica ahora Carlos San Julián, coordinador del complejo. «El resto del público se fue animando al darse cuenta que Sanjurjo 37 no es un lugar «apartado» para ir al cine».

Está claro que a la empresa Van Golem no les ha ido mal. Cabe plantearse ahora si realmente, en este año, han conseguido, no ya dar a los que frecuentan las salas de cine una mayor comodidad y oferta de películas, sino resucitar a aficionados perdidos o modelar a otros nuevos. Dicho de distinta manera, ¿se traduce la cifra de 449.335 en un freno a la «crisis» del cine? o por el contrario, y según opina Fernando Arias, presidente de la Federación de Empresarios de Cines, ¿la gente sigue acudiendo sólo a las salas los días de frío o en estrenos de películas comerciales?

SUCESOS



ALBERTO RODRIGO

Los cortafuegos realizados con tractores fueron fundamentales para evitar que las llamas llegaran al casco urbano de Villaverde.

Un incendio calcina entre 50 y 60 hectáreas en Villaverde Peñahorada

□ **BURGOS.**— Entre 50 y 60 hectáreas de paja sin empacar quedaron calcinadas por un incendio declarado en la tarde de ayer en Quintanaortuño, aunque la mayor parte de lo quemado corresponde a Villaverde Peñahorada, cuyo casco urbano estuvo en peligro de arder.

El fuego se inició en un camión calcinado hace dos días en el término de Quintanaortuño que, por causas aún desconocidas, se reprodujo, extendiéndose rápidamente entre los campos de paja y rastrojos, que desaparecían rápidamente devorados por el fuego.

Las llamas se quedaron a las puertas del casco urbano de Villaverde, cuyas casas en algunos momentos y debido al efecto cambiante del viento quedaban tapadas por el humo. Mientras tanto la inmensa mayoría de sus vecinos participaban en los trabajos para sofocar las llamas, y se preguntaban, entre incrédulos e irritados, que cómo era posible que se hubiera reproducido el fuego en el camión,

El fuego se inició en un camión que se había quemado dos días antes, en Quintanaortuño

cuando hacía dos días que había sido apagado.

La acción de los tractores, que abrieron cortafuegos, evitó que hubiera que lamentar desgracias mayores. También colaboraron en las labores de extinción un camión cisterna del parque de Bomberos de Burgos, personal de la Junta, Guardia Civil, así como los propios vecinos. Sobre las seis de la tarde estaba prácticamente controlada la situación, aunque permanecían los vecinos de Villaverde Peñahorada atentos a la situación, echando agua sobre la pequeña zona existente entre las primeras casas y el lugar donde se había conseguido parar el fuego.



ALBERTO RODRIGO

Los vecinos colaboraron activamente en la lucha contra las llamas.

La 47 Semana de Estudios Marianos, en septiembre

□ **BURGOS.**— Entre el 7 y el 11 del próximo mes de septiembre se celebrará, en la Facultad de Teología, la XLVII Semana de Estudios Marianos, que organiza la Sociedad Mariológica Española, en colaboración con la propia Facultad de Teología y la Caja del Círculo.

«María en el Catecismo de la Iglesia» y «La nueva Evangelización» son los dos temas que centrarán la semana.

Con el recuerdo todavía fresco de los Congresos Mariológico y Mariano Internacionales, celebrados en Huelva hace un año, este año se ha elegido Burgos para la celebración de esta XLVII Semana por «su solera teológica, su reconocida hospitalidad y su emplazamiento destacado en el Camino de Santiago».

La Sociedad Mariológica Española (SME), fiel a su propia tradición y consciente de la utilidad de su servicio, ha determinado reflexionar esta semana sobre el tema mariano en el Nuevo Catecismo. Quiere, con ello, contribuir a su divulgación y a la misma misión evangelizadora de la Iglesia.

El saludo inaugural, el 7 de septiembre, correrá a cargo del arzobispo de la Diócesis, monseñor Santiago Martínez Acebes. Posteriormente monseñor Félix Ochayta Piñeiro, presidente de la Sociedad Mariológica Española, será el encargado de presentarla.

Entre los numerosos ponentes que estarán durante esos días en nuestra ciudad, se encuentran el P. Gaspar Calvo Moralejo, secretario de la S.M.E.; el P. Cándido Pozo, S.J., de la Comisión teológica Internacional; el P. Luis Díez Merino, de la Universidad de Barcelona; M.I. Juan Ordóñez Márquez, profesor y canónigo de Sevilla; M.I. Miguel Ponce Cuéllar, profesor y canónigo de Badajoz; el P. Manuel Garrido Bonaño, OBS, de la Abadía de la Santa Cruz, del Valle de los Caídos, y un largo etcétera de conferenciantes.

La concelebración y clausura, que tendrá lugar el día 11 de septiembre, al mediodía, en la iglesia del Carmen, estará presidida por el decano de la Facultad de Teología del Norte de España, con sede en Burgos.

Muere una persona al volcar su coche en la N-1

□ **BURGOS.**— Una persona de 38 años resultó muerta ayer en el término municipal de Aranda de Duero al salirse de la calzada y volcar posteriormente el turismo que conducía. El accidente tuvo lugar a las 8,25 horas en el kilómetro 163,5 de la N-1.

José Román Arenas, que conducía un turismo Opel Kadett GSI matrícula BI-4073-AP en dirección a Madrid, fue trasladado al hospital de los Santos

Reyes de la capital de la Ribera, en donde falleció a las once de la mañana, según informaron fuentes de la Jefatura Provincial de Tráfico. El conductor hacía uso del cinturón de seguridad.

Por otra parte, una persona sufrió heridas de gravedad y otras dos resultaron heridas leves al caerse por un puente un tractor con un remolque agrícola en las cercanías de Espinosa de los Monteros. El

accidente tuvo lugar en el kilómetro 1 de la carretera BU-570, informó la Guardia Civil.

En la madrugada del viernes, dos personas sufrieron heridas graves como consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido en el barrio de Castañares. Los heridos fueron trasladados por Cruz Roja al hospital General Yagüe. Al parecer el suceso se produjo al colisionar el vehículo con una farola.

VILLAGONZALO PEDERNALES

VIVIENDAS UNIFAMILIARES

Información y venta:

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

Tfno.: 25 81 14

DIEZ AÑOS PARA CONSEGUIR LA NACIONALIDAD ESPAÑOLA

Malika El Bouhassani Fosati llegó hace doce años a Burgos con la intención de instalarse en España y buscar un trabajo. En ese tiempo se ha casado y ha tenido dos hijos. De madre española y padre marroquí nunca se hubiera imaginado que iba tardar diez años para poder regularizar su situación y conseguir la nacionalidad con la que siempre había soñado

«Las cosas de palacio, van despacio»

Cumplía todos los requisitos pero siempre faltaba algún papel, iba a Madrid al registro central y había una señorita que me decía: ¿Ves todos esos expedientes? Pues cuando te toque»

AGUSTINA UREÑA HERAS

MALIKA El Bouhassani Fosati tiene unos grandes ojos color de miel, de intensa y brillante mirada. Por sus venas corre, al cincuenta por ciento, sangre árabe y española y en su corazón alberga el deseo de vivir lo que le queda de vida en una ciudad tranquila y apacible como Burgos, a la que llegó hace doce años.

Malika nació en Marruecos y desde que su memoria recuerda vivió y se crió en Alemania, adonde sus padres se trasladaron como emigrantes hace casi treinta años.

Desde que era pequeña todos los veranos se trasladaba a Valencia, la tierra de su madre, para pasar las vacaciones. También conoció así, de vacaciones, el país donde había nacido su padre y ella misma: Marruecos.

Los inviernos en Alemania son largos y fríos y en la retina de la Malika niña se fueron almacenando las imágenes de esa España que poco a poco iba descubriendo durante sus viajes de verano. En su adolescencia fue fraguando la idea de venirse a vivir a este país cuando cumpliera los 18 años.

Dicho y hecho. Cumplida la mayoría de edad llegó a Burgos como turista y le gustó la ciudad. A medias entre el gris de Alemania, (por el frío que a veces dicen que hace aquí) y la efusividad del carácter latino, la capital castellana le pareció idónea para intentarlo.

Pero lo que no sabía es que aquella decisión, pausadamente meditada, le iba suponer el inicio de un largo periplo que finalizó, exactamente, el miércoles de esta misma semana. Doce años después.

Y es que el pasado miércoles, después de diez largos años de papeleos y lenta burocracia, Malika El Bouhassani Fosati ha alcanzado una vieja aspiración: convertirse en ciudadana española. El lunes, día 16, recibía su carnet de identidad. Número 71271013-Q, expedido el 15 de Julio de 1993. Dos días después le entregaban el pasaporte que le acredita como una más de los casi trescientos millones de ciudadanos comunitarios.



ALBERTO RODRIGO

«Después de diez años no he sentido nada especial al recibir mis documentos, quizás sólo rabia»

En Burgos viven 1.222 extranjeros

En estos momentos son 1.222 los extranjeros que tienen legalizada su situación en la provincia de Burgos, según los datos facilitados por el Gobierno Civil. En lo que va de año, el departamento correspondiente ha tramitado 95 expedientes de expulsión, de aquellos en situación ilegal. De ellos, un 80% se han llevado a cabo.

Según las mismas fuentes, en estos momentos una gran parte de los extranjeros de Burgos son de nacionalidad albanesa, aunque también hay británicos, portugueses,

marroquíes, senegaleses, venezolanos, dominicanos y de otros países.

La ley de extranjería no contempla en ninguno de sus apartados la situación que ha vivido Malika y que es común a otros muchos extranjeros que han solicitado pasaporte español y que han tenido que renunciar a su nacionalidad.

Para Malika no se trata de un problema de adaptación, que ella no ha tenido, porque se siente totalmente integrada en la sociedad burgalesa. «Ya que nos han dejado entrar en este país lo lógico es que nos

den una oportunidad», dice.

«Yo nunca me he sentido marginada socialmente, pero sí por la administración» pero creo que los emigrantes que vienen de países árabes son peor tratados que los hispanoamericanos o europeos, por el estereotipo que tienen de nosotros. Yo, sólo por el hecho de haber nacido en Marruecos, lo he sentido».

Malika cree también que las mujeres árabes lo tienen aún peor, ya que algunos hombres se traen a España dos o tres esposas y las dedican a la prostitución.

A los dos años de llegar aquí se casó con un burgalés y le pareció buena idea solicitar la nacionalidad, ante los problemas con los que se enfrentaba continuamente para encontrar trabajo o hacer cosas normales para el resto de la gente. «Cumplía todos los requisitos para que el trámite fuera fácil, hija de española, casada con un español, mis dos hijos también nacieron aquí. Lo que no sabía es que funcionara tan mal la administración», asegura.

Al principio le dijeron que en unos seis meses tendría los papeles en regla y, mientras tanto, tuvo que renunciar a su nacionalidad marroquí.

«Un día te dicen que te falta un documento, cuando lo aportas te piden otro, vas de un lado a otro y nadie te da una respuesta, se pasan unos a otros la pelota. En Burgos te dicen que el problema es de Madrid y allí que las cosas de palacio van despacio», afirma Malika todavía sin creerse demasiado por todo lo que ha pasado.

En estos diez años ha viajado innumerables veces a Madrid, ha acudido al Defensor del Pueblo, ha estado en varias ocasiones en el consulado y la embajada marroquí, en el registro central, en los juzgados burgaleses, viajes, gestoría, abogados... En cualquier sitio que pudiera permitirle acelerar el proceso pero en vano.

HAY MUCHOS ESPERANDO

Conocía ya a todos los funcionarios, los que se jubilaban y los que llegaban nuevos y ellos también conocían a Malika. «Me presentaba en Madrid en el registro central y siempre me encontraba en la ventanilla una señorita que me decía: ¿Ves todos estos expedientes? Pues cuando te toque. Es la única explicación que te dan».

«Lo único que pretendo es que no sigan pasando estas cosas, porque no soy un caso aislado, hay muchos esperando durante años que le den una respuesta, de hecho en Burgos conozco gente que lleva 16, 17 ó 20 años esperando y nada», insiste esta tenaz mujer.

Desde su punto de vista, el problema radica en que la administración no ha puesto el interés y los medios suficientes para resolver este tipo de reclamaciones, «ni tan siquiera ha influido que se modificaran las leyes en estos diez años. Los papeles que necesitaba los entregué ya al principio y son, en definitiva, lo que han servido para darme la nacionalidad. ¿Por qué han dejado pasar tanto tiempo?», pregunta Malika.

«No se puede volver loca así a una persona, lo único que han conseguido es fastidiarme diez años de mi vida». Durante ese tiempo sólo tuvo como identificación una tarjeta de residencia, que debía renovar cada dos años. Por lo demás, apátrida, con un montón de dificultades derivadas de esa situación y sin poder moverse de Burgos.

DIEZ AÑOS PARA CONSEGUIR LA NACIONALIDAD ESPAÑOLA

Su hermana, que vive en Alemania, recibió el pasaporte y el DNI españoles en apenas seis meses. «No puedo entender cómo aquí tardan tanto, no es normal ni tampoco justo»

Los principales problemas le han venido a la hora de encontrar trabajo.

«Cuando un empresario ve un permiso de residencia no se arriesga a cogerte y contratar a un extranjero», dice.

Malika domina el alemán y el árabe (además habla perfectamente el español) y tenía experiencia como relaciones públicas, traductora y azafata, ya que había trabajado en Alemania durante dos años en la agencia Lufthansa.

Sin embargo, aquí, el único sector en el que ha podido trabajar ha sido en hostelería «que está abierto a la gente que no tiene todos los documentos en regla».

De acuerdo con su opinión, los empresarios se aprovechan de la situación para obligarte a trabajar más horas o pagarte un salario más bajo.

Sus diez años indocumentada han influido también en otras cosas.

«Al renunciar al pasaporte marroquí para solicitar el español no he podido salir de España ni ir a ninguna parte. Tuve un accidente en el trabajo, por el que tengo una rodilla que no está bien. Podía haberme ido a Alemania a que me operasen, donde lo tenía todo pagado al residir allí mis padres. No pudo ser. Cuando ellos estuvieron enfermos no he podido ir a verles».

TIEMPO Y DINERO

Aunque pidió un permiso especial en Comisaría para poder salir, le dijeron que no se podía hacer.

«Arriégate y si cuela, cuela», le dijeron.

Malika se muestra incapaz de calcular el dinero, el tiempo y los esfuerzos que ha tenido que llevar a cabo para conseguir sus documentos.

Además en España no existen abogados especializados en estos temas que te quieran asesorar o algún tipo de asociación a la que puedas acogerte para que te preste ayuda. Al menos ella no las conoce.

Malika cree que «no es normal esperar tanto tiempo, ni es justo tener a una persona indocumentada durante diez años, sin ningún derecho».

RELACIONES CON HACIENDA

Y sin embargo, ha tenido que responder continuamente a sus obligaciones. Lo más curioso es, quizás, su relación con Hacienda.

«Cada año he hecho la declaración y cuando me salía a pagar me la admitían, si me salía a devolver no. Su argumento era que no aparecía en el ordenador».

Tampoco he tenido ninguna facilidad para comprar un piso, un coche o conseguir alguna subvención para la educación de sus hijos, que son españoles.

Malika se lamenta por todas las cosas a las que ha tenido que renunciar en estos diez años y de la incomprensión de la administración.

Sólo le pide, a quien corresponda, «que eche un vistazo al Registro Central, que vea los expedientes que hay acumula-

dos, porque algunos tienen hasta moho, de no haberlos movido en muchos años».

En el camino sólo ha encontrado el apoyo de los amigos que ha ido haciendo a lo largo de los años y a otros muchos en su misma situación.

«Conozco a una familia marroquí que lleva veinte años viviendo en Burgos, con cinco hijos, y están en esta situación».

PROPUESTAS DESHONESTAS

«No te dan ninguna facilidad y luego nos dicen que nos dedicamos a la delincuencia o a la droga, a veces no tienes otra salida».

Recuerda, con cierta tristeza, los ofrecimientos que tuvo, sobre todo al principio, para dedicarse a la prostitución.

Malika opina que hay que tener mucha fuerza de voluntad para no dejarse arrastrar por la situación o deprimirse. «Después de todo he tenido mucha suerte, porque la familia de mi marido me ha apoyado en todo y me ha echado una mano cuando lo he necesitado».

Lo peor de todo es que su hermana, que vive en Alemania y tenía también pasaporte marroquí, hace ya mucho tiempo que solicitó la nacionalidad española y se la concedieron apenas seis meses después. «Estando aquí he tenido que esperar diez años, ¿cómo puede ocurrir eso? Por más vueltas que le doy no me cabe en la cabeza. Si al empezar me hubieran avisado me lo hubiera pensado dos veces y lo peor es que hay todavía mucha gente esperando a que se solucione la papeleta», concluye esta nueva ciudadana española.

Ahora sólo piensa en el futuro y en intentar encontrar «algún trabajo de lo mío, aunque ya no se si se me ha pasado la edad, pero bueno, al menos lo puedo intentar».

Mientras lo dice se dibuja en su cara un leve sonrisa de esperanza.

Es un caso que ha salido ahora a la luz, pero son muchos los que diariamente se registran en nuestro país.

Los que padecen la situación, la hayan regularizado o no, sólo esperan que la administración sea más rápida a la hora de tramitar los oportunos expedientes y solucionar los enormes problemas que se plantean a los extranjeros que viven en España.



ALBERTO RODRIGO

Malika muestra orgullosa los documentos que la acreditan como española: DNI y pasaporte.

LAS VENTAJAS DE COBRAR EL SUELDO POR LA CAJA DEL CIRCULO VAN EN AUMENTO



Domiciliar la nómina en la Caja del Círculo tiene cada vez más ventajas. Como la seguridad de cobrar puntualmente el sueldo cada mes, poder obtener anticipos,

solicitar créditos preferentes, domiciliar cómodamente los recibos y acceder a todos los servicios de la Caja del Círculo. Con una atención exclusiva.

Y ADEMÁS, UN SEGURO GRATUITO DE HASTA 3.000.000 PTAS.

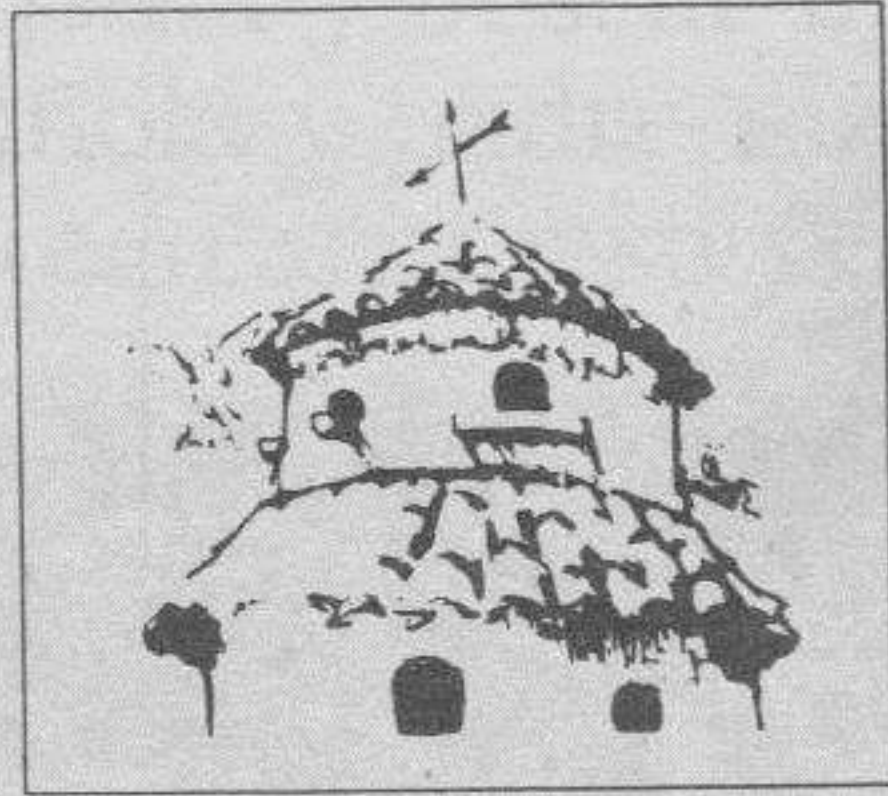
Ahora, ampliamos la cobertura de nuestro seguro de accidentes gratuito a todas las personas que cobran su sueldo por la Caja del Círculo. Con un mínimo garantizado de 1.500.000 ptas. y **AHORRO SEGURO** hasta un máximo de 3.000.000 ptas.



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD

CIRCULO CATOLICO

EL PALOMAR



CADA verano tiene su sorpresa de encuentros, de paisajes, de pequeños descubrimientos. A veces —estos encuentros son íntimos y familiares— como si en ellos el tiempo volviese a encontrar su punto de partida y todo fuera igual que hace veinte años.

Este verano —sobre el que se ciernen tantas dudas y preocupaciones— y en el que —España vive entre el engaño y la incertidumbre— yo he viajado con mi palomar hacia las tierras que un día se llamaran del Mar de Castilla. Paso por las amadas tierras cidianas, tierras burgalesas de mi padre, a las verdes tierras cántabras y maternas, y aquí —en medio del silencio de una aldea y entre las viejas piedras de mi casa— he levantado mi palomar de verano, siempre con acento burgalés.

Esta casa donde vivo tiene más de trescientos años, es por lo tanto vieja, pero también es acogedora y entrañable.

Cuando abro sus ventanas —cada verano— un viento íntimo y familiar acaricia mis horas —y todas las bregas y esfuerzos que mis antepasados hicieron para levantarla y conservarla— hoy se vuelven hacia mí, revestidos de ternura y de recuerdos.

En esta casa —hay un viejo y destartado armario de caoba— que pasa

Un alto en el verano

PALOMA SAINZ DE LA MAZA

a manos mayorazgas de mujer de generación a generación.

Cuando me llegó la hora del relevo —y el armario pasó a mi poder— encontré en él un tesoro ejemplar de una herencia de recuerdos, papeles, cartas, flores secas y un breve y modesto equipaje —era la ropa de mi madre —que ya se había ido para siempre—. Tres blusas, tres faldas, un par de chaquetas, y poco más; un bagaje austero, que había abrigado su breve cuerpo; un ejemplo de sencillez —para esta vida de hoy— en el que el ansia de tener desborda a la mayoría de las mujeres. En el armario viejo y maternal encontré el póstumo mensaje materno, el de la austeridad.

Y ayer, colocando mis cosas entre la madera oscura y encerada, estaba todavía una blusa de ella; era como un pálpito, una prenda viva que, colgada de su percha balanceaba su huérfana existencia de seda blanca y azul. Sus diminutas flores se movían al compás de mi ropa en una continuidad de pequeños gestos, de armonía de objetos mínimos —que suelen adquirir— con el paso del tiempo —toda su trascendencia— y yo diría que hasta su palabra. Seres menores que guardan ademanes de otras vidas, de otros momentos.

A muchas hijas les habrá pasado esto, y habrán acariciado —como yo— la seda colgada y casi ausente de una blusa que se quedó sin dueña, al mismo tiempo que ellas se habían quedado sin madre. El verano también tiene su melancolía y su búsqueda del tiempo pasado, que nunca perdido.

Entre las crisis económica, entre las corrupciones y las mentiras en que vivimos, entre una vida hostil y bastante desesperanzada, estos encuentros con lo íntimo, lo auténtico, lo verdadero, son maromas pequeñas y tiernas que nos hacen sentirnos depositarios de algo noble, ejemplar, hermoso y cuyo precio es incalculable; son objetos tasados con el amor y con la vida a los que nadie puede poner precio.

A veces la herencia de una sencilla blusa... puede ser trascendental para poner en pie una manera de vivir, liberándonos de los externos bombardeos consumistas.

A veces, el temblor de una prenda dentro de un viejo armario es como la caricia de nuestra madre. A veces, en medio de la vacación, encontramos en un rincón de nuestra vida, algo tan mínimo como una prenda de vestir —que nos hace reconciliarnos con el presente— bajo el dulce y silencioso ejemplo de un pasado inmediato. A veces, encontramos la memoria de nuestra propia vida —en el corazón de agosto— lejos del bullicio, con la niebla recorriendo la amanecida, con las campanas de una iglesia aldeana tañendo a la Virgen Grande y Asunta.

A veces, una sencilla blusa nos puede emocionar y se nos pueden llenar los ojos de lágrimas y acariciamos su tejido, que guarda el olor y la huella de lo que más quisimos... A veces, el verano —también— es reencuentro y emoción... a veces...



En esta casa —hay un viejo y destartado armario de caoba— que pasa a manos mayorazgas de generación en generación

Bashkevich: «El alma rusa y la española son muy parecidas»

□ BURGOS/J.M.O.— «La Catedral, la belleza de las mujeres españolas y un montón de amigos que le han proporcionado buenos momentos» son las cosas que Víctor Bashkevich se llevaría a su país, Bielorrusia.

Uno de los «zimbales» del grupo «Bellye Rossi», que significa escarcha (rocío) blanca y que quiere simbolizar la pureza, explicó, gracias a la ayuda del traductor, Yuri Tatarinovich, las vivencias del grupo en nuestra provincia por la que han estado de gira casi todo el verano.

Francia, Jaca y finalmente Burgos ha sido la particular peregrinación estival de este grupo folklórico, uno de los más importantes de la antigua Unión Soviética.

Sobre el país gallo no pueden opinar porque lo vieron desde la ventana del autobús, el pireneo aragonés les agradó y sobre Burgos tienen una impresión muy festiva, ya que el principal recorrido de su gira veraniega son las fiestas de los pueblos de nuestra provincia. «El alma rusa y la española son muy parecidas», con estas palabras Víctor quiere explicar la perfecta comunicación que ha existido entre el público y el grupo durante todas sus actuaciones. Víctor ve como principal diferencia entre el español y el resto

«La Catedral iluminada fascina la primera vez que se ve, es el símbolo de la ciudad»

de los públicos el que «es muy pasional y bullicioso».

La Catedral iluminada les fascinó la primera vez que la vieron, no pueden concebir a Burgos sin ella, «es su símbolo». Respecto a la gastronomía también les ha gustado, pero la morcilla les resulta pesada, sobre todo, si después tienen que bailar; a los vinos les dan el visto bueno. La clásica bota, a Víctor, le llamó mucho la atención y ha conseguido que le regalaran una.

En su vida en Bielorrusia, Víctor, así como la mayoría de los componentes del grupo, puesto que es un conjunto profesional, también se dedican a la música pero además realizan otras tareas, Víctor es profesor en el conservatorio. Aunque les cuesta decirlo la situación en su país no es lo suficientemente buena como para vivir de la música y el venir a España les



Los integrantes del grupo recuerdan con especial cariño su estancia en Quintanar, compartiendo las viviendas de los habitantes de la localidad serrana.

LUIS L. ARAICO

soluciona bastantes problemas; el sacrificio no es pequeño, actuaciones muy seguidas y además dos meses sin poder ver a la familia; aunque, como dice Víctor, «también se ve y se aprende mucho, cosa que luego te ayuda en tu labor artística».

EXPERIENCIA

La mejor experiencia para este músico, de talante abierto

y que a juzgar por su físico bien podría ser de nuestro país, ha sido la de convivir con familias de Quintanar en sus propias casas «no ha hecho falta traductor, nos entendíamos perfectamente».

La oferta de «Bellye Rossi» al público es de hora y media de bailes tradicionales rusos, de canto y también de poesía, todo ello lleno de color, con uno predominante, el blanco de su

nombre.

Una muestra más de cultura y también de la situación por la que atraviesan las repúblicas escindidas de la URSS, de las que se están viendo llegar a multitud de conjuntos a nuestro país, algunos incluso a quedarse. El próximo año esperan volver, han echado raíces en tierras cidianas, será su cuarto año de periplo veraniego por el extranjero.

VEINTE JOVENES PARTICIPAN EN UN CURSO, EN EL CENTRO CULTURAL DE SAN JULIAN



Algunas de las chicas, junto a su particular profesora, posan en actitud divertida durante una de las clases.

ALBERTO RODRIGO

La joven burgalesa Marta Ortega, modelo del año en 1991, imparte durante este mes clases a veinte chicas que quieren aprender a moverse con música, andar con soltura e improvisar movimientos. Ser modelo, un mundo que parece sacado de un cuento de hadas, «aunque es muy duro», es la meta de muchas de ellas.

Tras las huellas de Marta Ortega

SONIA DIAZ GARCIA
BURGOS

UNA altura mínima de 1,72, ser delgada y tener un cuerpo proporcionado son las cualidades físicas de las veinte jóvenes que dan clases de pasarela en el Centro Cultural San Julián, y que cuentan con una profesora excepcional, la burgalesa Marta Ortega, modelo del año en 1991, y dedicada profesionalmente al mundo de la moda.

Durante tres días a la semana estas chicas, que rondan entre los 16 y 22 años, acuden al Centro para aprender a moverse con la música, a andar con soltura e improvisar movimientos.

Todas han sido elegidas en un casting, y aunque la mayoría ya ha pasado por una pasarela, hay alguna que todavía no ha realizado ningún desfile, como Verónica Barrajón, una pelirroja de 1,80 metros de altura, 16 años y estudiante de 2º de BUP en el Instituto «Cardenal López de Mendoza», a quien le gustaría ser modelo pero prefiere, por el momento, practicar como un hobby.

Glenda Herrero, de 18 años, piensa igual que Verónica, para ella es muy difícil ser profesional porque «hay muchas chicas que aspiran a ser modelos y siempre hay alguna mejor que tú».

Susana Pérez, de 20 años de edad, es de las que más expe-

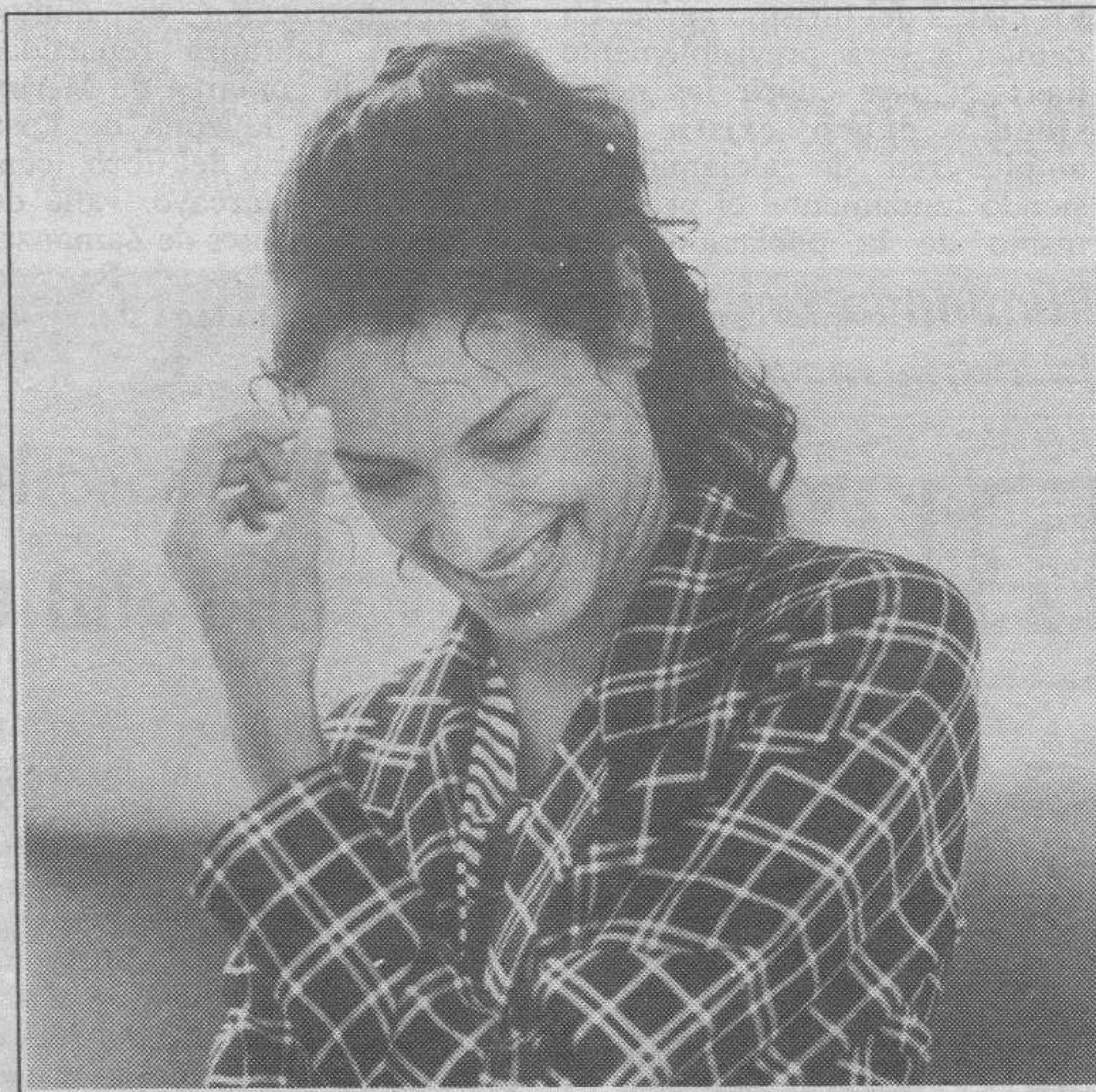
Entre las alumnas está Susana Pérez, «Miss Castilla y León» en el año 1990

riencia tiene en este mundo porque, como dice ella, comenzó siendo muy pequeña y ya lleva cinco años siendo modelo.

Durante todo este tiempo ha pasado en muchos desfiles, también ha participado en algunos concursos, y en el año 90 fue Miss Burgos y Miss Castilla y León.

Cristina Díez, de 22 años es una morena físicamente prototipo de la mujer española. Con unas medidas de 88-60-88, es otra joven del grupo que cuenta con cierta experiencia, entre otras en el Certamen Maja de España 1992 consiguió el título fotogenia. Dedicarse a este mundo fue por casualidad ya que una amiga suya le animó a que se presentara a Miss Armstrong con ella. Para Cristina el mundo de la moda tiene un encanto especial aunque también es bastante sacrificado y triunfar es muy difícil, porque hay mucha competencia.

Las veinte chicas, que acuden a las clases de Marta, viven en Burgos aunque no todas han nacido aquí, como Luisa Pináres, una joven de 16 años que viene de Santo Domingo y lleva dos años viviendo en la ciudad,



ALBERTO RODRIGO

En septiembre, Marta tiene trabajo en París y Milán.

y se ha incorporado al grupo de modelos burgalesas en el último casting realizado este año.

MANTENER LA LINEA

No sólo las preparan para desfilan en pasarela, este grupo de jóvenes modelos deben cuidarse y hacer una dieta equilibrada.

Aunque para algunas no es

problema, como a Marta que debido a su constitución nunca engorda, hay otras chicas que deben controlar más las comidas porque tienden a engordar de caderas y esto puede resultar un problema, ya que los diseñadores buscan mujeres con un tipo determinado para trajes con talla única.

Esta es la primera vez que Marta dirige a este grupo de chicas, y aunque para ella es

una buena experiencia, sólo estará este mes porque en septiembre debe acudir a trabajar a Milán y París.

La vida profesional de una modelo es bastante sacrificada, aunque parezca sacada de un cuento de hadas, además de tener un físico determinado es necesaria una madurez para saberte mover por el mundo, ya que se pasa mucho tiempo fuera de casa y hay modelos que no están dispuestas a tomar estas decisiones. Por otra parte está la familia que puede no entender esta vida. En su caso, Marta siempre ha tenido el respaldo de sus padres y de su novio, a pesar de sus largas temporadas en el extranjero.

PROYECTOS PARA EL FUTURO

La modelo burgalesa, que el próximo 28 de agosto cumplirá 21 años, espera dedicarse por el momento sólo al mundo de la pasarela y no piensa en posibles trabajos en la televisión o el cine, aunque reconoce que esta profesión tiene un vida corta y en un futuro no la importaría dedicarse a hacer algo delante de las cámaras.

Aunque no tiene ninguna modelo preferida, para Marta, Linda Evangelista es una de las mejores porque además de tener unas cualidades innatas para esta profesión, es una chica muy inteligente. «Y la inteligencia es una cualidad muy importante», matiza la modelo burgalesa.

SE ESPERA QUE EN UN FUTURO LA DEMANDA SEA GRANDE

El turismo rural supone una alternativa nueva, no sólo para el ocio sino también para la economía del interior. Las posibilidades de la provincia son enormes gracias a su variedad paisajística. Sin embargo serán necesarias fuertes inversiones en infraestructura.

Turismo rural, una oferta diferente

La provincia de Burgos cuenta con grandes posibilidades medioambientales

FUEN CRIADO
BURGOS

EL turismo Rural o turismo verde es desde hace algunos años, una alternativa que cada vez se está implantando con más fuerza. El tiempo de ocio toma así un camino diferente, rompiendo la opción campo-playa, entendida en su sentido más estricto.

El turismo verde ofrece casi un número ilimitado de experiencias. El contacto directo con la Naturaleza, dentro del cuidado medioambiental, con un atractivo despliegue de opciones, que sin duda interesarán hasta la persona más exigente. Hay para todos los gustos.

Casi todas las comunidades autónomas de España cuentan con organizaciones encargadas del turismo interior. Navarra, Asturias, País Vasco, Cataluña, llevan llevan 10 años explotando esta práctica vacacional. Los catálogos se despliegan ante cualquiera que solicite información. Nuestra comunidad lleva poco tiempo trabajando en esta oferta de ocio.

TURISMO INTERIOR EN BURGOS

En Burgos no existe ningún organismo que aglutine las actividades del turismo verde. Las acciones se llevan a cabo, principalmente, por grupos de acción local. ADECO Camino, ASOPIVA y CEDER Merindades



El pantano del Ebro un lugar apropiado para la práctica de los deportes acuáticos.

ARCHIVO/DB

son tres organizaciones que destacan, debido a ser las receptoras de diversas subvenciones económicas dentro del Plan Leader de la Comunidad Económica.

Una parte importante de las mismas se emplearán en la creación de infraestructuras y dotaciones de toda clase de servicios destinados al turismo de interior.

Las casas son uno de los puntos claves del turismo verde. La demanda será previsiblemente fuerte y para cubrir las necesidades deben existir una amplia red de alojamientos, siendo fundamental el protagonismo de la población para tener éxito.

Los veraneantes compartirán

con la familia sus formas de vida y costumbres. La idea inicial para conseguir esto, es la habilitación, por parte de los habitantes de sus propias casas. Los propietarios actuarán de «caseros» permitiendo este hecho una renta complementaria.

En la actualidad existen varias casas en proceso de acondicionamiento repartidas por toda la provincia.

En la zona Norte se prevé la reconstrucción de quince casas de labranza repartidas por toda la comarca de Merindades, desde la zona de Losa hasta el pantano del Ebro, localizadas en Villarcayo, valle de Valdivieso, Ailanes de Zamanza, Quincoces de Yuso y Bercedo de Montija, Quintana de Valdi-

vielo, entre otros.

Castrojeriz tiene prevista la construcción de diversos albergues repartidos por los alrededores. Una en Sasamón y en Hontanas, tres en Castrojeriz y dos en Villasilos. Divididas en alojamientos compartidos con la familia y casa que se alquilan enteras.

En la zona de la sierra cuenta con la construcción de dos hoteles, en Quintanar de la Sierra y Revenga, además de un Alberge en dicha localidad.

ACTIVIDADES DE OCIO

Para un correcto funcionamiento del turismo de interior, es necesario la creación de servicios y actividades compleme-

tarias, dedicadas a cubrir con diversas acciones, el tiempo de ocio del visitante.

La oferta actual en la zona Norte es muy amplia. Destaca las actividades deportivas, como la «Escuela Burgalesa de Piragüismo» organiza descensos por los ríos Nela y Ebro, con alquileres de piragüismo, además de la posibilidad de vela en el pantano de Arija. Descenso del Ebro en Balsa desde Orbaneja del Castillo hasta Frías.

Existe, también, senderismo promovido o rutas a caballo en Ailanes de Zamanza. «La Casa Grande» un casón del siglo XVII situado en el valle de Valdivieso, que ofrece unas condiciones sobresalientes para disfrutar del turismo verde.

En la zona de la sierra, la creación de un albergue y un aula de la Naturaleza en Revenga, junto con un campamento juvenil en Regumiel de la Sierra. Castrojeriz cuenta con una cancha de tenis además de la creación de un Museo Etnográfico instalado en un caserón antiguo.

EXPECTATIVAS ECONÓMICAS

El turismo rural puede significar una importante solución desde el punto de vista económico. La creación de todo tipo de productos significaría no sólo la posibilidad de una renta añadida, sino también la creación de puestos de trabajo y sobre todo dar salida a numerosos jóvenes, paliando en parte el problema de la emigración campo-cuidad.

Sin embargo, existe una queja común a todos los que hasta ahora están trabajando en este campo y es, la aparente apatía de la Junta de Castilla y León ante todo lo relacionado con estos proyectos.

La inexistencia de una central de reservas dificulta el desarrollo de este sector

□ VALLADOLID/R.O./EFE.-El turismo rural de la región choca con la inexistencia de una central de reservas como las que operan en otras comunidades autónomas, lo que impide un óptimo aprovechamiento de los recursos y dificulta el desarrollo del sector.

Varias autonomías cuentan con centrales donde se canalizan las ofertas de turismo rural disponibles, las cuales, como en el caso de Navarra o el País Vasco, tienen casi todas las plazas vendidas mucho antes de comenzar la temporada de verano. Durante el pasado año, más de seis millones de españoles veranearon en el campo según un informe de la Secretaría General de Turismo.

Fuentes de la Junta de Castilla y León consideran importante que el Estado ceda com-

petencias a las comunidades en materia fiscal que permita que cada región regule los impuestos que atañen a los alojamientos agroturísticos.

La inexistencia de una normativa específica que regule este tipo de hospedería es uno de los principales problemas. La actual legislación sólo contempla la figura de la fonda, definida como aquel alojamiento que el propietario da en una casa de su pertenencia. Esta catalogación hace que el dueño deba pagar altos impuestos, además de tener que darse de alta como autónomo en la Seguridad Social y sacar licencia fiscal.

Con la nueva normativa que prepara la Junta se define como alojamiento rural a los edificios que no sean de nueva construcción, que estén en poblaciones menores de los

3.000 habitantes o que estén fuera del casco urbano, en el caso de pueblos con mayor número de población.

El consejero de Cultura y Turismo de la Junta, Emilio Zapatero, considera que junto con el turismo rural hay que impulsar que los visitantes de las zonas rurales se interesen por las tareas del campo.

Un medio para favorecer el turismo rural son las oficinas de turismo, que en el caso de la de Soria recibe diariamente unas 550 personas.

Jerónimo Aguado, miembro de la Comisión Permanente de COAG, cree que «el turismo rural no es una solución a los problemas del campo, aunque vemos bien que se haga como complemento de la agricultura y ganadería, que son lo que puede sacar el sector rural adelante».



FRIAS

Agosto 28

1.993

**IX Concurso-Exposición Hortícola
"CIUDAD DE FRIAS"**

ORGANIZA Asociación de Amigos de Frías
PATROCINA Ayuntamiento de la Ciudad
Servicio de Agricultura de Excm. Diputación
Junta de Castilla y León
Nucleonor, S. A.

**COLABORACION ESPECIAL
CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**

BRIVIESCA-BUREBA

BREVES

Ultimo concierto veraniego de la Banda Municipal de Música

□ **BRIVIESCA.**— Como broche final al Ciclo de Conciertos, programados por el Ayuntamiento de la localidad para este verano, hoy a las 13,30 horas, la Banda Municipal de Música ofrece —junto a la Coral «Virovesca»— una audición en la iglesia de Santa Clara.

Entre otros temas se interpretarán, «West Side Story», de Bernstein y «Lárlessienne», de Bizet. Las dos agrupaciones musicales unidas, deleitarán al público asistente con la interpretación de «Nabuco», de Verdi y «Aleluya», de Haendel.

Espectáculo de «Zanguango» en la Plaza Santa María

□ **BRIVIESCA.**— El espectáculo de calle «Macanás Argentinas», ofrecido por la compañía «Zanguango», podrá ser contemplado a partir de las 20 horas, en la plaza Santa María. El cuadro artístico, dirigido por Miguel Muñoz, procede del Taller de Teatro de la Universidad de Salamanca.

Concierto en Oña de la Banda de Música de Poza de la Sal

□ **OÑA.**— La Banda Municipal de Música de Poza de la Sal ofrece hoy, a las 18 horas, un pasacalles y concierto —en la Pérgola del Paseo de la Presa—, dentro de las actividades organizadas por el servicio territorial de Cultura y Turismo.

«Alma Navarra» actuará hoy en Quintanilla San García

□ **QUINTANILLA S. GARCIA.**— El conocido grupo de jotas «Alma Navarra» actúa hoy, a las 13,30 horas, en la localidad dentro del programa festivo. Por la tarde se disputará un campeonato de tuta y se instalará un parque infantil.

Torneo de Baloncesto «Ciudad de Briviesca», hoy las finales

□ **BRIVIESCA.**— Las semifinales del V Torneo de Baloncesto «Ciudad de Briviesca» se disputarán hoy, a partir de las once y de las doce de la mañana. El encuentro para el tercer y cuarto puesto se jugará a las 16 horas y, la final a partir de las 17,30 horas. A continuación, sobre las 20,30, se jugará un encuentro que enfrentará a un «Combinado Burebano» contra el C.B. Maristas, de 2ª división.

Fiesta en Hermosilla, Bentretea y Zuñeda

□ **BRIVIESCA.**— En Hermosilla, a las 12 horas se oficiará una misa y a continuación un campeonato local de «tuta». En Bentretea hoy se celebra la festividad de «los maridos», con un campeonato de tuta y rana, al que seguirá otro de bolos —para damas— y de brisca mixto, así como una merienda.

En Zuñeda hoy es el último día de fiesta, estando previsto que —a las 13— se oficie una misa, con Ramón Valle al órgano. Por la tarde bailes, juegos infantiles y verbena.

La Escuela Municipal de Teatro lanza su primera promoción a los escenarios

Sus alumnos se están planteando la creación de una asociación

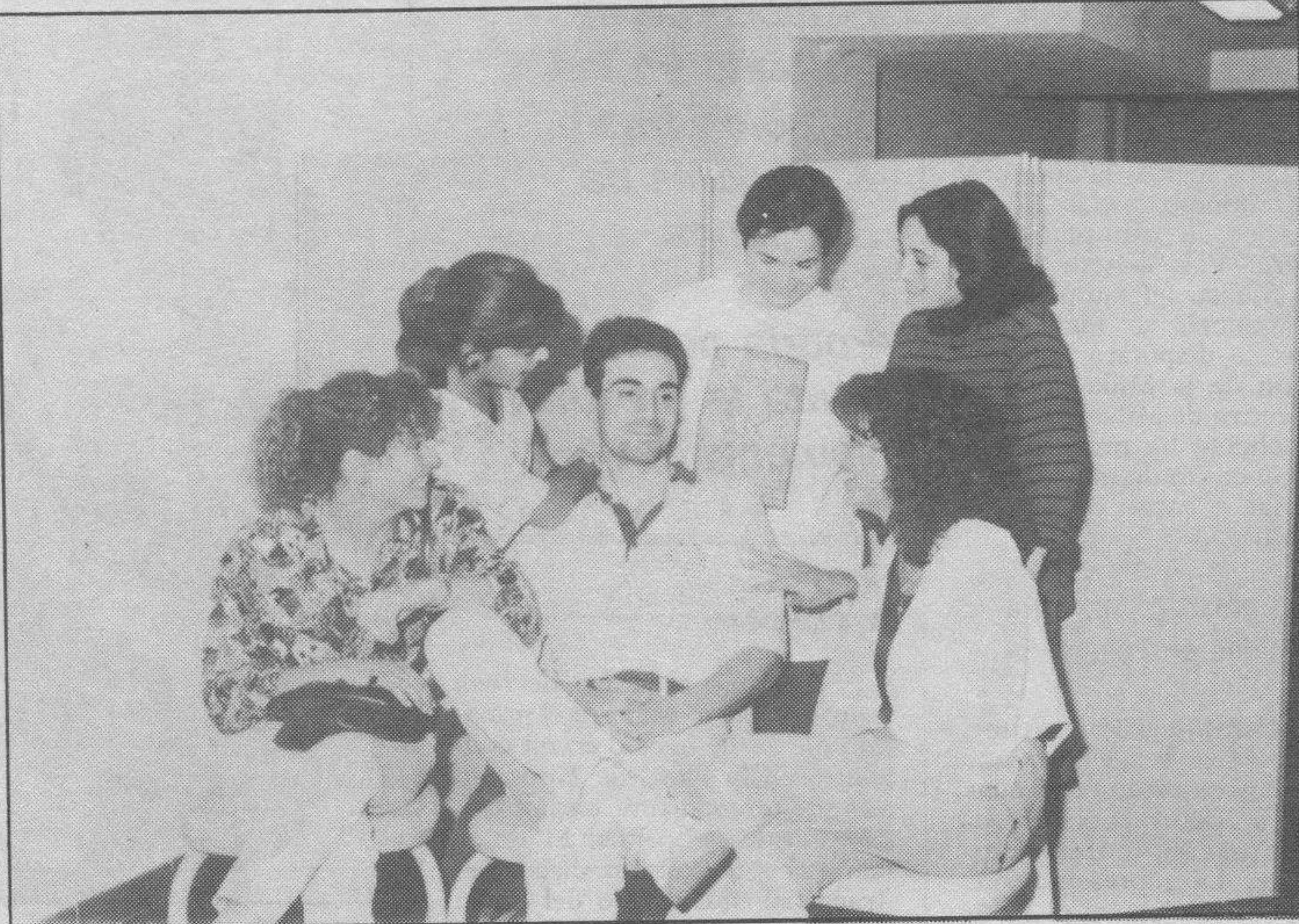
El director, Javier Rey, satisfecho con los resultados obtenidos

MARIA JOSE FERNANDEZ
BRIVIESCA

□ Ocho alumnos de la Escuela Municipal de Teatro, integrados dentro del montaje de J. Mathías, «Las Palabras Dormidas», junto a Francisco Javier Robles y Marta Rivera, son los que conforman la primera promoción de la misma.

Con la puesta en escena de esta comedia, que ha supuesto un notable esfuerzo de interpretación, Javier Rey, director de la Escuela, da por concluido el ciclo de tres años. «Los alumnos han ido trabajando y desarrollando los sentidos, potenciando la comunicación, el cuerpo y la imaginación como generadores de imágenes, de un modo adecuado», señala Rey. Asimismo, los alumnos se han adentrado en el movimiento escénico y la evolución del personaje.

«Las Palabras Dormidas», ha supuesto un montaje complejo para estos jóvenes. Para Angeles Ruiz, «en la obra anterior, teníamos el recurso de la risa fácil y en ella la investigación del personaje era



MONTEJO

Los tres años de aprendizaje han logrado «solidarios lazos de unión», entre los alumnos.

menos laboriosa». Su compañero José Ramón Calzada, destaca la labor de maquillaje. «En esta obra —indica—, la caracterización ha sido mucho más rica». Calzada manifiesta gran satisfacción por haber podido realizar esta comedia como fin de ciclo, en tanto en cuanto ha permitido a todo el grupo desarrollar un buen abanico de sentimientos.

En los tres años de «gateos» por la expresión teatral, muchas son las cosas que han cambiado para estos alumnos. «Nuestro concepto del teatro ha cambiado de una forma determinante», afirma Elsa Vesga. «Antes —matiza—, todo

lo que veíamos nos parecía bien. Ahora somos más analíticos y hacemos más crítica constructiva». Estos «amateurs», se han esforzado en las improvisaciones, situaciones límites y actividades de expresión corporal, a cambio de gratificantes experiencias.

Todos los alumnos de esta promoción, están de acuerdo en que su integración en el grupo de teatro les ha dotado de una singular relación de dependencia y solidaridad. «Cuando actuamos quieres que te salga bien porque es parte de todos. Si a uno le va mal en el escenario, todos los demás lo pasamos mal»,

apunta M^a Jesús Martínez.

Para estos jóvenes, su director, Javier Rey, es «flexible», «paciente» y «está lleno de energía». Carmen Gayangos, Nieves Plaza y Ana M^a Sanz explican la gran acogida que siempre les ha brindado el público briviescano, «su público». «Necesitamos sus aplausos. Nos gusta que vengan a vernos», comentan.

Asimismo, se muestran satisfechos porque el Ayuntamiento les ha proporcionado un profesional de la calidad de Javier Rey. Los alumnos de esta promoción continuarán con su labor teatral, esperando nuevas integraciones.



MONTEJO

PIERNIGAS INICIO SUS FIESTAS CON PREGON Y PROCLAMACION DE REINA.—Las fiestas de Piernigas dieron comienzo con unas palabras de su alcalde, Vicente Díez Arnáiz, en las que agradeció a los vecinos la colaboración con la Corporación y pidió que olviden las penas y gocen con los actos programados. Jesús Angel Soto «Tachi», en su pregón, deseó que «en breve podamos disfrutar del encanto de la iglesia de S. Cosme y S. Damián, así como de la ermita de S. Martín». Terminó su alocución animando al pueblo a continuar trabajando por el engrandecimiento de la localidad. El acto concluyó con la colocación —por parte del alcalde— de bandas a la reina, Nerea Anzar, y a su damas, Blanca Ceballos, Verónica Saiz y Laura Arnáiz. (CHELIS)

«Carasses Teatro» representa hoy en Poza de la Sal la obra «Clara»

□ **POZA/M. FUENTE.**— El grupo «Carasses Teatro» pondrá en escena hoy, a las 21,15 horas, la obra «Clara». Esta obra versa sobre la vida religiosa de la monja «Clara de Asís» y —en ella— se dan a conocer las vivencias de la fundadora de la orden clarisiana, en el octavo centenario de su nacimiento.

«Carasses Teatro» ha querido dar a conocer —a través de la palabra, la música y el gesto— la vida sacrificada de la monja «Clara». La representación —organizada por la Asociación de Amas de Casa «Virgen de Pedrajas», en colaboración con el Ayuntamiento pozano y de las cajas de ahorros, del Círculo y Municipal— se realizará en el edificio de la «Comarcal».

En la jornada de ayer, dentro de las I Jornadas Clarisianas del Monasterio de Castil, se proyectó —organizado por las Amas de Casa y en colaboración con Ayuntamiento— un video sobre la vida en el interior de monasterio, con prólogo de Fray Valentín de la Cruz.

BREVES

Milagros inaugura hoy la exposición de Vela Zanetti

□ MILAGROS.-El Verano Cultural de Milagros ha llegado a su punto álgido con la inauguración ayer sábado de la VIII Semana Cultural. Unas jornadas en las que se sucederán las actividades y que presenta como uno de los platos fuertes la apertura hoy domingo a las 13,00 horas de la exposición de pintura «Vela Zanetti en los coleccionistas de su pueblo». Previamente, a las 11,00 horas, se disputará la sexta edición de la Milla Popular y Selectiva de Milagros. Para la noche se ha programado una concierto de música tradicional a cargo del grupo «La Musgaña».

Clunia presenta una obra de Molière en Peñaranda

□ PEÑARANDA.-El grupo Clunia Teatro de Cámara pone hoy en escena en Peñaranda de Duero la obra «Las preciosas ridículas», de Molière. La representación, que tendrá lugar en el Palacio de Avellaneda, dará comienzo a las 19,00 horas y una vez iniciada la función no se permitirá el acceso al recinto. La obra es una farsa cómica situada en el siglo XVII y ambientada en el interior de un palacete.

Concierto coral, hoy en Santa Cruz de la Salceda

□ STA. CRUZ DE LA SALCEDA.-La Coral Villa de Jovellanos, que obtuvo el tercer premio en el concurso de habaneras de Torreveja, ofrece hoy un concierto a las 13,00 horas en la iglesia de Santa Cruz de la Salceda. Esta localidad contó ayer sábado con una exhibición de globos aerostáticos.

La reducción del precio de parcelas se verá en el Pleno del martes

□ ARANDA.-/J.C.O.-El Ayuntamiento arandino celebrará el próximo martes a las 12,00 horas una sesión plenaria de carácter extraordinario con un orden del día de trámite en el que destaca la moción del grupo municipal de IU solicitando la reducción del precio de las parcelas a enajenar por la Junta de Castilla y León en el Polígono Residencial Allenduedero para la construcción de viviendas de protección oficial.

En el Pleno se dará cuenta de la renuncia del concejal socialista Florencio Rodríguez, que ha abandonado el cargo por motivos laborales. La corporación estudiará además la cesión de unos terrenos en el Monte de la Calabaza a favor de la Sociedad Protectora de Animales y Plantas de Aranda, y aprobará, si procede, el estudio de urbanización en Allenduedero de la prolongación de la calle Miranda do Douro.

El grupo «Ajax» presenta en concierto el día 28 su LP «Que nos quiten lo bailao»

El disco se ha grabado en los estudios Digimusic & Records de Barcelona

Podría ponerse a la venta la próxima semana

JUAN CARLOS ONTORIA
ARANDA DE DUERO

□ El grupo arandino de rock duro «Ajax» presentará el próximo día 28 de agosto en un concierto en la Plaza de Toros, en el que compartirá cartel con «Nosferatu», el primer LP de su carrera musical. Un disco que traen caliente debajo del brazo ya que se ha grabado durante los primeros 18 días de este mes en los estudios Digimusic & Records de Barcelona.

La formación arandina se planteó a finales del pasado año plasmar sus canciones en vinilo. Para lograrlo pusieron en marcha una curiosa iniciativa, vender las copias antes de grabarlas al precio de 1.000 pesetas. La propuesta funcionó y unas 300 personas adelantaron el dinero que, junto con la recaudación de algunas actuaciones y una subvención municipal, ha financiado la grabación.

Según Javier Martín, vocalista y guitarrista y a la vez principal compositor del grupo, de dos opciones que tenían, una proveniente de Madrid y otra de Barcelona, se decantaron por la Ciudad Condal ya que lle-



FLORENTINO LARA

El cuarteto arandino se muestra satisfecho con su primer contacto con las casas discográficas.

garon a un acuerdo con la compañía Digimusic & Records por el que la banda aportaba la mitad del dinero que suponía la grabación (un millón de pesetas). «Una vez el master esté en nuestro poder firmaremos un contrato con la compañía discográfica y ellos ya se encargarán de la promoción del grupo y la distribución del disco», señala Martín.

El disco se ha titulado «Que nos quiten lo bailao», al igual que el tema que saldrá como primer single promocional, y en él se han incluido otras nueve canciones, todas ellas de cosecha propia, «Caravana de Tristeza», «Blues», «Músicos Callejeros», «Caballo Blanco», «Co-

mo vino se fue», «Como un trapo», «El Cascabel», «Ahí viene Juan» y «Monta, toca, desmonta». La producción ha corrido a cargo de Julio Tonelli, en la grabación han colaborado músicos de estudio como David Palao, Tino (de Parchís) y Nati Durán y el control de sonido ha estado en manos de Jordi Buc.

El cuarteto ribereño se muestra satisfecho con su primera experiencia discográfica. Han vuelto alucinados de la profesionalidad de los técnicos así como con los estudios dotados con las últimas tecnologías digitales y con el trato recibido.

«No nos esperábamos eso, hemos ido con nuestros temas

como les tocamos nosotros, y nos han dicho esta escala está mal hecha, podeis meter esta otra, pero hemos impuesto nuestro criterio desde el primer momento y nos le han respetado», apunta Martín, quien a modo de anécdota añade «que parecía que estábamos en Londres, porque se ponían a hablar entre ellos y no entendíamos nada». Por ahora se han sacado 500 copias en vinilo, 1.000 en compact disc y el mismo número en cassette, que podrían salir a la venta la próxima semana. Aquellos que confiaron en «Ajax» y adelantaron el dinero podrán recoger su disco en el mismo lugar donde realizaron el pago.



FLORENTINO LARA

EXITO DE LAS REPRESENTACIONES TEATRALES INFANTILES.-El programa del Verano Cultural arandino ha contado este año con un variado apartado dedicado al teatro infantil que ha constituido todo un éxito. La última representación tuvo lugar el viernes en la Casa de la Cultura con la puesta en escena de la obra «Borrachos de luna llena», a cargo del grupo «Libélula». Pero sin lugar a dudas los que más ha gustado a los niños arandinos, y a sus padres que no perdían detalle, han sido los espectáculos de títeres realizados al aire libre y que consiguieron congregarse durante dos días a un gran número de pequeños espectadores en la Plaza Mayor. En la recta final del verano ya sólo les restan las fiestas y esperar la vuelta al cole.

Ferial-Bañuelos protesta por la denegación de una subvención

□ ARANDA/J.C.O.- La Asociación de Vecinos Ferial-Bañuelos ha expresado su más enérgica protesta contra la Junta de Castilla y León por haberles denegado una subvención para la realización del curso «El taller artesanal de trajes regionales», con la consiguiente formación de una cooperativa.

Denuncian una situación de agravio comparativo ya que la Administración regional alegó falta de presupuesto, y sin embargo sí que proporcionó ayuda económica para la Asociación de Amas de Casa, tratándose del mismo curso. Informan además que el mismo caso se produjo con la autorización de la Casa de la Juventud, ya que a las Amas de Casa se la dieron y a ellos no.

Sospechan que ha habido «una cierta conexión política» para favorecer a una minoría en perjuicio de una mayoría.

MIRANDA

La Junta se muestra favorable a buscar con el Gobierno vasco soluciones al Ebro

El Ejecutivo regional cree que sería «deseable» iniciar contactos

Aedenat culpa al Ayuntamiento y a la Confederación

JESUS BUSTAMANTE
MIRANDA DE EBRO

La Junta de Castilla y León no descarta que se puedan llegar a iniciar conversaciones con el Gobierno vasco para concretar posibles medidas a adoptar con objeto de encontrar alguna solución al grave problema de contaminación del río Ebro. Este es uno de los deseos de la Corporación municipal mirandesa, que entiende que son los respectivos gobiernos autonómicos de Castilla y León y del País Vasco los que tienen la obligación de concretar alguna medida de actuación.

En este sentido, el delegado en funciones de la Junta en Burgos, Jesús Mozas, reconocía a este diario que sería «deseable» que se produjera este tipo de contacto con objeto de que «se establecieran las medidas de actuación oportunas».

Sin embargo, las críticas que realizaba el alcalde de la ciudad, Julián Simón Romanillos, responsabilizando a la Junta del crítico estado en el que se



TRUCHUELO

La grave situación del Ebro ha despertado la primera reacción de los grupos ecologistas.

encuentra el Ebro, han encontrado una respuesta en la Junta de Castilla y León.

«Es la Confederación Hidrográfica del Ebro la que tiene competencias en esta materia de forma clarísima», señalaba de manera tajante el actual delegado de la Junta, quien añadía que la Administración regional sólo se encarga de realizar las inspecciones periódicas de las aguas de los ríos, con escasas competencias más.

La situación de contaminación del río y de sus afluentes Bayas y Zadorra ha provocado las primeras reacciones de gru-

pos ecologistas. En este sentido, la Asociación Española de Defensa de la Naturaleza (AEDENAT) subraya su preocupación por la falta de interés que muestran los distintos organismos y administraciones a la hora de adoptar una decisión.

«Estamos observando que ninguna autoridad local o autonómica, de Castilla y León o del País Vasco, ni tampoco la Confederación Hidrográfica, se toman en serio este problema», asegura José Gómez Uriarte, portavoz de Aedenat-Miranda, que asegura que la Confederación del Ebro actúa sobre

hechos consumados.

Para este grupo, las industrias, los residuos de origen ganaderos, los vertidos urbanos lanzados al río, unido al hecho de que la escasa legislación existente en esta materia no se aplica, son las causas que han llevado al Ebro a esta situación de contaminación.

«Indudablemente, los culpables directos de la situación del Ebro son el Ayuntamiento de Miranda y, sobre todo, la Confederación Hidrográfica», añade el portavoz de esta asociación, que cree que la población es la principal perjudicada.

Detectan en la playa de «Los Pinos» un alga flotante

□ MIRANDA.-La aparición en la zona de baño de «Los Pinos» de una especie de alga que flota en la superficie del agua ha provocado que el grupo ecologista Aedenat haya dado la primera voz de alarma. Sólo hace dos días el Servicio Territorial de Sanidad y Bienestar Social de la Junta calificaba esta zona apta para el baño por vez primera durante este verano.

«Tienen un tamaño muy pequeño, son de color verde y a simple vista parecen berros flotantes», asegura Gómez Uriarte en la descripción de esta vegetación que este grupo ha detectado en esta playa, a escasa distancia de la ciudad.

Aedenat achaca la existencia de esta especie de alga al estado de descomposición que presentan los fondos del río, que habría provocado una «revolución bioquímica en el fondo».

En este sentido, esta asociación recomienda a los mirandeses que hagan caso omiso del resultado del análisis y de las comunicaciones que haga la Junta y que prescindan de bañarse en el Ebro en cualquier circunstancia.

Según este grupo, que califica su postura de «crítica y escéptica», el Ebro se encuentra «biológicamente muerto» desde los últimos ocho años.

Una delegación empresarial local, todavía sin concretar, acudirá a la Feria de Vierzon

□ MIRANDA.-La Feria de Muestras de Vierzon, municipio galo hermano con Miranda de Ebro, contará con una representación del empresariado mirandés. Esta nueva edición de la muestra, que se desarrollará entre los días 4 y 11 del próximo mes de septiembre, contará con una representación institucional mirandesa en dos «stands».

La presencia del colectivo empresarial de la ciudad en la Feria de Muestras del municipio galo parece estar asegurada, según ha confirmado la Cámara de Comercio e Industria de Miranda. Sin embargo, este organismo prefiere esperar a ofrecer una información detallada de los participantes a esta feria una vez que esté concretada la presencia mirandesa en esta convocatoria.

«Conaître Miranda» es el lema en lengua francesa que aparece impreso en el cartel que el Ayuntamiento mirandés llevará a la 48 edición de la Feria de Vierzon para promocionar la ciudad. La imagen del león del puente de Carlos III sobre fondo

azul que aparece representado en el cartel sirve también de portada al folleto de 12 páginas que ha elaborado el Gabinete Municipal de Información para esta singular ocasión.

Esta publicación, de la que se han editado 4.000 ejemplares en color, recoge brevemente las características de la ciudad; las vías de comunicación existentes, una pincelada histórica de Miranda, su importancia como núcleo industrial, así como el carácter festivo de sus habitantes y el interés de sus fiestas aparecen reflejadas en distintas imágenes en este folleto. Los visitantes que acudan a esta feria podrán conocer también los artistas de la localidad, así como una muestra de sus distintas creaciones.

La ciudad, que contará con una importante representación municipal en los actos organizados en Vierzon, ratificará el sábado 4 de septiembre el hermanamiento con esta localidad gala, después de que en mayo del pasado año se hiciera una ceremonia similar en Miranda.



TRUCHUELO

Portada del cartel que se ha editado para promocionar Miranda.

■ BREVES

Pensionistas de CC.OO. van hoy de excursión a Laredo

□ MIRANDA.-A primera hora de la mañana parte hacia la localidad cántabra de Laredo una excursión organizada por el sindicato de pensionistas de Comisiones Obreras. El precio de los billetes, que podían recogerse en la sede del sindicato, era de 600 pesetas para los afiliados y de 1.000 pesetas para los no afiliados. Además, el Departamento de Bienestar Social del Ayuntamiento ha organizado una excursión a Vitoria para niños, que se celebra mañana. La organización ha previsto una visita a la fábrica de «Donuts».

El próximo jueves finaliza el ciclo de cine al aire libre

□ MIRANDA.-El ciclo de cine al aire libre que la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento mirandés ha organizado durante los jueves de julio y agosto concluye el próximo 26 de agosto con la emisión del título «Golpe en la Pequeña China». La proyección de este largometraje marca el final de este ciclo.

Mitin-fiesta en Cebreros contra el proyecto de una macrocárcel

AVILA/ICAL.-La Coordinadora Vecinal de Cebreros celebró ayer un mitin-fiesta contra el proyecto de construcción de una macrocárcel en esta localidad abulense gracias a la sentencia del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León que anuló la decisión del Gobierno Civil de Avila de prohibir la celebración del acto festivo.

Los alcaldes de El Tiemblo, Hoyo de Pinares, El Barraco y Navalperal de Pinares han firmado también el manifiesto de la coordinadora que expone su rotunda oposición a la macrocárcel. Después de leer el manifiesto, tuvo lugar una actuación de música folk.

Los alcaldes de la zona basan su rechazo a la macrocárcel en la «imposibilidad de que se cumplan los objetivos de reinserción social que por mandato constitucional deben tener los centros penitenciarios» y definen a estas prisiones como «escuelas de delincuencia».

Los ediles citados piden además al Ministerio de Justicia, a la Junta y a la Diputación que se definan en favor de los intereses de la zona «que se truncarán como consecuencia de la instalación de una macrocárcel».

Asimismo, según la coordinadora vecinal la instalación de la cárcel produciría «el deterioro económico, el descenso y la progresiva desaparición del turismo de vacaciones y de segundas residencias, básico para estos municipios».



EFE

Familiares de presos peligrosos aseguran que les someten a «tortura psicológica».

Diez presos de Villanubla, en huelga de hambre, deponen su actitud

VALLADOLID/ICAL.-El juez de Vigilancia Penitenciaria de Valladolid, José Luis Castro, firmará mañana, lunes, el auto por el que se reconocen una serie de derechos a los 17 presos que integran los ficheros de Internos de Especial Seguimiento (FIES) considerandos como «muy peligrosos».

Este mismo juez mantuvo una entrevista el viernes con los diez presos que mantenían desde hace siete días una huelga de hambre en la cárcel vallsolletana de Villanubla. Como consecuencia de esta entrevista, dichos reclusos depusieron su

actitud.

José Luis Castro ha señalado que este auto se dictará cumpliendo con escrupulosidad la Ley General Penitenciaria y que responde a «la necesidad de conjugar los derechos de los internos con la seguridad de la prisión, condición ésta última que prevalecerá por encima de todo», añadió.

Este juez dictó ya en el pasado mes de junio una serie de autos particulares en los que se recogía el derecho de estos presos a los contactos por escrito «sin limitación de número» y comunicaciones por locutorio

con familiares y amigos, así como a los vis a vis «que sólo deberán cesar cuando las razones que lleven a aplicar medidas restrictivas sean concretadas».

Los diez internos que se encontraban en huelga de hambre, incluidos en el Fichero de Internos de Especial Seguimiento (FIES), tomaron esta medida como protesta por considerar que la dirección de la cárcel les está sometiendo a unas restrictivas condiciones, que han sido calificadas por los familiares de estos presos como «tortura psicológica con inducción al suicidio».

Tierras Altas declara «hijo adoptivo» a Lucas

SORIA/ICAL.-El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, recibió ayer el título de «hijo adoptivo» de la comarca soriana de Tierras Altas y de la localidad de San Pedro Manrique en un acto en que estuvieron presentes los alcaldes de los once ayuntamientos que conforman la comarca. El título se concedió en un pleno extraordinario celebrado en el Ayuntamiento de San Pedro Manrique, en el que no faltaron las principales autoridades políticas de Soria.

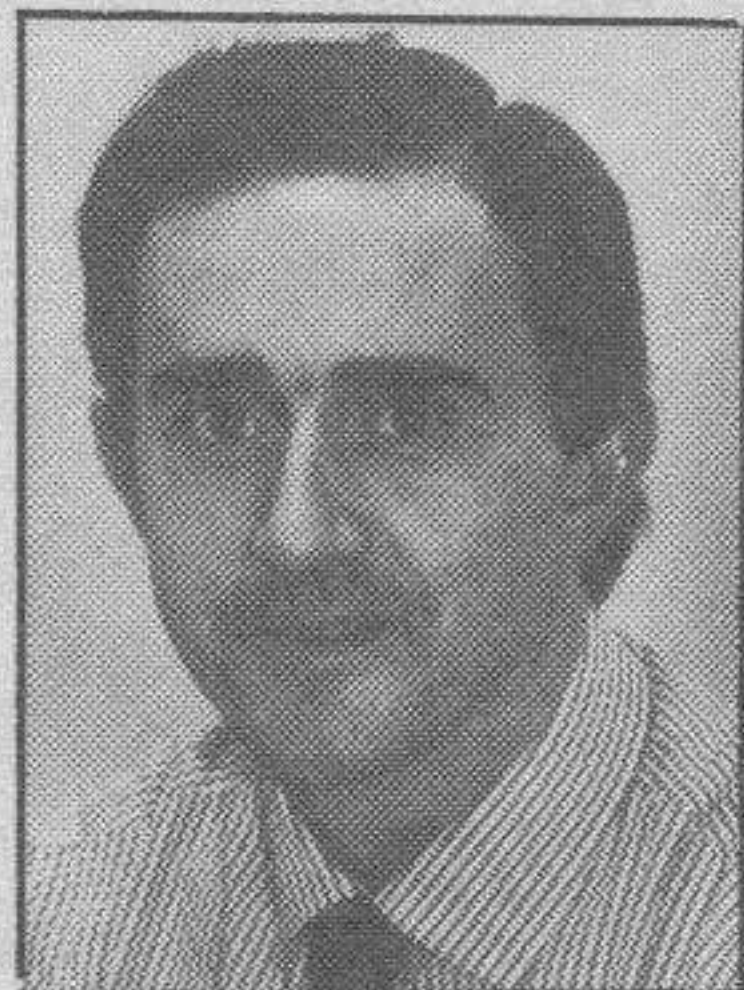
El alcalde de San Pedro Manrique, Carlos Martínez, indicó durante su intervención que esta designación es un acto de agradecimiento ante el interés demostrado por Lucas por la comarca y una muestra del cariño hacia su persona.

El acto se convirtió además en una excusa para que los ayuntamientos de la zona se organicen para colaborar en el desarrollo de la comarca, por lo que se reunirán periódicamente para hacer seguimiento de iniciativas, como la elaboración de un plan integral de turismo, y de la ejecución de obras, entre otras funciones.

Este ha sido el primer encuentro de los ayuntamientos de Tierras Altas en los últimos años, con lo que se inicia así un nuevo período de trabajo colectivo, en favor de una conciencia comarcal, indispensable para afrontar los graves problemas pendientes.

UNA COMUNIDAD

Semana trágica



JOSE LUIS GUERRERO

vivían.

Y todo ello sin contar las tres personas heridas en un importante incendio en Soria, en el Moncayo, que hubieron de ser trasladadas en helicóptero a la clínica universitaria de Navarra; y las once personas fallecidas en accidente de tráfico en las carreteras castellanoleonesas el fin de semana pasado, un 25 por ciento del total nacional.

El incendio que se desató el jueves en El Bierzo y arrasó unas dos mil hectáreas era el suma y sigue en una semana pródiga en sucesos, que han ocupado portada de los periódicos regionales. Posiblemente cuando esta columna se publique nuevos siniestros

no recogidos en la misma hayan podido perturbar la calma vacacional de un mes de agosto que en lo meteorológico está respondiendo a lo que siempre hemos conocido como un periodo especialmente caluroso.

TITULARES Y SUPLENTES

Si bien, todos los sucesos son lamentables, los acontecidos en León llaman especialmente la atención de la ciudadanía a la par que han conmocionado la capital leonesa. Cuando apenas habían digerido la noticia procedente del hospital «Virgen Blanca», se produce el hallazgo de una joven de 19 años calcinada en el maletero de su coche.

A la espera de que el juez dictamine sobre la actuación del ATS que inyectó penicilina a un enfermo alérgico a la misma, todo parece imputable a un error humano; un tipo de error que como apuntaba el director del centro es el segundo caso que ha costado la vida a una persona durante los diez años que lleva al frente del hospital. Por tanto, no se puede hablar de un desorden generalizado en la sanidad, ni falta de cualificación del personal sanitario, aunque en este caso se tratara de un enfermero recién salido de la escuela.

Son muchas las profesiones donde ahora, en los meses de verano, los titulares son sustituidos por gentes de prácticas, muchas veces alumnos, con

lo cual, jóvenes sin haber acabado la carrera trabajan del mismo modo que el profesional de toda la vida. Sin ir más lejos, en el periodismo se da la circunstancia de que durante estos meses estivales son los muchachos que estudian Ciencias de la Información quienes nutren las redacciones de periódicos, agencias, televisiones y emisoras de radio.

Con más facilidad que el profesional curtido, los suplentes pueden meter la pata. Claro que la trascendencia no es la misma si se pone mal un pie de foto que si se coloca mal una inyección. Es evidente que hay que poner una mayor atención cuando se juega con vidas humanas, que casos como el de León ponen de manifiesto que hay que mejorar aspectos organizativos, porque muchas veces el error imputable al profesional -titular o suplente- tiene tras de sí una deficiente organización.

Por lo demás, el caso de la joven muerta que ha aparecido calcinada en el maletero de su coche obliga a la policía a esclarecer un suceso trágico con todos los visos de ser un asesinato. Trabajo especial para el nuevo delegado del Gobierno, Angel Olivares.

Más acostumbrados estamos a que un tren arrolle ovejas, aunque no a que descarrile. También nos hemos acostumbrado a los incendios forestales, aunque no con heridos. Después de esta semana sólo cabe esperar que acabe la mala racha.

VIGILANCIA ADUANERA APREHENDIO MAS DE UN MILLON DE CAJETILLAS DE TABACO

En los últimos seis meses del año se ha multiplicado por diez el valor de los alijos de tabaco aprehendidos en la región. El Servicio de Vigilancia Aduanera realizó operaciones anticontrabando por importe de 383 millones de pesetas, que responden a una política de persecución contra las grandes redes de transporte y distribución diseñada el pasado año tras detectarse varias organizaciones con amplia infraestructura en la Comunidad.

El «caos» aduanero favorece el contrabando

ICAL
VALLADOLID

EL Servicio de Vigilancia Aduanera (SVA) realizó operaciones anticontrabando por importe de 383 millones de pesetas en Castilla y León durante los primeros seis meses del año.

Entre las actuaciones realizadas en ese espacio de tiempo destaca el importante crecimiento de los alijos de tabaco incautados, los cuales se multiplicaron por diez con respecto a los primeros seis meses del año 1992, según indicaron fuentes del propio servicio de vigilancia.

En el período comprendido entre los meses de enero y junio de 1993, los funcionarios del SVA aprehendieron un total de 1.017.000 cajetillas de tabaco en la región, con un valor que a precio del mercado ascendía a 232 millones de pesetas, según indicaron fuentes de este servicio. Esta cantidad contrasta con los 22 millones de tabaco aflorados en el mismo período del año anterior. Sólo en estos seis meses se han producido tantas incautaciones como en todo el 92.

El aumento de las actuaciones y del valor de las incautaciones responde a una política de persecución contra las grandes redes de transporte y distribución diseñada el pasado año, tras detectarse la presencia de varias organizaciones con amplia infraestructura en Cas-

Cerca de Burgos se intervinieron, en junio, 600.000 cajetillas, por valor de 150 millones

tilla y León. Estas bandas disponen de almacenes en los que guardan los alijos y les sirven como «puente» para la distribución por bares y locales de las principales capitales de la región.

LIBERALIZACION DEL TRANSPORTE

La liberalización definitiva de fronteras el pasado 1 de enero «ha enriquecido el transporte y ha ampliado las posibilidades de actuación de las redes», según ha indicado un portavoz de la delegación del Servicio de Vigilancia Aduanera en Castilla y León. En los últimos meses los puertos gallegos han dejado de ser la puerta natural de entrada de la mercancía. Aunque las redes que extienden sus tentáculos hasta Galicia y Portugal siguen actuando, los esfuerzos se dirigen ahora hacia la casi desmantelada aduana francesa.

Las grandes partidas de tabaco —principalmente de marcas de rubio americano—, llegan a los puertos de los Países Bajos y más tarde entran en Castilla y León tras superar sin ningún



EFE

Las grandes partidas de tabaco incautados son principalmente de rubio americano.

tipo de dificultades la muga gala.

GRANDES ALIJS

Los «golpes» dados a las redes han permitido descabezar los primeros eslabones de la cadena y multiplicar la eficacia. Las cercanías de Burgos fueron escenario el pasado mes de junio de una de las mayores actuaciones de los últimos años. En la operación se intervinieron 600.000 cajetillas de tabaco por un valor aproximado a los 150 millones de pesetas. En las cercanías de Valladolid y Salamanca se realizaron sendas actuaciones en las que se interceptaron 200.000 cajetillas en cada una.

Además de los materiales aprehendidos, en lo que va de

año se ha puesto a disposición judicial a seis personas. «Sin embargo —apuntó el portavoz del SVA— nos enfrentamos a redes con una rápida capacidad de regeneración que al tener ya los contactos para la distribución se rehacen con facilidad».

A pesar de los serios reveses infringidos, el Servicio de Vigilancia Aduanera todavía investiga en la actualidad las diferentes ramificaciones de al menos tres redes importantes: la «conexión francesa», que es la más activa e introduce la mercancía hasta Burgos y Valladolid; la «gallega», con escala en León; y la «portuguesa», que tiene amplia infraestructura en Salamanca y Zamora.

Por ello, el objetivo de la nueva Ley de Impuestos Especiales, que entró en vigor en

enero es acabar con el «menudeo» —bares que se encargan de la venta final— para romper toda la cadena de distribución. La nueva legislación ha endurecido las multas que alcanzan un carácter progresivo desde las 100.000 pesetas a los 2 millones. «Estas sanciones obligarán a los vendedores a pensárselo dos veces y creemos que acabará con el 80 por ciento del tráfico ilegal en breve».

Por otra parte, en el mes de septiembre entrará un vigor un nuevo decreto que obliga a los fabricantes de tabaco a incluir en las cajetillas el precintado con el sello referente al pago de impuestos especiales. Tras un período de adaptación, esta normativa que se aplica en los licores será de obligado cumplimiento a partir de diciembre.



EFE

En lo que va de año, se han detenido a seis personas.

Actual desinterés por los plátanos

□ Aunque el tabaco es el principal objetivo del SVA, las actas levantadas permitieron aflorar a la legalidad otros objetos de contrabando de muy diversa índole por valor de 151 millones de pesetas.

Entre los productos alimenticios destacan las diez toneladas de plátanos —valoradas en 1,7 millones de pesetas. Su tráfico ilegal ya no se perseguirá al desaparecer el decreto de protección del plátano canario.

Pero no todo han sido facilidades para los contrabandistas con las modificaciones aduaneras. La disminución del «papeleo» administrativo

ha reducido a la mitad el riesgo ilegal de turismos —obligados a cumplir la Ley de Importación Temporal de Automóviles—. Entre enero y junio se incautaron vehículos por valor de 55 millones, frente a 104 del año anterior.

También en la primera mitad del año se ha detectado un importante tráfico de artículos de juego prohibidos. Su valor supera los 68 millones de pesetas, y destaca una operación en una sala de Peñaranda de Bracamonte (Salamanca) en la que se localizaron 347.000 cartones.

Las bebidas alcohólicas —20.776 botellas valoradas en

15 millones—, tejidos y confecciones —1.048 unidades/8 millones— y la infraestructura de los contrabandistas —25 equipos de radio transmisión y 12 vehículos de transporte— completan la «radiografía» del contrabando en la región.

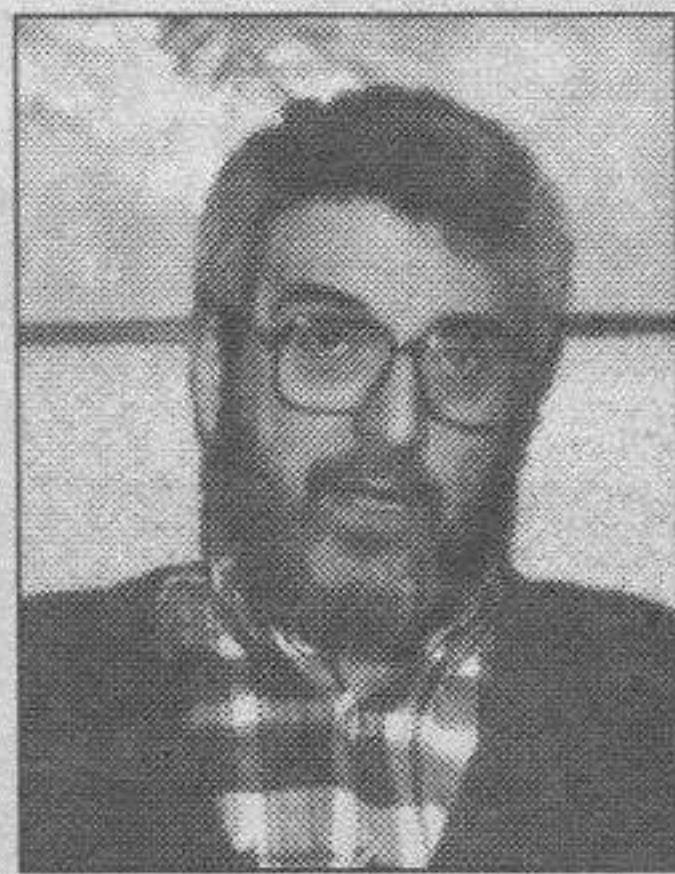
A pesar del despliegue del SVA en Castilla y León, con delegaciones en 5 ciudades, el valor de todas las mercancías incautadas en el primer semestre son equiparables a un alijo de 125 kilos de resina de hachís, «cantidad que en Algeciras se consigue día sí y día no» señaló un portavoz de esta unidad dependiente de la Agencia Estatal Tributaria.

Sobre los extranjeros

RACISMO, xenofobia, que más da. Esas son palabras abstractas para una realidad viva, que desborda el planteamiento de las exquisitas académicas. El hecho cierto es que las sociedades complejas reciben un contingente notorio de inmigrantes extranjeros. Todas ellas presentan al tiempo la combinación esquizoide de aprovechamiento de esa generosa oferta laboral y de temor a la «invasión» cromática.

La manera tradicional de resolver el contradictorio sentimiento es la política asimilacionista: se fuerza a que los residentes extranjeros abandonen sus signos de identificación original y se integren en la corriente nacional. Esta es la política que se diseñó hace un siglo para los Estados Unidos de América, «una nueva nación», donde a trancas y barrancas, se ha constituido un «crisol» de nacionalidades, por lo menos para los blancos. Pero esta política no puede aplicarse sin más a otras realidades, por ejemplo, la actual de los países europeos occidentales. Estos constituyen «viejas» naciones, que a su vez suelen ser un mosaico de culturas y tradiciones varias. Hay otras diferencias. Los emigrantes europeos que se dirigían a los Estados Unidos iban mayormente con la intención de quedarse, circunstancia que no siempre se aplica a las actuales corrientes que se dirigen a Europa. Más importante que ese distingo es el que la diferente mentalidad prevaleciente hoy o hace un siglo por lo que se refiere a la defensa de los valores culturales propios. Hoy se considera que todas las culturas, por «inferiores» o exóticas que puedan parecer, tienen derecho a mantenerse. Si es así, la política del «crisol» pocas posibilidades tiene.

Al rechazarse la asimilación, las sociedades receptoras de inmigrantes extranjeros se enfrentan ante una complejidad ética para la que no están acostumbradas. Sobreviene aquí el temor a lo nuevo, lo diferente, lo complicado, que es la base de tantas resistencias sociales. La gente más o menos educada ya sabe que no tiene que aparecer como racista o xenófoba, pero proyecta esas



AMANDO DE MIGUEL

vitandas reacciones sobre la exigencia cautelosa de una política de cuotas o contingentes o respeto a los flujos de la inmigración exterior. Lo manifiesta muy bien, sin pretenderlo, una reciente intervención de Ramón Cotarelo en los cursos de verano de la Complutense. Opina que «los medios de comunicación deben evitar el crear un estado de opinión negativo hacia los extranjeros», pero al tiempo estampa ese remedio: «si se dejan abiertas las fronteras esto se puede anegar de extranjeros, se sobrecargarían las prestaciones sociales del país y la reacción podría ser muy mala». (Diario 16, 17 agosto, 1993). Es decir, se teme a la reacción de xenofobia, pero, para remediarla, se propone controlar o limitar la llegada de extranjeros. Como si éstos vinieran a recibir prestaciones sociales y no a trabajar, a emplearse en los oficios más duros que no desean para sí los españoles de nación.

Las encuestas lo dicen. El próximo informe sobre «La sociedad española, 1993-94» auspiciado por la Universidad Complutense, demuestra que si se preguntara directamente por la actitud de rechazo o de distancia social respecto a los inmigrantes extranjeros, la xenofobia que aparece es mínima. Ahora bien, si se indaga la opinión sobre la política inmigratoria, la actitud dominante es la cautelosa, el temor a la «invasión», la

propuesta de reducir y controlar las cuotas.

Las migraciones internacionales son algo más que meros trasvases demográficos; son un verdadero problema social. Se emigra sólo porque se necesita. Pocos quieren cambiar realmente de país; hay muy pocos aventureros. La dificultad inicial es que no todos los que están dispuestos a emigrar pueden hacerlo. De ahí que se genere una permanente frustración de las expectativas.

Las corrientes migratorias internacionales seguirán fluyendo mientras se mantengan y sean visibles las diferencias de nivel de vida ante los distintos países y sea relativamente fácil el traslado.

Las actitudes de rechazo por parte de las sociedades receptoras se refuerzan cuando el movimiento migratorio se hace bajo penosas circunstancias de ilegalidad y precariedad. De ese modo los inmigrantes se asocian comúnmente a otras formas más temibles de marginación y amenaza social: terrorismo, sida, narcotráfico, prostitución, delincuencia económica y común.

España constituye un caso ilustrativo sobre este particular. Es uno de los pocos que ha pasado de ser de inmigración después de una larga experiencia histórica de emigración. Los nietos de los indios son ahora los que temen las imágenes oceánicas de la inmigración: la oleada de extranjeros que van a anegarnos, la corriente o el caudal que va a desbordarse, etc. La situación peculiar de España se manifiesta ante este contraste: se encuentra con el nivel mínimo de natalidad, pero frente a sus costas, en el Sur, están los pueblos con la natalidad máxima del mundo. Es claro que resulta inevitable la realización del principio de los vasos comunicantes, para seguir con la imagen hidráulica. La cuestión está en prevenir ese movimiento, anticiparlo, regularlo con los mínimos roces. Pero regularlo como se ordena la vida social toda, no para contener los movimientos migratorios, entre otras razones, porque resultan incontenibles. Después de todo, si llaman a nuestra puerta los norteafricanos o los iberoamericanos, se trata sólo de la devolución de una visita histórica.

Dos reales para Defensa

JOSE RAMON ALONSO

fuerzas políticas acordaban mantener el gasto defensivo en un 2 por ciento del PIB, el Gobierno se pasaba por debajo del arco del triunfo sus solemnes promesas. Ofrecer es gratis.

Claro es que al mismo tiempo se prometía al pueblo español un Ejército —y cuando se dice Ejército se quiere decir Fuerzas Armadas, con Aire y Marina en el talego—, compuesto por voluntarios mayoritariamente, y el mismo partido político que exigía la reducción del gasto pretendía imponer un Ejército de solo voluntarios para el año 2000, y además con el salario mínimo para el soldado, como si el dinero para Defensa fuese el de Estados Unidos, o el de Inglaterra. Es decir, se pedía una cosa y la contraria, ambas al mismo tiempo. Mientras por falta de presupuesto se llegaba de hecho a no tener submarinos y un parque automovilístico que en el mundo civil no pasaría la ITV, se daba de baja en la Armada a seis patrulleros sin construir otros, y se llegaba a la gran vergüenza que tener que «canibalizar» una fragata —es decir, quitarle sus equipos electrónicos y sus misiles— para dotar la «Extremadura y mantenerla bien dotada.

Al tiempo que no se aumentaba el gasto en Aviación, ésta se veía obligada al mantenimiento de las bases de Morón

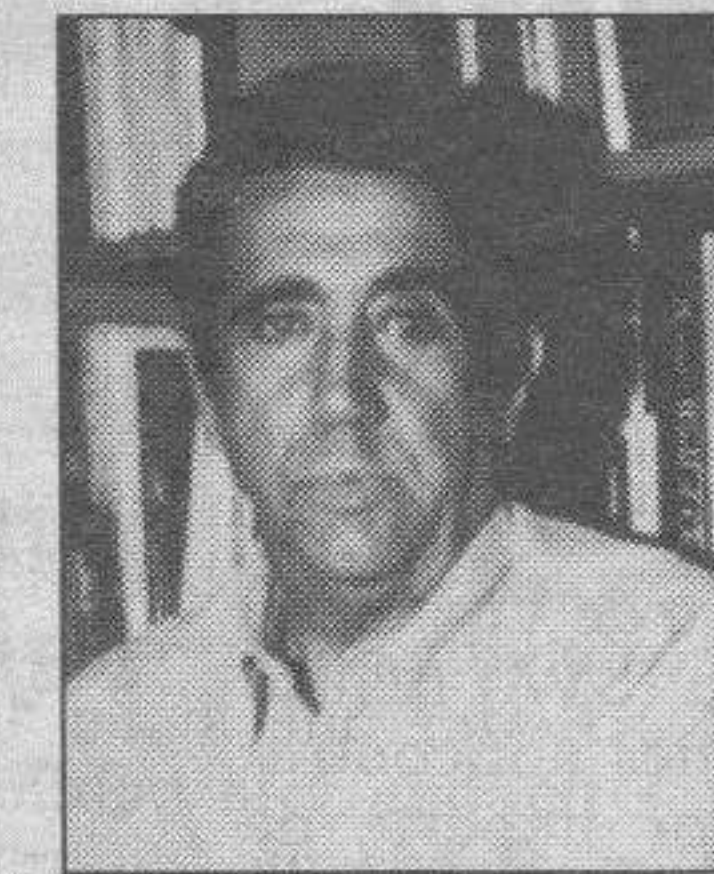
y de Rota, antes bien sostenidas por los americanos, y ahora de hecho sin presupuesto. Aquello de «los americanos a casa», o «USA, go home», era políticamente muy rentable, pero nos quedamos sin las bases americanas, su posible apoyo aéreo y lo que aquellas bases tenían dentro. Echamos de casa al aliado, que al parecer nos estorbaba, y sus aviones están en Italia, donde hacen frente a Gadafi y a lo que venga. La enorme crisis de nuestra aviación es un hecho innegable.

Ultimo reniego, es que antes de las últimas elecciones se aprobó el dinero preciso para rehabilitar 310 carros de combate M-60 procedentes del arsenal americano en Europa, pero quedaron sin modernizar otros 110 del mismo modelo. Motivo: el de siempre, no hay presupuesto. Claro que también en este tiempo tenemos sin pagar nuestra cotización a la ONU, a la que cual deberemos al final de este año unos 4.000 millones de pesetas. Parece que también tenemos deudas con «UNPROFOR», el organismo de la ONU en la que fue Yugoslavia. Como estamos al borde de la suspensión de pagos, nuestra diplomacia sufre la misma cirugía económica que la Defensa. Estamos reduciendo agregados militares, porque no hay con qué pagar sus salarios.

Pero una cosa es cierta: el presupuesto para Defensa será aún menor en 1994. De la promesa del 2 por ciento del PIB, ya nadie se acuerda. Meter tijera en Defensa es demasiado fácil. No produce beneficios electorales.

CARTA A MELBOURNE

Maravillosas vacas flacas



CHUMY CHUMEZ

QERIDO hijo: El otro día, Benito, el hijo de la portera, me llevó a comer al Hotel Ritz, el de los millonarios. ¡Imagínate! Tu madre, que excepto el día de su boda nunca había comido fuera de casa, ¡al Ritz!

¿Y sabes por qué pudo ir al Ritz tu madre? Pues gracias a la crisis que nos han traído los del gobierno, a quienes Dios bendigo, por todas las cosas que hacen por el bien de los menesterosos, es decir, por los trabajadores que están en el paro. La verdad es que no comimos faisanes, ni foigrases, ni vinos franceses ni de los buenos de Rioja, no. Sólo comí un cocido pelado acompañado solamente de agua y de la servilleta de lino, que por cierto luego me la llevé a casa de recuerdo aprovechándome de que el camarero era el sobrino de la Bene y estoy segura de que aunque se dio cuenta hizo la vista gorda. A lo mejor la devuelvo un día de estos, porque ya sabes que soy una tonta y una honrada de toda la vida.

¡Cómo me lo pasé, hijo mío! ¡Qué servicio, qué lujos! Qué limpieza, como brillaba todo que parecía que estaba en una película de la Emperatriz Sisí. Y todo, te lo repito, gracias a la crisis que ha hecho que todos los restaurantes de Madrid, y de toda España, estén vacíos y tengan que arreglárselas dando menús modestos de acuerdo a su categoría, como el Ritz que te digo, que da un cocido todas las semanas a precios asequibles, más por que vaya alguien de vez en cuando que por acercarse al pueblo, me ha dicho Benito, el hijo de la portera.

Yo me puse elegante para ir a la comida y discreta para no desmerecer y para que vean los señoritos que la clase trabajadora también tiene estilo.

Y todo, te lo repito de nuevo, gracias a las nuevas conquistas sociales que hacen que todos los restaurantes finos tengan en la puerta los precios carísimos y al lado los menús del día para nosotros, los que tu padre que en gloria esté llamaba los desheredados por una novela que leyó de un revolucionario ruso que se llamaba Gorki o algo parecido con nombre de vasco.

Además, la cosa va a ir a más todavía según ha anunciado el ministro de Hacienda. O sea, que me veo cenando en el Waldof Astoria, o como se diga, con todas las artistas de Hollywood, que para eso nos ayuda tanto el gobierno para sobrellevar la crisis que nos está deslizando.

Y esto es todo, hijo. Si hay nuevas elecciones un día de estos seguro que vuelve a ganar este gobierno que tanto se preocupa por el bien de sus súbditos. ¡Qué Dios le siga bendiciendo!

Un beso, hijo y hasta siempre. Tu madre que te quiere.

FAUSTINA

REFLEXION
PRESCINDIBLE**Peregrinando
sin salir
de la historia**ANTONIO L.
BOUZA

HOY, que tanto se habla, discute y practica lo relativo a peregrinación, acaso sea pertinente reflexionar acerca del fin último perseguido con aquellas. Porque, en realidad, peregrinar es el medio para visitar algo. Y si pues lo que verdaderamente importa es la visita (Jerusalén, Roma, Santiago...) habría que cuestionar muy mucho el procedimiento de cumplirlo; es decir, el sistema utilizado para llegar. ¿O es que lo verdaderamente importante es el camino? Sumergidos en un mundo de propaganda incitando al gregarismo consumista, parece ser que no conviene únicamente aparecer ante el cuerpo de un Apóstol o las huellas de Cristo, sin más, sino que debe proceder a realizar la diligencia como en pleno medievo. O sea, que si en los negocios de la economía y la política, y no digamos en el turismo, usamos medios de transporte rápidos, para ganar un jubileo (¿jubilación anticipada?) hay que ir, de ser posible, a la pata coja; cuanto más despacio mejor, casi la paradoja de Aquiles y la tortuga. En fin, sofismas en los que nadie interviene, temerosos, incluso la autoridad moral, de aguar cosechas y desanimar voluntades andariegas.

En cualquier caso (que ya Pedro de Urdemalas cuestionaba la peregrinación/turismo como inconveniente para los menesterosos) de lo que no cabe duda, al menos a nosotros, es de la fascinación que ejercen las visitas a lugares que han llegado a míticos por uno u otro concepto. Míticos y/o maravillosos para según y quién, más, como acabamos de decir, atrayentes al máximo. Lo que ocurre cuando se visita,

viviéndolo en lo posible, los parajes más representativos de la cultura clásica: Asia menor, la hoy Turquía, Grecia e Italia. Demorándose en ellos y más específicamente en ciudades y aún sitios muy concretos donde por referencias conocemos que estuvieron los grandes pensadores y creadores literarios y artistas, se perciben los conceptos e incluso las realidades más tangibles de ayer, como por inteligencia sentiente; de diferente manera a cuando la percepción fue por sólo estudio, aun usando de la imaginación. Tierras y mares, suelo y firmamento, nos incorporan a aquellos que fueron y son. Aunque ya no estén con la presencia física

de entonces, el aire y el agua y el polvo, parte de Empédocles en fin de cuentas, nos remiten a la mitología y a su propia verdad. Las orillas de aquellos ríos siguen ofreciendo sombra por si deciden volver; por más que el río de cualquier nombre nunca llegue a ser el mismo río tras cada instante que discurren sus aguas.

Revivimos en estos santos lugares de la cultura, todo un mundo; pues fueron asimismo, cuna de una democracia, que si imperfecta en sus orígenes, no ha mejorado hoy un ápice; al menos en los gobiernos. Ha mejorado notablemente el nivel de conocimientos del pueblo y, por desdichada paradoja, de tal adelanto no se ha seguido la elevación cultural, técnica y ética, de los gobernantes. Ni siquiera, en la limpia aplicación de las leyes, como lo recordaba, muchos siglos después, Tommaso Campanella, cuando perseguido por solamente unas ideas políticas para mejorar el mundo, al tener que huir para salvar su vida, dijo bien claro que no huía de la justicia, sino de la violencia. El mismo pensador, donde Aristóteles señalaba como formas de gobierno a, tiranía, oligarquía y demagogia, ponía a, tiranía, sofismas e hipocresía, como los tres grandes males políticos de la humanidad, que impiden la armonía en el progreso social. En cuanto a lo que esbozábamos de no acompañar, de ordinario, al desarrollo intelectual del pueblo, un contrapunto político, no hay más que reparar en lo reparados que deben andar algunos altos cargos que no advierten la falta de presencia en nuestras calles, de agentes de la autoridad; no de su autoridad, sino de la

de la Ley.

O se enteran y hacen como que no. Con lo que el delincuente se crece para sus fechorías y el ciudadano cabal se ve privado de una figura que, al menos teóricamente, si no le sirve de mucha ayuda, siquiera no supone motivo de desconfianza. Porque uno de los síntomas observables en la convivencia de los países más avanzados democráticamente, es que el ciudadano no sólo respeta al agente del orden (del orden democrático, se entiende) sino que le tiene afecto y desea su presencia. De no ser así; de constituir esas fuerzas un batallón invisible y tener que defenderse el hombre de la calle como Dios le da a entender, o se suprimen, con lo que algo se descargarían los presupuestos, o es que de tan bien preparado el pueblo no necesita vigilantes ni, menos todavía, fuerzas coactivas. Razonamiento que de inmediato lleva a otra más fácil supresión como es la de la clase política, prisionera de sus propias intrigas en una torre que no es precisamente de marfil; ni de cristal, que eso les permitiría ver la calle y que la gente les viese a ellos un poco más como son.

De nuevo en los antiguos lugares del saber y la política (se preconizaba siempre el gobierno de los más sabios y buenos), conviene finalizar recordando que se trataba de la Ciudad-Estado; casi lo contrario que hoy en lo nacional, que tras tanto universalismo, pluralidades y ecológicas, nos estamos convirtiendo los países en Estado-Ciudad por causa de las desmesuradas concentraciones urbanas. Unos Estados-Ciudad con todos los inconvenientes de aquellos de la antigüedad clásica y sin ninguna de sus ventajas.

■ Enfermeras de cirugía plástica

□ A esas (mujeres de bata blanca) personas humanas con sus virtudes y sus defectos, sus malos y buenos días, sus risas y sus llantos, les decimos de corazón GRACIAS.

Gracias por esos ojos que velaron por el agua del mar, que tanta gente solicitaba, que sus ojos cansados aún seguían vigilantes para que nada faltara.

Gracias a esos labios de los que nunca se oyó palabra herida, los mismos que hicieron sentir al moribundo que le necesitaba el mundo y arrancaba de su corazón un gancho hacia la vida, cual escalador alcanza la cima.

Gracias a esas manos fuertes, poderosas, que nunca conocieron flaqueza ni supieron de cansancio. Rudas manos, cual campesino que arranca de la tierra malas hierbas, para que el fruto nazca fuerte.

Manos suaves, seda carnal, al acariciar a aquel que se quedó a un paso del barranco de la vida.

Gracias a esas piernas que día a día fortalecen en la carrera de la vida, de una vida tal vez ya inútil, de una vida que lanza sus últimos aires de gloria.

Pero sobre todo, gracias a vuestro corazón y a vuestra alma.

A vuestro corazón porque nunca dejó de latir, nunca se derrumbó y aunque a veces ya viejo, se niega a pararse, porque sabe que lo necesitan.

A vuestro corazón porque es capaz de hacer los milagros más maravillosos; alentar con una sonrisa cuando el corazón llora, renacer la esperanza cuando a veces te sientes hundida.

GRACIAS, por ser vosotras

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

y hacernos la vida más feliz.

P.D.: Dicen que en el mundo el hombre es lobo para el hombre. Enfermeras, gracias por dar ese ejemplo de solidaridad, comprensión, cariño, amor y demostración que aún existen los valores que nos hacen llamarnos seres humanos.

Por este motivo:

La familia de Angel desea dar unas inmensas gracias a las enfermeras de cirugía plástica por soportar, aun habiéndosele frustrado la libertad de caminar esos 41 días con una sonrisa y una solidaridad dignas de asimilar por todos aún a costa de saber la imposibilidad de su acción.

Familia de Angel de la Peña.

■ El alcalde de Vilviestre del Pinar responde a Diputación

□ Es la primera vez que entro

en polémicas de prensa con la Diputación Provincial pero dado que la entrevista que el Diario de Burgos me ha realizado y que se ha publicado con fecha 5-8-93 ha sido objeto de réplica por la misma manifestando que no estoy informado de la realidad, cuando en realidad lo que parece molestar es que se diga la verdad de los hechos.

Por todo ello quiero manifestar:

Primero.- Invitarles a que visiten Vilviestre del Pinar y comprueben el mal estado en que se encuentran los más de dos kilómetros de carretera de acceso al pueblo, carretera que es de Diputación.

En estas fechas se está realizando* ensanche del puente obra más que necesaria, pues en el mismo ya se han producido varios accidentes, siendo un punto negro. Indicar que al tratarse de una carretera de Diputación la obra de ensanchamiento del puente, que agradecemos sinceramente que se lleve a cabo, creemos que entra de lleno entre las obligaciones de la Diputación, no pudiendo considerar dichas obras como una subvención hacia el Ayuntamiento de Vilviestre del Pinar. No obstante indicar que en dicha obra el Ayuntamiento sí ha colaborado donando la piedra necesaria para forrar el hormigón del puente.

Segundo.- Insistir que al pueblo de Vilviestre del Pinar se le ha borrado varios años de los Planes Provinciales, en los que todos los Ayuntamientos de la provincia participan. Pues con cifras reales que obran en los correspondientes expedientes este Ayuntamiento ha recibido desde el año 1988 hasta la fecha las siguientes subven-

ciones:

- 1988 obra Depósito Regulador 1.ª Fase, presupuesto adjudicación de 4.359.000 pesetas una subvención por importe de 2.615.400 pesetas.

- 1989 obra Depósito Regulador II Fase, presupuesto adjudicación de 5.968.000, una subvención por importe de 2.984.000 pesetas.

- 1990 obra Depósito Regulador sobre un presupuesto adjudicación de 8.578.743, una subvención cargo Fondo Cooperación Local de Diputación Provincial 714.892 pesetas y J. de C. y L. 3.574.479 pesetas.

- En el año 1991 el Ayuntamiento de Vilviestre del Pinar no ha recibido ningún tipo de subvención de Planes Provinciales o Fondo de Cooperación Local.

- En el año 1992 se ha recibido de Planes Provinciales y para la obra de Reforma y Rehabilitación Casa Consistorial sobre un presupuesto de adjudicación de 4.961.118 pesetas una subvención de 2.480.559 pesetas, que representa el 50%

No obstante en el año 1992 al ser declarada la zona de Pinares como comarca de acción especial y estar este municipio integrada dentro de la misma se ha recibido una subvención por importe de 14.527.258 pesetas también para la obra de reparación Casa Consistorial, subvención que continuará para el año 1994 y que según se nos ha informado será de unos 15.000.000 de pesetas.

En el año 1993 este Ayuntamiento también ha sido excluido de los Planes Provinciales.

Por todo ello sigo manifestando mi disconformidad a que se borre a este Ayuntamiento de la subvención que nos corres-

ponda dentro de los Planes Provinciales, esperando que esta situación no vuelva a repetirse y sin el más mínimo interés en seguir manteniendo polémica al respecto, y demostrando con cifras conocer la realidad.

El Alcalde de Vilviestre del Pinar

■ A quien corresponda

□ Soy un asiduo y sufrido usuario de la angosta, sinuosa y mal asfaltada carretera que sale de Burgos por los Pisones y que en los mapas la llaman camino de Burgos a Barbadillo del Pez, que al pasar por Paúles de Lara, no ya parece un mal camino de herradura, sino el seco lecho de un río lleno de cantos rodados. Pero mi queja se centra, sobre todo, en esos robustos olmos que existen en la carretera que une Los Ausines con Revilla del Campo, que atacados por la grafiosis llevan ya varios años secos dispuestos como amenazantes gigantes a desplomarse, empujados por el cierzo, sobre la carretera, sus gruesas ramas penden como espada de Damocles sobre los coches, que los confiados conductores en la perspectiva de la recta aceleran la marcha... ¡Que San Cristóbal nos proteja! Esperemos que, con buen criterio, a quien corresponda, en el mes de septiembre, acabada la recolección, procure retirar esos olmos y vuelva la tranquilidad a los amenazados conductores, que aprovechan esta oportunidad para agradecerles su pronta y eficaz intervención.

José Antonio García



DAVID CASTRO/EFI

El general Fernández Sequeiros, jefe del Estado Mayor del Aire, despide a los expedicionarios.

«Nuestra misión no es combatir, es apoyar a las tropas españolas»

Declaraciones de miembros del Ejército del Aire desplazados a Bosnia

□ MADRID/COLPISA.- «Corremos el mismo riesgo que los «cascos azules» españoles que están desplazados en Bosnia». El comandante Ignacio Azqueta, jefe del destacamento del Ejército del Aire que ayer partió hacia Bosnia, resumía con esta frase su impresión sobre las eventualidades a las que se enfrentarán mientras desarrollen su misión en la antigua Yugoslavia. Minutos antes de que despegara el avión de transporte «Hércules» que les trasladará hasta Split, con escalas previas en las bases aéreas italianas, los integrantes del contingente de la Fuerza Aérea aprovechaban para saborear sus últimos cigarros en la esplanada central de la base de Torrejón, mientras intercambiaban opiniones y alguna que otra chanza con sus compañeros.

Para el comandante Azqueta, la misión que se les ha asignado es de una importancia vital, aunque se mostró confiado en que el conflicto no se recrudezca, sino que, por el contrario, se apacigüe «gracias a las presiones de la ONU y de la OTAN». «Creo que serán lo suficientemente importantes como para llevar la razón a las tres partes contendientes y conseguir que las conversaciones de paz tengan un final feliz». Y es que, en su opinión, «si el conflicto se complica, nuestro destacamento se erigirá en un eslabón determinante y nos convertiríamos en unos objetivos, si no prioritarios, sí muy importantes para ellos».

«Nuestra misión -precisó el jefe del destacamento- no es combatir al enemigo, sino apoyar a las fuerzas españolas del Ejército de Tierra que están desplegadas en la zona del conflicto. No planteamos combate, sino que simplemente asumimos la función técnica de dirigir a los aviones OTAN contra nuestros hipotéticos agresores. Estaremos asignados al cuartel general de Medjugorje. Allí se destacará posiblemente uno de

nuestros equipos y el otro estará en Jablanica, Mostar o en la zona que se nos requiera, aunque no permaneceremos estáticos en ningún sitio».

Según el comandante Azque-

ta, el estado de ánimo y la moral de los integrantes del grupo es elevado. Al menos, así lo insinuó cuando se le preguntó sobre cómo habían acogido la noticia de que no partían hacia Bosnia el resto de los integrantes del destacamento previstos inicialmente. «Andan por ahí con las caras largas. Son profesionales y se están preparando día a día para estos cometidos. Y aunque ninguno queremos operar realmente para conducir aviones contra objetivos determinados, todo el mundo tiene cierto orgu-

llo en demostrar que es capaz de hacerlo, porque sabe hacerlo y moverse en ese campo».

«NO PILOTAREMOS AVIONES»

Por su parte, el capitán Antonio Nevod, de 33 años y destinado en la Academia del Aire de San Javier (Murcia) desde «hace un mes y medio, aproximadamente», reconocía cierta tristeza por dejar en la capital murciana a su mujer y sus dos hijos. «Espero que la misión no tenga mucho riesgo. Es la pri-

mera vez que intervengo en una misión real de estas características, aunque en varias ocasiones he participado en operaciones similares a nivel de ejercicios militares y maniobras». Este oficial, que ejercerá de controlador, estuvo anteriormente destinado en el Ala 46 de Canarias y ascendió a capitán hace siete años. «En principio -manifestó- la labor de controlador no es muy complicada. El acto en sí no tiene mayor trascendencia, sino lo que presupone, ya que si actúas es porque la cosa se pone complicada. Oprearemos siempre en tierra y no se contempla en absoluto que pilotemos avión alguno».

«EL MIEDO SE SUPERA»

Otro capitán, que elude identificarse «para que mi familia no se ponga nerviosa», asegura partir hacia Bosnia «con el mejor de los espíritus». Y a pesar de que tendrá que aplazar para mejor fecha su decisión de casarse el próximo mes de octubre, cuando tenía previsto contraer matrimonio. «Estoy contento de participar en la misión, porque es lo que tenemos que hacer y para lo que estamos preparados. Respecto a mi futura mujer, creo que está tremendamente orgullosa, a pesar del retraso de nuestra boda». Reconoció que «una vez que estemos en el teatro de operaciones, seremos conscientes del riesgo, pero hay que estar preparado».

«Hay que sobreponerse al miedo. El miedo -prosiguió también existe cuando vuelas, pero lo superas, porque estás capacitado psicológicamente para ello. Estamos bien preparados, como lo demuestra que en todas las maniobras OTAN en que participamos somos luego felicitados por los mandos».

Un sargento destinado desde hace veinte años en la escuadrilla de Zapadores Paracaidistas de Alcantarilla (Murcia), afirmaba sentirse satisfecho de la misión que se le ha asignado.

Sólo 15 militares del Aire, de los 27 previstos, salieron de Torrejón para Bosnia

□ Un contingente español del Ejército del Aire, compuesto por un comandante, seis capitanes y ocho suboficiales, partió ayer por la mañana de la base de Torrejón de Ardoz (Madrid) para participar en el control aéreo táctico en Bosnia.

El teniente general jefe del Estado Mayor del Ejército del Aire, Ramón Fernández Sequeiros, dijo en rueda de prensa que a última hora del viernes se produjo un cambio en la operación que consiste en la reducción de los efectivos previstos en principio, que era de 27 hombres, a los 15 que volaron hacia la zona conflictiva de la antigua ex-Yugoslavia.

Fernández Sequeiros afirmó que este cambio ha sido hecho a la vista de que el efecto disuario del plan de operaciones aéreas «parece que ha causado un primer efecto».

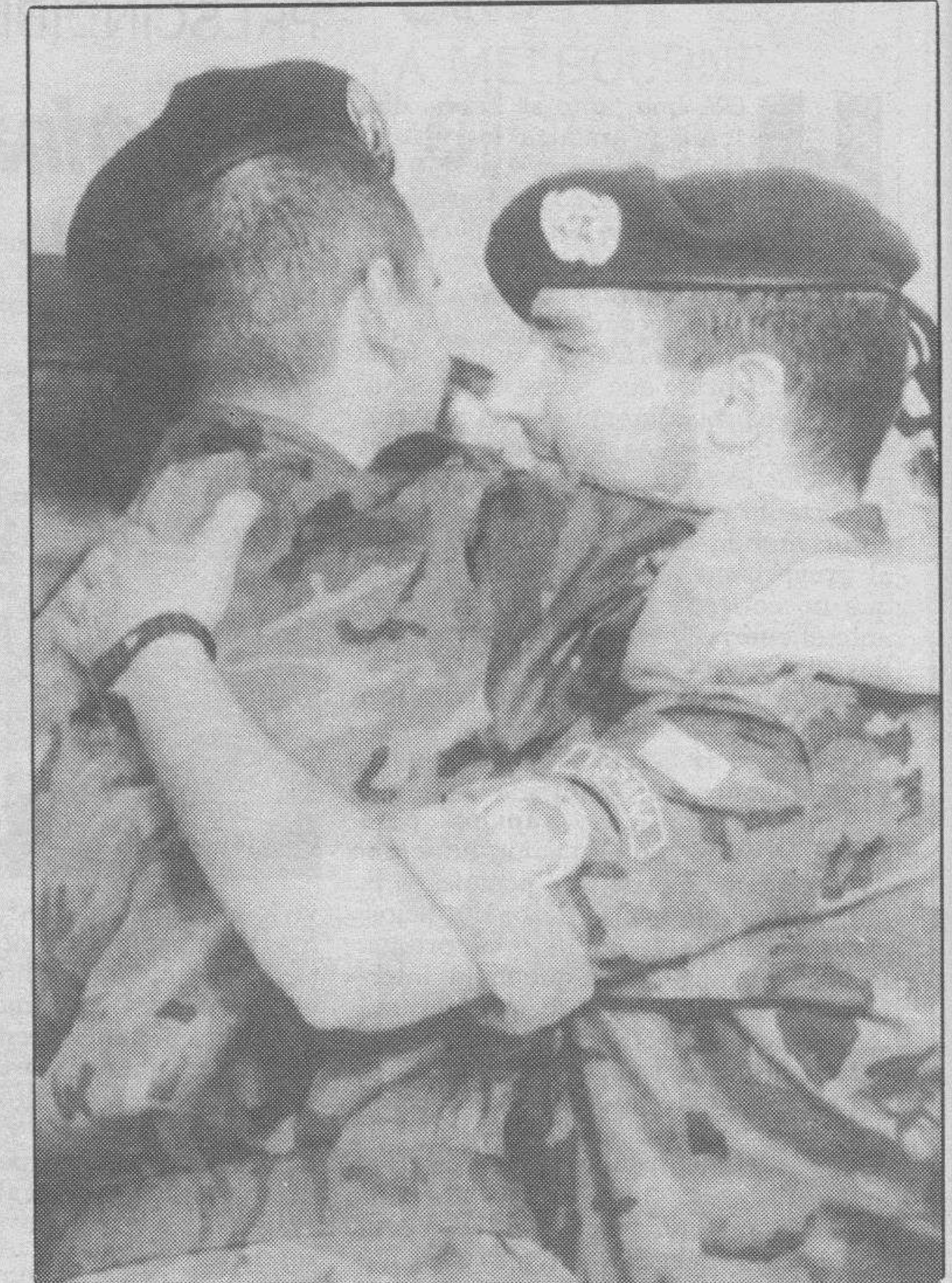
En este sentido, añadió que esto «ha hecho que se haya levantado el bloqueo que existía sobre Sarajevo y no se

ve la necesidad de conservar el trabajo de nuestro destacamento manteniéndose activo 24 horas seguidas, que era el cálculo hecho».

Dijo que por vez primera el Ejército español va a participar en el control aéreo táctico de los aviones que participan en el plan de operaciones en la zona, en la que también hay controladores de tráfico de Francia, Gran Bretaña y Holanda.

Fernández Sequeiros se refirió también a que la función de este destacamento es la de «servir de enlace entre nuestras fuerzas terrestres, Agrupación Canarias, y los aviones llamados a operar en el supuesto de que sean atacadas en algún punto nuestras fuerzas».

Informó también de que la misión «es cursar la petición de apoyo aéreo y una vez que se le asignen los aviones conducirlos, bien visulamente o mediante la ayuda de equipos de comunicación, que incluyen el laser, que permitan



DAVID CASTRO/EFE

Despedida del contingente español que partió para Bosnia.

Los Reyes de España recibieron el homenaje del Ayuntamiento de Palma

Los Monarcas descubrieron una placa y firmaron en el Libro de Honor del Concejo

□ PALMA DE MALLORCA/EFE.

Los Reyes de España visitaron ayer por primera vez de forma oficial el Ayuntamiento de Palma de Mallorca, donde fueron recibidos por el alcalde, Joan Fageda, y la Corporación Municipal, e inauguraron una placa con la que la ciudad rindió un homenaje «a sus vecinos más ilustres».

El acto comenzó sobre las 10:45 horas, cuando la mayoría de los concejales del Ayuntamiento palmesano y el primer edil salieron de la Casa Consistorial en la Plaza de Cort, donde estaba formada una agrupación de la Guardia de Honor Montada de la Policía Local y otra de maceros (tambores).

Un nutrido número de personas congregada en los alrededores aplaudió minutos después la llegada de los Reyes de España, a quienes la Corporación dio la bienvenida, momento en que el primer edil entregó a Don Juan Carlos la vara de alcalde, como símbolo de respeto y cortesía al Jefe de Estado.

Posteriormente, tuvo lugar en el rellano de la escalera principal del edificio consistorial el descubrimiento, por parte del Rey de España, de una placa con la siguiente inscripción: «La ciutat de Palma al seus veïns mes il·lustres SS.MM. els Reis Joan Carles i Sofia. Any 1993».

Tras el descubrimiento de la placa, cuya reproducción en plata fue entregada luego a los soberanos, el alcalde de Palma pronunció una salutación de homenaje a los Reyes en el salón de sesiones del Ayuntamiento.

Durante el discurso, el presidente de la corporación municipal recordó que «hace casi veinte años, entonces



OSCAR PIPKIN/EFE

Los Reyes visitaron el Ayuntamiento de Palma donde firmaron en el libro de honor.

como Príncipes de España, la ciudad de Palma tuvo el privilegio de recoger el testimonio de vuestra presencia en este Ayuntamiento, en la casa de todos los ciudadanos, en el Libro de Honor de la ciudad».

Tras señalar que «vuestra relación directa con Palma, con nuestras islas, sin embargo, se había iniciado años antes, y nunca hasta ahora se ha interrumpido», el primer edil expresó, en nombre de los mallorquines, el agradecimiento «por mantener y conservar el aprecio que demostráis en cada una de vuestras estancias anuales hacia nuestra ciudad y nuestras islas».

Con posterioridad, puso de manifiesto que «más allá de las expresiones del ocio y la diversión que Palma, como capital turística y hospitalaria, ofrece a sus miles de visitantes, somos plenamente conscientes de que estos son tiempos de dificultad, ante los que el rigor y la dedicación en el trabajo son, para nosotros,

objetivo irrenunciable».

Después de indicar que Palma se enfrenta ahora mismo a importantes retos, para el diseño de la ciudad del próximo siglo, el alcalde manifestó a los Reyes que la capital balear es «la ciudad que «se honra en recibirlos cada año. La ciudad que os quiere y os respeta».

«Esta es, Majestades, vuestra ciudad, que hoy se enorgullece de poderos ofrecer este sencillo tributo de agradecimiento, con esta placa, que en la casa de todos los ciudadanos, en el Ayuntamiento, dedicamos a nuestros vecinos más ilustres», finalizó diciendo el primer edil.

Tras el discurso, el Rey, al igual que hizo más tarde la Reina, firmó en el Libro de Honor de la ciudad, en el que escribió: «Después de veinte años seguimos viniendo a esta ciudad que nos acoge con tanto cariño, y en la que nos sentimos como en casa. A todos los palmesanos nuestro saludo más afectuoso desde su Ayun-

tamiento».

Los Reyes de España rubricaron sus firmas en la misma página donde lo hicieron hace casi veinte años, el 28 de noviembre de 1973, año en que visitaron el Ayuntamiento palmesano cuando eran Príncipes de España.

Más tarde, y sin la presencia de los medios informativos, Don Juan Carlos y Doña Sofía departieron durante unos minutos en el salón de sesiones con el Alcalde de Palma y los concejales del Consistorio.

Acabado el acto oficial, en un breve encuentro con los periodistas, el primer edil de la capital balear definió a los Reyes de España como «personas maravillosas y encantadoras», y señaló que el Rey había expresado a la Corporación municipal su deseo de defender Baleares en todo el mundo. A juicio del Alcalde de Palma, esta frase «refleja todo el sentimiento de unas personas que se encuentran aquí entre nosotros muy bien».

Homenaje de la Universidad de Río al juez Marino Barbero

□ RIO DE JANEIRO/EFE.- La Universidad del Estado de Río de Janeiro (UERJ) impuso el título de Doctor Honoris Causa al profesor español Marino Barbero, por la «dignidad de su Magisterio y de su Magistratura y por sus luchas en favor de la humanidad».

El juez Barbero, catedrático de Derecho Penal de la Universidad Complutense de Madrid y magistrado del Tribunal Supremo, fue declarado Jurista del año 1992 en España por su destacada participación en el «Caso Filesa» que trata de la presunta financiación ilegal del gobernante Partido Socialista Obrero Español (PSOE).

En su «laudatio», el profesor de Derecho Penal y Miembro del Consejo Universitario de la UERJ, Joao Marcello de Araujo, hizo una extensa justificación de los méritos científicos y humanos del profesor Barbero, destacando sus viejos y estrechos vínculos con la jurisprudencia brasileña.

Entre sus méritos internacionales citó sus cargos de consejero científico del Consejo de Europa; vicepresidente de la Asociación Internacional de Derecho Penal, con sede en París y presidente del Grupo español; vicepresidente de la Sociedad Internacional de Defensa Social y presidente de la Comisión Científica del Centro Internacional de Estudios y Pesquisas Sociológicas, Penales y Penitenciarias, entre otros.

Por sus viejas relaciones con Brasil, donde es presidente del Comité Científico Iberoamericano del Instituto Superior de Estudios Criminales, el profesor Araujo calificó a Barbero como «un verdadero embajador de la cultura penal brasileña en Europa».

El nuevo Doctor Honoris Causa de la UERJ cerró el acto con una disertación sobre «Las Medidas de Seguridad en la Legislación Española».

El acto solemne celebrado el viernes en la Capilla Euménica de la UERJ estuvo presidido por su rector, Hesio Cordeiro, con asistencia del Cónsul de España, Víctor Fagilde; de profesores y alumnos de la Facultad de Derecho y de importantes juristas brasileños.

La «mili a la carta» contará con 65.000 plazas ofertadas por el Ministerio de Defensa

□ MADRID/EFE.- El Ministerio de Defensa ofrecerá 65.000 plazas con destinos concretos a quienes deben cumplir el servicio militar el año que viene, dentro del proceso conocido como «mili a la carta», en el cual los jóvenes pueden mostrar sus preferencias.

El Boletín Oficial de Defensa ha publicado la orden que establece en 48.500 los puestos a los que pueden aspirar los futuros reclutas dentro del Ejército de Tierra, mientras 10.000 plazas son para Aire y 6.500 para la Armada.

La «mili a la carta», denominado formalmente sistema de

asignación de destinos, está prevista en la Ley Orgánica del Servicio Militar de diciembre de 1991 y consiste en la posibilidad de que el Ministerio satisfaga las preferencias de los jóvenes a la hora de prestar ese servicio en un lugar y fecha concreta y en una ocupación determinada.

A primeros de septiembre, Defensa remitirá a los integrantes del contingente de 1994 un catálogo con la oferta de plazas y una ficha para que expresen sus preferencias y las soliciten si lo desean.

El plazo para devolver las fichas a Defensa terminará a

mediados de octubre, tras lo cual personal del departamento procederá a insertarlas en el sistema informático.

Será el 17 de noviembre cuando se inicie, a través de los ordenadores del Ministerio, el proceso para asignar destino a los componentes del reemplazo del año próximo, que culminará al día siguiente.

Este sistema, inaugurado el año pasado, permite a los jóvenes que participen marcar hasta cuatro demarcaciones territoriales para hacer la «mili», elegir el mes de incorporación y señalar tres áreas de actividad distintas.

¡¡NUEVAS OPOSICIONES!! EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

AUXILIAR ADMINISTRATIVO

8 Plazas (Turno libre)
Graduado Escolar o equivalente
Más del 50% de aprobados en Corporaciones Locales en los últimos 20 años se prepararon en nuestro Centro.

AUXILIAR DE BIBLIOTECA

4 Plazas (Turno libre)
Graduado Escolar o equivalente

BOMBEROS

5 Plazas (Turno libre)
Graduado Escolar o equivalente
En la última convocatoria, 5 de las 6 personas que aprobaron la oposición se prepararon en ACADEMIA CASTILLA. Dos más de nuestros alumnos entraron como interinos.
Si quieres un trabajo fijo y eres responsable da como finalizado el verano el 31 de Agosto. TE PREPARA:

ACADEMIA CASTILLA
San Cosme, 4-1.º

NOTA: Otros centros ofrecen precios más bajos, pero ninguno puede ofrecer ESTOS RESULTADOS.

SECRETARIO DE ESTADO DE ASUNTOS PENITENCIARIOS

Prudente, eficaz y con una brillante imagen de gran gestor en las filas del PSOE, Antoni Asunción, valenciano, de 42 años, ha sabido también ganarse a pulso una buena reputación como político que podría granjearle el salto a más altas responsabilidades.

ANTONIO ASUNCION

«Sigo creyendo que no es posible el final dialogado de ETA»

RAFAEL HERRERO/COLPISA

A caballo entre los Ministerios de Justicia e Interior, aunque orgánicamente depende del primero, ha estado cinco años al frente de las prisiones españolas y ha vuelto a ser renovado en el cargo con el rango de secretario de Estado.

En su opinión, «lo que se demuestra eficaz no hay por qué cambiarlo» y, por ello, afirma que no variará su política de dispersión de los presos de ETA. Si acaso, admite, continuará reagrupando a los presos «blandos» en las cárceles del Norte, «pero para que se reafirmen en sus posiciones». El ahora secretario de Estado de Asuntos Penitenciarios sigue creyendo que el final dialogado de ETA «no es posible».

- ¿Va a sufrir alguna variación la política de dispersión de los presos de ETA?

- No, porque lo que se demuestra eficaz no hay por qué cambiarlo. Continuaremos con esta política, perfeccionándola y mejorándola en lo posible.

- Sin embargo, continúa incrementándose el reagrupamiento de presos de ETA en las cárceles del Norte.

- Si la actitud de estos internos es positiva respecto al abandono de la violencia, parece lógico que si están juntos se puedan reafirmar en sus posiciones. Cuando las actitudes de estos presos de ETA son positivas, es bueno que se refuercen unos a otros.

- ¿Disponen de datos sobre el porcentaje de reclusos de ETA que son firmemente partidarios de no respaldar lo que denominan lucha armada?

- Sobre una tercera parte de este colectivo, tengo mis dudas de que hayan abandonado una actitud violenta, pero el resto creo que sí. Hay algunos signos que prefiero no desvelar que así lo demuestran. No obstante, un tercio de los presos de ETA parece difícil que abandonen su posición, mientras que sobre el resto parece claro que están pidiendo el cese de la violencia, unos con más valentía y otros con menos.

- Usted se ha alineado tradicionalmente con los partidarios de un final policial frente a las tesis del diálogo con ETA. ¿Continúa manteniendo esa postura?

- Sí, sí. El diálogo con ETA no lo considero factible, no creo posible que se produzca. Sigo creyendo que la desarticulación de ETA será posible por la actividad operativa policial. Y,

«Una tercera parte de los presos etarras siguen defendiendo los métodos violentos»

«La política de dispersión se ha demostrado eficaz y no hay por qué cambiarla»

naturalmente, es innegable que el factor político, representado en el pacto de Ajuria Enea, es también otro pivote esencial. Combinando ambas vías, siguen constituyendo la mejor y más eficaz de las respuestas contra ETA.

- El nuevo ministro de Justicia ha levantado algunas ampollas por manifestar que no puede negarse la posibilidad de rehabilitación a los terroristas, aunque sin especificar si aludía también a los presos con delitos de sangre. ¿Matizaría usted algo?

- No tengo nada que matizar, porque creo que las declaraciones del ministro están bien hechas. No contrarias en absoluto el programa del PSOE. Los delitos de narcotráfico y terrorismo deben tener una tipificación diferente, según consta en nuestro programa, y así serán contemplados en el proyecto del Código Penal. Además, el ministro distinguió el ámbito de la ética jurídica del político, y recordó que este último es competencia del Consejo de Ministros y del Parlamento.

- El programa del PSOE contempla el cumplimiento íntegro de las penas para los terroristas en casos de delitos de sangre.

- Eso tiene matices, porque es como decir que un terrorista que ha planificado terribles asesinatos está exento de sangre. Da igual que no tenga las manos manchadas, tiene una responsabilidad tan alta como el que dispara. Por eso conviene que, como crimen organizado que es, tenga una respuesta adecuada desde el Código Penal y que no se salgan de rositas. Habrá que asimilar algunas tipificaciones de delitos para los que propician o auspician la muerte de las personas. En esa cadena de quién induce y quién ejecuta

«El porcentaje de permisos a los presos se redujo, pero también el de fracasos»

□ **- La política de permisos penitenciarios provocó una gran alarma social el pasado año por asesinatos y violaciones de adolescentes. ¿Continúa aplicándose un criterio restrictivo en la concesión de permisos?**

- Se mantiene el mismo nivel y los filtros que se adoptaron han reducido el número de permisos concedidos. Ha bajado el porcentaje de permisos, pero también el de fracasos, lo que demuestra la mejoría notable que se ha registrado tras la aplicación de estas medidas.

- ¿A qué se debe la aparente disminución de conflictos e incidentes en las cárceles en los últimos tiempos?

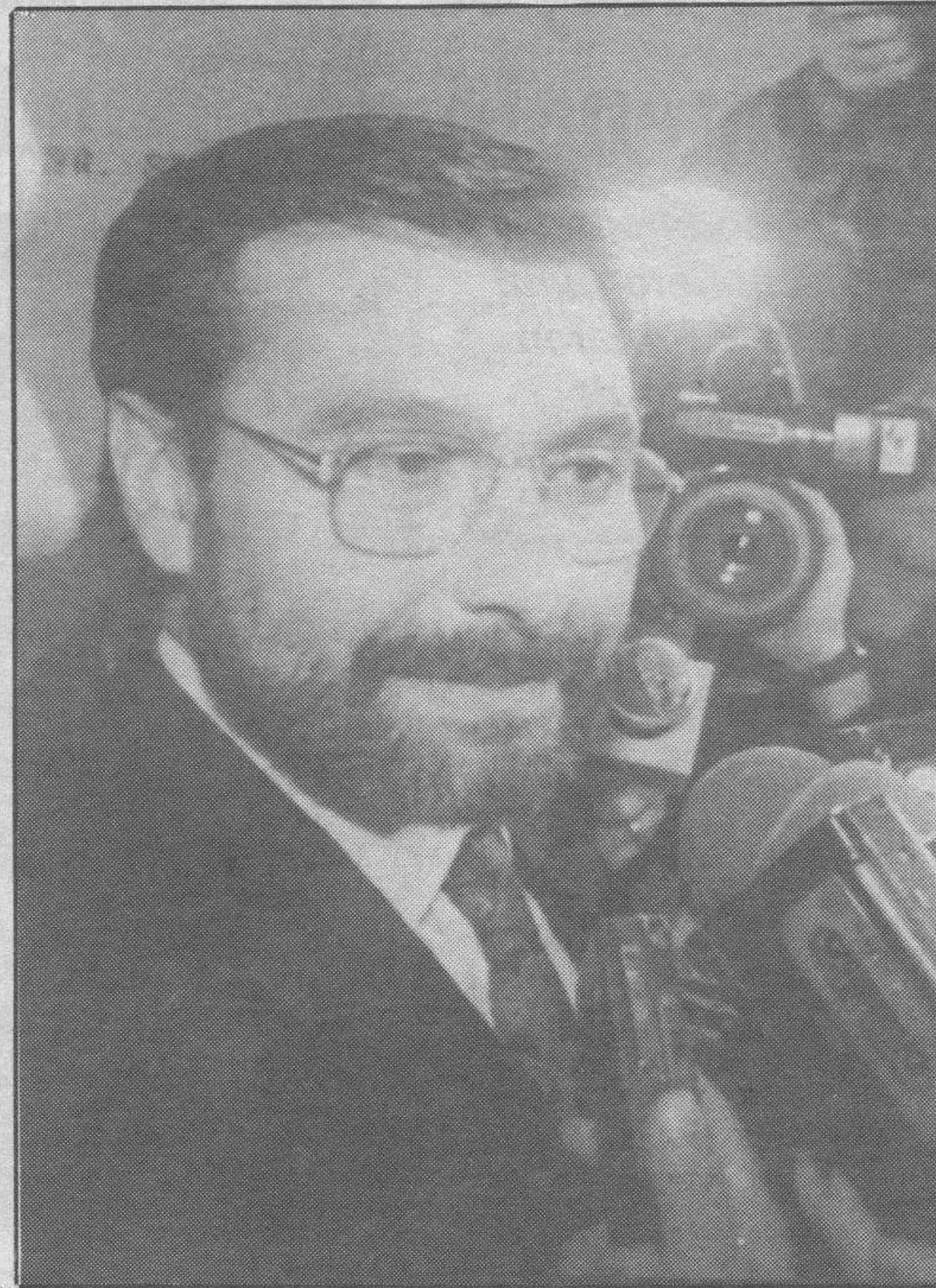
- Tiene dos vertientes. Una de ellas la aplicación de medidas de alta seguridad para alrededor de un centenar de reclusos, lo que asegura la integridad física de los funcionarios y del resto de los internos. De otro, los programas de actividades especiales

que se desarrollan desde hace unos años. Los conflictos respondían generalmente a intentos de fuga, que eran camuflados bajo aspectos victimistas en determinadas revueltas. Si funcionaban, conseguían escaparse y, en caso contrario, llamaban a los medios de comunicación para decir que estaban fatal o que aquí se les torturaba. Estos expertos, que son cerca de un centenar, han participado en todos los incidentes que se han producido en las cárceles españolas en los últimos años. Desde que aplicamos medidas especiales, los conflictos han disminuido.

- ¿Cuándo se solucionará el problema del hacinamiento en las cárceles?

- El índice de sobreocupación actual sobrepasa el 130 por ciento. Hasta 1996 o, si hay algún retraso, 1997 va a ser muy difícil resolverlo.

- El plan de modernización de las prisiones, ¿sigue la evolución prevista o está sufriendo



EFE

Asunción afirma que se reagrupará a los presos etarras.

una orden, no se sabe muy bien dónde acaba una y empieza la otra. Creo que habrá que empaquetarlo bastante respecto a las responsabilidades penales.

- ¿Tiene constancia de una posible concesión en breve del régimen abierto a Amedo y Domínguez?

- No, ni siquiera lo han solicitado.

- Además de los insumisos, que ya disfrutan del régimen de semilibertad, ¿a qué otros colectivos de penados afectará la reforma penitenciaria por la que cumplirán condena en régimen abierto?

- A todas aquellas personas

que provienen de la libertad provisional y con condenas iguales o inferiores a seis años, es decir, prisión menor. Afectará a muchos penados que son ex adictos a las drogas, a personas que se han rehabilitado después de cometer delitos hace años, por ejemplo por robo. Esta reforma pretende no desarraigar de la sociedad a personas con unas características especiales, que se consideran rehabilitadas y que han dado pruebas de que no son un riesgo para la sociedad.

- ¿Todos estos internos del tercer grado pasarán directamente a los nuevos centros de inserción social (CIS)?

- Sobre todo los que proceden de la libertad provisional. No obstante, a falta de la infraestructura adecuada, se utilizarán también las secciones abiertas de las prisiones. Los CIS permitirán, además, la estancia de los internos sin ocupación o actividad, sin necesidad de medidas de seguridad. Salen los fines de semana y se permite la entrada de sus familiares casi a diario, si así lo desean, incluso compartir alguna comida.

- ¿Se ha planteado alguna vez una posible privatización de las prisiones?

- Así, en general, no es factible en el caso español, debido a las connotaciones que tiene nuestra delincuencia organizada, como el terrorismo y demás. Sí se podría contemplar la hipótesis de privatizar algún régimen determinado, como un posible centro de jóvenes que no necesite de medidas de seguridad, o concertar centros específicos, como ocurre con los centros de deshabitación de la droga. No obstante, como marco global, la privatización del sistema penitenciario no se contempla ni en Estados Unidos.

Asunción espera también que el traslado de presos lo realicen funcionarios de prisiones de un cuerpo específico, aunque también pueden voluntarios.

SECRETARIO GENERAL DEL PARTIDO POPULAR

«Mientras la política de don Felipe González de nacionalizar la verdad le siga dando rendimientos positivos, Felipe González seguirá mintiendo de manera consciente y deliberada para perpetuarse en el poder». El gran proyecto socialista está delante: basta ver la sistemática nacionalización de la verdad para darse cuenta de que eso es socialismo en su especie más pura. Y mientras no nos sacudamos el virus, las enfermedades económicas irán en aumento».

FRANCISCO ALVAREZ CASCOS

«En España se ha perdido el concepto de la seriedad»

«En septiembre decidiremos si entregamos al fiscal la investigación sobre KIO»

«Las mociones de censura son siempre como los relojes»

□ MADRID / (Mariano González, redactor jefe de Europa Press).- Francisco Alvarez Cascos, secretario general del Partido Popular, ha declarado a Europa Press en una entrevista que mientras a Felipe González le sea rentable su política de nacionalizar la verdad «seguirá mintiendo de manera consciente para perpetuarse en el poder».

Respecto a los errores del Gobierno en las previsiones económicas, dice que es fruto del «virus socialista», insiste en la necesidad de privatizar empresas públicas y reitera que el PP no ha olvidado el caso KIO y el mes próximo decidirán si entregan al fiscal las conclusiones de su investigación particular o asumen ellos mismos el impulso del proceso.

Compara a las mociones de censura con los relojes, que se llevan en la muñeca y se miran cuando conviene. Considera que CiU ya está de hecho en el Gobierno y que sólo falta pasar de la sombra a la fachada.

-Hacienda recaudará menos por el IRPF al tener que devolver más de lo previsto. ¿Qué consecuencias puede tener esto?

-El problema número uno de España es el engaño sistemático y permanente con el que viene dirigiendo la política económica don Felipe González.

En España se ha perdido el concepto de la seriedad en las previsiones. Ya no importa el rigor, sino dar unos números, utilizar el aparato de propaganda ante la opinión pública. Si luego hay que rectificar cada tres meses la tarifa del IRPF, se cambia, si una semana después de reconocer un agujero de 2 billones de pesetas, se dice que son 2 billones doscientos mil millones, ¿qué más da?

Mientras la política de don Felipe González de nacionalizar la verdad le siga dando rendimientos positivos, Felipe González seguirá mintiendo de manera consciente y deliberada para perpetuarse en el poder. El gran proyecto socialista está delante: basta ver la sistemática nacionalización de la verdad para darse cuenta de que eso es socialismo en su especie más pura. Y mientras no nos sacudamos el virus del socialismo, las enfermedades económicas irán en aumento.

-¿Le parece justificada la solución de mirar con lupa las declaraciones de la renta a devolver por si son incorrectas?

-Si eso es así, supongo que abrirán expedientes a los responsables de haber devuelto hasta ahora. Si ahora dicen que lo harán en serio es que antes lo harían en broma. La política económica española tiene un cáncer, que se llama Felipe González.

-Lo que Arzallus llamó los fastos del 92, ¿se puede repetir ahora con el AVE a Barcelona?

-De antemano, todo lo que haga el señor Borrell tiene esa connotación porque es un administrador despilfarrador. Por lo tanto, cabe pensar que nos vamos a encontrar con un «AVE bis» y en este caso el pájaro va a Barcelona. Aunque el problema de fondo es la modernización de los ferrocarriles, que exige la alta velocidad enlazada con los itinerarios internacionales.

La conexión de los ejes de alta velocidad españoles con Europa debe hacerse, pero hacerla bien para no perjudicar a otras redes. Si se hace para que con lo gastado en lujos en la alta velocidad luego no se pueda mejorar la seguridad de FEVE en Asturias y tengan que morir varias personas para descubrir la falta de inversión, me parecería muy mal.

-¿Se ha olvidado ya el caso KIO?

-No. Las conclusiones de la investigación del PP continuarán el compromiso de plantear la depuración de las responsabilidades penales que hubiere. Detuvimos el proceso por las elecciones y ahora está a la espera de saber si el fiscal general del Estado seguirá o no en su puesto.

Si una comisión como la nuestra halla indicios de responsabilidad penal, automáticamente los traslada a la Fiscalía General del Estado. Como el PP está sustituyendo la comisión parlamentaria, utilizaremos idénticos resortes. Sólo en el caso de que siga el mismo fiscal general supliríamos esa iniciativa jurisdiccional. En septiembre decidiremos si ponemos en manos de la Fiscalía las conclusiones que apuntan responsabilidad penal o asumimos en primera persona el impulso del proceso para la depuración de responsabilidades.

-¿Qué opina de la situación interna del PSOE?



L.L.ARAICO

Francisco Alvarez Cascos, secretario general del Partido Popular.

-Está claro que hasta el año 89 y 90 las divisiones estaban en el centro derecha y la unidad en el PSOE. Hoy, la unidad política y estratégica está en el PP y la división ideológica y estratégica está en el PSOE. No creo que esto remita.

-Calvo Ortega pretende un CDS de ideología liberal y progresista y está abierto a acuerdos con otras fuerzas para las elecciones europeas. ¿Qué le parece?

-Lo que habría que preguntarse es para quién va a hacer un partido. Algún día, quizás el de las elecciones europeas, cuando los ciudadanos cierren el último escaparate que queda al CDS, supongo que será el final. El centro lo ocupa hoy el Partido Popular y el CDS es un proyecto sin arraigo en España. No tenemos previstos

acuerdos con otras fuerzas políticas. Lo que sí tenemos son las puertas abiertas para todos los que, sintiéndose centristas, quieran colaborar con una alternativa de Gobierno.

GOBIERNO DE COALICION, MUY PRONTO

-Si como dice usted falta eficacia en el Gobierno, ¿estaremos cada vez más cerca de una moción de censura?

-Las mociones de censura son como los relojes. Se llevan siempre puestos en la muñeca y se miran cuando a uno le conviene. Por lo tanto, la moción de censura la lleva el PP siempre en la muñeca. La mirará cuando le convenga y la anunciará un minuto después de haberla presentado en el Congreso.

-¿Cuánto tardará CiU en entrar en el Gobierno presidido por Felipe González?

-Prácticamente ya están en el Gobierno. Catalanes y vascos apoyaron al PSOE en la pasada legislatura, cuando no era necesario. Ahora que los necesitan, es lógico que hagan posible lo necesario y para que haya estabilidad hace falta que el apoyo sea consistente, lo cual se consigue con la participación en el Gobierno.

Creo que este es el proceso natural. Ahora hay una serie de amagos por razones de plazo pero me parece que estamos ante un Gobierno de coalición fáctico que se convertirá en realidad cuando determinadas personas formalicen su entrada en el Gobierno y pasen de la sombra del Gobierno a la fachada del Ejecutivo.

AREA DE SERVICIO
E-5 HOZNAYO

Hotel RESTAURANTE
«ADELMA» ★★
CAFETERIA

BODAS - BANQUETES
CONVENCIONES

Teléfonos 52 40 20 - 52 40 96.
Fax 524372.
HOZNAYO (Cantabria)
Ctra. SANTANDER - BILBAO - Km. 20

CONSTRUCCIONES FRANCISCO ALBO

EN NOJA:
2.ª Fase en Residencial Salceda, N.º 35, 70 viviendas y apartamentos. A partir de 7.000.000 de pesetas.

EN SANTOÑA:
1.ª Fase en C/. Prolongación Avda. de N.ª Sra. Virgen del Puerto. 54 viviendas. Apartamentos y locales comerciales. A partir de 7.000.0000 de pesetas.

INFORMACION Y VENTA:
☎ (942) 63 00 09 - 67 17 25

 **RESTAURANTE - ASADOR**
Bodegas Castilla

ESPECIALIDADES: PESCADOS - CARNES A LA PARRILLA Y LECHAZO ASADO AL HORNO DE LEÑA AIRE ACONDICIONADO

Rubio, 4 ☎ 23 11 18. (Junto a Biblioteca Municipal) SANTANDER

 **HOSTAL - RESTAURANTE**

ESPECIALIDAD: EN MARISCOS Y PESCADOS A LA PLANCHA

• LECHAZO ASADO • PLATOS COMBINADOS • PAELLAS

Telfs. (942) 810597 - 810467
C/. La Ribera, 25 - SUANCES (CANTABRIA)

APARTAMENTOS GOLF

PEDREÑA

APARTAMENTOS SEMI-INTEGRADOS EN EL REAL GOLF DE PEDREÑA

APARTAMENTOS 2/4 - 4/5 PAX

ALQUILER FINES DE SEMANA Y SEMANAS COMPLETAS

Telf. (942) 50 00 01 - PEDREÑA (Cantabria)

 **BAR - RESTAURANTE**
La Gaviota
ESPECIALIDAD: PESCADOS Y MARISCOS FRESCOS
SERVICIO A LA CARTA

Barrio Pesquero
Telfs. (942) 221132 - 221006 - SANTANDER

 **HOTEL-RESTAURANTE**
Altamira

C/. Cantón, n.º 1
Teléfono (942) 81 80 25
Fax: (942) 84 01 36



ESPLENDIDO RESTAURANTE CON COCINA TRADICIONAL Y MODERNA

ESPECIALIDADES:

- COCIDO MONTAÑES
- PATES DE LA CASA
- COCHINILLO AL HORNO
- LECHAZO ASADO CON ENSALADA
- COGOTE DE MERLUZA

Dto. del 8% a los lectores de Diario de Burgos

- LE ESPERAMOS -
SANTILLANA DEL MAR (CANTABRIA)

 **LA VENTA DEL PESQUERO**

BAR-RESTAURANTE

PESCADOS DEL CANTABRICO - VIVEROS DE MARISCOS DURANTE EL MES DE AGOSTO, OFERTA DEL 10% EN COMIDAS A LA «CARTA»

Puerto pesquero, frente a la lonja de pescados.
C/. Marqués de la Hermida, 62. Telf. (942) 214561 - SANTANDER

BINGO 

San Fernando, 48 - Telf. 23 45 74 - SANTANDER

ABIERTO DESDE LAS 5 DE LA TARDE, CLIMATIZADO, PARKING PROPIO

HELADERIA ITALIANA

BAR - PASTELERIA

ESPECIALIDAD EN DESAYUNOS «ECONOMICOS»

Plaza de Italia, 1
Telfs. (942) 27 02 85 - 27 50 61 SARDINERO (Santander)

Casa Miguel Angel 

Restaurante - Cocina Riojana

CARNES - PESCADOS

Vargas, 57 (frente Cine Capitol)
Telfs. 37 04 48 - 37 11 68 - SANTANDER

GASTR
CAN
TA
BRA

CAÑADA COM

INGREDIENTES:

Ingredientes para cuatro personas:
1 cañada (San Martín) de 1 kilo. 1 kilo de almidón. 1 kilo de harina. 2 cucharadas de nata.

ELABORACION:

30 minutos. Cocción: 17 minutos.
Destripar la cañada, limpiarla y quitarle la cabeza y el pie.
Lavar bien las almejas, ponerlas en una cazuela grande de barro con agua y cocerlas durante 17 minutos para que se abran. Una vez abiertas retirar el agua de las almejas y echar la mitad sobre los otros ingredientes.
En cazuela grande de barro ponemos el aceite y el color colocamos las tajadas de pescado y rehogamos a fuego fuerte durante 7 minutos.
Si queda espeso añadir poco a poco agua hasta que quede una cuezca siete minutos. Servir.
Ponemos a fuego no muy fuerte 50 Grs. de azúcar y coceremos a fuego necesario para un molde rectangular. A continuación añadimos la leche y el coco, coceremos al baño maría durante 35 minutos, horno suave.

PUDIN

INGREDIENTES (4 personas):

Ingredientes para 8-10 personas:
6 huevos. 3/4 de litro de nata. 1/4 de litro de leche. 1/2 de litro de azúcar. 1/2 de litro de nuez moscada molida. Salsa mayonesa. Mantequilla.

ELABORACION:

Preparación: 20 minutos. Cocción: 60 minutos.
Pelamos el salmón y quitamos las espinas. Cocemos el salmón en agua con sal y limón. Untamos el molde con mantequilla, ponemos el salmón y cocemos al molde para que se caiga el pan rallado sobrante.
Ponemos al baño maría y metemos al horno durante 60 minutos. Dejamos enfriar. Damos la vuelta al molde en un plato.



 **Residencia El Brez**

Desde 6.200.000

Su apartamento en Santander en una urbanización dotada con dos piscinas, parque infantil y extensas zonas verdes.

Apartamentos de 1 habitación, salón, cocina y baño.
A 10 minutos de las playas de la costa y con unas magníficas comunicaciones.

PROMOTORA:   **PROCONSA**

C/. Calderón de la Barca, N.º 15, 1.º • SANTANDER • Telf. (942) 37 04 48

de diario VERANO



JESUS MATIAS

Colonias en Cóbreces

□ Cerca de 800 niñas burgalesas, entre 9 y 14 años, han pasado este año por la Colonia Marítima de Cóbreces. En esta última quincena del mes de agosto 122 jóvenes disfrutan del Cantábrico y se divierten con las múltiples actividades que las 12 monitoras que les acompañan han preparado.

PAGINAS 30 y 31

La Merindad de Valdivielso, a vista de bicicleta

Redefinir el ya ponderado Valle de Valdivielso, no es tarea fácil. Tampoco recorrer sus tierras por la pequeña depresión sinclinal, regada por el caudaloso río Ebro y protegida de vientos por la Sierra de la Tesla. Recorrer este frondoso, tibio e idílico valle en bicicleta, te hará recordar el pasado y recuperar el esperanzado futuro que la Merindad guarda para quien quiera disfrutar de ella. Desde el puerto de La Mazorra se abarca a golpe de vista buena parte del recorrido que vamos a emprender.



LUIS MARKINA

PAGINAS 28 y 29

El primer pueblo que encontramos tras el descenso del puerto de la Mazorra es Valdenoceda.

Muchas generaciones de burgaleses pasaron ya por nuestras colonias

Unas vacaciones diferentes y alegres con la



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

verano

Unas manos amigas

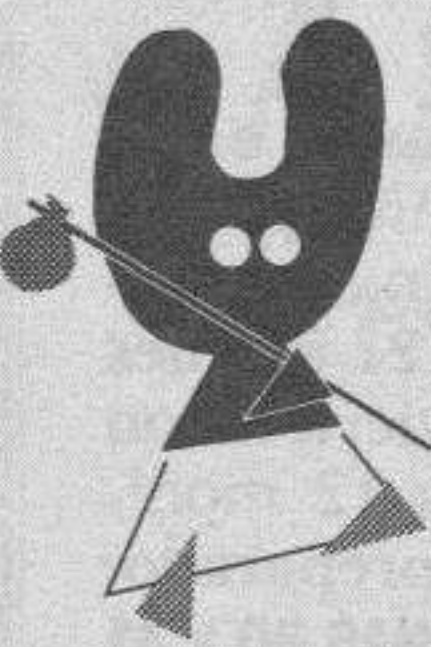
Tres profesionales velan por la salud de los peregrinos en las instalaciones de San Amaro

ROBERTO VILLARREAL

SOBRE la pared del pequeño puesto de socorro de San Amaro llaman la atención varias postales de la Catedral de Santiago. Si se lee al dorso, todas han traído hasta Burgos el mismo mensaje de gratitud: «Me curásteis una ampolla y una tendiditis. Gracias a vosotras he podido llegar. Un abrazo».

Cuando Arancha, Miriam y Camino reciben estas palabras de éxito peregrino, «nos entra una emoción especial; intentas recordar quien te envía la postal y te sorprendes: "pobrecillo, con lo mal que iba y ha llegado"; es una emoción muy especial por haberle ayudado».

Después de atender a cientos de caminantes, estas tres mujeres que curan las heridas del viajero, y en general todos los que trabajan en las instalaciones municipales de San Amaro, han aprendido a admirar a



Cada una de las personas atendidas en las instalaciones de San Amaro ha dado una lección de convicción y tenacidad en su propósito

aquellos que mantienen vivo el espíritu auténtico del Camino: «Es gente maravillosa y muy agradecida. Por una simple ampolla te mandan una postal. A mí me han llegado a traer una botella de vino; con estas muestras de cariño, más de una vez me han dado ganas de llorar», reconoce Arancha.

Con las noticias del jubileo llega el recuerdo de los padecimientos de que fueron testigos días atrás. Por lo general, los problemas se ceban en los peregrinos de a pie, muy afectados por ampollas y tendiditis. El esfuerzo de las extremidades inferiores, el calor y la humedad convierten cada jornada en un auténtico «vía crucis».

Las quemaduras, «hasta de segundo grado en algunos casos», las picaduras, los esguinces y los catarros, pese a su menor frecuencia, también originan esforzados calvarios.

TENACIDAD EXTRAORDINARIA

Cualesquiera que fueren sus dolencias, cada una de las personas atendidas en San Amaro ha dado una lección de convicción y tenacidad en su propósito. «Todos -explica Arancha- llegan superpreocupados. Llegan bastante mal y te preguntan si podrán llegar. Aquí nadie viene sin motivo».

A sabiendas del peso de sus consejos en la psicología del



Arancha ha recibido la gratitud de numerosos peregrinos que han logrado su objetivo gracias a los cuidados de esta ATS.

LUIS LOPEZ ARAICO

peregrino, estas tres profesionales tratan siempre de animarles en lo posible. Sin embargo en algunos casos la prudencia les lleva recomendar unos días de reposo hasta que mejoren las heridas. Comentan que «los extranjeros, por lo general, consienten de buen grado el parón; su único objetivo es llegar. Los españoles siempre van más apretados de tiempo y se echan las manos a la cabeza si tienen que detenerse unos días».

En algunos momentos, llenas

de impotencia, han tenido que recomendar al peregrino que abandone su aventura. La voluntad de llegar es tan grande que no todos hacen caso: «Un

Hace unos meses nadie les hubiese convencido de que curar peregrinos podría resultar una experiencia tan gratificante

chico de Toledo llegó con una tendiditis muy grave. El traumatólogo le puso un vendaje elástico y le recomendó que viajase a su ciudad para que le escayolasen la pierna. Se pasó

por aquí para decirnos que continuaba».

Hace unos meses nadie les hubiera convencido de que curar peregrinos podría resultar una experiencia tan gratificante. Sólo veían un trabajo extra en un ya de por sí agitado verano. Después de conversar con

jóvenes y mayores, casados y solteros, españoles y extranjeros, ... «al ver todo ese compañerismo, te entran ganas de hacer el Camino, y de compartir con ellos algo tan especial».



Un alto
en el Camino



Junta de
Castilla y León

verano

DÍA A DÍA

HOY, DÍA 22:

ARAUZO DE MIEL

A las 8 horas, dianas y pasacalles.
A las 12 horas, misa.
A las 14 horas, concurso de baile.
A las 18,30 horas, espectáculo taurino con 4 novillos de Herederos de Juan Mateos para Carlos Valencia y Miguel Rodríguez.
A las 21 horas, baile.
A la 1 hora, verbena con el grupo «Passarela y Paco Formoso».

BARBADILLO DEL MERCADO

A las 9,00 horas, dianas y pasacalles.
A las 13,00, Misa solemne cantada en latín.
A las 17,00 horas, campeonatos de mus y tuta.
A las 18,30, finales de campeonato de fútbol siete.
A las 20,00 horas, disfraces infantiles.
A las 22,00, caldereta popular.

CERCA DE SANTA EUGENIA

A las 10 horas, dianas.
A las 13 horas, procesión con la patrona, Santa Eugenia, y misa.
A las 18,00 horas, juegos para todos.
A las 20,00, entrega de trofeos.

CILLERUELO DE ABAJO

A las 9,00 horas, dianas y pasacalles.
A las 12,30 horas, misa con participación de la Tercera Edad.
A las 13,30 horas, juegos infantiles.
A las 16,30 horas, final de mus, brisca y parchís.
A las 18,00 horas, gymkana.

CUEVAS DE SAN CLEMENTE

A las 9,00 horas, dianas floreadas.
A las 11,30, fútbol solteros contra casados.
A las 13,00, Santa Misa.
A las 17,00 horas, finales campeonatos de mus, bolos, pelota, rana y tuta.
A las 21,00, baile con el grupo «Venus».
A la 1,00, verbena popular.

GAYANGOS

A las 10,00 horas, misa.
A las 10,45 horas, dianas.
A las 17,45 horas, juegos infantiles.
A las 18,15 horas, fútbol.
A las 21,00, disfraces.
A las 23,00 horas, actuación del grupo de jotas «Hermanas Vega».
A las 0,00, verbena con «Imán».

HACINAS

A las 13,45 horas, exposición de trabajos manuales.
A las 17,30 horas, día de la bicicleta.
A las 18,30 horas, campeonato de rana.

HERMOSILLA

A las 12,00 horas, Santa Misa.
A las 13,00, campeonato local de tuta.

LA GALLEGA

A las 12,30 horas, misa.

A las 17,00 horas, concurso y degustación de tortillas.

LA HORRA

A las 13,00 horas, misa.
A las 21,00 horas, baile.
A las 0,30 horas, verbena con «Frontera».

MADRIGALEJO DEL MONTE

A las 11,30 horas, carrera popular de bicicletas de montaña.

MELGAR DE FERNAMENTAL

A las 11,00, desarrollo público de simultáneas de ajedrez.
A las 18,00, partido de fútbol entre C.D. Aurrera de Vitoria y Racing Lerneño C.F.

OÑA

A las 18,00 horas, actuación de la Banda de Música municipal de Poza en «La Pérgola» de la presa.

PADILLA DE ARRIBA



A las 8,00, dianas y batalla del agua.
A las 11,30 horas, Santa Misa.
A las 12,30, ronda bodeguera.
A las 17,00 horas, final de frontenis.

PARDILLA

A las 10 horas, I Trofeo de Mountain Bike.

PIERNIGAS

A las 8 horas, dianas.
A las 12 horas, misa.
A las 13 horas, juegos infantiles.
A las 17,30 horas, concurso de pasabolo y tuta.
A las 23 horas, concurso de play-back.
A las 24 horas, chocolatada.

QUINTANILLA SAN GARCIA

A las 12,30 horas, Misa.
A las 13,30, jotas con «Alma Navarra».
A las 16,30 horas, concurso de tuta.
A las 17,20, parque infantil.

REDECILLA DEL CAMINO

A las 8,30 horas, dianas y

pasacalles.
A las 12,00 horas, misa y procesión.
A las 14,00 horas, bailes regionales.
A las 17,30 horas, juegos infantiles.
A las 19,00 horas, jotas con «Aupa Navarra».
A las 21,00 horas, baile.
A las 0,30 horas, verbena con «Maracana», fuegos artificiales y baile de disfraces.

REGUMIEL DE LA SIERRA

A las 19 horas, concurso infantil de disfraces.
Vebena, sorteándose en el descanso los Mayos.

SANTA MARIA DEL CAMPO

A las 13 horas, carrera de Mountain Bike.
A las 14 horas, misa solemne en la ermita.
A las 14,30 horas, vino español.
A las 17,30 horas, gran premio de auto-cross.

VILLAFRANCA MONTES DE OCA

A las 10 horas, pasacalles.
A las 11,30 horas, volteo de campanas y procesión con danzantes hasta la ermita.
A las 13,30 horas, baile vermouth con la charanga «Cabaret».
A las 23 horas, recital de jotas navarras con «Alma Navarra».
A las 0,30 horas, bailes populares.

VILLAHOZ

A las 11,00 horas, circuito de bicis urbano.
A las 13,30 horas, misa.
A las 14,00 horas, exposición de pintura.
A las 17,00 horas, final de brisca.
A las 17,30 horas, semifinal de fútbol y frontenis.
A las 19,00 horas, charanga.
A las 20,30 horas, baile con «Gau Pasa».
A la 1,00 horas, verbena.

ZARZOSA DE RIO PISUERGA

A las 11,30 horas, Santa Misa.
A las 12,30, concurso de dibujo infantil.
A las 17,00 horas, juegos infantiles.
A las 19,00, final de palas.
A las 20,30 horas, gran sardina.
A las 22,00, verbena.

ZUÑEDA

A las 13,00 horas, Santa Misa.
Por la tarde, juegos infantiles y bailes.

MAÑANA, DÍA 23:

ARAUZO DE MIEL

A las 8,00 horas, dianas y pasacalles.
A las 18,00, concurso de juegos infantiles.
A las 21,00 horas, baile público.
A las 23,00, concurso de disfraces.
A la 1,00 horas, gran verbena.

GAYANGOS

A las 17,00 horas, concurso de brisca femenino.
A las 22,30 horas, verbena con la charanga de Villarcayo.

REDECILLA DEL CAMINO

A las 13,00 horas, torneo de tuta.
A las 14,00 horas, fútbol.
A las 21,00 horas, cena en la plaza.
A las 0,00 horas, entierro de la cuba.
A la 1,00 horas, baile con la orquesta «Latina».

TAPIA

A las 00,00 horas, chupinazo y volteo de campanas.
A las 0,30, pasacalles.

TRESPADERNE

A las 12,00 horas, juegos en el río.
A las 15,00 horas, concurso gastronómico, comida de las peñas y maratón de charangas.
A las 20,30 horas, baile.
A las 0,30 horas, verbena con «Gramola».

VILLAESCUSA DE ROA

A las 20,00 horas, repique de campanas.
A las 20,30, cata de limonada.
A las 23,30 horas, concurso de disfraces.
A las 2,00, «la marcha del bacalao».

VILLAFRANCA MONTES DE OCA

A las 15,00 horas, comida de hermandad en Oca.
A las 19,00, partido de fútbol interpeñas.

VILLAHOZ

A las 13,00 horas, guerra de agua.
A las 17,00 horas, concurso gastronómico.
A las 19,30 horas, teatro.
A la 1,00 horas, verbena con «Paraíso».

VILLODRIGO

A las 20,00 horas, concurso de tortillas.
A las 21,30, gran cena para todos y quemada.

A las 18 horas, carrera de galgos.
A las 21 horas, baile popular.

TAMARON

Recital de poesía.

TERRADILLOS DE SEDANO

A las 23,00 horas, guateque con actuación en directo.

TRESPADERNE

A las 12 horas, misa.
A las 18,30 horas, automodelismo.
A las 20,30 horas, baile.
A las 0,30 horas, verbena con el grupo «Totem».

VILLADIEGO

Concentración de bandas y corales y pasacalles.
A las 12,30 horas, misa con la actuación de varias corales.
A las 15,00 horas, comida campestre.
A las 17,30 horas, suelta de vaquillas.
A las 19,30 horas, concierto de bandas de música.

VILLANGOMEZ

A las 14,30 horas, inauguración de exposición de trabajos y manualidades de Mari Carmen Cuñado.
A las 23,30 horas, película: «Oscar».

VILLARCAYO

A las 13,45 horas, concierto de la Banda Municipal de la villa.

VILLOVELA DE ESGUEVA

A las 12,00 horas, misa.
A las 18,00 horas, cabalgata de disfraces y charangas.
A las 20,00 horas, baile.
A las 0,00 horas, verbena.

VILLODRIGO

A las 9,00 horas, dianas.
A las 12,30, Santa Misa.
A las 13,30 horas, bailes regionales.
A las 14,00, cabalgata de carrozas.
A las 17,30 horas, tiro al plato.
A las 17,35, juegos infantiles.
A las 21,00 horas, bailes con «Azabache».
A las 0,30, verbena disfrazada.

La Merindad de Valdivielso

TEXTO Y FOTOS: LUIS MARKINA

Rutas en bicicleta de montaña

REDEFINIR el ya ponderado Valle de Valdivielso, no es tarea fácil, tampoco recorrer sus tierras por la pequeña depresión sinclinal regada por el caudaloso río Ebro y protegida de vientos por el anticlinal de la Sierra de la Tesla, de duras bóvedas calizas que forman culminaciones alomadas y alargadas, ofreciéndonos grandes contrastes topográficos y morfológicos. Si a esto añadimos el enorme patrimonio histórico-artístico y de gran riqueza biológica y botánica de este bello espacio burgalés que queda limitado al Sur por el flanco septentrional de las parameras de la Lora de claro perfil acastillado; al Norte por el área de montaña media de dominio plegado como es la S. de la Tesla; al Este por el desfiladero de la Horadada y la Sierra de la Llana; al Oeste por la garganta de los Hocinos que diseña un magnífico clusse por donde el río Ebro hace su entrada en el Valle.

Creo que habré conseguido crear en ti la suficiente curiosidad paisajística como para que te acerques con tu bici de montaña a recorrer este frondoso, tibio e idílico valle que, a través de la mucha piedra noble te hará recordar el pasado y recuperar el esperanzado futuro que el valle silenciosamente guarda para quien quiera disfrutar de él.

ACCESO EN COCHE

Salimos de Burgos por la N-623 (Burgos-Santander), para pasado Sotopalacios tomar la N-629 con dirección a Villarcayo. Desde el alto puerto de la Mazorra podemos abarcar con la vista buena parte del recorrido que vamos a emprender, haciéndonos una idea muy precisa del valle de Valdivielso. El primer pueblo que encontramos tras el descenso del puerto será Valdenocena, donde comenzaremos la ruta.

DESCRIPCION DEL RECORRIDO

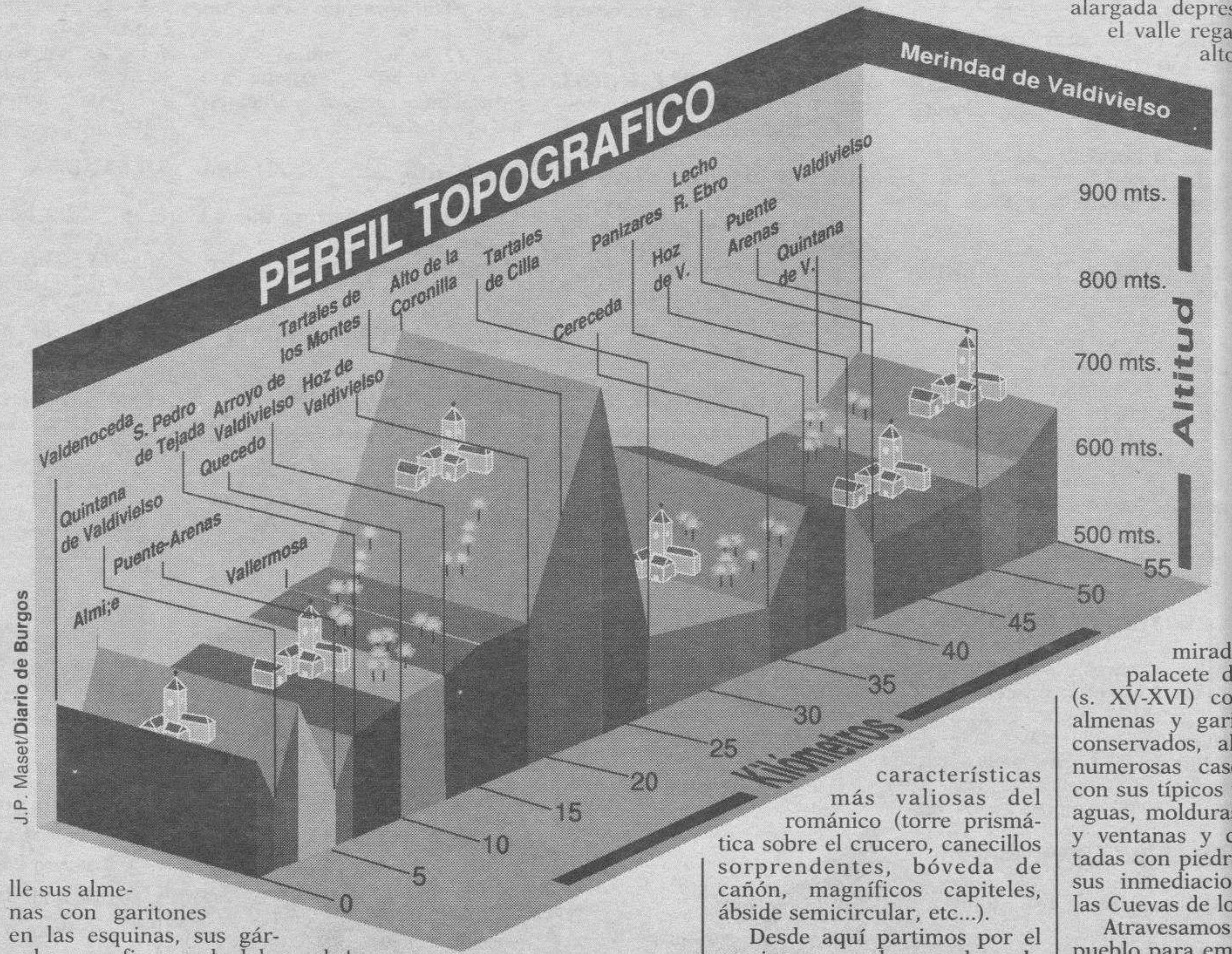
Km. 0,000 VALDENOCEDA (Valle de los Nogales)

Partiremos del antiguo cuartel adosado a pie de carretera para unos 100 metros más adelante desviarnos por el ramal que, hacia la derecha, entra al pueblo. Bonita la estampa formada por la Torre de los Velasco (s. XV) de estilo gótico y la iglesia de San Miguel (s. XII), románica con hermosa portada y campanario.

Ya has cruzado el pueblo por su calle principal y te encuentras al lado de la rotulada «Casa Grande», desde aquí a la derecha parte un camino hacia Quintana que va entre medias de huertas y sembrados.

Km. 1,500 QUINTANA DE VALDIVIELSO

Según entramos nos topamos con el Palacio-Torre de los Zorrilla, de estilo renacentista y un poco más alejado y elevado sobre un cerro vemos la torre de Loja (s. XV) hacia la que iremos para apreciar con deta-



J.P. Maset/Diario de Burgos

lle sus almenas con garitones en las esquinas, sus gárgolas con figuras de lobos, el arco de medio punto de su puerta y sus escudos. A la izquierda de ella parte un camino que siguiéndole pronto nos enseña al fondo nuestro próximo destino: El Almiñe. Al regresar —en Quintana— merece una visita el restaurado Albergue de «la Casa Grande» con su moderna cúpula transparente desde donde se contempla todo el valle.

Km. 3,000 EL ALMIÑE (El Viñedo)

Pueblo escondido en el valle y ubicado al pie de la antigua calzada romana que asciende empedrada hacia la ermita de Santa Isabel. Aunque no seas un fanático del arte seguro que te llamará la atención la esbelta iglesia de San Nicolás con su torre sobre el presbiterio, adornada de numerosas columnas. Curiosa la cantina adosada a una de sus paredes. Destaca también la Casa-Torre de los Rueda Velasco (s. XVI) adornada de escudos heráldicos, saeteras, etc.

Abandonamos el pueblo por la carreterilla bajando hasta cruzar la carretera comarcal 232 y continuar por el camino que sale de frente y que nos deja sobre el antiguo puente que da paso a las aguas del Ebro poco antes de entrar a Puentearenas.

Km. 5,000 PUENTEARENAS

Pueblo donde podemos apreciar las modernas barbaridades urbanísticas en contraste con antiguas casonas de excelente cantería. Aquí guiados por la indicación que señala —iglesia de San Pedro de Tejada s. XI— emprendemos el camino por una maltrecha carreterilla que asciende hasta dar con una de

las joyas del arte románico.

Km. 5,600 SAN PEDRO DE TEJADA

Bien protegida por la Sierra de la Tesla esta abadía solitaria, asentada a media ladera sobre un antiguo monasterio medieval, encierra en ella misma las

características más valiosas del románico (torre prismática sobre el crucero, canecillos sorprendentes, bóveda de cañón, magníficos capiteles, ábside semicircular, etc...).

Desde aquí partimos por el camino que sale pegado a la tapia de piedras y que desciende para cruzar un arroyo (5,713) y de él continuar de frente hasta que el camino nos obliga a salir a la carretera.

Km. 6,473 CRUCE CARRETERA

Por ella, hacia la izquierda, avanzamos cómodamente por la



Albergue «La Casa Grande», en Quintana de Valdivielso.

alargada depresión
el valle regado
alto y

lira-
ch-
co-
na-
m-
la
Loda
cos-
to-
lla
pa-
R. de
de
ábs-
con-
zalla-
nes,
et-
ap-
Q

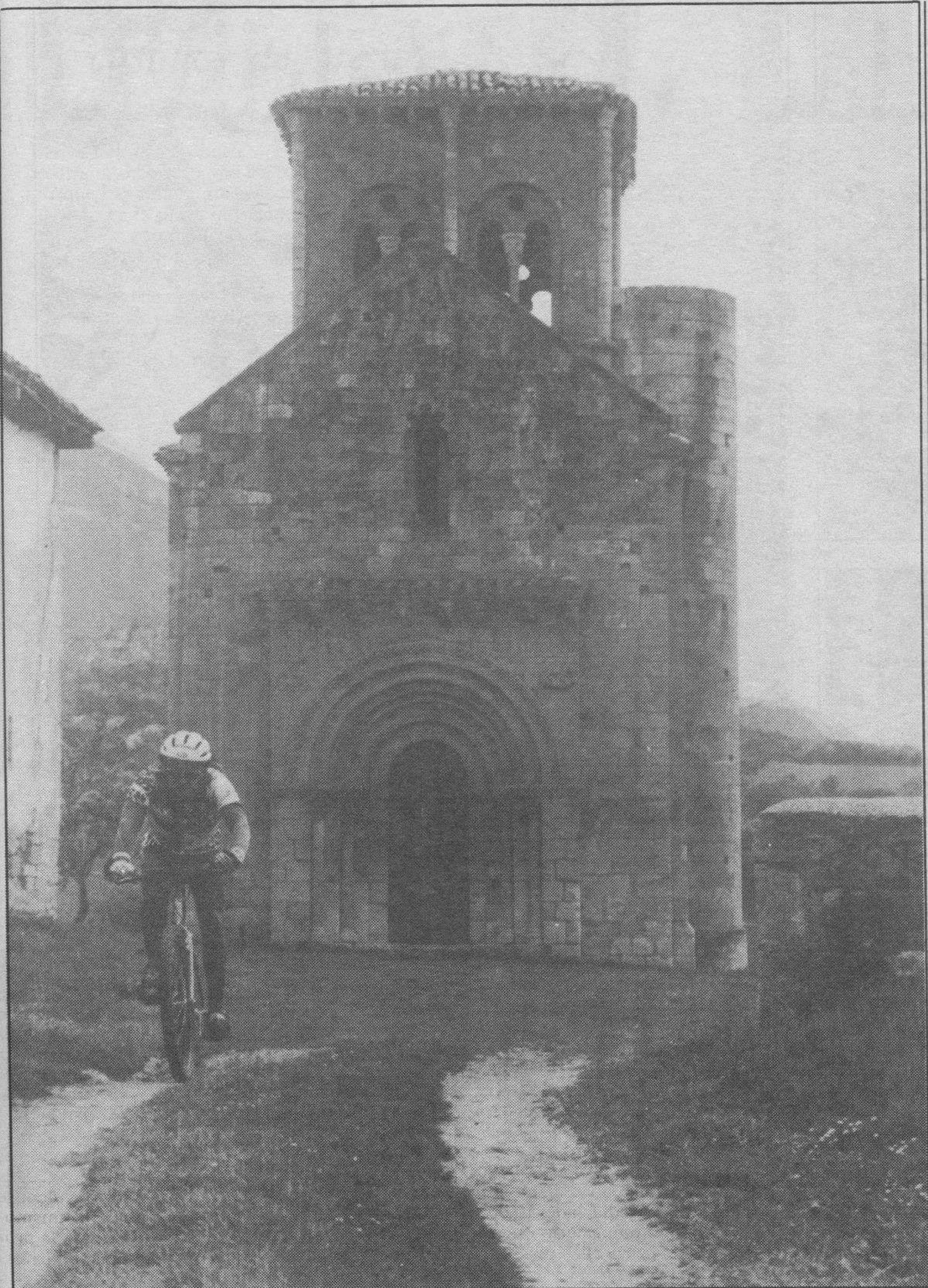
nos
en
la

mirada
el
palacete de
ro
(s. XV-XVI) con
os,
almenas y garitones
conservados, al
as
numerosas casonas
con sus típicos tejero
aguas, molduras de
y ventanas y corni-
tadas con piedra
En
sus inmediaciones
las Cuevas de los

Atravesamos a
el
pueblo para empana
pista que cruza de
Quecedo y continuan-
dirse con una serpa
hacia las bóvedas
flanqueadas por
crestas y estrechos
infranqueables. Iqui-
lo más aconsejable
por el mismo cam-
gados a la primera
blo dirigimos por de
la izquierda (que
asciende paulatinamente
la Sierra de la Tesla
que divisa de frente)
encontrando a unos
un estrecho pasadizo
rocas que, a medida
nos invitan a tras-
inmediatamente
que, hacia la izquierda,
paralela a un ergo-
rocoso. Pronto comen-
cender por un tacho-
zado que nos deja
camino (12,373 m) de
recha—enseguida
Arroyo. Si seguimos
hacia la izquierda
a la Tesla.

Km. 12,883 ARROYO VALDIVIELSO

Situado en el
trico del valle este
blo levantado en
Arroyo de San
en su iglesia restos
y gótico. Según
toparás con una
de sillería con es-
y dos columnas
tachonada puerta
responde a las tres
(nes). En frente
camino que toma
más adelante, al
chalet, se convierte
pronto atraviesa
puentecillo de m
(m.) girando aquí
cha paralelos a
inmediato nos en-



Iglesia románica de San Pedro de Tejada.

fuerte repechón situándonos ante una encrucijada en el robledal (13,293 m.). Continúa de frente y en la siguiente (13,583 m.) también. Sin darnos cuenta encontramos otro camino y por él ascendemos suavemente -izquierda- unos metros dejándonos llevar, ahora, hacia la derecha hasta llegar a Vallermosa.

Km. 15,000 VALLERMOSA

Entramos por la parte alta del pueblo al lado de una ermita. Según bajas hacia la carretera observarás la recia Torre (s. XV-XVI) con un pequeño Palacio con reciente almenado. Ya en el mismo cruce de la carretera continúa por el camino que sale justo de frente -al pie de la curva- pegado a una construcción de adobe, «El del Aguadero». En la primera bifurcación a unos 40 m. hacia la izquierda por un camino que a veces se cubre de maleza fundiéndose con las tierras de labranza tendidas en declive hacia las aguas del Ebro. Segunda bifurcación (16,400 m.) y esta vez dejamos el camino de la derecha que baja al río (al regresar le tomaremos), y nos vamos por el de la izquierda para pocos metros después de nuevo a la izquierda subiendo

ligeramente en dirección hacia Tartales de los Montes. Ahora (km. 16,900) tropezamos con un ancho camino que seguiremos a la izquierda hasta salir a la carretera y por ella entramos en Hoz de Valdivielso.

Km. 17,000 HOZ DE VALDIVIELSO

Robusto Palacio herreriano e iglesia antigua (s. XV-XVI) guarda este bello pueblo desde el que se comprueba la arrogancia

y ser recompensados con una excelente panorámica ya en Tartales.

Km. 18,450 TARTALES DE LOS MONTES

El pueblo se encuentra escondido en un recoleto valle rodeado por la Peña del Gallo, La Majada el Val, el barranco El Torcón y el Lastrón. Para los amantes del arte; iglesia románica. Continuamos nuestra ruta siguiendo la pista de tierra que sale a la derecha a la altura de la primera casa que hemos encontrado al entrar en el pueblo. Sin salirnos de ella vamos ganando altura paralelos al

montañosa de las desnudas rocas calizas de la Sierra de la Tesla; sobre todo a medida que vamos ascendiendo por la estrecha carreterilla -a pie de ella fuente- que se retuerce por la garganta hasta que alcanzando el punto más alto nos descubre la magnitud real de lacascada que forman las aguas del arroyo de Tartales. Atravesamos un túnel horadado sobre la roca para culminar nuestro esfuerzo

barranco de Borcos y rodeados de una densa masa forestal de coníferas «Pinus pinaster» y «pino silvestre», ambos fruto de la repoblación de los años 40. Superados los costosos 4,430 m. nos halamos en el Alto de la Coronilla desde donde gozamos de una merecida vista panorámica.

¡Ojo con el descenso! Los canalillos de drenaje que cruzan la pista te pueden dar un susto

Desde el alto puerto de La Mazorra podemos abarcar a golpe de vista buena parte del recorrido que vamos a emprender



Torre de los Zorrilla, en Quintana de Valdivielso.

Datos de interés

Distancia:	54,610 kms.
Dificultad:	Media
Tiempo:	7 a 8 horas
Ciclabilidad:	100%
Desnivel:	340 mts.
Cartografía:	1:50.000/ Nº 19-7 (109)- Villarcayo/ Nº 20-7 (110) Medina de Pomar/ Nº 20-8 (136)-Oña/ Nº 19-8 (135)-Sedano
Albergue, guías y alquiler de bicicletas:	Quintana de Valdivielso "La casa grande" Tf. 947-303096

si no vas atento a ellos.

Km. 25,900 TARTALES DE CILLA

Rodeado de carrascas, pinos y Sierras, Tartales seduce e invita a ver la iglesia de San Pedro excavada en un peñón de areniscas, así como las cuevas de los Portugueses o eremitorios. Su fuente, junto al lavadero, es un buen sitio donde descansar y reponer fuerzas.

Descendemos por la única carreterilla estrecha y sinuosa que nos devuelve a la carretera que une Trespaderne con Oña, pegada a las estribaciones de la Sierra de la Llana.

Km. 26,900 CRUCE CARRETERA

Hacia la derecha -dirección Oña- para atravesar por el angosto desfiladero de la Horadada. Arrogante grandeza en sus murallones con erguidas peñas, precipicios y oquedades que con esos tonos grises, rosados y amarillentos imprimen a las rocas calizas una luz reverberante y mágica. Si a esto añadimos la cantarina compañía del río Ebro, iremos gozando de un espectacular paisaje mientras rodamos seguros por el arcén. Cruzamos el puente de la Horadada y otro cruce (km. 31,000). Nos dirigimos por

la Ctra. N-232 -hacia la derecha- con dirección a Valdenoceda, observando paralelo al río el Canal de Trespaderne. En las inmediaciones del pueblo al que estamos a punto de entrar vemos esparcidas sobre el espacio natural, retorcidas esculturas y volúmenes realizadas en piedra y hormigón por el escultor y lugareño Carlos Armiño.

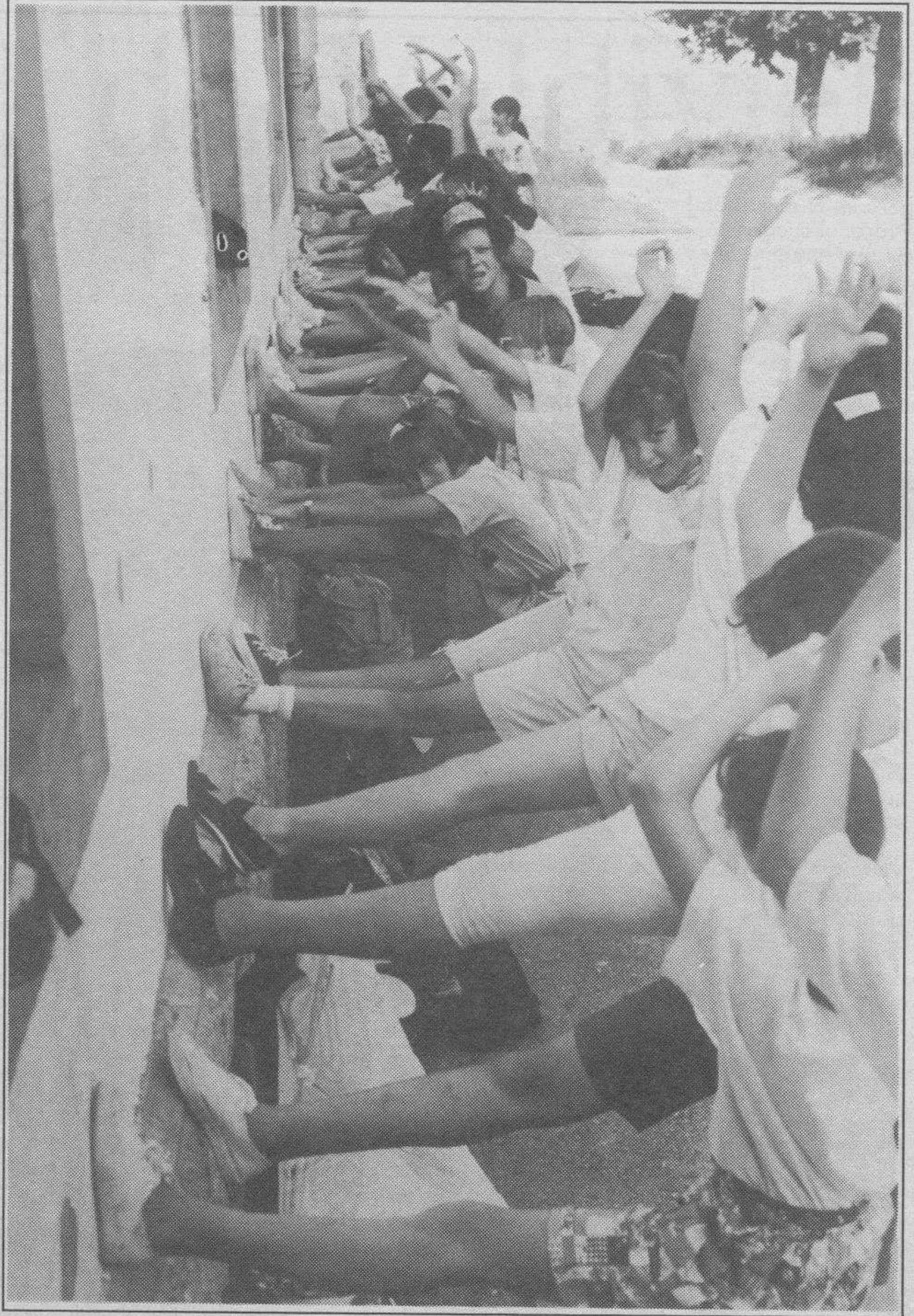
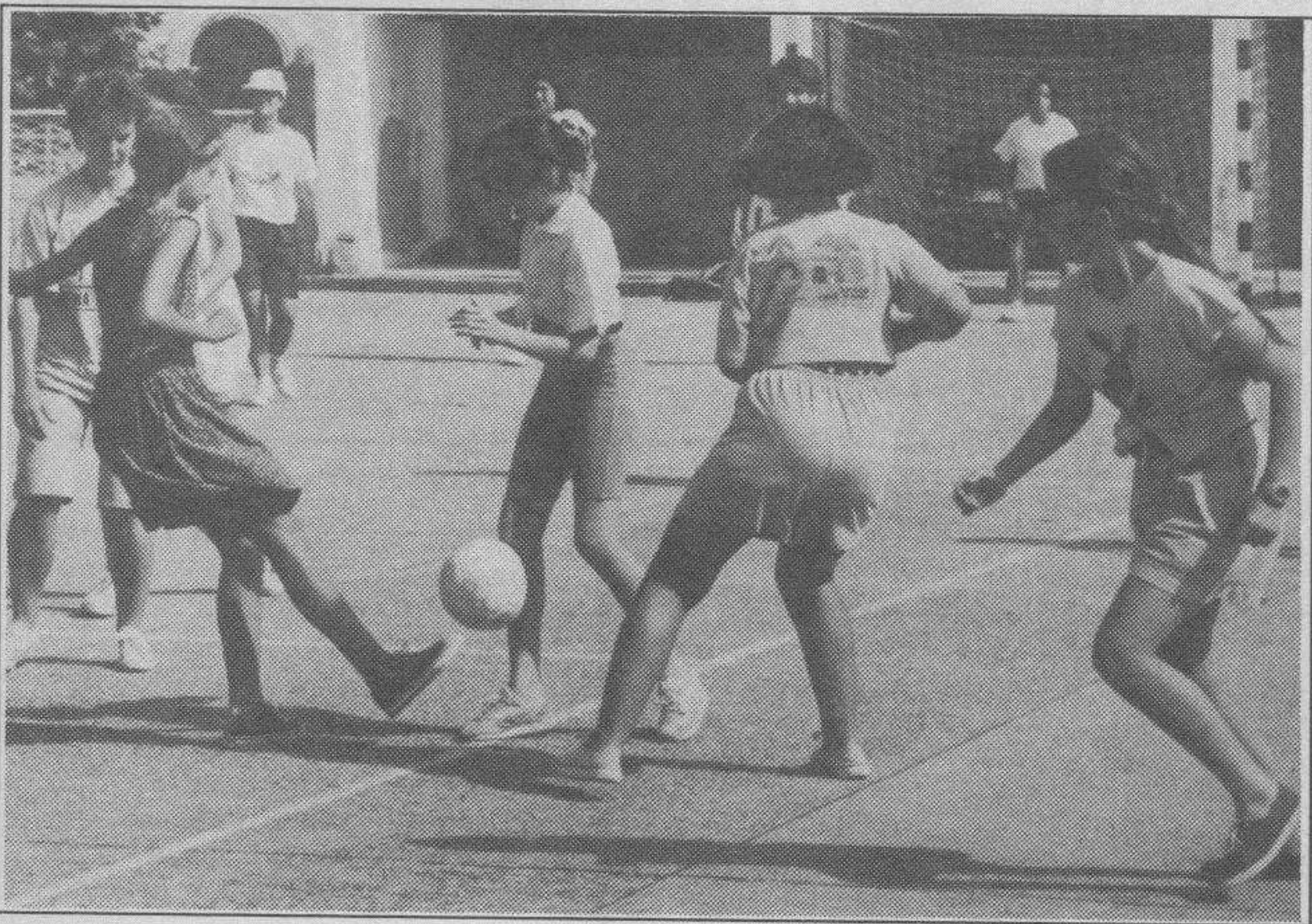
Km. 34,150 CERECEDA

Atravesamos el pueblo -pertenece al municipio de Oña- en busca del cartel indicador de nuestro siguiente destino: Panizares. Hacia allí nos dirigimos para ir viendo a lo largo de la dura ascensión el embalse de Cereceda, donde el Ebro remansa y eleva su caudal convirtiéndose en un río eléctrico (25.000 litros por segundo). Cruzamos un túnel con roca vista y proseguimos la subida para pronto ver alzado, en el extremo del valle y asentado sobre rocas, el pueblo de Panizares con su regia iglesia románica a la entrada.

Km. 37,000 CRUCE PANIZARES

Sin entrar al pueblo -si lo haces, añade el kilometraje- proseguiremos por carretera hasta Hoz de Valdivielso (km. 39,750). Dejándole a nuestra derecha y superando una ligera subida volvemos a tomar el camino -izquierda- por el que vivimos abandonando al poco tiempo dos caminos consecutivos que se alejan hacia la derecha (¿por cuál viniste?). Enseguida llegará al lecho del río (km. 42,150) para recorrer, aguas arriba, los 14 km. aproximados que, prácticamente paralelos al Ebro te dan la posibilidad de ser tú el auténtico rutero, eligiendo los caminos que más te apetezcan en los cerca de 2 km. que te separan de la carretera.

Sobre mi trazado, este fue el kilometraje: km. 44,120 Puente (hacia Condado y Toba) - km. 50,510 Puente Arenas - km. 52,140 Quintana de Valdivielso - km. 54,610 Valdivielso.



Fútbol, gimnasia y voleibol son algunos de los deportes que se practican por la mañana en el amplio patio de la colonia, después, todas a la playa.

Con el mar de fondo

Más de cien niñas burgalesas se divierten en Cóbreces con la Caja del Círculo

TEXTO: MARIAN PEÑA ANTON
FOTOS: JESUS J. MATIAS

UNA larga fila de niñas camina por la carretera que lleva a la playa de la pequeña localidad cántabra de Cóbreces. Es uno de los mejores momentos del día y mientras recorren los dos kilómetros que les separan del mar van cantando y saludando a todas aquellas personas que se cruzan en su camino.

La gente de Cóbreces las conoce ya, son las niñas de la

Todas las mañanas se entrenan para hacer un buen papel en la gran olimpiada, que se celebra el último día

Colonia Marítima, que la Caja de Ahorros del Círculo Católico organiza desde hace ya muchos años en tierras de Cantabria.

Este es ya el cuarto y último turno de las colonias de este año, por las que han pasado cerca de 800 niñas, casi todas burgalesas.

En esta última quincena del mes de agosto 122 niñas, de 9 a 14 años, llegadas de la pro-



Las niñas recorren entre bromas y canciones los dos kilómetros que separan la colonia de la playa.

vincia y de las delegaciones de la Caja del Círculo en Valladolid y León, pueden disfrutar del Cantábrico y divertirse con las múltiples actividades que las 12

monitoras que les acompañan han preparado, para que pasen unas divertidas vacaciones.

Las niñas se alojan en un gran caserón junto a la Abadía

Cisterciense de Viaceli, rodeado de césped y campos de juego. «Al principio la casa nos daba miedo porque es muy grande y vieja, parecía la casa de Drá-

verano

El arte de hacer castillos de arena

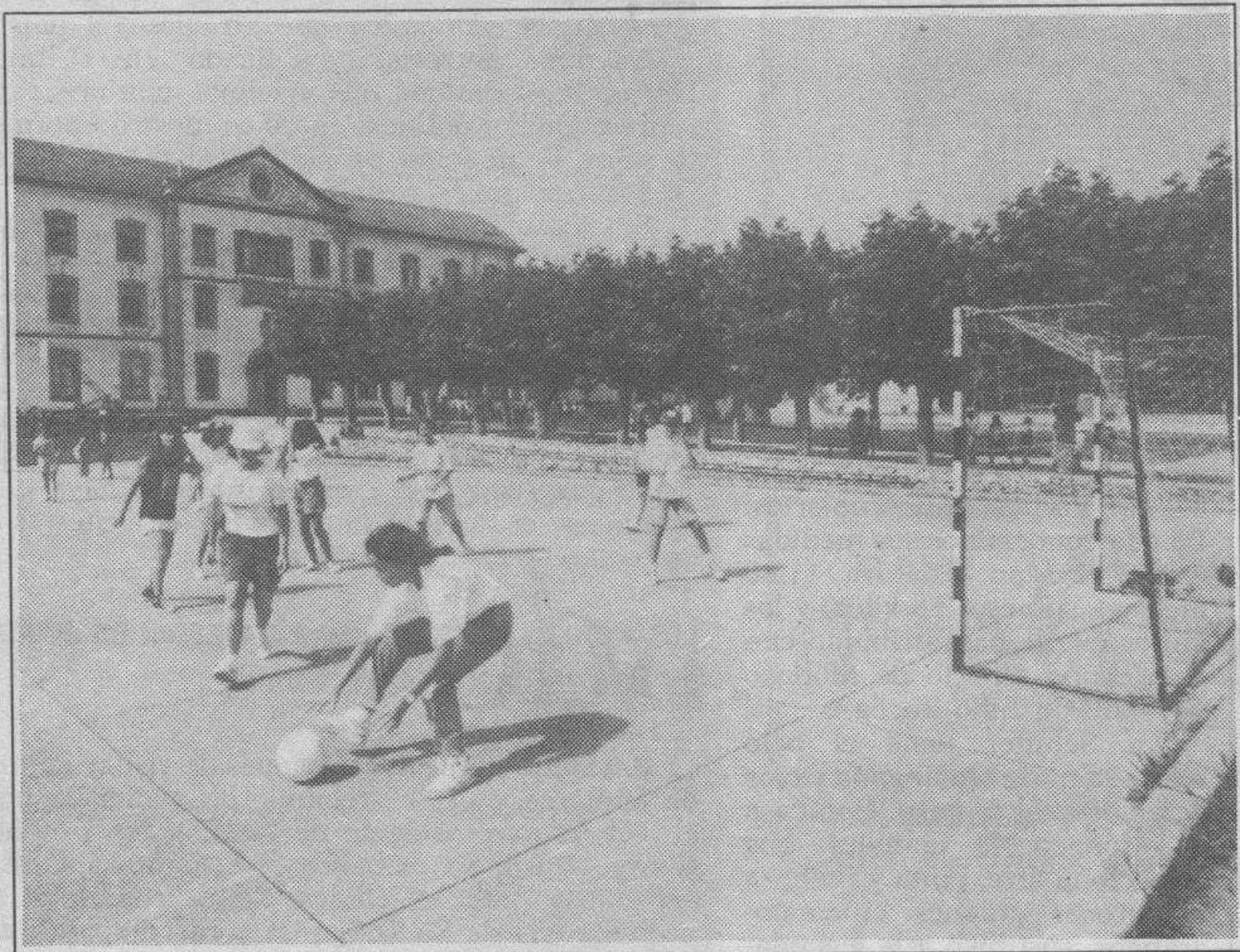
Hace un espléndido día y las niñas de la colonia han llegado, como todas las mañanas, a la playa; pero en el mástil ondea una bandera roja y Pedro, el socorrista, no les ha dejado bañarse porque hay una fuerte resaca.

Pero en la playa hay siempre muchas cosas que hacer, rápidamente se reúnen en grupos y comienzan a construir sobre la arena vistosos castillos.

Hace menos de una semana que han llegado a Cóbrecos y ya son todas maestras en este arte. «El otro día hubo un concurso de castillos, ganaba el más bonito y había que inventarse también una historia», cuenta una de las niñas. El concurso lo ganaron las componentes del grupo de «las Cuchipandas», que hicieron una bonita construcción en forma de estrella, con princesa y príncipe incluido.

Mientras construyen castillos, comentan la excursión del día anterior en la que visitaron la cercana localidad de San Vicente de la Barquera. Excursión que todas aprovecharon para hacer una llamada a casa y contar lo bien que lo están pasando. «Todas se divierten mucho aunque hay algunas, sobre todo las más pequeñas que echan de menos a sus padres y se ve de vez en cuando alguna lagrimita», comentan las monitoras.

Pero todavía queda una semana de colonia y como ha ocurrido en los demás turnos se volverán a ver lágrimas, pero esta vez por la pena de dejar a tantas y tan buenas amigas como han hecho en estos quince días.



Un enorme caserón, junto a la Abadía de Viaceli, acoge a las más de cien niñas de este cuarto turno.

cula, pero ahora nos gusta», comenta Tania una de las más traviesas de la colonia.

Las niñas están divididas en diez grupos, según edades, cada uno de ellos ocupa un dormitorio y se han inventado un nombre de «guerra» y un himno, las más mayores son las «Cuchipandas» y las más pequeñas las «Chirlitas».

UN DIA EN LA COLONIA

La jornada de las jóvenes comienza a las ocho de la mañana, a partir de esa hora las niñas ocupan gran parte de la mañana en hacer deporte para preparar la gran olimpiada final.

Para ello se han dividido en equipos que participarán con diferentes deportes. Fútbol, gimnasia rítmica y voleibol son los más concurridos.

Tras el entrenamiento todas las participantes en la colonia se dirigen a la cercana playa donde se bañan y juegan hasta la hora de comer, «nos gusta mucho la comida que hacen en la Abadía, sobre todo el yogur y los helados», comentan las más pequeñas.

Ya por la tarde, tras el des-



Dos niñas beben agua en una de las fuentes del patio.

canso, las niñas llevan a cabo diferentes actividades y talleres, «hacemos pulseras y cometas con hilo, estuches y también pichurris, unos muñecos muy graciosos con alubias y lentejas, que luego se ponen encima de una pinza de colores».



Ir a la playa y jugar con la arena es una de las actividades preferidas por las muchachas.

Tras la cena sólo queda el fuego de campamento en el que cada grupo demuestra sus habilidades con juegos y obras de teatro.

Para Alejandra, la joven pedagoga directora de la colonia, «lo que se trata de conseguir con todas estas actividades es crear un ambiente de diversión y de continua actividad, necesario para dar a todas estas niñas una formación física y humana que haga de ellas personas equilibradas».

Alejandra lleva varios años asistiendo como monitora a la Colonia de Cóbrecos y por sus

manos han pasado muchas niñas, «los pequeños siempre son iguales, les gusta estar siempre al lado de las monitoras. En las que se nota más el cambio es en las niñas de 12 y 13 años, que son más mayores que

Cerca de 800 niñas burgalesas, entre 9 y 14 años han pasado este año por la Colonia Marítima de Cóbrecos

hace unos años. Pero lo más importante es darles protagonismo y muchas ideas para lograr sacar al exterior su gran creatividad y las ganas que a esas edades se tienen de hacer muchas cosas», cuenta.

verano



Las imágenes de Claudia Schiffer en top less han causado un serio disgusto a la ingenua y millonaria supermodelo alemana.



HOLA

Un top less millonario

□ **MADRID/Ch.L.M.**—Claudia Schiffer, la cotizada top model alemana, es la protagonista de las treinta fotos que, en trece páginas, publica el próximo 24 de agosto «Interviú», que ha adquirido en exclusiva los derechos de publicación para España del ya famoso y polémico top less de la modelo.

Las imágenes prohibidas, que ya han salido publicadas en la revista italiana «Noi» y en el semanario alemán «Bunte», han causado un serio disgusto a la ingenua y millonaria Claudia, que ha exigido 10 millones de marcos, más de 800 millones de pesetas, en concepto de daños y perjuicios por las fotos que le han tomado en un yate, en aguas baleares cercanas a Puerto Andraitx.

El aparecer semidesnuda le puede costar caro a la modelo, que puede perder los millonarios contratos que tiene firma-

dos con una casa de cosméticos y de refrescos, ya que éstos prohíben posar para fotografías «demasiado reveladoras».

La célebre germana, que descansaba en el puerto de Andraitx, donde su familia posee una casa, salió a navegar y se descudió. El caso es que el reportaje muestra a una Claudia Schiffer nunca vista, con sólo la parte inferior del bikini que, eso sí, es de la firma de alta costura Chanel, casa para la que trabaja y de la que es máxima estrella.

Los rumores apuntan que Chanel ofreció cuarenta millones de pesetas para impedir que se publicaran las imágenes, pero los autores de las mismas, que pertenecen a las agencias Korpa y Omega, no se han conformado con esa cifra, y han hecho el negocio de su vida. Por supuesto, la cantidad que han pagado por las fotografías no

ha sido desvelada, pero lleva más de seis ceros.

Y es que a Claudia, que la próxima semana cumplirá 23 años, nunca se la había visto así, con los pechos descubiertos. De ella conocíamos sus medidas (95-62-92), su estatura (1,80 metros), su peso (58 kilos) y los idilios que le han atribuido con el príncipe Alberto de Mónaco y el bailarín Julio Bocca.

La Schiffer tiene el pelo rubio, la nariz respingona y ojos de color azul intenso. Con casa en Mónaco, la maniquí, que colecciona arte, pinta y rechaza numerosos guiones cinematográficos, sustituyó a la legendaria Inés de la Fressange en la casa Chanel. Mademoiselle Coco nunca hubiera aceptado a una rubia en su casa, las detestaba, pero el diseñador Karl Lagerfeld decidió apostar por su compatriota como el tipo físico de la mujer de los 90.

«Carolina», la biografía no autorizada

□ **MADRID/Ch.L.M.**—«Carolina», la biografía no autorizada de su Alteza Serenísima Carolina Luisa Margarita Grimaldi, princesa de Mónaco, es un libro que rompe una pauta sagrada del marketing editorial: se pone a la venta en pleno verano contra la práctica habitual de las editoriales.

Su autor, el periodista José Luis Roig, a propuesta de Ediciones B, decidió investigar sobre este conocido personaje que todas las semanas ocupa las portadas de las revistas del corazón. «A pesar de que todo el mundo habla de la princesa,

Carolina nunca había sido objeto de una biografía. Las revistas sólo cuentan una parte, detrás del escaparate hay una mujer con un periplo vital muy interesante, que ha vivido una historia llena de sonrisas y lágrimas. La Carolina que yo describo no es la del glamour, sino la oculta, la que tiene los pies en el suelo».

Tras un trabajo de documentación e investigación sobre el terreno, Roig contactó con tres íntimas amigas de la princesa, cuya relación viene desde su época de estudiantes, y empezó a reunir las piezas.

A PLENO SOL

Marbella espera la llegada de los Thyssen

□ **MARBELLA/COLPISA.**—Marbella se dispone a recibir una de las visitas más insignes de este verano, después de haber superado ya la gran decepción que provocó la confirmación de que este verano el matrimonio Boyer-Preysler no eligiera esta ciudad como su lugar de vacaciones. Otro matrimonio, en este caso el de los barones Thyssen, llegará a Marbella para pasar unos días de descanso en la Costa del Sol.

Tita Cervera y el barón poseen en Marbella una casa propia desde 1987, cuyo jardín, de unas dimensiones impresionantes y con vistas directas al mar, es lo que más llama la atención.



Félix Pons se prepara en Mallorca para una dura legislatura

□ **MALLORCA/COLPISA.**—El presidente del Congreso de los Diputados, Félix Pons, se encuentra en Mallorca descansando y preparándose para una legislatura que se presenta muy complicada debido a la grave crisis económica que atraviesa el país.

En una entrevista publicada en «Última Hora», Pons destacó que «vivimos una crisis de representación política», pero se mostró optimista sobre la situación económica al destacar que «el pacto social es posible y necesario».

Sin embargo, el presidente del Congreso advirtió que «el pacto social no es la única forma de salir de la crisis. Es, en todo caso, la más conveniente para que puedan alcanzarse acuerdos de progreso». Por último, se refirió a la situación interna del PSOE y aseguró que el partido no está dividido. «Está a las puertas de un Congreso muy importante para la izquierda. Tiene que renovarse y es normal que haya discrepancias, si hubiera unanimidad de criterios y opiniones se diría que está muerto».

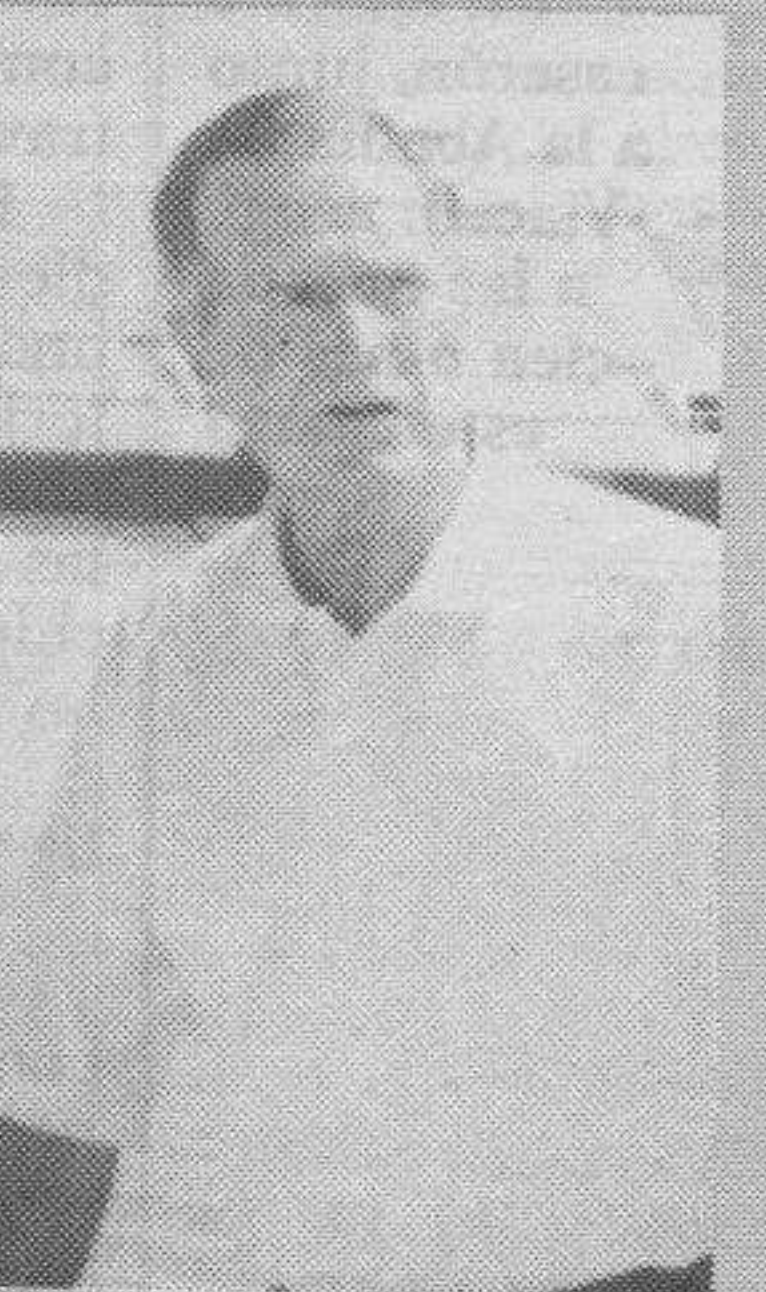
Los Reyes y George Bush almorzaron en aguas de Sa Dragonera

□ **MALLORCA/COLPISA.**—Después de visitar Palma de Mallorca y de ser recibido en audiencia por el Rey, el ex presidente de los Estados Unidos, George Bush, se embarcó este jueves a bordo del lujoso yate «Michalea Rose» rumbo a la pequeña isla de Sa Dragonera, en compañía de los Reyes y del Príncipe Felipe, que navegaron a bordo del «Fortuna».

Ya en aguas de Sa Dragonera, Bush ofreció a la Familia Real un refrigerio a bordo del yate con el que ha navegado estos días por las aguas del archipiélago, después de que acompañara a don Juan Carlos en un breve recorrido alrededor de la isla con el «Fortuna». Esta isla estuvo a punto de ser urbanizada en los años ochenta, pero la presión popular consiguió que se protegiera con el respaldo del Tribunal Supremo.

El ex mandatario norteamericano ha aprovechado su visita a España para navegar por el Mediterráneo en compañía de su esposa Bárbara y varias de sus nietas. Su esposa regresó a Estados Unidos hace dos días, después de que la familia Bush visitara la isla de Cabrera.

Bush cumplió perfectamente con su papel de anfitrión al recibir a la Familia Real a bordo del «Michaela Rose» y mostró a sus invitados los interiores de la embarcación. Más tarde, los Reyes y el Príncipe almorzaron con el ex presidente norteamericano y conversaron con él hasta entrada la tarde.



Carolina nunca había sido objeto de biografías.

DB

DB

NOMIA



A DE ALMEJAS

aradas de aceite. 1 chalota. Perejil. 1 cucharada de

po en rodajas. Sazonar con sal.
litro de agua. Tapar y poner al fuego durante cinco
o de las valvas, y reservarlos en un recipiente. Colar
ar con la batidora.
alota finamente picada, cuando esté tierna y tomando
as partes. Añadir la cucharada de harina y las almejas
agua reservada. Sazonar de sal y tapar, y dejar que

Di. de agua de lo cual conseguiremos el caramelo
amos y batimos suavemente los huevos con el resto
mezcla al horno, lo cual introduciremos en el horno

Receta de ZACARIAS PUENTE

SALMON

ana. 1/2 kilo de salmón fresco. Sal, pimienta blanca,
o.

trozos, ponemos en un recipiente los huevos, la nata,
mez moscada. Trituramos todo.
o moviendo para que quede pegado, dando la vuelta
on la mezcla.
a 170 grados por espacio de una hora. Sacamos y
partimos en raciones acompañando con salsa mayonesa.
Receta de ZARARIAS PUENTE.

Restaurante || Hotel**

BOGA BOGA

ESPECIALIDADES:

- ENSALADA SUPREMA DE RAPE
- CABRACHO EN SALSA VERDE CON PATATAS
- ALUBIAS A LA MARINERA

Telf. (942) 710135 - SAN VICENTE DE LA BARQUERA (CANTABRIA)

OCASION:

PISO EN SANTANDER

A 200 metros de la plaza del Sardinero. Exterior,
vistas, calefacción central, amplio salón, tres
habitaciones, cocina amueblada, dos baños y
plaza de garaje.

TELEFONO: (942) 580836.

ESPECIALIDAD EN:
Pescados y Mariscos

RESTAURANTE

La Flor de Miranda

General Dávila, 2
(Alto de Miranda)
Telfs. (942) 27 10 56
27 07 42
SANTANDER

RESTAURANTE
SELF-SERVICE

SARDIAS EXPRESS

Junto a la PLAYA

MENUS ESPECIALES PARA GRUPOS - COCINA TRADICIONAL - COMIDA PARA LLEVAR

Avda. de los Infantes, 101 - Telf. (942) 278802
EL SARDINERO (Santander)

VIVEROS DE MARISCO

ESPECIALIDAD: EN PESCADOS Y MARISCOS DEL CANTABRICO

Telfs. (942) 710707-710203 - SAN VICENTE DE LA BARQUERA (Cantabria)

Casa *Ruiloba*

CAFE - BAR - RESTAURANTE

ESPECIALIDADES: EN BACALAO - PARRILLADAS DE PESCADOS Y MARISCOS - COCOCHAS AL PIL-PIL PAELLAS Y POSTRES CASEROS
BODAS - COMUNIONES Y BANQUETES

C/. López Seña, 26 - Telf. (942) 605116 - LAREDO (Cantabria)

El Manjón

BAR-RESTAURANTE

- MARISQUERIA
- RESTAURANTE
- PARRILLA GAUCHA

C/. Goya, 2
Telf. (942) 884084
TORRELAVEGA

PARRILLA
Especialidad:
CARNES A LA BRASA

Telfs. (942) 831655-841879
Carretera General
BARROS-LOS CORRALES
DE BUELNA

EL PESCADOR

BAR - RESTAURANTE

Especialidad: PESCADOS Y MARISCOS

VIVEROS PROPIOS

Avenida de La Victoria, 2
Teléfonos (942) 606638 - 603410 - LAREDO (Cantabria)

CAMAROTE RESTAURANTE

MARISQUERIA

SALONES PARA CELEBRACIONES MUY ESPECIALES TOTALMENTE CLIMATIZADOS

ABIERTO TODO EL AÑO

Telf. (942) 606707
Avda. de La Victoria - LAREDO (Cantabria)

SU HOTEL EN EL MAR

Playa del Sardinero

- Todas las habitaciones con vistas al mar.
- Terrazas y cafetería con extenso menú del día y repostería propia.
- Restaurante Los Molinucos, amplia y moderna carta con especialidades del día.
- Sala de Fiestas abierta sábados noche.

HOTEL CHIQUI

Disfrute de todas estas ventajas sin que le cueste más

RESERVAS DIRECTAMENTE EN EL HOTEL:
Avda. García Lago, s/n. Telf.: (942) 28 27 00 - Fax (942) 27 30 32
39005 EL SARDINERO - SANTANDER

Bar Quique

- FREIDURIA DE PESCADO
- COCEDERO DE MARISCO

Telf. (942) 220356 - COMILLAS (CANTABRIA)

Todo un lujo a su alcance.

Edificio SAN MARTIN

Apartamentos y dúplex.
a 5 minutos de las playas del Sardinero y la Península de la Magdalena.

Edificio construido con los mejores acabados y materiales de máxima calidad.

C/. Calderón de la Barca, N.º 15, 1.º - SANTANDER • Telf. (942) 31 11 58

¡VIVEN AL ZOOLOGICO DE SANTILLANA! RESTAURANTE

«LA SERRETA»

SANTILLANA DEL MAR

Comedor cubierto y terraza al aire libre, en plena naturaleza. Platos combinados, menús, raciones, etc.

PRECIOS ESPECIALES PARA GRUPOS

¡Viven a comer al ZOO! Infórmate: Telf. (942) 818125



SU DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DE

ELECTRODOMESTICOS CLASIC Y MUEBLES DE COCINA

Miele

Avda. Cid, 81. Telf. 237469

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
11000.....	55.000	11001.....	55.000	11002.....	50.000	11003.....	50.000	11004.....	50.000	11005.....	50.000	11006.....	50.000	11007.....	50.000	11008.....	55.000	11009.....	50.000
27590.....	55.000	27591.....	55.000	27592.....	50.000	27593.....	50.000	27594.....	50.000	27595.....	50.000	27596.....	50.000	27597.....	50.000	27598.....	55.000	27599.....	50.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
850.....	30.000	31.....	15.000	382.....	25.000	843.....	25.000	0224.....	125.000	4715.....	125.000	4036.....	125.000	827.....	25.000	9048.....	130.000	249.....	25.000
0.....	5.000	1.....	5.000	932.....	25.000			0924.....	125.000	545.....	25.000	936.....	25.000	977.....	25.000	078.....	80.000	359.....	25.000
								134.....	25.000					67.....	10.000	78.....	30.000		
								74.....	10.000							8.....	5.000		

ESTE SORTEO ADJUDICA 4.254.120 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 4.200.000.000 DE PESETAS

PREMIO ESPECIAL 396.000.000 Ptas. Núm. 11078 PRIMER PREMIO	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO
	7.ª	9.ª	400.000.000

NUMERO	SERIE	FRACCION	PREMIO ACUMULADO
27531	1.ª	7.ª	100.000.000

PREMIOS AL DECIMO

TERMINADOS EN	PESETAS
1	250
4	250
30	500
31	1.250
32	500
530	1.000
531	10.000
532	1.000
7530	10.000
7531	100.000
7532	10.000
27530	1.000.000
27531	3.000.000
27532	1.000.000

RECUERDE: TIENE OTRA OPORTUNIDAD MILLONARIA, CON SU SIGNO, EN EL JUEGO DEL ZODIACO

NUMERO	SERIE	FRACCION	PREMIO ACUMULADO
27531	1.ª	7.ª	100.000.000

PREMIOS AL DECIMO

TERMINADOS EN	PESETAS
1	250
4	250
30	500
31	1.250
32	500
530	1.000
531	10.000
532	1.000
7530	10.000
7531	100.000
7532	10.000
27530	1.000.000
27531	3.000.000
27532	1.000.000

RECUERDE: TIENE OTRA OPORTUNIDAD MILLONARIA, CON SU SIGNO, EN EL JUEGO DEL ZODIACO

<p>LOTERIA NACIONAL SORTEO <input checked="" type="checkbox"/> MILLONARIO</p>	<p>SORTEO DEL DIA 21 DE AGOSTO DE 1993</p>	<p>SORTEO 67 — 93</p>	<p>Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados. Estos premios podrán cobrarse hasta el día 22 de noviembre de 1993, INCLUSIVE</p>
---	---	---	---

LISTA OFICIAL de las extracciones realizadas y de los números que han resultado premiados en cada una de las ocho series de 100.000 billetes de que consta el sorteo celebrado dicho día en Madrid. ESTOS PREMIOS CADUCAN EL 22 DE NOVIEMBRE DE 1993

- Premio de **30.000.000** de pesetas para el billete número. **27531**
- Aproximaciones de **10.000.000** de pesetas cada una, para los billetes números **27530 y 27532**

SIEMPRE A EXCEPCION DE LOS TRES NUMEROS ANTERIORES:

- Premios de 900.000 pesetas cada uno, para los billetes terminados como el número extraído en **7531**
- Premios de 90.000 pesetas cada uno, para los billetes terminados en **7530 y 7532**
- Premios de 87.500 pesetas cada uno, para los billetes terminados como el número extraído en **531**
- Premios de 5.000 pesetas cada uno, para los billetes terminados en **530 y 532**
- Premios de 10.000 pesetas cada uno, para los billetes terminados como el número extraído en **31**
- Premios de 5.000 pesetas cada uno, para los billetes terminados en **30 y 32**
- Reintegros de 2.500 pesetas cada uno, para los billetes terminados como el número extraído en **1**
- Reintegros de 2.500 pesetas cada uno, para **TODOS** los billetes terminados en **4**

PREMIO ESPECIAL
HA OBTENIDO PREMIO DE **97.000.000** DE PESETAS LA SIGUIENTE FRACCION DEL NUMERO **27531**: FRACCION **7.ª**, SERIE **1.ª**

PAGO DE PREMIOS

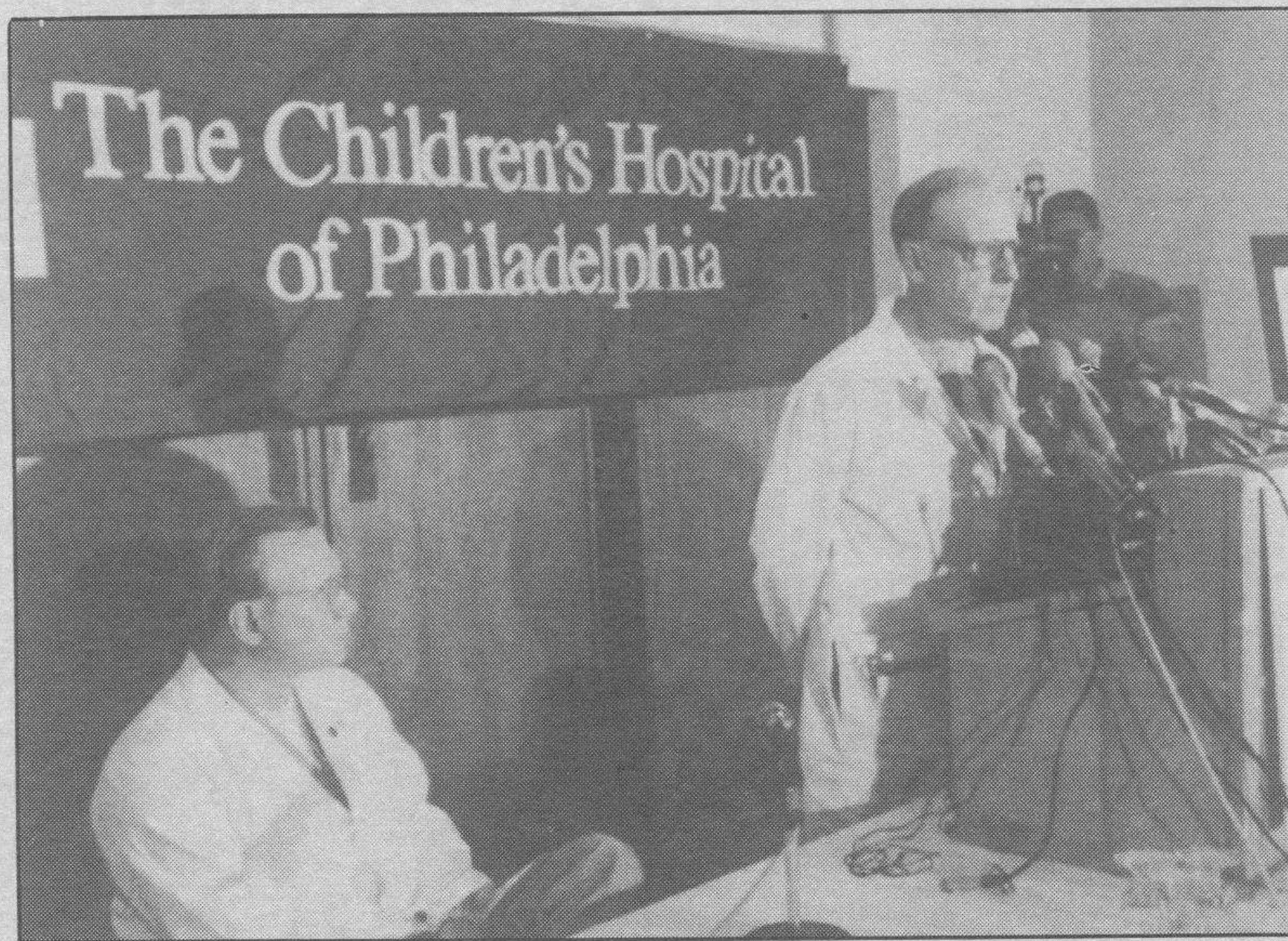
Los premios inferiores a 5.000.000 de pesetas por billete podrán cobrarse en cualquier Administración de Loterías. Los iguales o superiores a dicha cifra se cobrarán necesariamente, a través de las oficinas bancarias autorizadas, directamente por el interesado o a través de Bancos o Cajas de Ahorro, y en presencia del Administrador expendedor del billete premiado.

<p>PROXIMO SORTEO DEL ZODIACO MILLONARIO</p> <p>Se celebrará el día 28 de agosto, a las 11,30 horas, por el sistema moderno de extracciones. Constará de ocho series de 100.000 billetes cada una.</p>	<p>Madrid, 21 de agosto de 1993</p> <p>EL DIRECTOR GENERAL</p>
--	--

Precios { Por billete, 7.500 ptas. Por decimo, 750 - Premios { Premio mayor, 30.000.000 de pesetas. Un premio especial de 97.000.000 de pesetas para una fracción de uno de los billetes agraciados con el premio mayor. Dos aproximaciones de 10.000.000 de pesetas cada una.

Falleció la siamesa Amy para dar esperanza de vida a su hermana Angela

Por primera vez desde que nació durmió sola en la cuna la superviviente



RUSTY KENNEDY/AP

El jefe del equipo que intervino en la operación, Dr. James O'Neill, durante la rueda de prensa

□ WASHINGTON/EFE.- Por primera vez desde que nació hace siete semanas, la siamesa Angela durmió ayer sola en la cuna, después de que su hermana, Amy, falleciera el viernes durante una complicada operación de cinco horas y media para separarlas y permitir la supervivencia de una de ellas.

El equipo de 18 cirujanos que trabajó para separar a Amy y Angela, que nacieron unidas por el pecho, compartiendo un corazón malformado y un hígado, reconoce que las posibilidades de que Angela tenga una vida normal son mínimas.

«Obviamente es pronto para saber cual será el final y no podemos decir nada hasta que pasen dos o tres días», declaró en rueda de prensa el jefe del equipo, Dr. James O'Neill, del hospital infantil de Filadelfia.

O'Neill dijo que el estado de Angela era «estable» aunque su condición es muy crítica. «La situación es esperanzadora», agregó.

Hasta ahora, ninguna de las siamesas nacidas en Estados Unidos compartiendo un corazón ha sobrevivido a la separación más de seis meses, pero si no son separadas mueren mucho antes de fallo cardíaco.

O'Neill añadió que «desgraciadamente» no había suficiente tejido cardíaco para que ambas sobrevivieran y que escogieron a Angela por considerar que era la que tenía más posibilidades de salir adelante, al estar más

fuerte y mejor formada.

Además de separarlas, los cirujanos tuvieron que realizar una difícil operación en el corazón que compartían, ya que tenía seis cavidades en vez de cuatro.

El principal peligro ahora es que se presenten complicaciones como infecciones o neumonías, además de problemas cardíacos, dijeron los médicos.

Los padres de las pequeñas, Kenneth y Reitha, estuvieron rezando la mayor parte del tiempo mientras duró la operación, y finalizada ésta declararon que a pesar de la muerte de Amy era «un verdadero milagro» pensar que Angela todavía estaba viva.

Una tía de las niñas, Georgia Welsh, contó que antes de llevar a las siamesas al quirófano las enfermeras sacaron una copia de sus manitas en una cajita con escayola que entregaron a los padres de Amy y Angela Lakeberg, que nacieron el pasado 29 de junio mediante una cesárea y pesaron unos cuatro kilos.

En un principio fueron trasladados al hospital Loyola de Chicago (Illinois), donde viven los Lakeberg, pero ante la negativa del centro sanitario a separarlas por las pocas posibilidades de que sobrevivieran fueron enviadas a Filadelfia.

El hospital infantil de Filadelfia es mundialmente conocido

por haber sido pionero en estas delicadas intervenciones, de las que ha realizado hasta hora 13 en 45 años.

«No hay consideraciones económicas cuando existe una mínima posibilidad de mantener la vida», dijo O'Neill.

El matrimonio Lekeberg no tiene seguro médico ni trabajo, y no se sabe quien pagará los 250.000 dólares que cuesta la operación.

El caso de Amy Angela ha levantado una gran polémica en EEUU sobre lo ético de la separación y los límites de la medicina. Para algunos, la intervención es un acto cruel porque las posibilidades de que alguna sobreviva son mínimas.

Detenidos los autores del asesinato de una mujer en Madrid

□ MADRID/EFE.- La Policía ha detenido a Ignacio C.M., de 32 años, y a Ricardo G.B., de 30, por ser los presuntos autores de las heridas que causaron la muerte a Teresa García Martín, a quien atropellaron tras robarle el bolso, informó la Jefatura Superior de Policía.

Los hechos ocurrieron el pasado día 10 cuando Teresa, de 51 años, se encontraba cerca del hospital Ramón y Cajal, en el madrileño distrito de Fuencarral, y uno de los dos ocupantes de un Ford Orión le arrebató el bolso.

La mujer sufrió heridas gravísimas al ser arrastrada y arrollada por el coche, a consecuencia de las cuales murió tras permanecer nueve días en coma.

El vehículo, que era robado, fue localizado por agentes de la policía municipal en el pueblo de Barajas y, tras ser examinado cuidadosamente, se encontró una huella dactilar correspondiente a Ignacio C.M., sospechoso de estar implicado en una serie de tirones cometidos en el distrito desde principios de este mes.

El sábado por la tarde, funcionarios de la Comisaría de Fuencarral detectaron al sospechoso, junto con Ricardo G.B., en el barrio de Begoña en un Opel Kadet, también sustraído.

Al detectar la presencia policial, los sospechosos huyeron, pero los agentes les detuvieron en la calle de Mauricio Legendre.

Según las investigaciones de la Policía, los detenidos son los supuestos autores de otros 14 tirones y de la sustracción de distintos coches para llevar a cabo los delitos.

Cuatro personas fallecen y tres heridas graves en choque de coches en Fresno de la Ribera

□ FRESNO DE LA RIBERA (ZAMORA)/EFE.- Cuatro personas resultaron muertas y tres heridas graves en el accidente de tráfico ocurrido ayer por la mañana en la localidad zamorana de Fresno de la Ribera al colisionar dos turismos, informaron ayer fuentes de la Dirección General de Tráfico.

El siniestro se produjo en el kilómetro 440,200 de la N-122, Zamora-Tordesillas, al colisionar un Alfa 90, conducido por Miguel Pedro Pascual Correa, de 23 años, que resultó muerto, con un Ford Fiesta con matrícula francesa, en el que murieron tres de sus ocupantes.

Los tres fallecidos son Ana Acascena Santos Acosta, de 50 años; Ana María dos Santes, de 23 años y Juan Pedro dos Santes, de 21 años. Las otras dos personas que ocupaban el Alfa-90, Miguel Angel Blanco Aparicio, de 18 años, y Luis Menillas Hernández, de 25 años

resultaron heridos de gravedad al igual que el conductor del vehículo francés, Víctor Atilio Afonso, de 24 años.

Los tres heridos graves se encuentran ingresados en el Hospital zamorano de La Virgen de la Concha, donde permanecen bajo observación, señalaron fuentes del centro sanitario.

Con este último accidente se elevan a 16 el número de víctimas que han perdido la vida en lo que va de verano en las carreteras de la provincia de Zamora. Por otra parte y según informa Efe, a primeras horas de la madrugada de ayer se reparó, provisionalmente, la avería producida por una pala excavadora, que cortó el cable de fibra óptica de la red telefónica y dejó incomunicados a 80 núcleos de población, 60 de ellos de La Rioja Alta, 13 de la Rioja Alavesa y uno lindante con la provincia de Burgos.

Dos gitanos muertos y cinco heridos en una reyerta en el pueblo de El Egido

□ ALMERIA/COLPISA.- Dos miembros de una misma familia gitana resultaron muertos en la madrugada de ayer sábado, en el transcurso de una reyerta registrada en la localidad almeriense de El Egido. Otras cinco personas implicadas en la reyerta resultaron con heridas de diversa consideración y fueron atendidas en distintos centros asistenciales. El rencor entre las dos familias gitanas, con un largo historial de enfrentamientos según los testimonios de sus vecinos, parece ser el origen del enfrentamiento.

Los hechos ocurrieron en el barrio de Pampanico, cuando dos mujeres de distintas familias gitanas comenzaron una agria discusión que fue subiendo de tono. El altercado terminó en un tiroteo que causó dos muertes, con la posterior intervención de la Guardia Civil, alertada por los vecinos y que practicó cinco detenciones, según confirmó

el Gobierno Civil de Almería.

Poco antes de las ocho de la noche del sábado, cuando los termómetros marcaban uno de los máximos del año, las mujeres de las dos familias gitanas enfrentadas se enzarzaron en una violenta discusión.

Enseguida los varones de las familias aparecerían en el lugar de los hechos armados con pistolas y escopetas.

En el tiroteo resultaron muertos los hermanos Juan y Miguel Fernández Moreno, de 19 y 31 años, respectivamente. El mayor de los hermanos, con un disparo en la cabeza, ingresó por su propio pie en el hospital Torre Cárdenas de la capital almeriense, donde fallecería más tarde.

Su hermano Juan fue abatido de un disparo de escopeta en el pecho que le causó la muerte instantánea.

De los cinco heridos en el suceso, tres permanecen en estado grave en el hospital

Torre Cárdenas. Los otros dos, que fueron atendidos en un dispensario del El Egido, fueron dados de alta poco después del tiroteo.

La Guardia Civil ha detenido como presunto autor de una de las muertes a Francisco Fernández García, de 30 años, que todavía llevaba consigo el arma que presumiblemente causó la muerte a Juan Fernández Moreno. Posteriormente serían detenidos el padre, el hermano y un tercer miembro de la familia del presunto homicida.

Los ahora detenidos se había refugiado inicialmente en su domicilio, aunque se entregaron sin oponer resistencia a los miembros del Instituto Armado cuando estos rodearon la vivienda. La Guardia Civil se incautó en la vivienda de tres pistolas de diverso calibre, una de ellas del tipo «Water P-38» y dos escopetas de caza, una de ellas semiatómica.

Sandinistas devuelven la pelota a los «recontras» secuestrando a 33 opositores

Entre los rehenes figura el vicepresidente de Nicaragua, Virgilio Godoy

□ MANAGUA/EFE.-Dos comisiones de alto nivel se reunirán en las próximas horas con los jefes de los grupos armados que mantienen secuestradas a 70 personas en el Norte de Nicaragua y en esta capital, con la misión de liberar a los retenidos. Una viajará a Quilalí, municipio próximo a la frontera con Honduras, donde el grupo de «recontras» Frente Norte 380 mantiene como rehenes a 37 personas, entre funcionarios, militares y legisladores desde el pasado jueves.

Los irregulares del Frente Norte, dirigidos por José Angel Talavera, alias «Chacal», exigen la destitución del ministro nicaragüense de la Presidencia, Antonio Lacayo, y del jefe del ejército, general sandinista Humberto Ortega, para liberar a los cautivos.

La otra comisión se trasladará a la sede de la Unión Nacional Opositora (UNO), en esta capital, donde un grupo de sandinistas del denominado «Comando 40 por la dignidad de la soberanía», capturó desde las 7.30 hora de anteanoche (00:30 gmt) del sábado a 33 personas, incluidos 11 líderes políticos opositores. El «Comandante 31», jefe del «Comando 40» de filiación sandinista, anunció que liberará a sus rehenes si «Chacal» deja en libertad a todos sus cautivos. Los dos secuestros, en el Norte y Managua, mantienen sumido al Gobierno de Violeta Chamorro en una grave crisis, quizás la mayor desde que asumió el Gobierno en abril de 1990.

SEGUNDO SECUESTRO

Unos 15 sandinistas armados tomaron ayer a 33 rehenes, entre ellos el vicepresidente nicaragüense, Virgilio Godoy, y otros 10 líderes políticos de la oposición, y exigen canjearlos por los 37 militares y funcionarios que secuestró ayer en el Norte del país un grupo de «excontras».

Alfredo César, expresidente de la Asamblea Nacional y dirigente, como Godoy, de la Unión Nacional Opositora (UNO), declaró a una emisora de radio que los cautivos no han sido maltratados aunque recibieron insultos. Los rehenes permanecen en la sede de la UNO en Managua, que fue asaltada por el grupo sandinista cuando se celebraba una reunión de dirigentes de los 10 partidos de la coalición, ahora, enfrentada a la presidente Violeta Chamorro aunque la llevó al poder en 1990. El denominado «Comando 40 por la dignidad de la soberanía», amenazó con matar a los rehenes si el Ejército o la Policía se acercan al edificio, y pidieron el canje de sus cautivos por los que mantiene un



REUTER

Un teniente coronel y un comandante del ejército de Nicaragua, vigilados por un «recontra».

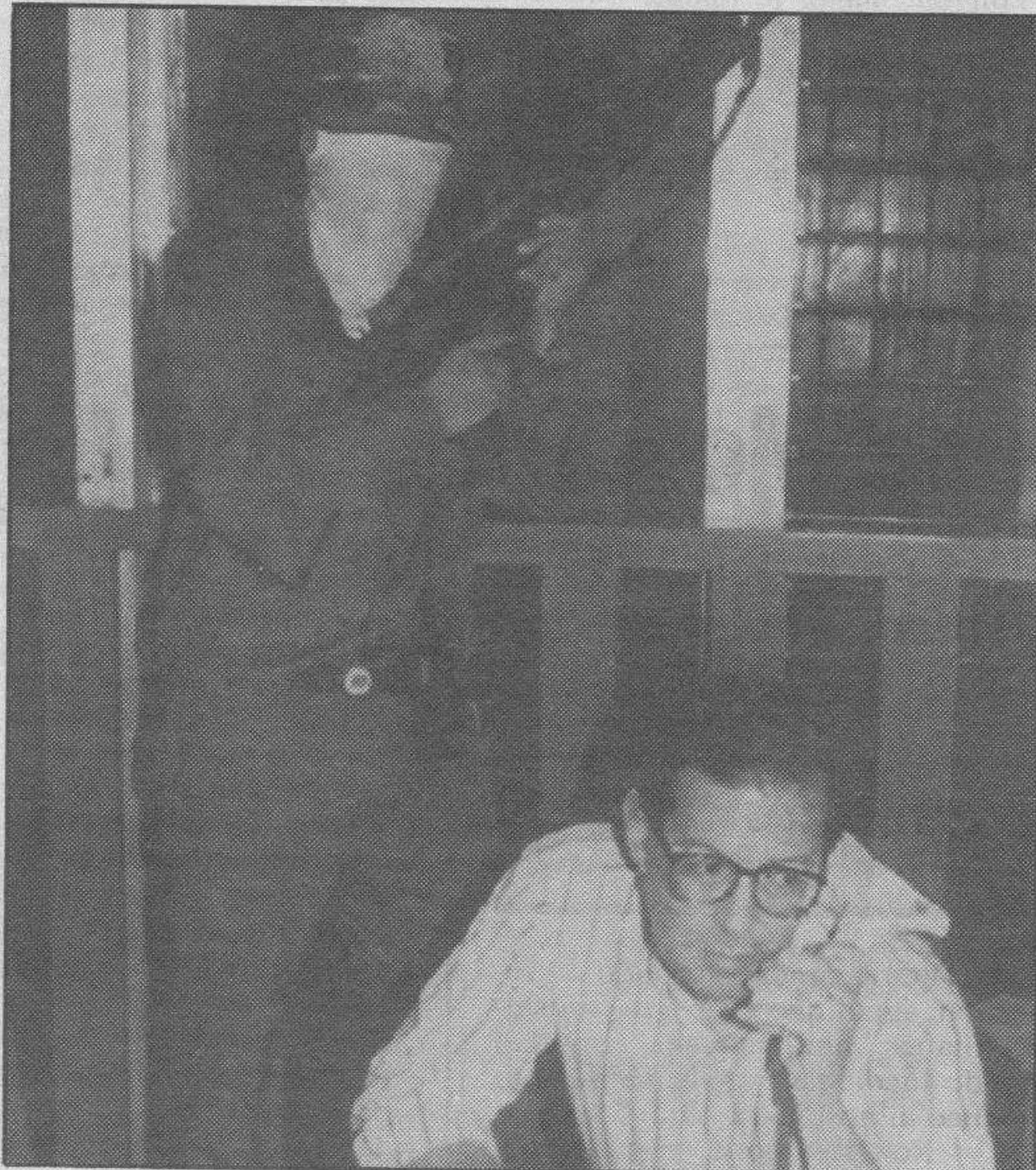
grupo de 150 «recontras» (miembros de la antigua guerrilla Contra rearmados) en Calatú, en el Norte del país.

César dijo también que uno de los secuestradores resultó herido, aunque no de gravedad, en un tiroteo que se escuchó en las inmediaciones del edificio de la UNO y cuyas circunstancias no se han aclarado.

Los rehenes, según las declaraciones emitidas por radio, se encuentran repartidos en varias salas de la sede nacional de la UNO, un edificio de una sola planta en un barrio residencial, y la situación es de calma, tras la tensión que produjo el tiroteo.

El «Comando 40» pidió al Gobierno un helicóptero para trasladarse con los secuestrados a un lugar no precisado del departamento de Nueva Segovia, fronterizo con Honduras, donde efectuarían el canje por los rehenes que tiene el «Frente Norte 380», que dirige José Angel Talavera, alias «Chacal».

El Ejército, que envió el viernes 400 soldados con blindados, helicópteros y artillería al Norte del país, acordonó ayer la sede del edificio de la UNO y cerró la zona al tránsito de vehículos.



AFP

El diputado de UNO Alfredo César, vigilado por un sandinista.

Los insultos del secuestrador al diputado

□ La televisión sandinista de Nicaragua emitió ayer imágenes del interior de la sede de la Unión Nacional Opositora de Nicaragua (UNO), secuestrada por un grupo de sandinistas con 33 personas en su interior, y escenas de insultos a un diputado rehén.

En la filmación se ve al diputado socialcristiano Humberto Castilla cuando es increpado por el jefe del comando secuestrador, el ex mayor sandinista Domingo Mendoza, que le llama «cobarde», «charlatán», «farsante», «azuzador de la guerra» y le acusa de esconderse en

el baño y exhibirse en los diarios con armas. «Le vamos a perdonar la vida, aunque yo había dicho que si lo encontraba, usted iba a ser el primero...», dice el jefe del comando al parlamentario secuestrado. Por su lado el secuestrado vicepresidente de Nicaragua, Virgilio Godoy, pidió a uno de sus captores «¡no me grite!», al momento en que era atacada la sede según las imágenes que difundió el Canal 6 de la televisión estatal. En las escenas se aprecia cuando un miembro del «Comando 40», que secuestró a los líderes de la

UNO, grita palabras soeces a Godoy, uno de los más recalcitrantes críticos de los sandinistas y del Gobierno de Violeta Chamorro, del que está distanciado porque mantiene al general Humberto Ortega en la jefatura del ejército. Godoy está sentado en el piso del edificio mientras dice al secuestrador: «no me grite». En las mismas imágenes aparecieron el ex presidente del Parlamento nicaragüense Alfredo César; el magistrado del Consejo Supremo Electoral, Guillermo Selva, y la socialcristiana Luisa del Carmen Larios.

Opel rechaza cualquier tipo de diálogo con Volkswagen

□ HAMBURGO/EFE.-La compañía automovilística Opel, filial de la norteamericana General Motors (GM), rechaza cualquier tipo de diálogo directo con Volkswagen, en el caso que les enfrenta por las acusaciones de espionaje industrial en contra del ejecutivo español José Ignacio López de Arriortúa.

En una entrevista que publica hoy el periódico de Hamburgo «Bild Am Sonntag», parte de la cual fue dada a conocer ayer, el vicepresidente de GM Europa y miembro del consejo de vigilancia de Opel, Hans Wilhelm Gaeb, asegura que no es posible el diálogo con quien admite su culpa, como VW.

«Opel ha sido atacada. Cientos de datos altamente sensibles sobre coste de estructuras y planes de futuro han sido robados. En esta situación no podemos hablar con un consejo de vigilancia y una presidencia que públicamente admite... que se han destruido documentos de Opel en la sede de VW», dice Gaeb.

Por otro lado, Graeb rechaza cualquier diálogo con personas como el presidente de la Baja Sajonia, Gerhard Schroeder, socio mayoritario de VW.

«Absurdamente, Schroeder considera que Opel, como punta de lanza de una empresa norteamericana, quiere echar a perder la plaza industrial alemana. Este ataque sin sentido no entra en el juego cuando la realidad es que esta pasada semana hemos anunciado la inversión de 500 millones de marcos (alrededor de 294 millones de dólares) en una nueva fábrica para Kaiserslautern», concluye Graeb.

Por otro lado, el miembro de la directiva de Opel, Horst P. Borghs, aseguró que no es posible, como parece que pide el ministro alemán de Economía, Gunther Rexrodt, situar a nivel civil el proceso legal presentado ante la Fiscalía de Darmstadt.

«Las declaraciones en los últimos días de portavoces de la misma, muestran su infidelidad y su descubrimiento de secretos en interés de los otros», concluyó Borghs.

El pasado viernes el parlamento regional de la Baja Sajonia y su presidente, Gerhard Schroeder, socialdemócrata, reiteraron su confianza a José Ignacio López de Arriortúa, jefe de compras y producción de Volkswagen, y descartaron que éste haya hecho espionaje industrial.

El presidente de la Baja Sajonia afirmó, al final de la reunión, que ha recibido el apoyo completo de su parlamento para seguir defendiendo al ejecutivo español de las acusaciones de espionaje industrial que lanzan contra él la multinacional estadounidense GM y su filial alemana Opel.



AP

MASACRE EN PERU.—La sociedad peruana condenó unánimemente el asesinato de al menos 59 indios ashaninkas en la Amazonia a manos de una columna de unos 200 miembros de la organización terrorista Sendero Luminoso, en represalia por haber huído del cautiverio a que fueron sometidos. Al menos 200 niños indígenas habían quedado huérfanos. Los rebeldes asesinaron a los aborígenes con machetes, cuchillos, lanzas, flechas y piedras. En muchos casos degollaron y en otros como les ocurrió a 14 niños, les arrancaron las orejas a machetazos.

Batallón español entra en la zona musulmana de Mostar

El convoy llevaba medicinas pero se necesitan urgentemente alimentos

□ **SPLIT (CROACIA)/EFE.**—Después de más de 24 horas de bloqueo por parte de los croatas bosnios, el destacamento español de los «cascos azules» de la ONU, con base en Medugorje, logró hacer entrar ayer en Mostar (capital de Herzegovina) un pequeño suministro de medicinas a la parte musulmana de la ciudad.

Este convoy, no de ayuda humanitaria, sino negociador, estaba compuesto de siete vehículos blindados (BMR) del destacamento español en la zona, dos de ellos con medicinas para la parte Este de la ciudad, controlada por las fuerzas musulmanas.

El teniente español Andrés Garvi explicó a los periodistas por teléfono que en el convoy se encontraba el responsable del sector civil de las Fuerzas de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR), Cedric Thornberry, y el coronel del batallón español, Angel Morales. En cualquier caso, la situación en Mostar continúa siendo dramática y los combates se mantienen con la misma crudeza, lo que ha provocado que desde junio pasado no pudiera entrar en la destruida ciudad ningún convoy de ayuda humanitaria.

De hecho, el convoy negociador de UNPROFOR que entró el pasado jueves en la zona occidental del río Neretva en la localidad, dominada por el Consejo de Defensa Croata

(HVO) bosnio, sólo pudo entregar, igual que ayer a los musulmanes, una pequeña cantidad de medicinas y plasma sanguíneo al hospital croata.

Ron Redmond, portavoz de ACNUR subrayó que en Mostar «la situación alimentaria es muy mala y, si no llega un convoy con comida en los próximos cinco días, la gente morirá por las calles de hambre, según indicaron al representante de nuestra organización».

«Nos han comunicado -indicó- que todos los edificios de la parte Este de Mostar están dañados y sólo entre el 30 y el 40 por ciento es habitable, mientras que los francotiradores están por todos lados y la gente debe correr por las calles para huir de ellos, al igual que en Sarajevo».

Asimismo, explicó, «los civiles no tienen acceso a agua limpia y esa zona de la ciudad carece de electricidad. Además, no existe un verdadero hospital, sino una especie de centro clínico con un 80 por ciento de pacientes civiles».

Redmond resaltó que «cada día se practican entre 15 y 20



AP

Una bosnia judía llora tras despedirse de su hijo de 14 años que sale en un convoy hacia Israel.

operaciones en la parte Este de Mostar y, anoche, varios doctores lograron entrar en Mostar a pie procedentes de Sarajevo».

Informó de que hasta ahora se han registrado 500 casos de diarrea severa.

«Necesitamos de la cooperación del HVO para enviar ayuda humanitaria a la población del Este de Mostar porque cada día que pase será demasado tarde», advirtió Redmond.

Entretanto los líderes de las tres comunidades enfrentadas en Bosnia deberán explicar a sus respectivos pueblos el contenido del documento sobre la configuración del país en una futura Unión de Repúblicas de Bosnia-Herzegovina, al que habrán de responder el próximo día 30.

El documento estipula que si

es aceptado por serbios, croatas y musulmanes bosnios, el plan global de paz entrará en vigor una semana después, cuando el Consejo de Seguridad de la ONU confirme que la Unión seguirá siendo miembro de dicha organización mundial, como ya lo era la república ex yugoslava.

La Unión carecerá de controles fronterizos entre sus tres repúblicas, que tendrán escasos poderes, lo que los observadores interpretan como un paso previo a la disolución y anexión de las repúblicas croata y serbia a Zagreb y Belgrado, respectivamente.

La Presidencia, que tomará todas sus decisiones por consenso, estará compuesta por los presidentes de cada una de las tres repúblicas una vez hayan

sido elegidos en elecciones democráticas, que supervisarán la ONU y la CE.

El presidente de la Presidencia colegiada rotará en el cargo cada cuatro meses y representará a la Unión de Repúblicas de Bosnia-Herzegovina.

En el texto presentado por los mediadores internacionales, David Owen y Thorvald Stoltenberg, resultado de las negociaciones con los representantes de las tres comunidades en conflicto, se establece que la comisión sobre fronteras de la Unión deberá garantizar que los musulmanes (44 por ciento de la población) dispongan del 30 por ciento del territorio.

Para Izetbegovic, «lo que nos han ofrecido (en Ginebra) puede ser la base para ulteriores negociaciones».

■ BREVES

Líder de UP recibido calurosamente en Malabo

□ **MALABO.**—Varios miles de personas tributaron ayer en Malabo un recibimiento caluroso al presidente del opositor partido Unión Popular (UP), Andrés Moisés Mba Ada, que regresó de su exilio en España. Mba Ada es el único candidato a las elecciones presidenciales de 1968 -las primeras y únicas democráticas en los 25 años de independencia de Guinea Ecuatorial- que sigue con vida, pues los demás fueron asesinados durante el régimen procomunista de Macías.

Muere en la cárcel ex dirigente político sirio

□ **PARIS.**—Salah Yedid, ex «hombre fuerte» de Siria y férreo opositor del actual presidente del país, Hafez el Asad en los años sesenta, murió el pasado jueves en una cárcel de Damasco.

Arafat espera progresos de las negociaciones

□ **BEIRUT.**—El líder de la OLP expresó ayer su esperanza de que las negociaciones árabe-israelíes logren «una paz total» y que la onceava ronda de bilaterales, programada para el 31 de agosto en Washington, dé resultados.

ENTREVISTA CON EL EX-ALTO COMISARIO DE ACNUR EN BOSNIA-HERZEGOVINA

Responsable de la ONU para los Refugiados en Bosnia durante 18 meses, Mendiluce muestra su preocupación por la extensión de los nacionalismos radicales, así como por el papel jugado por la comunidad internacional, contrario al espíritu practicado en el Golfo Pérsico. Europa está en peligro con el conflicto de los Balcanes y sin embargo aún no se vislumbra su final.

JOSE MARIA MENDILUCE

«Las víctimas de Bosnia no pueden seguir esperando»

Lo que más me ha chocado en esta guerra es la brutalidad y la destrucción

SANTIAGO GONZALEZ

TRAS dieciocho meses como responsable del Alto Comisariado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) en la antigua Yugoslavia, José María Mendiluce conoce la situación desde dentro.

De vuelta en España, el donostiarra nacido en Madrid hace 42 años se muestra crítico con el papel jugado por la comunidad internacional y pesimista sobre un feliz desenlace del proceso negociador que se está llevando a cabo en Ginebra.

José María Mendiluce, funcionario de las Naciones Unidas desde hace 15 años, ha vivido conflictos en Nicaragua, El Salvador, Kurdistán iraquí, Africa, etc., como responsable de la ONU para los refugiados, lo que le ha hecho «un experto en víctimas», como él mismo dice.

Dos años de vida clandestina en la España de Franco y su militancia en LKI durante los años 70 le dan autoridad para aconsejar a los europeos que luchen por la libertad y la democracia «ya que no estamos vacunados contra el nacionalismo radical que es extiendo por Europa».

¿Qué particularidades tiene el conflicto en la ex-Yugoslavia con respecto a otros que usted ha vivido anteriormente?

«Yo creo que una de las principales particularidades, aunque no es exclusiva del conflicto en Yugoslavia, es constatar nuevamente que cuando los europeos nos disponemos a matarnos somos los maestros. Europa, que ha sido el centro en el que se han creado los principales principios de respeto, paz y convivencia, es también el lugar del mundo donde se han cometido las mayores atrocidades en nombre de ideologías que se asemejan mucho a lo que sucede en Yugoslavia».

Lo que más me ha chocado en este conflicto es justamente que sea en Europa, sin que me den más tristeza los muertos blancos que el resto. Que sea en un país desarrollado, que tenía grandes similitudes con España a nivel económico, cultural, etc., y la propia brutalidad de una guerra urbana».

La destrucción de ciudades, la persecución y masacre de civiles como objetivo de guerra, ha sido lo que ha hecho que Yugoslavia sea la guerra más dura que yo he vivido y el conflicto más crucial para Europa



JESUS MATIAS

El vasco José María Mendiluce es funcionario de las Naciones Unidas desde hace 15 años.

Presión política para ayudar a los «vecinos»

□ José María Mendiluce habla, casi sin parar, y siempre compara lo vivido en Bosnia con lo que pasa en España. Los ciudadanos se preguntan qué podemos sacar de este conflicto inacabable.

Mendiluce aconseja que «pensemos todo lo que tenemos ahora de positivo y bueno en esta España que tiene muchos problemas, pero que ha logrado un modelo de convivencia que no debe deteriorarse, sino construirse. A pesar de los problemas domésticos que tengamos como el paro, coste de vida, etc., es muy importante seguir recordando que en otras partes del mundo hay otra gente que forma parte del mismo género que el nuestro».

Por otra parte, anima a todos a no decaer y dejarse llevar por las imágenes, a pesar de

llevar año y medio comiendo con la misma muerte, lágrimas y destrucción en los telediarios. «Hay que hacer una presión política, hay que lograr convencer a nuestros gobernantes, como toda la opinión pública del mundo tiene que hacer con los suyos, de que vale la pena y que el pueblo les va a apoyar si luchan por defender valores

Hace falta dignidad y orgullo para no seguir masacrando pueblos por gente por motivos religiosos o étnicos

y principios que son los nuestros», afirma categóricamente. «No podemos pensar que vivimos en islas, en este momento, a nivel de la humanidad, -continúa- y que se puede ser muy feliz y alcanzar niveles de desarrollo, tolerancia y libertad, mientras nuestros vecinos, y en este caso los bosnios son nuestros vecinos, estén en una situación que es una ver-

güenza para el resto de la humanidad».

Este «experto en víctimas» desea, como último deseo y con la esperanza de ser escuchado, hacer un llamamiento a «que no se desmovilice la gente, que pasen de ese sentimiento de solidaridad con las víctimas, de apoyo humanitario, a entender que lo que se está jugando en Bosnia es el futuro de todos nosotros y que vale la pena seguir presionando para que nuestros gobernantes sean más consecuentes en la defensa del pueblo de Bosnia y que si hay que correr algunos riesgos pues hay que hacerlo, pero vale la pena salvar cientos de miles de vidas aunque haya que correr el riesgo de las tropas españolas en Bosnia».

Así, el siglo XX finalizará «con cierta dignidad y cierto orgullo de que no acaba en la masacre de pueblos por razones étnicas o religiosas». Todo un reto al que el mundo, y cada uno de nosotros, deberá responder.

de todos los que he vivido en el pasado.

«La destrucción de grandes ciudades provocan muertos y heridos. El traslado de estos últimos ha levantado muchas ampollas, ¿es necesario sacar de Sarajevo a los niños heridos?»

«El problema de la evacuación de niños es constante desde que empezó la guerra».

Hay casos en esos hospitales que no pueden ser curados en las condiciones que alberga Sarajevo, pero la evacuación de esos niños ha resultado dramática por condiciones de seguridad y aunque sea duro decirlo, morirían en muchos hospitales de muchos países del tercer mundo».

Lo que hay que hacer es parar la guerra y parar las bombas y no se resuelve el problema evacuando a 10 niños hoy y 15 mañana en un rosario permanente de evacuaciones que son realmente costosas».

Nos parecería mucho más importante, y por ello ha habido críticas a la evacuación, que se

Lo sucedido en Bosnia refleja la fragilidad de las instituciones europeas

dedicaran los esfuerzos, en vez de a calmar las opiniones públicas domésticas, a parar las masacres de los niños, si no queremos que sigan muriendo más niños que nunca podrán ser evacuados».

¿La retirada de los serbios de los montes que rodean Sarajevo ayudará a parar la guerra?

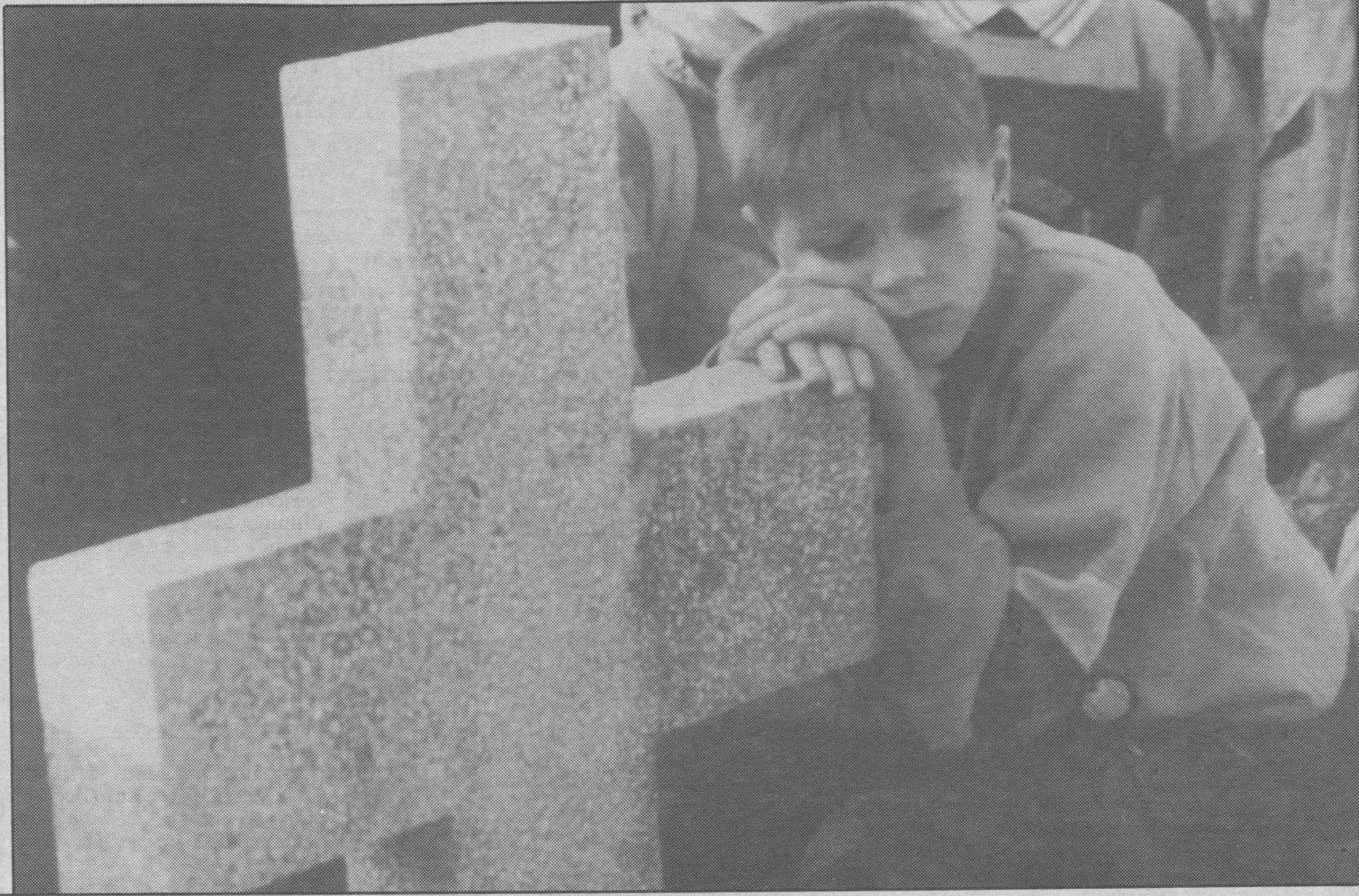
«La retirada de Sarajevo se ha producido con mucho retraso sobre lo anunciado. Y todavía no está totalmente».

Además, se ha producido porque ha habido una amenaza bastante más directa y bastante más firme de que la no retirada implicaría la acción internacional. Yo he tenido muchas dudas de que esa actuación se produjera, aunque parece que los serbios se la han creído».

No les permite tener tiro directo para seguir masacrando desde nuevos ángulos a la ciudad, pero el odio que han mostrado en su retirada vandálicamente, destrozando y masacrando todo lo que han encontrado, refleja la mentalidad de esos salvajes y por supuesto no existe ninguna garantía de que no vayan a regresar porque las fuerzas de paz no tienen la capacidad de frenarles».

Yo estoy un poco cansado ya de que los gestos sean masacramos hasta aquí, después damos un paso atrás, la comunidad internacional cree que

ENTREVISTA CON EL EX-RESPONSABLE DE ACNUR EN BOSNIA-HERZEGOVINA



REUTER

Los niños son las principales víctimas de una guerra que ya lleva dieciocho meses y aún no tiene visos de acabar.

estos es un avance y después seguimos matando en otras zonas de Bosnia.

-Sin embargo, la retirada serbia ha permitido la reanudación del proceso de paz, ¿puede concluir felizmente esta negociación a tres bandas?

-Yo soy muy pesimista de que se pueda esperar nada de un proceso de negociación si no va acompañado de la amenaza permanente y sería del uso de la fuerza para imponer los acuerdos o los principios de la comunidad internacional.

En una mesa de negociación donde hay uno muy poderoso, que tiene todas las armas; otros un poco menos poderosos, que tienen algunas armas; y los bosnios que no tienen armas y que están perdiendo la guerra; sólo puede haber negociación si alguien ayuda a los bosnios a sentarse con más autoridad y poder.

Las víctimas de Bosnia no pueden seguir esperando. Ya es demasiado tarde para 250.000 muertos, pero es que puede ser mucho más trágico y más tarde para aquellos que tengan que sobrevivir otro invierno en condiciones imposibles, ahí estaremos ante un genocidio.

Así que los negociadores tienen que darse cuenta que las víctimas no pueden seguir esperando que un día por milagro se convenza a los criminales de guerra de que tienen que ser razonables, hay que convencerles que no vamos a aceptar criminales de guerra y que para eso se ha creado un tribunal por parte de la Naciones Unidas para juzgar crímenes de guerra. Ahí es donde tendrían que estar sentados esos señores y no en las mesas de negociación.

-¿La solución para esta guerra que dura ya 18 meses sería la intervención militar?

-La solución militar en sí misma no creo que sea solución. La solución es decir a los bárbaros de Bosnia que la comunidad internacional está decidida a impedir que continúen por



JESUS MATIAS

Mendiluce estuvo esta semana en Pradolungo recogiendo el premio «Calcetín del Año».

la vía de la fuerza y la masacre a destrozarse un país y a conquistar territorios.

Si eso implica el uso de la fuerza militar habrá que decirselo con las armas. No soy un experto militar, soy un experto en víctimas y yo y mis colegas estamos hartos de que nos tiroteen, de que nos maten y de que maten a miles de personas impunemente en Bosnia, sin que haya ninguna capacidad de reacción internacional.

El Consejo de Seguridad es el que debe decidir la forma de reacción internacional, pero espero que se decida pronto y

en consecuencia.

-¿Confía en que la ONU decida algo tras el papel jugado hasta ahora en el conflicto de los Balcanes?

-La ONU tiene una agenda que se multiplica por cien, mientras que los recursos se multiplican por menos diez. Y además la ONU no es una abstracción, representa la voluntad política de los gobiernos, y en general de los que tienen asiento permanente y derecho de veto en el Consejo de Seguridad.

Algunas veces esos países consiguen unirse por intereses

«El conflicto de los Balcanes es el más crucial para Europa de todos los que he vivido en el pasado»

y logran los recursos suficientes para hacer frente a un ejército, como fue el caso de Irak. Esto otras veces, como en Bosnia, parece imposible porque no existe esa voluntad de los gobiernos.

Lo dramático es que no se aplican los mismos principios y los mismos valores para un conflicto u otro.

-Una de las excusas que pone la comunidad internacional es que la guerra es culpa de todos ¿realmente cree usted esto?

-Se puede hablar de diversos grados de culpabilidad, pero la guerra en Bosnia-Herzegovina la empezaron las fuerzas serbias de Radovan Karadzic, los que han abierto 93 campos de concentración en Bosnia-Herzegovina, los que han violado 20.000 mujeres, los que han conquis-

La solución es decir a los bárbaros que se va a impedir que sigan la vía de la fuerza

El cáncer del nacionalismo radical está en Europa

tado a tierra quemada tres cuartas partes del territorio de Bosnia, los que han bloqueado Sarajevo, Gorazde, Zeppa, Srebrenica, y masacrado poblaciones civiles en otras áreas son las fuerzas serbias de Radovan Karadzic.

Los segundos culpables son los croatas de Mate Boban, que han tratado de seguir el ejemplo de los serbios en la zona de la Herzegovina occidental.

La realidad es que hay más de dos millones de bosnios que solo quieren vivir en paz, y son musulmanes, croatas y serbios que no quieren seguir a líderes radicales nacionalistas que quieren vivir como nosotros.

-Este nacionalismo exacerbado que ha dado origen a la guerra en la ex-Yugoslavia ¿puede extenderse a otras zonas?

-El ultranacionalismo es el mismo que el de sectores que queman las viviendas de los turcos en Alemania, atacan a refugiados dominicanos en España o a gitanos en otras zonas de Europa.

Esto creo que hay que conjurarlos movilizándose a nivel social, haciendo entender a la gente joven, sobre todo, que la libertad, la alegría y la democracia no son gratis y que hay que defenderlas siendo conscientes de que no podemos permitir que esos fantasmas del pasado regresen.

-Finalmente, el conflicto en los Balcanes ¿qué puede enseñarnos al resto de los ciudadanos del mundo para no caer en el mismo error?

-Hay dos o tres lecciones que podemos sacar. La primera lección es que no estamos vacunados del odio, de los que lo pregonan y logran por muchos mecanismos contaminar a la población y llevarnos a todos al enfrentamiento en vez de la convivencia.

La segunda lección es que no basta con que la opinión pública europea piense que le dan mucha pena los niños heridos de Sarajevo. No basta con eso hay que articular y hacer una presión política de manera que las instituciones que hemos creado y que están para eso sean capaces de enfrentar estos conflictos y de ponerles un fin.

De ahí que una de las grandes lecciones de la guerra de Bosnia Herzegovina y de otros que se están preparando o que se han iniciado ya en la antigua Unión Soviética, demuestra la gran fragilidad de las instituciones europeas para hacer frente con una política común y decidida estos conflictos que, si no se frenan o se paran, no solamente van a tener un enorme coste humanitario sino que pueden poner en peligro la estabilidad y el futuro de Europa.

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardena, 34 y en todas las agencias de publicidad.
Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

URB. LOS TOMILLARES
ALQUILO o VENDO
CHALET ADOSADO
y vendo PARCELA 1ª LINEA
Interesados llamar ☎ 21 55 61
(Abstenerse Agencias)

SE VENDE O ALQUILA LOCAL DE 50 M²

Totalmente reformado. Util para cualquier negocio individual. En antigua Plaza San Pablo, ahora Plaza Roma.
Telf. 26 50 16 (horas de oficina)

SE VENDE LOCAL COMERCIAL

Totalmente instalado, zona céntrica, apto para uno o varios negocios. 25 ML de fachada (esquina) y 250 m.² aproximadamente.
Telf. 22 93 08, horas oficina

OPORTUNIDAD

Se vende local: 120 m.² de planta y 180 m.² de sótano. Amplia fachada, entrada de carruajes. Idóneo para cualquier negocio o almacén.
Telf. 27 76 51. Horas de comercio

**CAJA de PROMOCIONES
COSTA BLANCA**
EMPRESA ESPECIALIZADA EN PROMOCION,
CONSTRUCCION Y VENTA INMOBILIARIA
EN LA COSTA BLANCA.

* **TORREVIEJA** VIAJE GRATIS
FINES DE SEMANA
* **BENIDORM**

Ténganos en cuenta antes
de invertir junto al mar

Infórmese de nuestros precios y ofertas en:
BURGOS: C/ Vitoria, 17. Edificio EDINCO.
Ofic. 506. ☎ (947) 26 39 91 - 26 39 99

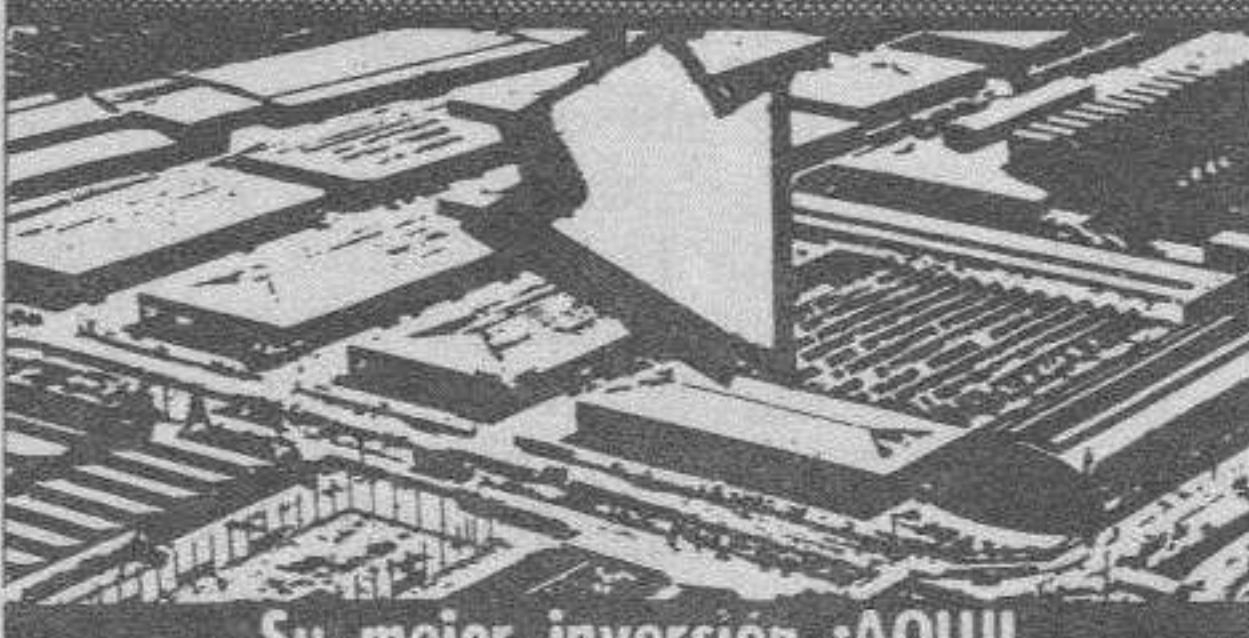
Poza

OCASION UNICA

Precioso piso junto Hacienda, 3 habitaciones con armarios empotrados, cocina amueblada. Servicios centrales. Altura. Increíble precio.
Vende POZA, Vitoria, 50 bajo. Villapilar, 111.

COMPRE o ALQUILE SU NAVE
EN EL Pº INDUSTRIAL MEJOR
COMUNICADO DE BURGOS
Ctra. Madrid, Km. 243,10
Naves antigua Taglosa, S. A.

► Gran amplitud de calles.
► Extraordinaria calidad de construcción.
► Distintas superficies.



Su mejor inversión ¡AQUÍ!

INFORMES EN OBRA: ☎ 21 55 61.

¡ATENCIÓN!

POR NO PODER ATENDER

SE VENDE LOCAL CON NEGOCIO
DE MERCERIA-DROGUERIA

- EN PLENO FUNCIONAMIENTO
- GRAN RENTABILIDAD
- ZONA DE GRAN EXPANSION
- IDONEO PARA CUALQUIER NEGOCIO

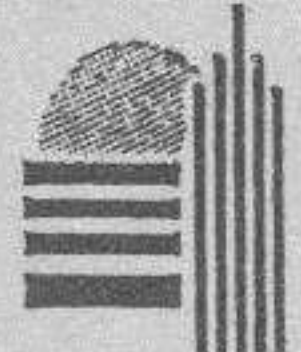
TELEFONO: 20 62 54.

URBANIZACION AGORA EN QUINTANADUEÑAS

NUEVA ZONA
RESIDENCIAL

24 viviendas
unifamiliares

☎
237595
llámenos



Información y venta

MAFRAN
construcciones

PARTICULAR

Vendo piso estrenar, Venerables, salón, cuatro habitaciones, dos baños, dos plazas garaje y trastero.

Telf. 23 04 73

QUINTANADUEÑAS

Urbanización privada, a estrenar, últimos cinco chalets adosados, desde 210 metros útiles, tres habitaciones, amplio salón y cocina, ático acondicionado, bodega-merendero, garaje dos coches, ¡VEALOS! ORTEGA DELGADO, Av. Reyes Católicos, 7, 22 79 41.

EN VILLATORO CHALETs ADOSADOS EN COOPERATIVA

Informes: Sanz Pastor, 4-bajo

APARTAMENTOS

- ◆ En lo más céntrico de la ciudad.
- ◆ Dos dormitorios y salón.
- ◆ Sol todo el día y vistas a la calle.
- ◆ Ideales vivienda, despacho profesional, oficina.
- ◆ Por ello, revalorización segura y fácil arrendamiento.
- ◆ Facilidad de pago por comienzo de construcción.

VENDE

SANTOS

C/. Julio Sáez de la Hoya, n.º 8, 6.º

Laboral

SE NECESITA
ENCARGADO CON EXPERIENCIA
PARA GRANJA PORCINA

TELF. (908) 78 31 39 (de 8 a 12 mañana).

IMPORTANTE COMERCIO DE CONFECCION PRECISA

DEPENDIENTA

CON EXPERIENCIA MÍNIMA
DE TRES AÑOS

Interesadas escribir con historial
y fotografía al Apartado de Correos,
433. 09080 - BURGOS.

SE NECESITAN CALDEREROS Y SOLDADORES

PARA TRABAJOS EN INOXIDABLE
Interesados llamar a los teléfonos (943) 74 03 03 ó 75 30 21

APRENDIZ-A 16 AÑOS

PRECISA
IMPORTANTE COMERCIO DE CONFECCION
Interesados escribir con fotografía al Apartado
de Correos, 433. 09080 BURGOS.

RILOVA FACHADAS LIGERAS, S.A.

PRECISA
ESPECIALISTAS PARA
TALLER Y OBRA

INTRODUCIDOS EN LA CARPINTERIA
DEL ALUMINIO

Interesados llamar los días 1 y 2 de
septiembre, a los teléfonos 29 81 09 y
29 83 48, para concertar entrevista, pre-
guntar por Srta. Susana

MIRANDA

NECESITO PERSONA PARA
TIENDA EN FRANQUICIA

Telf. 50 33 50, Srta. M.ª Carmen

TU OPORTUNIDAD

En la primera firma mundial de electrodomésticos, se necesitan comerciales. Personas responsables, entendiendo puesto de trabajo como negocio propio.

OFRECEMOS:

- Contrato fijo.
- Seguridad Social más fijo y comisiones.
- Formación y apoyo continuo.
- No es necesario experiencia.

Realmente interesados, presentarse
mañana, lunes, de 9 a 13 y de 16 a
19 horas, en San Cosme, 2, oficina 103.
Sr. Cosculluela

Motor

OCASION
SE VENDE
PEUGEOT 205 GT
MUY ECONOMICO
Telfs. 22 38 39 - 20 59 53

VENDO

✓ **HONDA VFR 750 y CBR 600**
Ambas año 91, 10.000 Kms.
✓ **YAMAHA TDM 850** Año 91, 10.000 kms.
✓ **HONDA CRM 125** Año 92, 500 Kms.
Interesados ☎ 27 62 80

Servicios

Gestoría Rodríguez García

C/. Vitoria, N.º 28-1.º C
09004 BURGOS. ☎ 20 86 62

DECLARACIONES DE RENTA I.V.A.

Consultas - Asesoramiento
Altas - Contabilidad

- Seguridad Social.
- Industriales - Profesionales.
- Comerciantes - Agricultores.



CENTRO BURGALES DE MASAJE

ORGANIZA CURSOS DE:

QUIROMASAJE TERAPEUTICO
QUIROMASAJE DEPORTIVO
REFLEXOLOGIA - QUIRO
DRENAJE LINFATICO
DIGITOPUNTURA - QUIROPRAXIA

Julio Sáez de la Hoya, n.º 4,
1.º D. Telf. 26 79 90

Varios

URGE VENDER

DORMITORIO COMPLETO.
MUEBLE HOLL. MESA COCINA.
MICROONDAS Y LAMPARAS

Telfs. 22 26 99 - 21 91 70

PERDIDA PERRO

CRUCE PERDIGUERO Y POINTER.
COLOR MARRON CON PINTS. COLLAR
VERDE. RESPONDE POR TONY

Se ruega llamar teléfono
20 69 43. Se gratificará



ASOCIACION CASTELLANO-LEONESA
DE AYUDA AL DROGADICTO

ACOGIDA - INFORMACION Y ORIENTACION

Teléfono 480730, de 10 a 2.

NUESTROS TELEFONOS:

ADMINISTRACION .. 26 83 75
26 57 68
26 67 68
REDACCION 26 72 80

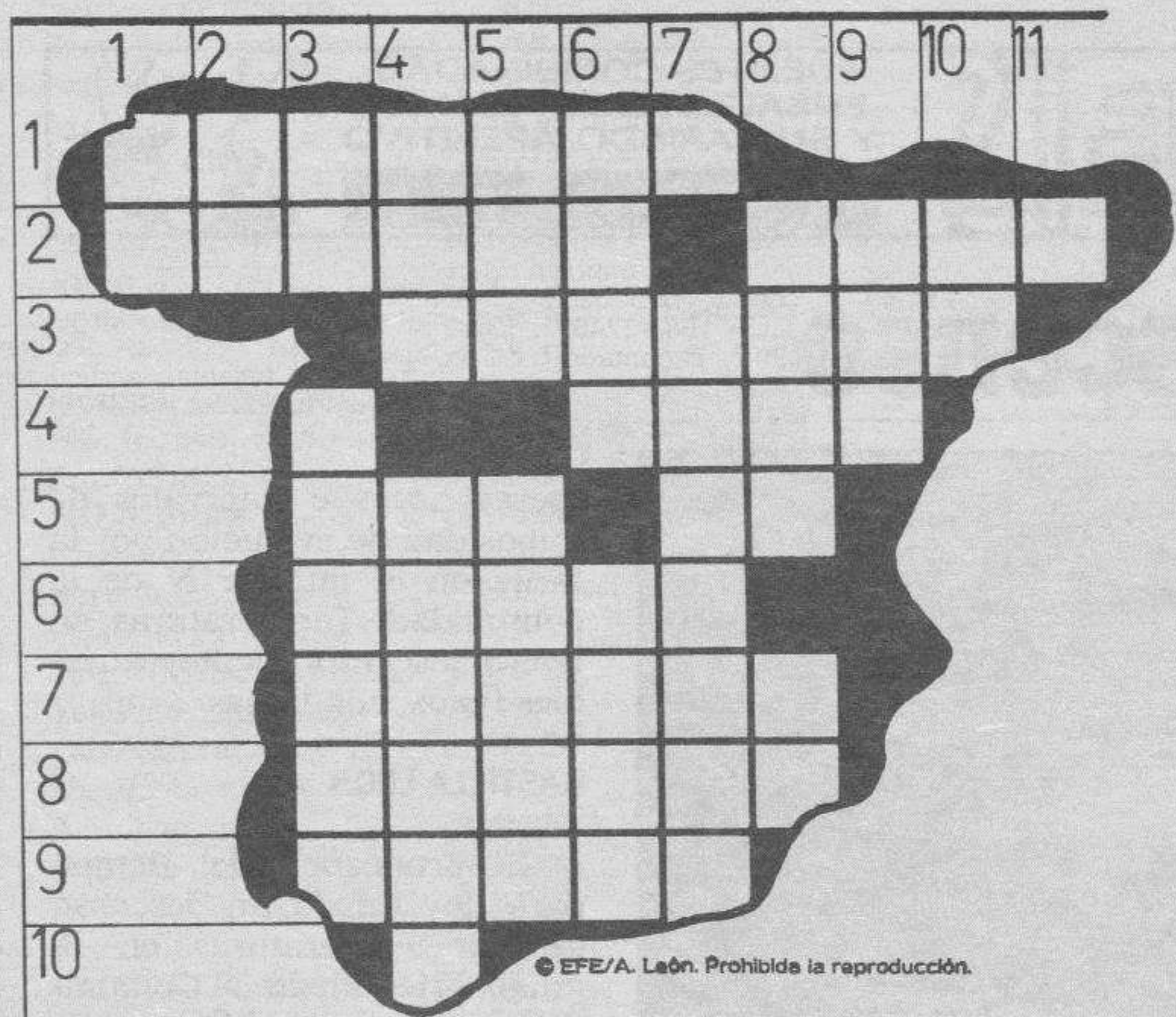
ANUNCIOS EN

Diario de Burgos ☎ 26 83 75

ACEPTAMOS



● CRUCIGRAMA



© EFE/A. León. Prohíbe la reproducción.

HORIZONTALES.-1: Grito de guerra de las antiguas milicias de Cataluña. 2: Ladrón de ganado. Marca de automóvil. 3: Enarbolar, levantar en alto. 4: Número romano. Palo de la baraja. 5: Tercer rey de Judá. (al rev.) Símbolo químico. 6: Máquina textil. 7: Río español. 8: Relativo al juego. 9: Afeitte. 10: Vocal.

VERTICALES.-1: Siglas comerciales. 2: Preposición inseparable. 3: Nota musical. Intriga. 4: Oficial del ejército turco. Acción y efecto de saludar. 5: Río español. Amarrado. 6: (al rev.) Instrumento músico de viento. (al rev.) Antiguo carro romano de dos ruedas y tirado por dos caballos. 7: Consonante. Río de América del Sur. 8: Ciudad gerundense. Negación. 9: Valle de Santander. 10: Símbolo químico. 11: Número romano.

● SOPA DE LETRAS

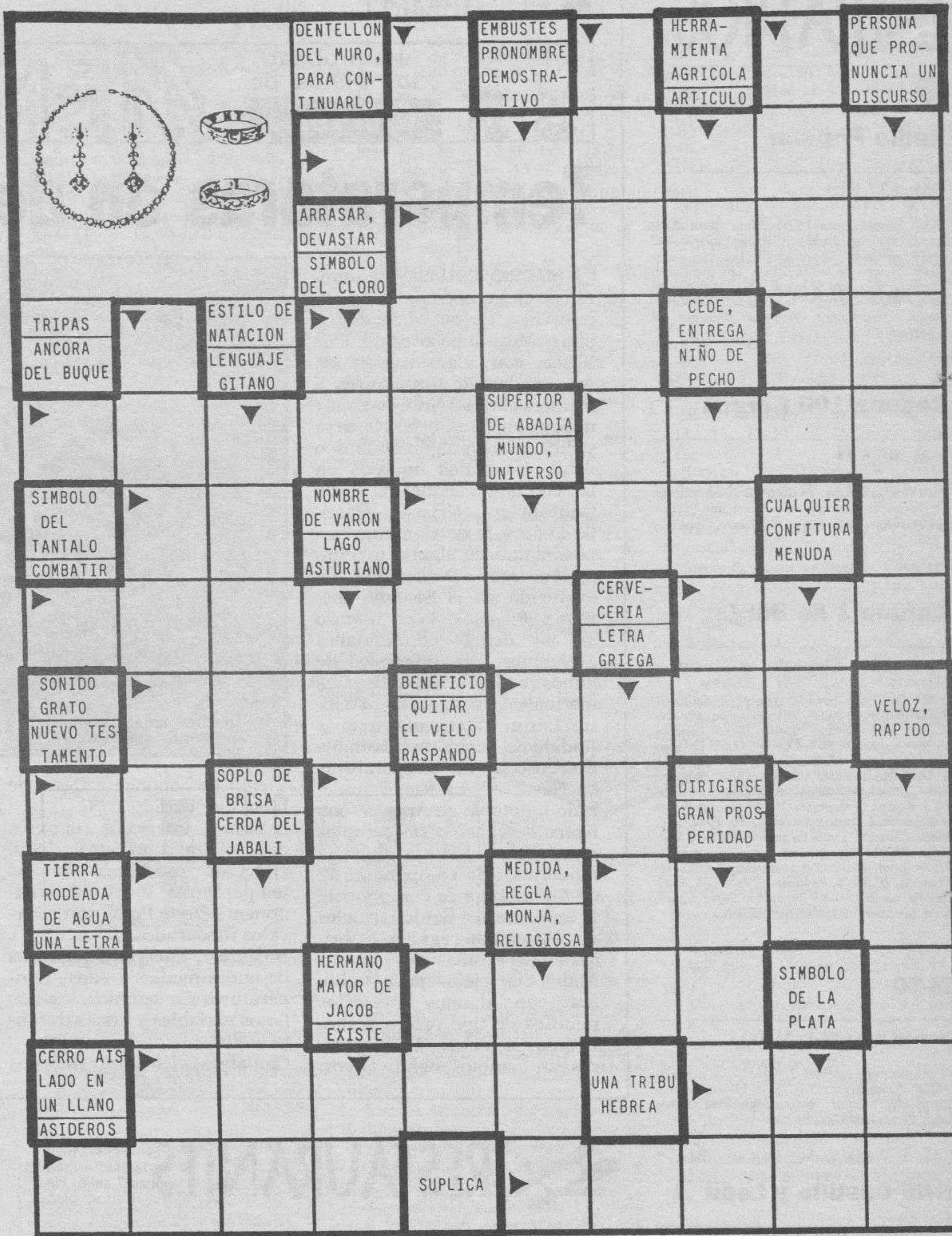


Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Nombre de armas.**

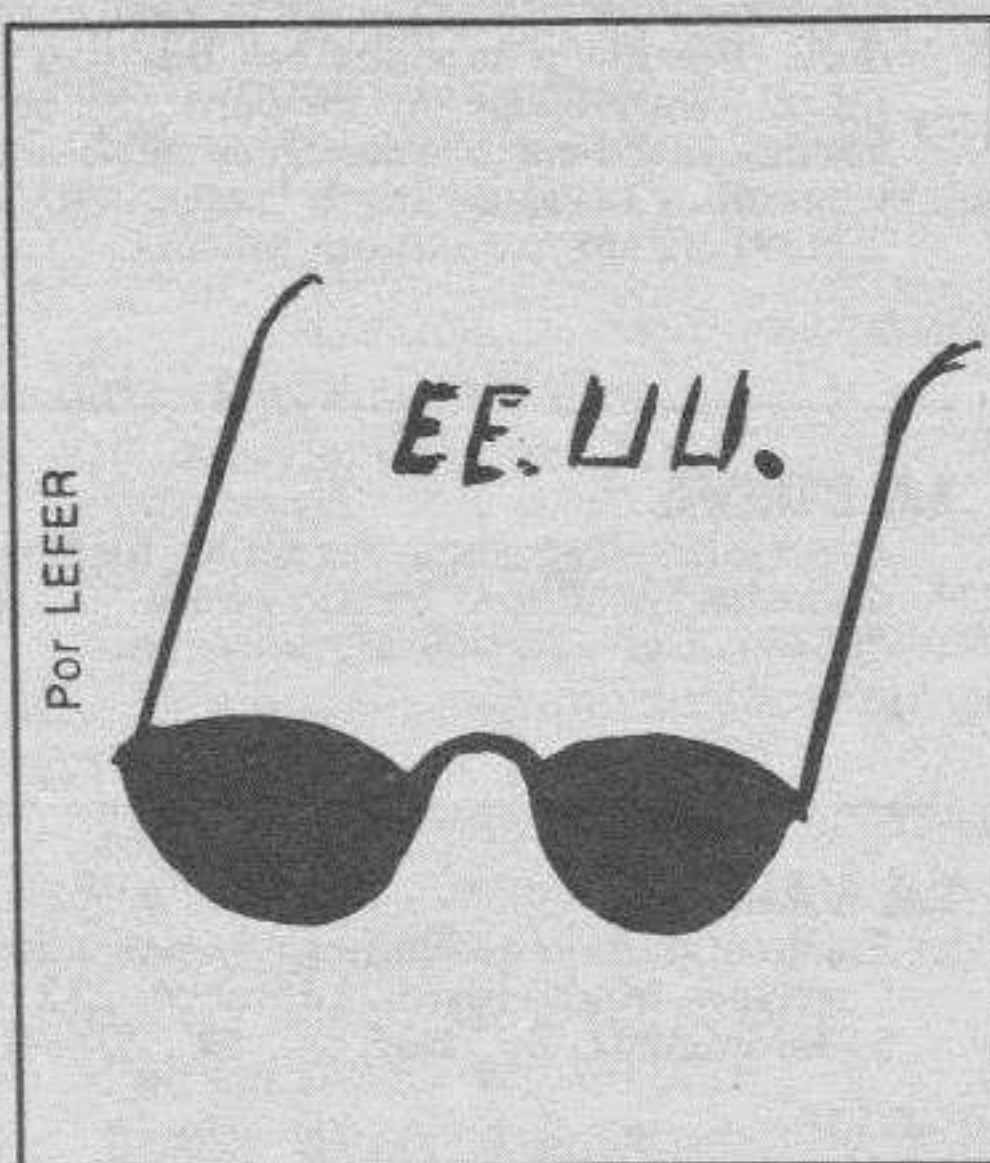
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

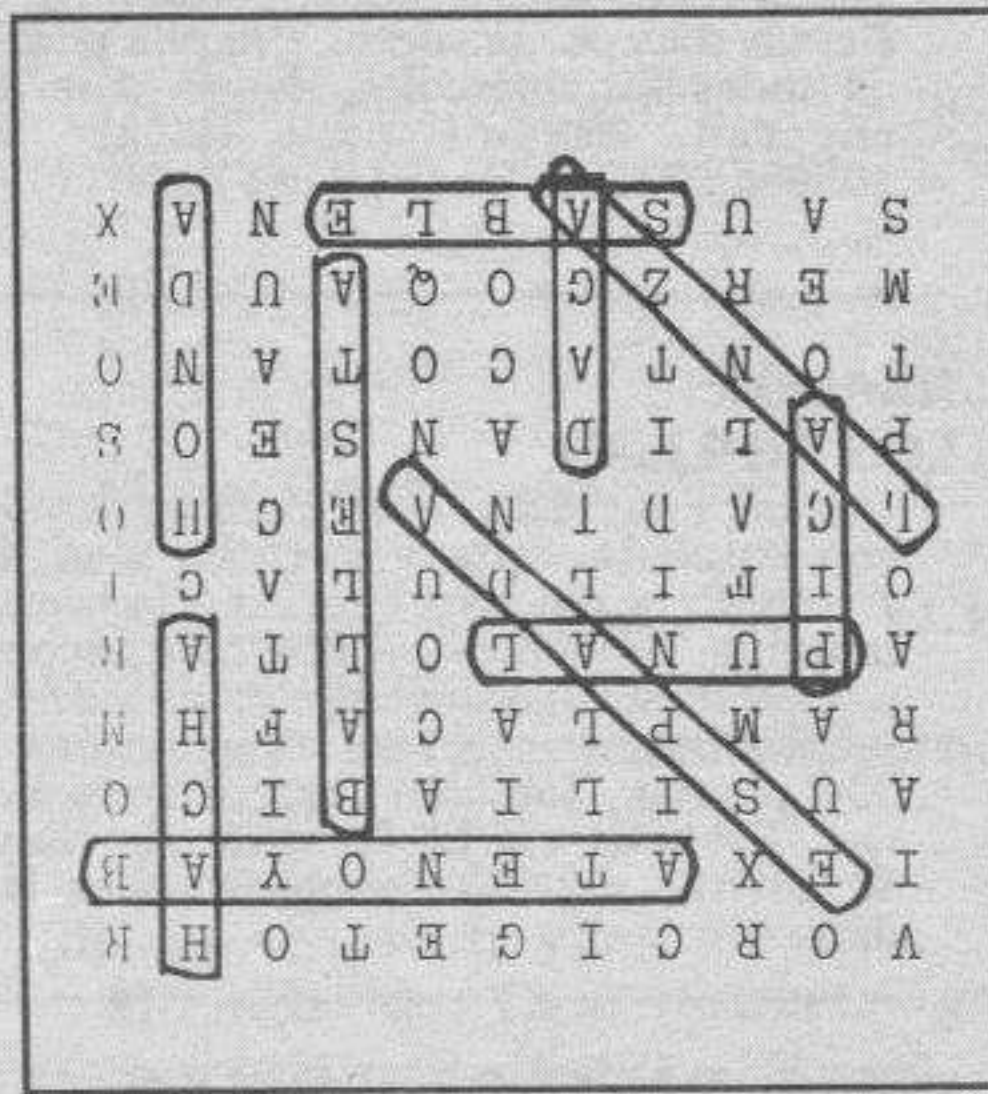


● JEROGLIFICO

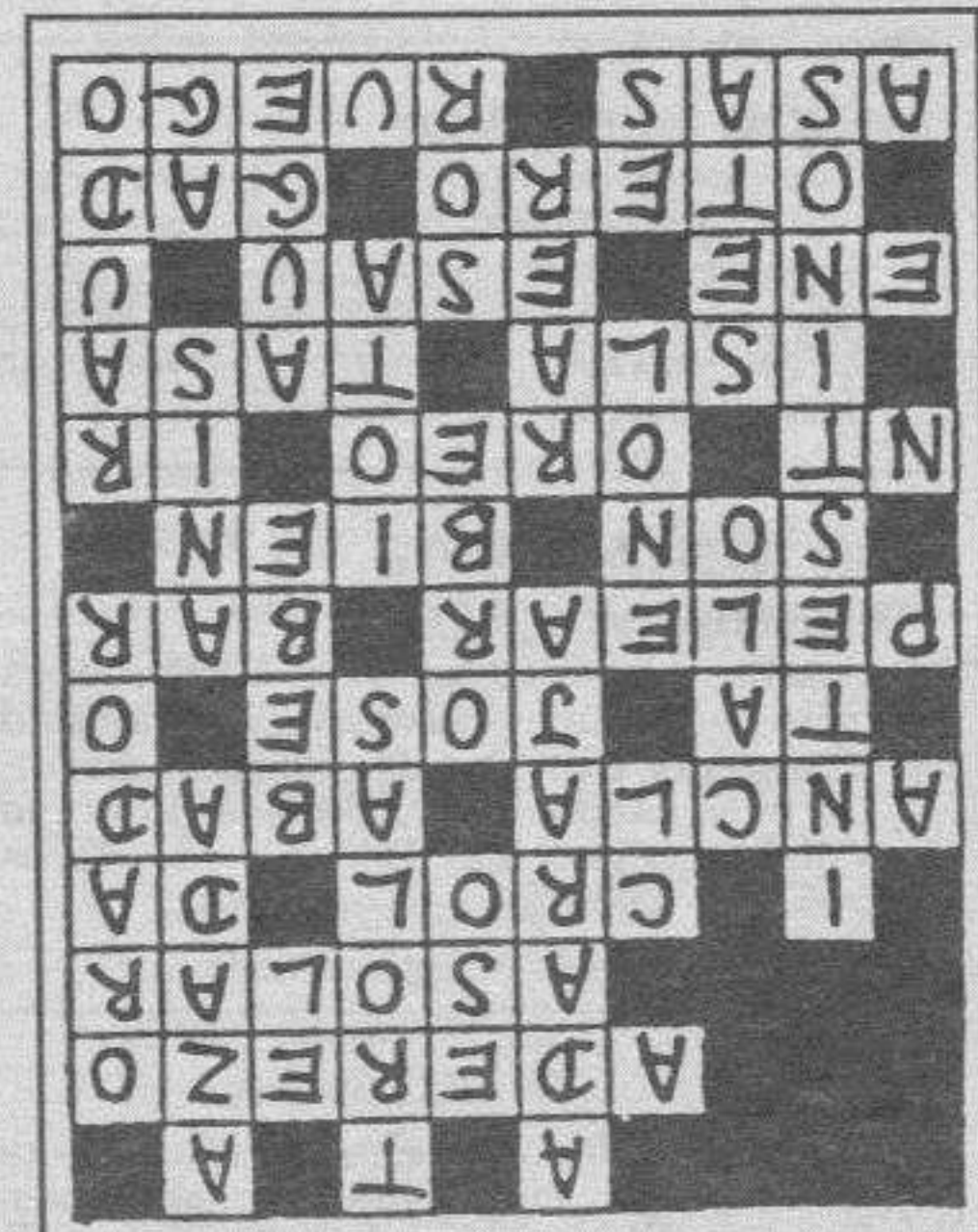


-Mi hijo sufre con la claridad, por eso...

● SOLUCIONES



● SOPA DE LETRAS



● AUTODEFINIDO



● SIETE ERRORES

HORIZONTALES.-1: Somatení, 2: Abigeo, Opel, 3: Arbolar, 4: C. Oros, 5: Asa, IT, 6: Batán, 7: Alagón, 8: Ládico, 9: Adobo, 10: O. **VERTICALES.-1:** SA, 2: Ob, 3: Mi, Cabala, 4: Aga. Saludo, 5: Ter, Arado, 6: co, 8: Olot, No, 9: Pas. 10: Er, 11: L.

Fallece la madre política de «Pablo Cantú»

Después de larga enfermedad ha fallecido en Madrid, a la avanzada edad de noventa años, doña María Teresa Rodríguez Sánchez, viuda del también burgalés, señor Gómez Mantilla, y madre de la distinguida dama, doña Nazareth, esposa del periodista madrileño Antonio Pablo Panadero, que popularizó el seudónimo de «Pablo Cantú», director de «Ensayos», «Octubre» y otras publicaciones.

El cadáver de la finada

ha sido inhumado en el panteón familiar del cementerio de San José, en nuestra ciudad.

A la piadosa ceremonia asistieron los hijos y nietos de la finada, «Pablo Cantú» y el académico de la Institución Fernán González, don José María Zugazaga, íntimo amigo de la familia.

Diario de Burgos se une al sentimiento de la familia por esta pérdida y expresa a sus deudos su profunda condolencia.



LA SEÑORA

Doña Elisea Ruiz Miguel

Falleció en el día de ayer, a los 86 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada hija, Begoña; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 4, en la iglesia parroquial de Santa Agueda, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Avenida Generalísimo, n.º 12.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 22 de Agosto de 1993.



LA SEÑORA

Doña Toribia Cubillo Blanco

Falleció en el día de ayer, a los 82 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenado esposo, Maximiano Tobes; hijos, Demetrio y Beatriz; hijos políticos, María Rosa Vesga y Julio Varela; nietos; hermano, Hermenegildo; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 7 de la tarde, en la iglesia parroquial de Castrillo del Val, acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Castrillo del Val.

Burgos, 22 de Agosto de 1993.

Funeraria San José



EL SEÑOR

Don Félix Juarros Recio

Falleció en el día de ayer, a los 77 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa, M.^a Presentación Fernández; hija, M.^a Teresa; hijo político, José Luis Tovar; nietos, Luis Angel y José Miguel; hermanos, Avelino, Teresa y Estefanía; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 4,30, en la iglesia parroquial de La Sagrada Familia, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio municipal.

Vivía: Avenida del Cid, 92

Capilla ardiente: Tanatorio «La Paz».

Burgos, 22 de Agosto de 1993.

Los médicos afirman que la Madre Teresa tiene malaria

La monja se encuentra ingresada en la unidad de cuidados intensivos en un Instituto Médico de Nueva Delhi

NUEVA DELHI/UPI. Los médicos que atienden a la Madre Teresa de Calcuta en un hospital de Nueva Delhi afirmaron ayer, sábado, que la religiosa tiene malaria.

La monja, de 83 años, permanecía en la unidad de cuidados intensivos un día después de ingresar en el Instituto de Ciencias Médicas de Nueva Delhi aquejada de una alta fiebre. Sin embargo, los médicos indicaron que su condición es estable.

«Dado que sufre una dolencia cardíaca, debemos ir con cuidado a la hora de tratar la malaria», declaró el profesor J.N. Pande, jefe del equipo médico que atiende a la Madre Teresa. «Sin embargo, espero que haya mejorado bastante para el próximo lunes».

Los análisis de sangre efectuados a la religiosa llevaron a los doctores a diagnosticarle malaria.

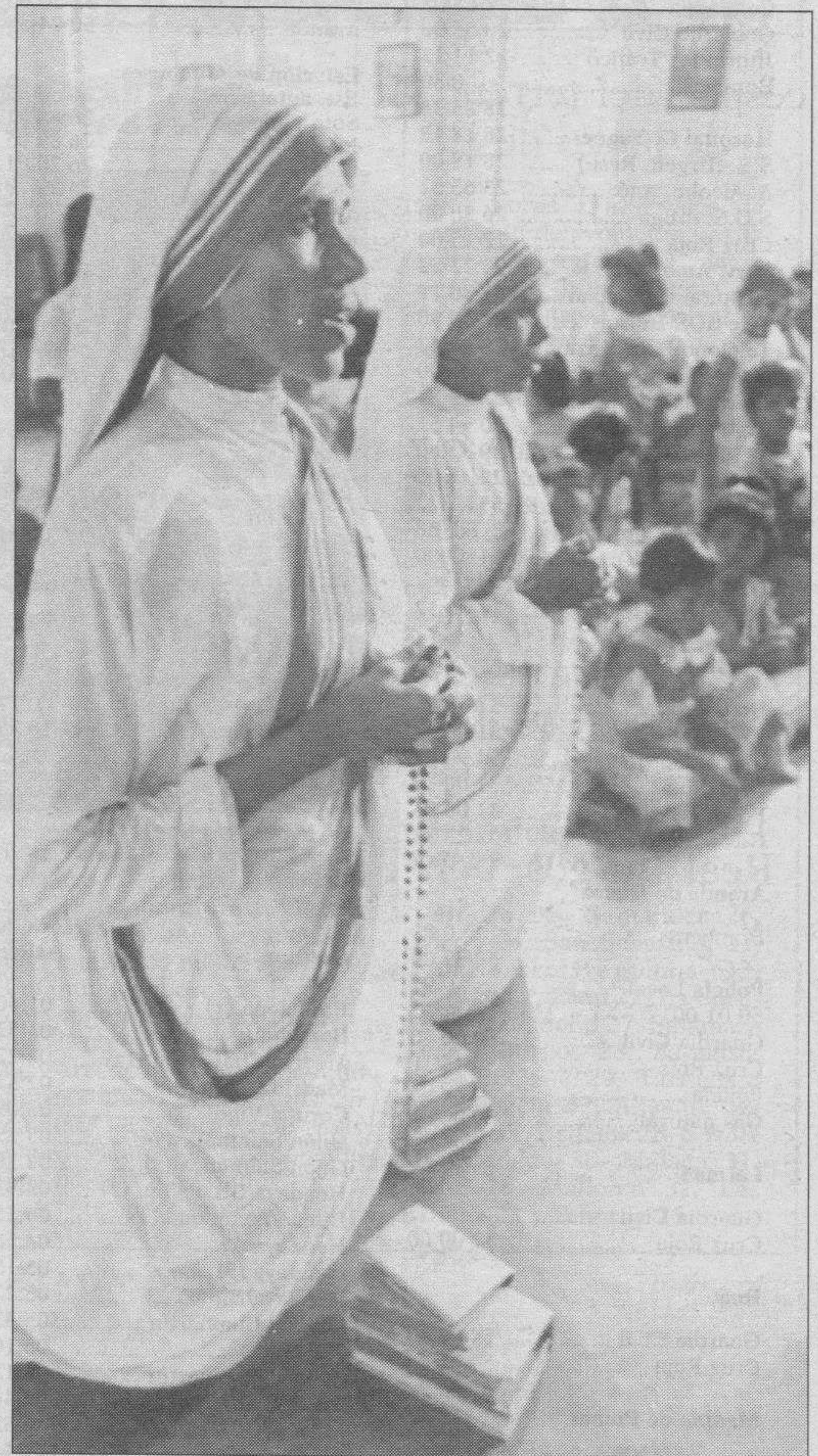
Un examen por rayos X también reveló una infección menor en el pecho, según indicó anteriormente un portavoz del hospital.

La Madre Teresa ingresó el viernes por la tarde en la unidad de cuidados intensivos del centro médico poco antes de que el vicepresidente del país le fuera a hacer entrega del Premio Rajiv Gandhi a la Armonía Nacional.

El premio, dotado con 8.000 dólares, fue instituido este año en honor del antiguo primer ministro indio que fue asesinado en mayo de 1991 por un atacante suicida.

La malaria, caracterizada por escalofríos intermitentes y altas fiebres, está causada por un protozoo que se aloja en los glóbulos rojos de la sangre y es transmitida a los humanos por la picadura de la hembra del mosquito Anopheles.

El pasado mes, la Madre Teresa fue hospitalizada duran-



Dos misioneras rezan en el convento fundado por la Madre Teresa

te dos días en Bombay, la capital financiera de la India, después de quejarse de un fuerte cansancio.

En 1989, le fue implantado un marcapasos en Calcuta para regular los latidos de su corazón. Dos años después, fue intervenida quirúrgicamente en California para ensanchar sus arterias coronarias.

La Madre Teresa, que fundó la orden de las Misioneras de la Caridad en Calcuta, la mayor

ciudad de la India, fue galardonada con el Premio Nobel de la Paz en 1979 por su labor misionera y humanitaria.

Nacida en Skopje, capital de la república ex yugoslava de Macedonia, de padres albaneses, la Madre Teresa llegó a la India en 1929 y dedicó su vida a ayudar a los enfermos y a los necesitados en Calcuta, servicios que se han extendido a centros para los pobres en más de 100 países.

MISAS PARA HOY

S.I. Catedral: 8, 9, 10, 15, 11, 12, 13 y 14. - San Lesmes Abad: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 19 y 20. - San Lorenzo: 10, 11, 12, 13, 13,50, 19 y 20. - San Cosme y San Damían: 8,30, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19,30. - San Gil Abad: 9, 10, 11, 12, 13 y 18,30. - Santa Agueda: 10, 12, 13 y 19,30. - San Pedro y San Felices: 10, 11,30, 12,30, 13,30 y 18. - San Pedro de la Fuente: 9,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 19,30. - San José Obrero: 10, 11, 12, 13 y 20. - San Juan Bautista (Barriada Yagüe): 9,30 y 12,00. - La Anunciación: 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19. - Nuestra Señora de Fátima (Barriada Juan XXIII): 9, 10, 12, 13 y 18,30. - Nuestra Señora de las Nieves (Barriada Yllera): 9,00, 11,15, 12, 13 y 17,30. - Nuestra Señora la Real y Antigua: 9, 10, 11,30, 12,30, 1,30, 18 y 21,30. - San Antonio Abad (Las Huelgas): 10,30, 11,30 y 12,30. - El Salvador (Capiscol): 8,30, 10,30, 12, 13 y 8 tarde. - San Julián: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 20. - San Martín de Porres: 8,30, 9,30, 10,15, 11,30, 12,30, 13,30, 19,30 y 20,30. - Santo Domingo de Guzmán (Barriada Militar): 9,30, 10,30, 12,30, 13,30 y

19,30. - Sagrada Familia: 8,30, 9,30, 10,30, 12, 13, 14 y 19,30. - San Nicolás: 9,30, 11,30, 12,30 y 5,30. - San José (Barrio del Pilar): 11. - Divina Pastora: 9, 11, 12, 13 y 20. - La Merced: 7, 8, 9, 10, 12, 13, 19, 20 y 21. - Carmen: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, 18,30, 19,30 y 20,30. - Cartuja: 7,30 y 10,15. - La Inmaculada (Barriada Militar): 11, 12 y 13. - San Amaro: 12,30. - San Pedro de Cardeña: 11. - Santa Clara: 9, 11,15 y 12,30. - Capilla Colegio San José Artesano: 9,30, 11,30 y 12,30. - Residencia Sacerdotal: 7,30, 8,30, 9, 11 y 19,30. - Residencia Sanitaria: 10,30 y 12. - Reparadoras: 8,30, 12 y 19,30. - La Santa Cruz: 10 y 12. - Religiosas Agustinas: 9 y 13. - San Pablo: 10, 11, 12, 13, 14 y 18. - La Asunción (Hospital del Rey): 11,30. - San Fernando: 9,30, 12, 13 y 18. - San Juan Evangelista: 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 19. - Espíritu Santo: 11,30, 12,30, 13,30 y 18,30. - Capilla del Cementerio de San José: 10,15 y 11. Inmaculada Concepción (Bda. Inmaculada): 10,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 18,30. Esclavas del Sagrado Corazón: 12,30.

Con una espléndida temperatura y sobre el cuidado césped del terreno de juego de El Arlanza, jugaron el Racing Lermeno y el Real Burgos. Los locales ayudaron al espectáculo, al buscar el portal contrario y no quedarse a verlas venir como suele ser costumbre en equipos que se saben inferiores técnicamente. El Real Burgos, por su parte, también puso su granito de arena.



LUIS LOPEZ ARAICO

Partido entretenido y disputado por ambas partes el jugado ayer en la Villa Ducal entre el Racing y el Real Burgos.

Muchos goles en el Racing-Real Burgos (1-5)

Al equipo local hay que agradecerle que no se cerrara y que jugara de tú a tú al visitante



PESA
LERMA

□ El Racing Lermeno y el Real Burgos entretuvieron a los espectadores

que se dieron cita ayer tarde en el Polideportivo Arlanza, para presenciar un encuentro que finalizó con la victoria de los visitantes por 1-5.

RACING LERMEÑO: Carballo; Antonio, Roberto, Ramiro (minuto 74, Oscar), Isaac (minuto 80, Julian); Emilio (minuto 80, Toño), Bola, Félix, Nacho (minuto 65, Remacha); Madruga y Requejo.

REAL BURGOS: Bastón; Antonio, Gelo, Olaizola, Félix; Quiroga, Gustavo, Limperger, Baquero; Ballina y Fenoll.

En la segunda parte jugaron: Iñaqui, Luis Fernando, Bengoechea, Gelo, Lito; Joseba Aguirre, Del Val, Emilio; Edu y Juanjo.

Árbitro: El burgalés Martínez Barrio. Sin problemas. Tarjeta roja directa a Limperger, que protestó a uno de los líneas el gol local, por estimar el húngaro que había sido conseguido en fuera de juego.

Goles: 0-1. Minuto 15. Falla Roberto el control del balón lo que aprovecha Antonio para ceder a Ballina que, desde fuera del área, marca por bajo.

0-2. Minuto 32. Gustavo largo sobre Baquero, que se interna y su centro lo remata en la misma boca del gol Fenoll.

0-3. Minuto 37. Baquero aprovecha un contragolpe visitante.

0-4. Minuto 38. Nuevo contraataque, esta vez llevado por Ballina, que dispara y el rechace de Carballo lo introduce finalmente, en la red Quiroga.

1-4. Minuto 45. Requejo, en posición más que dudosa, salva el honor de su equipo.

1-5. Minuto 74. Pase de Joseba sobre Del Val que, de vaselina, cierra el marcador del partido.

Típico partido de pretemporada, y en el que el Racing Lermeno acusó, mucho más que los de El Plantío, el poco tiempo que llevan entrenando.

La diferencia técnica entre uno y otro equipo fue abismal, pero al conjunto de Joaquín Sáez hay que agradecerle que intentó jugar de tú a tú al Real Burgos, con el consiguiente atractivo para el espectador que, al menos, se divirtió con los seis goles conseguidos.

En la primera parte, el Racing aguantó bien la superioridad visitante, justo hasta que el segundo tanto subía al marcador. Luego, el cuadro de José Luis Manzanedo, ayer en el banquillo del equipo por ausencia de Miguel Sánchez, aprovechó ese desconcierto en las filas locales para asegurarse el choque con dos nuevas dianas, que convirtieron el segundo período en un puro formulario.

EXPULSION DE LIMPERGER

Expulsado Limperger, al filo del descanso, la segunda parte se iniciaba con superioridad numérica del «once» forastero, que se presentaba con nueve hombres de refresco, mientras que los de casa seguían aferrados al mismo equipo.

Esto hizo que el segundo período se jugase todo él, prác-



LUIS LOPEZ ARAICO

Madruga y Edu, pusieron ganas en el choque de El Arlanza.

ticamente, en terreno de los locales. El intenso calor del primer tiempo y las ganas puestas en la pelea de los hombres de Sáez comenzaba a pasar su factura, de la que quedaba exento la formación visitante.

Fueron los mejores momentos del encuentro y los más jaleados por un público que aplaudió con fuerza alguna de

las jugadas de los de fuera. En especial una protagonizada por Juanjo y que Del Val no llevó a la red cuando lo tenía todo a su favor, aunque luego sí supo poner excelente rúbrica al pase de Joseba Aguirre para batir al prometedor guardameta Carballo. En resumen, entretenido partido con muchos goles en el Polideportivo Arlanza.

Un encuentro amistoso, lo que se trataba

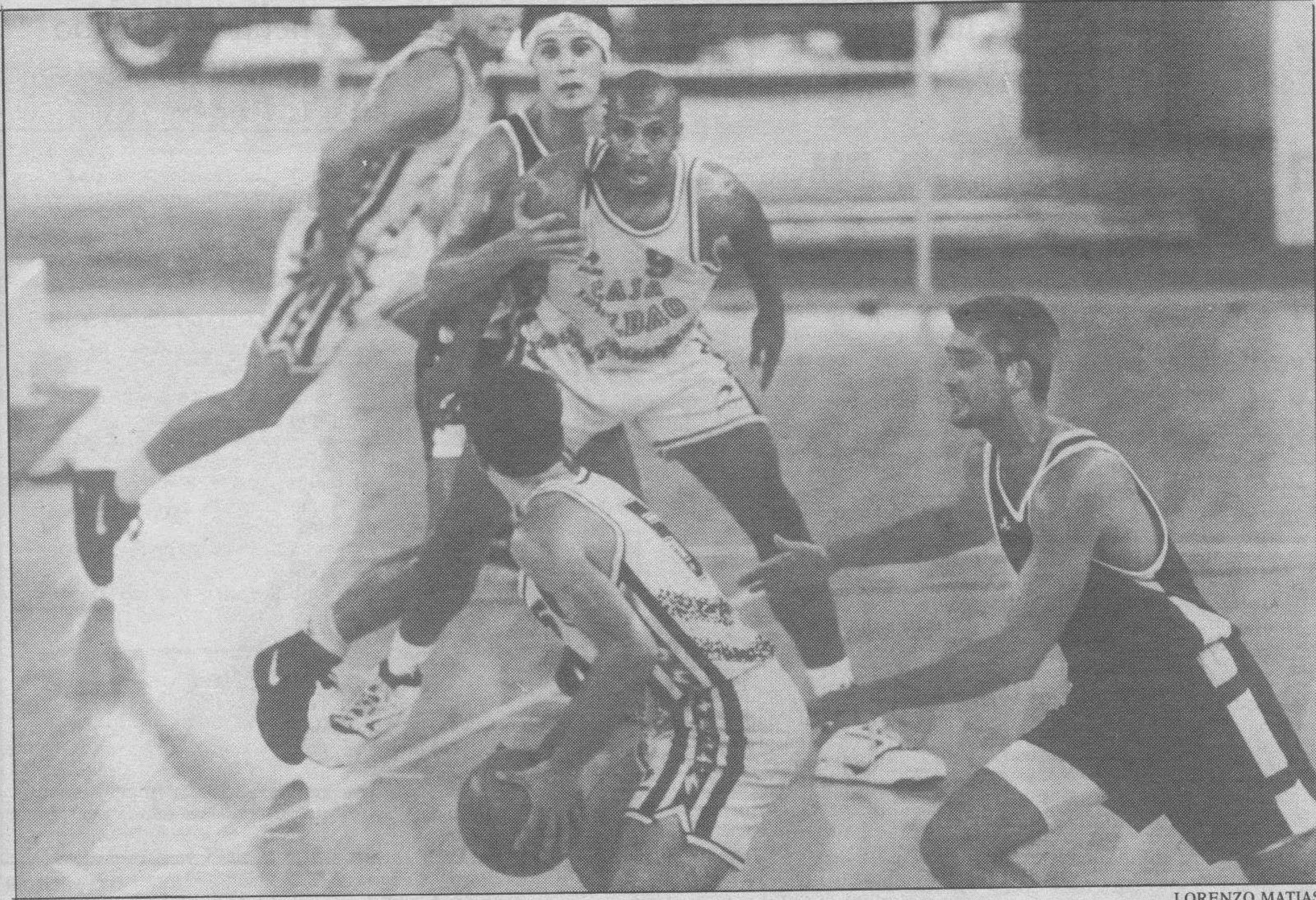
□ LERMA/PESA.- El choque amistoso jugado ayer en Lerma cumplió con todos los requisitos que se le exigían, y no se le puede pedir más.

Ambos entrenadores, de equipos bien diferenciados en la categoría nacional, tenían sus miras diferentes a la hora de plantear el choque de ayer, clásico de pretemporada, en un intento de buscar para dentro de unas jornadas, cuando empiece la hora de la verdad y los cambios ya no sean tan prolíficos, el mejor «once» y banquillo con el que afrontar tan larga y agotadora campaña.

José Luis Manzanedo, nos imaginamos que siguiendo instrucciones del ausente Miguel Sánchez, y Joaquín Sáez, hicieron sus ensayos para el futuro, pero sin importarle demasiado lo que ayer pasara sobre el terreno de la Villa Ducal, siempre y cuando el objetivo del choque amistoso se hubiera cumplido.

Son el auténtico fin de estos partidos. El que pretenda verlos de otra forma, peor para él.

BALONCESTO



LORENZO MATIAS

El norteamericano Coleman, con 23 puntos, se convirtió en el máximo anotador del partido y fue la estrella del Caja Bilbao.

El Caja Bilbao fue muy superior al Espada Tizona (86-53)



PATRICIA CORRAL GUERNICA

Por 86 a 53 fue derrotado el Espada Tizona, en lo que representó su primer encuentro serio

de esta pretemporada, tras el entrenamiento del viernes en Fuenlabrada.

Los burgaleses no pudieron hacer frente a la superioridad, tanto física como táctica, del Caja Bilbao, un equipo que hizo valer sobre la cancha su condición de favorito en esta Liga de Primera y que ya al descanso ganaba por 51 a 25.

TIZONA: 53 (25+28).

Marco Antonio González (3), Carlos Elejabeitia (10), Gabi Vilas (1), Miguel Angel Fernández (11), Jiri Okac (11), -cinco inicial-, Chus Palma (2), Robert Amat (6), Cuco Cruza (3), Oscar Ruano (6) y Dani (0). Eliminados: Jiri Okac y Carlos Elejabeitia.

CAJA BILBAO: 86 (51+35).

Medina (0), Coca (8), López (0), Sáez (6), Piñero (11), Coleman (23), González (8), Artiles (5), Pérez (8), Posada (8), Maura (12), Zubiza (7). Eliminados: Posada.

Árbitros: Aguado y Asensio.

El Espada Tizona se presentó ante un fuerte Caja Bilbao con dos importantes bajas: Roberto Iñiguez, que continúa con su lesión en la mano derecha y será duda durante unos días más y Félix Alejos, que se lesionó en un dedo del pie izquierdo, durante el partido del viernes en la localidad madrileña de Fuenlabrada.

Sobre todo se notó la falta del base titular, Iñiguez, porque

La ausencia de Iñiguez, lesionado, se dejó notar, excesivamente, en el juego burgalés

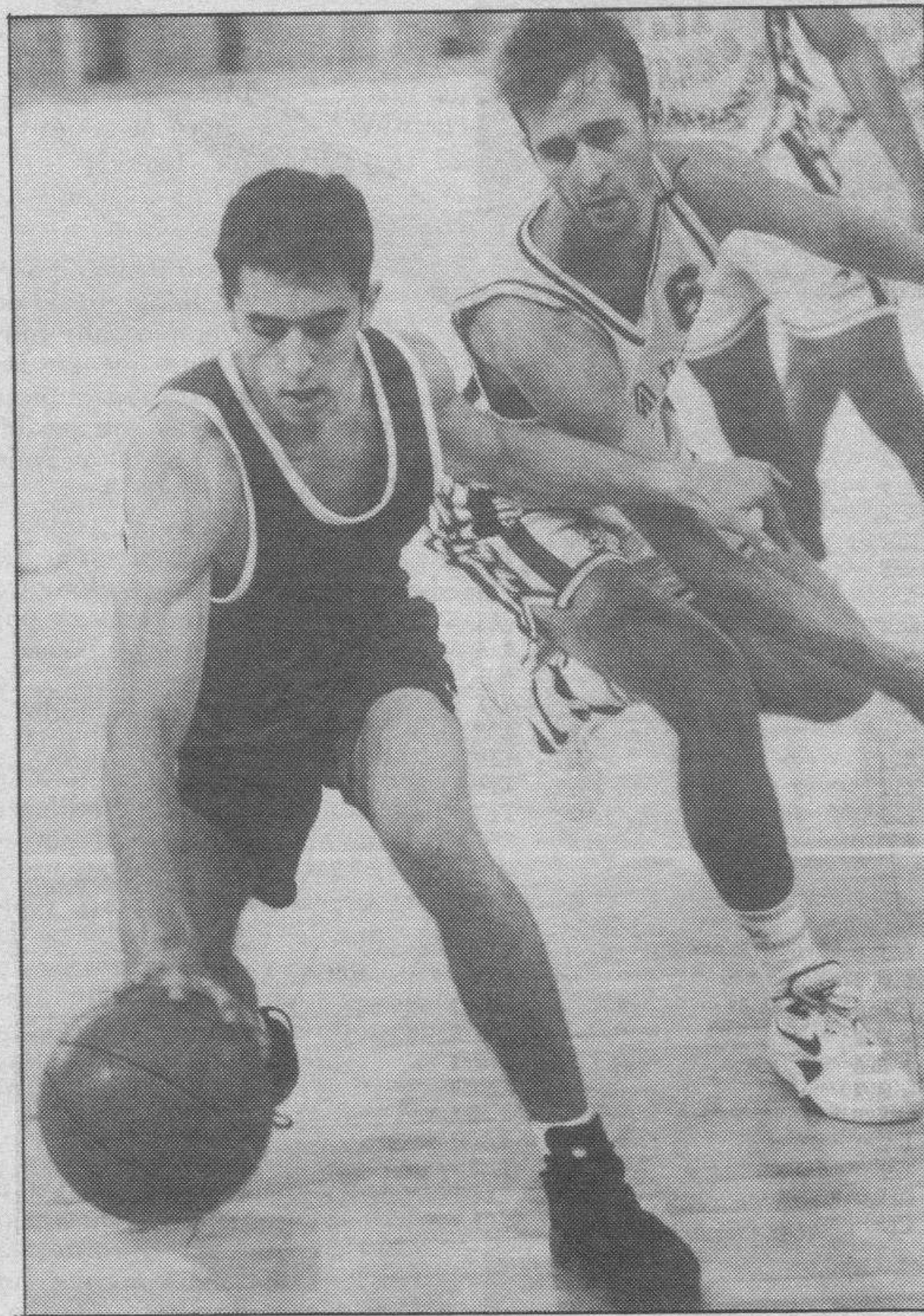
los jugadores del Tizona necesitaron a un hombre que dirigiera el juego e impusiera tranquilidad en la cancha. Paco Garrido lo intentó primero con Marco Antonio, y luego con Elejabeitia, Amat y Ruano, pero sin obtener una buena respuesta por parte de ninguno de los tres.

Los hombres de Paco Garrido comenzaron a poner en práctica lo que llevaban ensayando en los últimos entrenamientos, continuos bloqueos y balones interiores a Okac. Pero el checo no tenía su día más acertado y el recurso del tiro exterior tampoco parecía ser la solución a los males del Espada Tizona.

Estos desaciertos de cara a canasta propiciaban rápidos y fáciles contraataques para los jugadores del Caja Bilbao, con mayor fondo físico que los burgaleses, ya que comenzaron la pretemporada semanas antes que los burgaleses.

El extranjero zurdo del Caja Bilbao, fue la máxima atracción del partido, convirtiéndose en el máximo anotador con 23 puntos, y demostrando su superioridad técnica debajo de los aros.

A falta de cinco minutos para el final, las defensas empezaron a subir de intensidad y a los árbitros se les fue el partido de las manos. El consiguiente nerviosismo de los burgaleses se



LORENZO MATIAS

Marco Antonio González sustituyó a Iñiguez como base titular.

tradujo en más puntos de los de Bilbao, que se fueron al descanso con una ventaja de 26 puntos.

En la segunda parte, el Tizona salió transformado y consiguió endosar un parcial de 13-0

en los diez primeros minutos. Pero de nada sirvió, porque los bilbaínos respondieron con un contundente 12-2, que dejó el encuentro decidido a favor del Caja Bilbao, el equipo que más méritos demostró.

CICLISMO

El palentino Isidro Soto gana el Villa de Arcos de juveniles

ARCOS.- El corredor palentino Isidro Soto se alzó con el triunfo en el VII Trofeo Villa de Arcos organizado por el C.C. Burgalés y patrocinado por el Ayuntamiento y Caja de Ahorros Municipal.

A la edición del presente año acudieron un total de 27 corredores. La representación burgalesa fue ostentada por los miembros del Grúas Bellver y del Cropusa.

La carrera parte en dirección Villafuertes, bajo 32 grados de temperatura. Será a la llegada del cruce de Revenga cuando se rompa la unidad del grupo. En poco menos de doscientos metros cinco corredores saltan de forma inesperada y sin entenderse entre sí inician la que sería la única escapada.

Este grupo que llega a la diferencia horaria de más de dos minutos al paso por las calles de Revenga donde Daniel Nieto, del Danisa, pierde rueda. Por Pampliega, Santa María del Campo los Juez, Soto, González, marcan superiores diferencias que se ven aumentar hasta los 4 minutos, 20 segundos, la mayor de las registradas.

Los aficionados de Mahamud, Villahoz, Villaverde del Campo, Villafuertes, Villan Gómez ven discurrir la prueba muy desperdigada. El paso por Arcos de la Llana acerca el paso puntuable de montaña que deja a Luis González, del Viña Tondonia y a Isidro Soto, del Manchón en primer y segundo lugar.

La cercanía de la meta rebaja a dos minutos y medio la diferencia. En la recta de llegada se impone Isidro Soto sobre Luis González del Viña Tondonia y a Antonio Gutiérrez, ambos con 2,35,47, con un promedio de 34,663 km. Alberto Juez y Germán Gil de Pedro, del Grúas Bellver. El arandino Rafael Colomo consiguió ser el primer aficionado burgalés en la general.

BOLOS

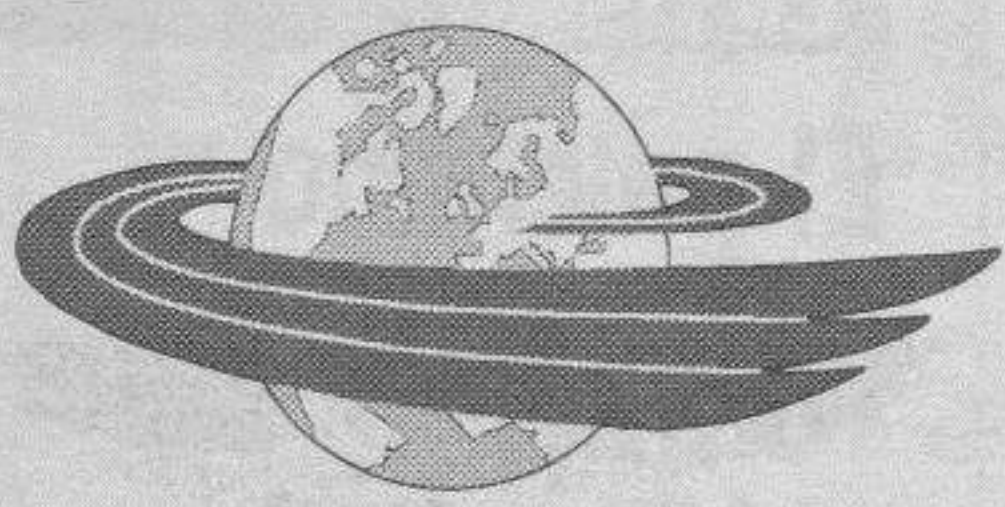
En disputa el Campeonato Provincial en Los Ausines

BURGOS.- La localidad burgalesa de Los Ausines acoge hoy, a partir de las 10 horas, el Campeonato Provincial, por parejas en la modalidad de bolo burgalés.

La competición cuenta con la participación de 80 jugadores, pertenecientes a 16 localidades burgalesas, que medirán su habilidad en la bolera de la Cruz.

Este campeonato será el primero, de los tres que organiza la Federación Burgalesa de Bolos.

La próxima cita, el campeonato individual en las categorías de juveniles, cadetes, infantil y alevín, se disputará el día 5 de septiembre en Sarracín, desde las 10.



«Espero que a partir de ahora, la marcha reciba más apoyo por parte de todos incluidos los medios de comunicación», decía Basilio Labrador, quinto clasificado en la final de los 50 km. Hasta ahora todo el metal cosechado por España (2 oro y 2 bronce), han llegado de la mano de los marchadores.

Jesús García dio a España su segundo título mundial en marcha

El campeón: «De verdad, el dinero y el Mercedes, me importan un pimiento»

□ STUTTGART/EFE.- El madrileño Jesús Ángel García Bragado, de 23 años, se ha proclamado campeón mundial de 50 kilómetros marcha, con un tiempo de 3.41:41, en una prueba controlada por el atletismo latinoamericano, que ha colocado a tres de sus representantes entre los ocho primeros.

El quinto puesto del tinerfeño Basilio Labrador redondeó el formidable éxito español en la disciplina de la marcha, que ha reportado a España dos medallas de oro y otras dos de bronce. Valentín Massana venció en los 20 kilómetros, y Daniel Plaza y Encarnación Granados ganaron bronce en la misma distancia.

El finlandés Valentin Kononen, con un fuerte ataque en los ocho últimos kilómetros, logró el segundo puesto, y el ruso Valery Spitsyn se alzó con la medalla de bronce, en una prueba cuyos siete primeros clasificados batieron sus respectivas marcas personales.

Jesús García y el mexicano Carlos Mercenario trabajaron conjuntamente para vencer la resistencia de sus rivales más cualificados, el finlandés Valentin Kononen, los alemanes Axel Noack, Hartwig Gauder y Ronald Weigel, el polaco Robert Korzeniowski y el bielorruso Vitaly Potashov.

Cuando, a la altura del kilómetro 25 se quedaron solos en cabeza, español y mexicano marcharon en armonía, obsecuándose mutuamente con líquidos al paso por las zonas de avituallamiento.

A 15 kilómetros de la meta, Jesús García rompió las hostilidades y tomó la delantera a Mercenario, cuyo rostro refle-

jaba ya un gran cansancio. En los últimos diez kilómetros, el mexicano, vencedor de la Copa del Mundo en Monterrey por delante del español, se desmoronó cuando no pudo seguirle y fue retrocediendo posiciones.

Por detrás se sucedieron los ataques. Primero fue el alemán Axel Noack el que intentó, sin éxito, alcanzar a García. Después fue el finlandés Valentin Kononen, quien sí logró su objetivo a cuatro kilómetros de la meta.

El español, sin embargo, tardó tan solo un kilómetro en atacar de nuevo para dejar la compañía de Kononen y recorrer los dos últimos kilómetros al límite de sus fuerzas, en un tiempo de 8:44.41.

«PEDI TODA AYUDA AL CIELO PARA QUE NO ME ADELANTASEN»

Jesús García Bragado, al término de la prueba, declaró que «pedí toda la ayuda al cielo» para que el finlandés Valentin Kononen, medalla de plata, no le adelantase en la última vuelta.

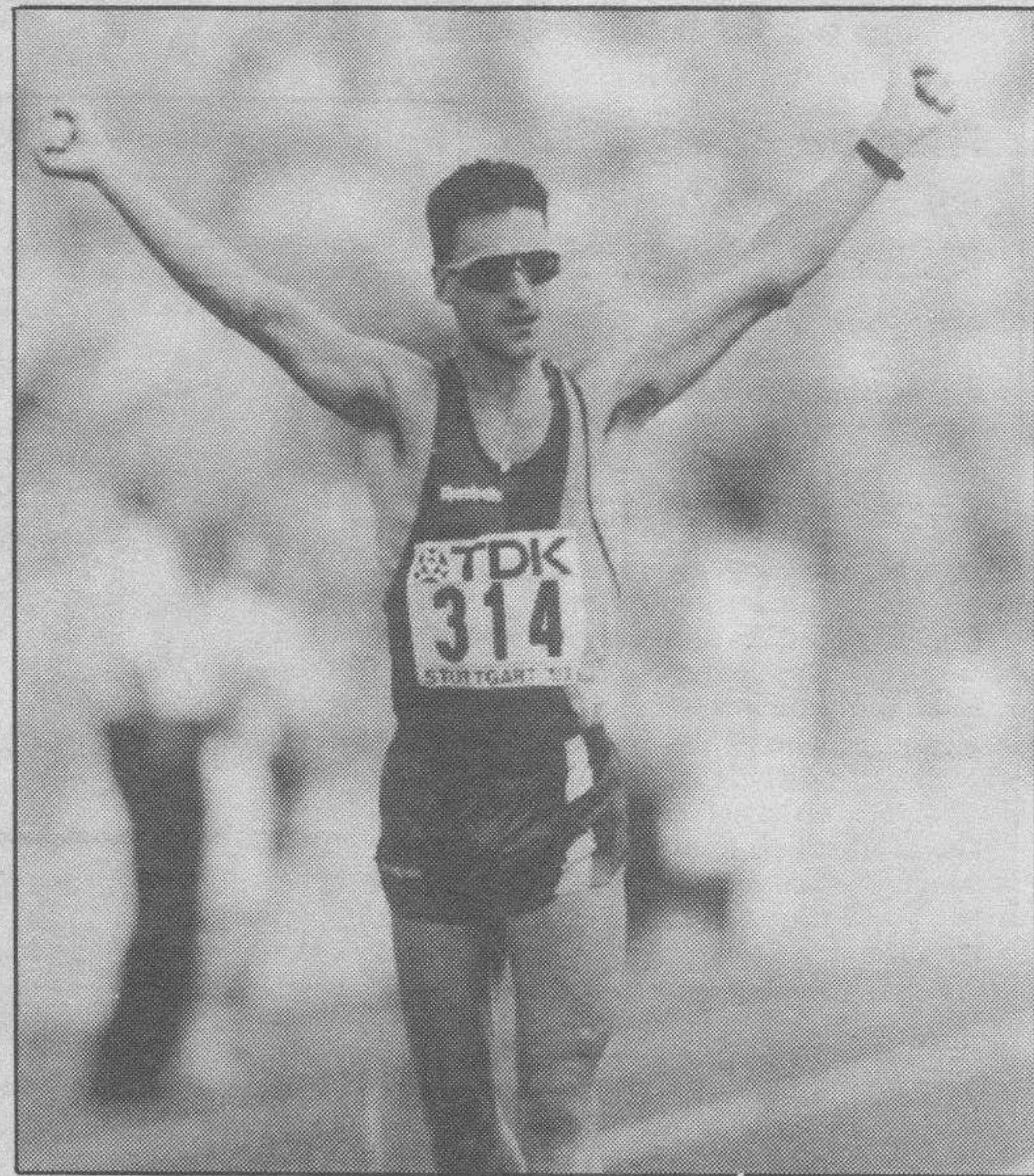
García Bragado aseguró que había decidido desde el principio salir muy fuerte para evitar que en los últimos kilómetros aún hubiese muchos corredores con posibilidades de victoria, tal y como sucedió en la prueba de los 20 kilómetros marcha.

«Quería seleccionar. No me quería encontrar en el kilómetro 35 ó 40 con mucha gente y por eso tiré fuerte, siempre pensando que podía estar adelante. Yo quería comérmelos a todos», dijo.

La rapidez del circuito le permitió, además, establecer una nueva plusmarca personal. «Esperaba estar por debajo de 3:45, pero, realmente, cuando empiezas la marcha te olvidas de la marca. Estaba mentalizado para pasar los 40 kilómetros por debajo de las 3 horas y luego allí aguantar», agregó.

El marchador madrileño aseguró que pese a todo sufrió mucho durante la prueba, porque no consiguió distanciar a sus perseguidores, y añadió

Fermin Cacho es el prototipo de corredor de mediofondo. Combina velocidad, resistencia, potencia, fuerza y, sobre todo, estrategia. El corredor soriano es frío y calculador sobre la pista. Estudia a sus contrarios y utiliza diferentes estrategias según las circunstancias. Es un corredor completo que no basa su carrera en ninguna faceta aislada.



ATTAY/REUTER

Jesús García Bragado, medalla de oro en la meta de Stuttgart.

que cuando peor lo pasó fue a falta de dos kilómetros, cuando fue alcanzado por el finlandés Valentin Kokonen.

«Le he pedido toda la ayuda al cielo, porque pensaba que me iba a coger por la propia inercia de cómo venía, pero conseguí dar un cambio y le dejé. Además, he visto un aviso, porque al acumular kilómetros me cuesta mucho mantener bloqueadas las rodillas, pero pensé que tenía que aguantar la última vuelta como fuese», dijo.

No obstante, se sorprendió de que dos de sus principales rivales, el mexicano Carlos Mercenario y el polaco Robert Korzeniowski, quedasen descartados por distintos motivos.

«A quien más temía era al polaco (descalificado). Lo que pasa es que he tenido muchos problemas técnicos, le han dado dos avisos y por eso no ha podido arriesgar», dijo.

«También me sorprendió el hundimiento de Carlos Mercenario, sobre todo al

verlo adelante tan avanzada la prueba, cerca del kilómetro 40. Pero los mexicanos han podido acusar la falta de adaptación al horario, ya que vinieron hace sólo dos días de Bolivia para aprovechar la altitud», añadió.

García Bragado, tras dar la vuelta al estadio ovacionado por los más de 35.000 espectadores que acudieron a la sesión matinal de la séptima jornada, se fundió en un abrazo con sus padres, que acudieron a Stuttgart para verle competir.

El corredor aseguró que no ha pensado qué va a hacer con el millón de pesetas que la Federación Española le dará como premio y mucho menos con el coche que la organización regala a todos los vencedores.

«El dinero y el Mercedes, de verdad, me importan un pimiento. Mi padre es taxista y compramos otro coche hace

poco, así que, de momento, tenemos taxi para rato», agregó.

Ahora, tras conseguir la segunda medalla de oro del atletismo español en unos Mundiales, piensa remontar sus estudios de podología.

«Nada más llegar tengo que ponerme a estudiar para los exámenes de septiembre. Estudio podología, pero de poco me ha servido, tengo los pies destrozados», señaló.

El marchador fija su futuro más próximo en los Juegos Olímpicos de 1996. «Me he planteado seguir compitiendo hasta Atlanta y luego todo depende de la ilusión que tenga por continuar», añadió.

Por su parte el tinerfeño Basilio Labrador, quinto en los 50 kilómetros marcha de los IV

«Ha salido una nueva generación de marchadores, que ha levantado el atletismo»

Mundiales de Atletismo, destacó la labor de los entrenadores José Marín y Jorge Llopert, como los artífices de los triunfos españoles en estos campeonatos.

España ha conseguido, hasta el momento, más medallas que en el conjunto de las anteriores tres participaciones en los Mundiales, todas ellas en marcha (dos de oro y otras tantas de bronce), lo que en opinión de Labrador es consecuencia de la herencia que han dejado Jordi Llopert y José Marín, primero como marchadores y luego como entrenadores.

«Ha salido una nueva generación de marchadores que está situando al atletismo español a una altura que jamás tuvo. Y han sido ellos los artífices de todo».

«Espero que a partir de ahora la marcha reciba más apoyo por parte de todos, incluido los medios de comunicación. La marcha está dando muchísimas alegrías a todo el deporte español».

CACHO, A POR TODAS

ALMARES

NACIONAL

- Recordman nacional promesa de 1.500 m.l. con 3.32.03
- Recordman nacional promesa de 1.500 m.l. (I) con 3.35.29
- Recordman nacional de 1.000 m.l. (I) con 2.20.18
- Recordman nacional de 1.500 m.l. (I) con 3.35.21
- Recordman nacional de 3.000 m.l. (I) con 7.47.10
- Campeón de España junior de 1.500 m.l. en 1987 y 88
- Campeón de España de 1.500 m.l. en 1989, 90, 91 y 92
- Campeón de España de 1.500 m.l. (I) en 1990 y 91

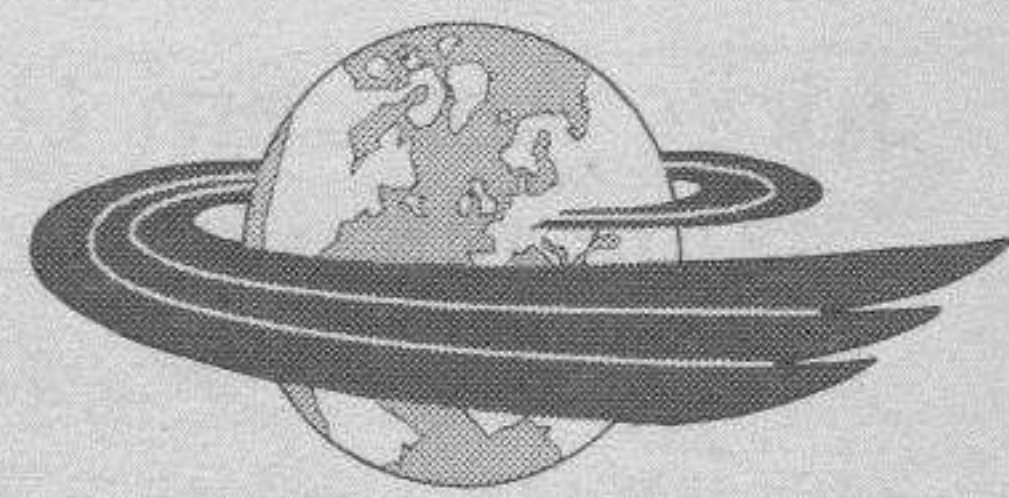
INTERNACIONAL

- 3º En la final del Campeonato del Mundo Junior (Sudbury' 88) 1.500 m.l. 3.47.31
- 2º En la final del Campeonato de Europa Indoor (Glasgow' 90) 1.500 m.l. 3.44.61
- 2º En la final del Campeonato del Mundo Indoor (Sevilla' 91) 1.500 m.l. 3.42.68
- 4º En la final de la Copa del Mundo (Europa, La Habana' 92) 1.500 m.l. 3.42.78
- 11º En la final del C. de Europa (Split' 90) 1.500 m.l. 3.42.21
- 5º En la final del C. del Mundo (Tokio' 91) 1.500 m. 3.35.62
- 1º En los J.J. O.O. (Barna' 92) 1.500 m.l. 3.40.12

FICHA

Nacimiento: Agreda (Soria)
Fecha: 16-02-1969
Altura: 1.75 m.
Peso: 65 kg.
Estado civil: Soltero
Entrenador: Enrique Pascua
Veces Internacional: 10

Cacho y Morceli protagonizan el duelo de la jornada en los 1.500



Aunque el argelino es el favorito, el soriano intentará repetir su triunfo de Barcelona

Yates y Di Napoli completan el cuadro de candidatos al triunfo

□ **STUTTGART/P. GABILONDO/CLPISA.**— Nourredine Morceli y Fermín Cacho protagonizan hoy el gran duelo de clausura de los Mundiales de Stuttgart en la final de 1.500.

Por cuarta vez se enfrentan ambos atletas este año, pero por vez primera en el duelo hay algo más que una marca en juego.

Morceli tiene todas las papeletas para revalidar el título mundial de 1.500 m. que consiguió en Tokio, pero Fermín Cacho quiere repetir la carrera de Barcelona y ganar al recordman mundial en la final de 1.500 metros, una de las atracciones de la última jornada en Stuttgart.

Morceli parece insuperable esta temporada, de hecho está imbatido. No es el del año pasado, en que acusó un mes y medio de reposo al principio de la campaña y sufrió cuatro derrotas, incluida la de Barcelona. Lo normal, por tanto, es que el argelino venza en cualquier tipo de prueba, rápida o lenta, aunque a Cacho le convendría un ritmo de 3.34-3.35. Si es más rápido, Morceli tendrá todas las de ganar; si es más lento, Yates, Bile y Di Napoli pueden acechar.

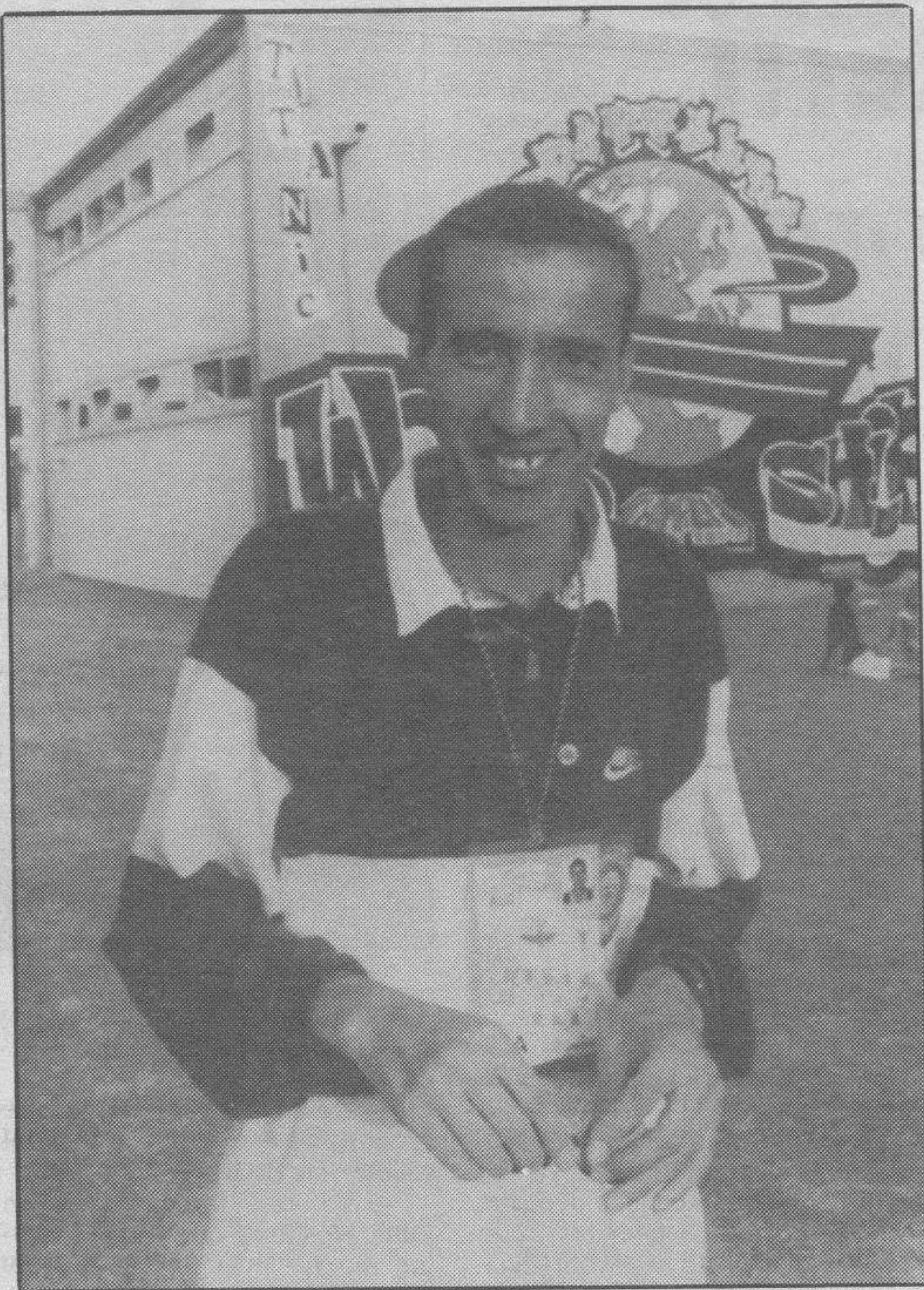
LOS DOCE FINALISTAS

Fermín Cacho, campeón olímpico, ha llegado a Stuttgart en plena forma y sin «complejo Morceli» aunque será difícil que bata al argelino. En Zurich mejoró su marca personal con 3.32.01, pero se le resiste el récord de González. Su mejor baza es la solidez psicológica y en el peor de los casos debe asegurarse el podio mejorando su quinto puesto de Tokio.

Nourredine Morceli, número uno del mundo y recordman de la especialidad con 3.28,86, es el gran favorito para renovar el título que logró en Tokio.

Abdi Bile, campeón mundial de Roma 87, ha confirmado su vuelta al primer plano después de estar ausente por lesión en el período Seúl-Barcelona. Esta temporada ha logrado el tercer mejor crono con los 3.32.83 de Zurich, donde escoltó a Morceli y Cacho. Puede aspirar al podio por su fuerte final.

Gennaro Di Napoli llevaba una floja temporada y en principio iba a correr los 5.000 m. Renunció por lesión pero a última hora se ha incorporado a los 1.500 m. bajando por primera vez este año de 3.40 en



EFE

Morceli intentará revalidar su título en la final de hoy.

las series de Stuttgart. Lleva dos temporadas sin mejorar su marca de 3.32.78. En Seúl y Barcelona no pasó de semifinales, pero en Tokio fue octavo y aquí es una incógnita, después de haber sido repescado tras su caída en la primera ronda.

Jim Spivey, el veterano del pelotón, ya fue quinto en Los Angeles, tercero en Roma y octavo en Barcelona. Antes, en Helsinki 83, fue semifinalista en 5.000 m. Atleta de gran regularidad ha conseguido 3.34.67 esta temporada. Su mejor marca data de hace cinco años (3.31.01).

Simon Doyle, a pesar de llevar la temporada cambiada al venir desde las antípodas, rinde bien en Europa. Fue decimosegundo en Tokio y en ese mismo año logró su marca personal de 3.31.96. El año pasado fue operado del tendón de Aquiles y no pudo estar en Barcelona. Logró su mejor marca de esta temporada en Zurich con 3.33.39.

Matthew Yates, la nueva ola del fondo británico, se dio a conocer ganando la milla de la Quinta Avenida en Nueva York en 1991. Esa temporada fue décimo en Tokio, pero en Barcelona cayó en semifinales, acusando su corta preparación por un asma. Ganó el mundial «indoor» de Toronto. Peligroso en una carrera lenta por su poderosísimo final, su marca personal es de solo 3.34.00.

Mohamed Suleiman cayó en series en Seúl. Fue noveno en Tokio y se destapó en Barcelona con la medalla de bronce en 1.500 m. Mejoró su marca personal en Zurich con 3.33.29.

Rashid El Basir, semifinalista en Tokio, fue sorprendente subcampeón en Barcelona tras

Cacho. Su marca personal de 3.34.40 conseguida el año pasado no la pudo mejorar en Zurich donde estuvo flojo. Es difícil que repita la sorpresa en Stuttgart.

Manuel Pancorbo ya fue finalista en Barcelona, terminando el décimoprimer, y ha repetido en Stuttgart, cumpliendo su objetivo. El jienense tiene una marca personal de 3.34.37 lograda el año pasado en Niza.

Rudiger Stenzel, un desconocido antes del campeonato, hizo 3.36.05 en Jena, que es su marca personal, y se clasificó para la final al ser cuarto en la semifinal de Cacho.

Mohamed Takies otro atleta sin palmarés a quien se vio por primera vez en Colonia, donde hizo su marca con 3.36.19. Fue repescado por tiempos como Pancorbo.



Día 22, domingo

15 : 00 Salto de altura masculino

Mundial	J. Sotomayor (Cuba)	2,45	27-07-93	Salamanca
Europa	Patrick Sjöberg (Sue)	2,42	30-06-87	Estocolmo
España	Arturo Ortiz	2,34	04-07-91	Avila

16 : 00 1.500 metros femeninos

Mundial	T. Kazankina (URSS)	3:52.47	13-08-80	Zúrich
Europa	T. Kazankina (URSS)	3:52.47	13-08-80	Zúrich
España	Mayte Zuñiga	4:00.59	08-08-92	Barna.

16 : 00 Lanzamiento jabalina femenino

Mundial	Petra Felke (Ale)	80,00 m.	09-09-88	Postdam
Europa	Petra Felke (Ale)	80,00 m.	09-09-88	Postdam
España	Nati Vizcaino	60,64 m.	05-07-86	Epinal

16 : 20 Relevos 4x100 m. lisos femeninos

Mundial	Selecc. Alem. Or.	41.37	06-10-85	Camberra
Europa	Selecc. Alem. Or.	41.37	06-10-85	Camberra
España	Selección Nacional	44.08	01-09-90	Tokio

16 : 40 Relevos 4x100 m. lisos masculinos

Mundial	Selección EE UU	37.40	08-08-92	Barna.
Europa	Selección Francia	37.79	01-09-90	Split
España	Selección Nacional	39.10	01-09-90	Split

17 : 00 10.000 metros lisos masculinos

Mundial	Yobes Ondieki (Ken)	26:58.38	10-07-93	Oslo
Europa	F. Mamede (Port)	27:13.81	02-02-84	Estocol.
España	Antonio Prieto	27:37.49	14-07-90	Oslo

17 : 50 1.500 metros lisos masculinos

Mundial	N. Morcelli (Argel)	3:28.86	06-09-92	Rieti
Europa	Steve Cram (GB)	3:29.67	10-06-81	Florenca
España	José L. González	3:30.92	16-07-85	Nlza

18 : 10 Relevos 4x400 femeninos

Mundial	Selección URSS	3:15.17	01-10-88	Seúl
Europa	Selección URSS	3:15.17	01-10-88	Seúl
España	Selección Nacional	3:27.57	01-09-91	Tokio

18 : 30 Relevos 4x400 masculinos

Mundial	Selección EE UU	2:55.74	08-08-92	Barna.
Europa	Selección GB	2:57.53	01-09-91	Tokio
España	Selección Nacional	3:02.74	01-09-90	Split

DB

Las cubanas copan la altura femenina

□ **STUTTGART/EFE.**— Las cubanas Ioamnet Quintero y Silvia Costa han conseguido el mayor éxito de la historia del atletismo femenino iberoamericano al ocupar las dos primeras plazas de la final de salto de altura, en los IV Mundiales de Atletismo.

Quintero, bronce en Barcelona 92, se aseguró la medalla de oro al sobrepasar en su primer intento el listón sobre 1.99 metros, mientras que Silvia Costa, que alcanzó una altura máxima de 1.97 metros, ganó la medalla de plata, por delante de la austriaca Sigrid Kirchman, que llegó hasta la misma altura,

pero que realizó peor curso.

ESTADOS UNIDOS IGUALO EL RECORD MUNDIAL DE 4X100

El cuarteto estadounidense de relevos 4x100 compuesto por Jon Drummond, Andre Cason, Dennis Mitchell y Leroy Burrell igualó ayer el récord mundial de la prueba al ganar la primera semifinal de los Mundiales con un tiempo de 37.40.

La plusmarca en vigor fue lograda en la final olímpica de Barcelona, por un equipo formado por Mike Marsh, Leroy Burrell, Dennis Mit-

chell y Carl Lewis.

MEXICO, POSIBLE SEDE DE LOS PROXIMOS MUNDIALES

Primo Nebiolo, presidente de la Federación Internacional de Atletismo (IAAF), manifestó hoy que «muy probablemente la ciudad de México organizará los Mundiales del año 1997».

Nebiolo, anunció que son grandes las posibilidades de que México suceda a Gotemburgo (Suecia) en la organización de los Mundiales, para los que ha presentado su candidatura Johannesburgo (Sudáfrica).

ENTREVISTA CON EL TECNICO DEL LEISA

Jorge Amoretti González es un hombre enamorado de lo que hace al frente del conjunto del Leisa. El confía en esta próxima temporada en alcanzar, al menos, uno de los puestos que le den derecho a jugar la promoción.

JORGE AMORETTI

«La afición nos ayuda mucho»

YOLANDA FERNANDEZ
BURGOS

AUNQUE todavía están por ultimar los dos nuevos fichajes con los que contará el Leisa durante la próxima temporada, tanto patrocinador como jugadoras y entrenador, Jorge Amoretti, tienen claros los objetivos que el equipo se ha propuesto conseguir. Si el año pasado el Leisa logró terminar la Liga en cuarto lugar, la meta marcada para esta campaña consiste en quedar primeros o segundos de grupo, es decir, clasificarse para disputar la fase de ascenso.

— **¿Habrá alguna modificación en cuanto a la preparación física de sus jugadoras para alcanzar este objetivo?**

— Sí, nosotros tenemos que prepararnos muy bien, para lo que vamos a incorporar al equipo un preparador físico y vamos a entrenar en un gimnasio, cosa que no habíamos hecho hasta ahora. Con ello se incrementará nuestro ritmo de entrenamientos que este año ha estado en torno a una media de ocho horas semanales. Lo que nos hemos marcado es muy difícil, pero hay que intentarlo.

— **¿Por qué es tan difícil lograr el ascenso?**

«El fútbol y el baloncesto han sido potenciados por los medios de comunicación»

Porque hay un salto muy grande entre la Primera y la Segunda División. En Primera hay que trabajar mucho más para dar mucho más, pero ya dentro de nuestra categoría nos hemos encontrado con equipos de nivel muy parejo y cualquiera de ellos, bien preparado, puede llegar a la cima. Por eso el Leisa, si alcanza la fase de ascenso, gracias a la experiencia adquirida en esa misma fase la temporada pasada, va a prepararse a conciencia.

— **¿Se ve el equipo respaldado por la afición burgalesa?**

— Sí, este año hemos sacado la primera peña aficionada al voleibol, la peña «Ultrapetaca». Esto nos ha animado mucho porque en un deporte como éste, psicológico cien por cien, sólo el saber que hay gente que te anima, te ayuda a ganar partidos.

— **¿Sufre el equipo algún tipo**

de carencia en cuanto a instalaciones o material de la que podría resentirse?

— No. Si hay una cosa con la que nosotros estamos contentos, es precisamente con eso. En cuanto a instalaciones, el Instituto Diego Porcelos nos cede su polideportivo para que trabajemos todo el año, compartiéndolo con su equipo de baloncesto, y la verdad es que nos va muy bien porque tenemos el pabellón a nuestra disposición durante muchas horas. A pesar de ser un lugar sin gradas y sin calefacción, el resto de equipos de Castilla y León envidia nuestra situación porque ellos tienen que pagar cifras astronómicas por el alquiler de las instalaciones que utilizan.

— **¿Está el voleibol local preparado para llegar a lo más alto?**

— El panorama es muy oscuro porque, aunque llevamos años trabajando en este deporte, somos pocos los que nos dedicamos a ello. El voleibol masculino está bajando mucho y no sólo a nivel local, mientras que el femenino sigue una línea ascendente. Lo que pasa es que en la División de Honor se vive mucho de los fichajes y de los contratos y nosotros tenemos que aprovechar lo que tenemos



JESUS JAVIER MATIAS

El técnico del Leisa tiene proyectos ambiciosos para su equipo.

en la ciudad.

— **¿Está suficientemente fomentado este deporte a nivel escolar en Burgos?**

— No, está fomentado a un 20%. Nosotros queremos trabajar mucho más a este nivel y para ello vamos a formar este año una junta directiva y un equipo de entrenadores, con lo que esperamos aumentar la promoción, sacando equipos en varios colegios para que empiece a subir a flote el voleibol.

— **¿Cree que el voleibol lle-**

gará a ser un deporte tan practicado como lo son actualmente fútbol y baloncesto?

— Para mí es imposible. Tendrían que cambiar mucho las cosas y habría que trabajar de forma distinta para que ello fuera posible. El fútbol y el baloncesto los han potenciado mucho los medios de comunicación, mientras que el voleibol no está promocionado. Aunque va a salir adelante nunca va a llegar a las cotas de los que ahora se consideran grandes deportes.

ESTE año tenemos una veda muy desigual por varias razones. En primer lugar, y más importante, porque Burgos ha sido una vez más menospreciada frente al resto de provincias de nuestra Comunidad Autónoma y para muestra, los datos siguientes: Soria, 21 días; Palencia, 17; Avila, 16; Segovia, 16; Valladolid, 16; León, 13; Zamora, 6 y Burgos, 13 días.

Los datos hablan por sí solos, una diferencia entre Soria y Burgos de ocho días de media veda. ¿Cuál es la causa de tanta diferencia? ¿Tan distinta es la mentalidad de las administraciones de Medio Ambiente de Soria y Burgos? o ¿Realmente los representantes de los cazadores en el Consejo Provincial no damos la talla, aunque seamos minoría en el Consejo?

Quiero dejar claro que la Federación se opuso desde el principio a tan severo recorte de la media veda. También quiero decir que creo que no hay nadie capaz de argumentar esa diferencia de ocho días entre dos provincias vecinas y que, junto a Palencia, en sus Zonas Norte, son las tres mejores en el aprovechamiento de la media veda en el conjunto de las nueve provincias de Castilla y León y seguramente del país.

¿Soria se ha pasado o Burgos no ha llegado? Mientras los cazadores y más de un preocupado alcalde burgalés tratan de resolver estas incógnitas, el resultado es el siguiente: La cotización de muchos cotos de caza de la provincia de Burgos está bajando, los de Soria aumentan. Las sociedades de cazadores de Burgos ven reducir su

Una media veda desigual

SANTIAGO ITURMENDI

número de socios de modo que pelagra su existencia, a la vez que las de Soria ven aumentar su número en claro detrimento de las burgalesas.

Las decisiones se han tomado democráticamente en los consejos provinciales de caza. El Consejo Autonómico respetó las decisiones de los provinciales, a excepción del abulense. Ambos son órganos asesores de la Dirección General del Medio Ambiente, que es, a la postre, la que tiene la decisión final. ¿Es lógico que la Dirección general permita estas desigualdades? Yo creo francamente que no.

También se ha cuestionado esta temporada el tardío comienzo de la media veda en Burgos. Somos la última provincia en levantar la media veda. En el Sur se abre hoy y en el Norte el día 19 de agosto. Yo aquí quiero defender públicamente la medida y voy a tratar de argumentarla, sin ánimo de crear polémica.

En la reunión que tuvimos los titulares de cotos de caza burgaleses el pasado día 4 de junio, organizada por la Federación de Caza, estuvo presente el señor Montoya, director del «Proyecto Codorniz» de la Federación Española de Caza, que, como todos sabemos, está financiado exclusivamente con el dinero de los cazadores fede-

rados, y de cuyos resultados se aprovecharán de forma egoísta y poco solidaria el resto de cazadores de nuestro país. Montoya, en dicha reunión, dio poderosas razones «científicas» para recomendar que las aperturas de la media veda no fueran anteriores al día 20 de agosto.

Vamos a ser serios y vamos a respetar, en primer lugar, los ciclos de cría de la codorniz. Vamos a tratar en lo posible que las codornices que colguemos en nuestras perchas sean hechas y derechas, de «corbata», que son las que dan satisfacción al verdadero cazador, que, hoy más que nunca, busca la calidad del lance y no, como pudiera ocurrir antaño, la cantidad de la percha.

Vamos a olvidarnos de argumentos tan pobres como las vacaciones de verano. ¿No es realmente triste que acomodemos la media veda a nuestro período de vacaciones?

La cosecha tampoco debe ser un argumento decisivo a la hora de marcar el período de media veda, ya que, como dijo el señor Montoya, la codorniz no se va, simplemente, en aquellos terrenos donde desaparece la paja y hay falta de cobertura para la endeble codorniz, se desplaza a lugares donde la encuentra.

Lo que sí tienen que hacer los titulares de cotos donde esto ocurra, es revisar sus contratos de arrendamiento. Pensad que en esos lugares el aprovechamiento de la media veda es testimonial y si no se puede realizar, tened la valentía de no abrir la caza en esos acotados.

Por suerte, cada día son más los

titulares responsables que toman estas y otras medidas similares de buena gestión cinegética. Por eso mismo, cada día tenemos más fuerza moral de solicitar más días de media veda. Porque queremos movernos dentro de ese abanico de fechas para elegir las que mejor convengan a nuestros acotados. Porque hemos tenido que hacer unos costosos Planes de Ordenación que nos deberían permitir una casi total autogestión de la caza. Porque los cazadores somos mayores de edad. Porque estamos hartos de que se nos trate como a presuntos delincuentes. Porque queremos la autogestión de la caza. Porque somos los más interesados en que haya caza.

Por último, quiero hacer un llamamiento a la colaboración de los cazadores. La Federación Provincial de Caza va a realizar este año un muestreo de las capturas de codorniz en Burgos en los días de apertura de la media veda. Para ello, los días 22 y 29 disponemos de unos teléfonos para que cualquier cazador nos llame y nos facilite los datos de las capturas de esas dos jornadas. Los números son los siguientes: 377128, 262295 y el de uso móvil 908-684262.

Vamos a demostrar, a quien haga falta, que somos cazadores responsables y que sabemos hacer las cosas bien. Gracias por su colaboración.

Para finalizar, decirles que las previsiones destacan el reparto muy desigual de codornices en nuestra geografía, habiendo lugares con alta densidad y otros con poca, lo que hace más importante el muestreo que va a realizar la Federación de Caza.

CICLISMO

El objetivo de la Escuela es que la juventud practique el deporte

EMILIO GONZALEZ TERAN
MEDINA DE POMAR

Desde que la Escuela Municipal de Ciclismo se instalara en esta ciudad, ahora hace cuatro años, y hasta el momento presente, la afición ciclista, tanto a nivel de competición como dedicación deportiva, ha subido muchos enteros. En buena parte ello se debe a la organización que ha sabido mantener la disciplina, la actividad y, sobre todo, la ilusión de los chicos y mayores. Ello ha sido una constante del círculo ciclista local.

AURELIO PUENTE SALAZAR

La Escuela de Ciclismo «A.P.S.» la forman cuarenta y cinco chicos enrolados en las cuatro secciones que actualmente cuenta esta organización. Para su director, Aurelio Puente Salazar, esta es una entidad abierta a todo el que desee practicar el ciclismo. Lo que se pretende, declaró, «es ayudar a la juventud a que tenga aliciente por el deporte». En paralelo, otro objetivo del club, apuntó Puente, «es mantener las secciones con un nivel de participación que satisfaga a los ciclistas».

Remitiéndonos a lo más reciente, a la creación de la sec-

Intensa actividad de los chavales para este fin de semana con varias carreras

La sección de Mountain Bike se estrenó el domingo anterior

ción de mountain bike, se estrenó el pasado domingo y en la primera salida tomaron parte 15 chavales, con edades comprendidas entre los 14 y los 19 años. «Son chicos, señaló el joven promotor ciclista, de Espinosa de los Monteros, Villarcayo, Medina de Pomar y de Bilbao».

HOY, EN BILBAO, LOS JUVENILES

«Su primer contacto con la bici fue, prosiguió el interlocutor, subir hasta Rosales y después movimientos en el Campo de la Feria». El calendario lo estrenan precisamente hoy, sábado, en Trespaderne, donde

Puente Salazar desplaza a diez corredores.

El equipo juvenil, última incorporación al Club por lo que a nivel de competición se refiere, participa hoy, sábado día 21, en Bilbao. Lo componen cuatro ciclistas; tres medineses y un francés, que hasta el momento han tenido discretas actuaciones en la Vuelta Internacional del Besaya (Cantabria) y en la de Soria. Su director tiene plena confianza en el cuarteto y en la buena forma del corredor Diego Temiño.

Los 14 cadetes componen el equipo más numeroso de la escuadra APG. Se nutre, esencialmente, de los infantiles de la escuela que superan la edad. Mañana mismo, domingo 22, tienen compromiso en Logroño. Su director tiene toda la confianza en la escuadra y viaja con la esperanza que Jesús Sedano u otro compañero regresen con un resultado positivo. De lo que sí estoy seguro, afirmó Aurelio Puente, «es de dejar bien alto el pabellón de Medina».

La Escuela lo componen trece jóvenes ciclistas pertenecientes a las categorías de principiantes, alevines e infantiles. Mañana, domingo, 22, en la localidad burgalesa de Villahoz será para todos ellos el momento de poner a prueba las ense-



EMILIO GONZALEZ

El director de la Escuela de Ciclismo, Aurelio Gómez Puente.

ñanzas asimiladas y sus facultades.

Aurelio Puente tiene 25 años y se encuentra plenamente comprometido con la actividad ciclista. Este dinámico gestor del deporte del pedal está en

posesión de los títulos provincial y regional, y para el próximo año confía en obtener el de director nacional. Su vida es el ciclismo y le satisface plenamente vivirlo y compartirlo con los chicos.

CICLOS AURELIO

TIENDA Y MECANICA DE LA BICICLETA
BICICLETAS DE PASEO, MONTAÑA Y ALTA COMPETICIÓN

C/. Velázquez, s/n.º – Telf. 14 72 43 – MEDINA DE POMAR (Burgos)

Dr. Rivas López
Reumatólogo
Consultas: Previa cita.
Avenida Reyes Católicos, 4, 1.º B.
Teléfono: 27 44 56

DRA. JUSTE PICON
ALERGIA
CONSULTA: Previa petición de hora. Teléfono 276456. (Tardes). Avenida Gral. Yagüe, 5, 5.º A.

DR. RICO
Psicoanalista
Reyes Católicos, N.º 4-7.º B.
Teléfono 273510.
Previa petición de hora

CEYCON PSICOLOGIA
Terapia-Formación
INFANTIL - ADULTOS - PAREJA
Ansiedad, Depresión, Miedos, Obsesiones, Estrés, Adicciones, Obesidad, Dificultades de Comunicación, Problemas Conyugales, Disfunciones Sexuales, Informes Periciales, Mediación en Separaciones, C.ficultades de Aprendizaje, Logopedia.
Plaza Alonso Martínez, 7-A, 5.º Telf. 27 52 30

CLINICA MEDICO-QUIRURGICA
LASER Y ACUPUNTURA
VASECTOMIAS, FIMOSIS, JUANETES, QUISTES, CEFALEAS, LUMBALGIAS, ARTROSIS, CELULITIS.
Dr. GABRIEL RUIZ GARCIA
Telf. (988) 123287. Antonio Rojo, 2 34800 - Aguilar de Campoo (Palencia)

DR. BARRIOS SAGARDOY
Especialista en
CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA
Cirugía de la mano, microcirugía
Consulta: C/. del Morco, 2, 2.º C
Teléfonos: 27 72 53 - 27 70 49
Consulta previa petición hora

DR. LUIS SOTO
SUBIAS
ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA
CALZADAS, 5, 10.º C
TELEFONO 27 10 57
Previa cita

L. MATA DIEGO
PODOLOGO
Ortopedia del pie
Avenida del Cid, 46, 1.º. Lunes a jueves. De 10 a 2 y de 5 a 7. Viernes: de 10 a 2. Teléfono 22 72 97

ELENA GIL DE JUANA
LICENCIADA EN PSICOLOGIA CLINICA PSICOTERAPEUTA DE GRUPO.
PSICOTERAPIA DE GRUPO: Especialmente indicada en problemas como: -SINDROME DEL AMA DE CASA: Aislamiento, soledad, incomunicación o insatisfacción personal.
-PROBLEMAS DE RELACION: Inadaptación escolar, inadaptación laboral, problemas para relacionarse en cualquier ámbito.
PETICION DE INFORMACION O CITA: lunes, miércoles y viernes de 5 a 8. Tfno. 202272. c/ Santander, 15-3.º

DR. E. GUTIERREZ MINGUEZ
UROLOGO
CIRUGIA DEL RIÑON, VIAS URINARIAS Y APARATO GENITAL MASCULINO
PREVIA PETICION DE HORA
C/. Julio Sáez de la Hoya, 6, 4.º B
Teléfono 27 49 06

CERTIFICADOS DE CONDUCIR
PERMISOS DE ARMAS
CERTIFICADOS MEDICOS ORDINARIOS
Centro de Reconocimiento del **COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS**. C/. Vitoria, 13, 1.º. Telf. 20 10 75. Horario: De 9 a 2, lunes a viernes, y de 10 a 1, sábados

DR. M. VILLANUEVA CIRAC
TRAUMATOLOGIA Y C. ORTOPEDICA
ARTROSCOPIA RODILLA: Diagnóstica y quirúrgica
Consulta: Lunes a viernes, Cruz Roja, 10-11,30.
Domicilio, previa cita Telf. 221737

ARIAS MARTINEZ MATA
CARDIOLOGO
Avenida de los Reyes Católicos, 8, 2.º E.
Teléfonos 275148 y 269043

CLINICA DENTAL
Dra. M.J. de Luna Revuelta
Médico Estomatólogo
CIRUGIA E IMPLANTES
Avda. del Cid, n.º 10-10.º B (Edif. Feygon) Telf. 20 41 76

Centro Auditivo Burgalés
OIR BIEN ES VIVIR MEJOR
Somos especialistas en AUDIFONOS
Audioprotesista: Ma. NIEVES ALVAREZ GARCIA
Calle Santander, 6 - 2.º Izqda. 4 - ☎ 26 48 23

Arroyo Vecilla
MEDICINA Y CIRUGIA
OIDOS, NARIZ, GARGANTA
Plaza de España, 2
Teléfono 263181 (Cita previa)

José M.ª de Sebastián
M.ª Victoria de Sebastián
Laboratorio de Análisis Clínicos
CONSULTA: De 9 a 2
Vitoria, número 46-4.º D. Telf. 20 37 89

DR. C. CASADO
CIR. PLASTICA ESTETICA MICROCIRUGIA
PARPADOS - NARIZ - OREJAS - FACIAL - MAMAS: AUMENTO, DISMINUCION, RECONSTRUCCION POSTCANCER - ABDOMEN - LIPOSUCCION
CONSULTA: VITORIA, 27 A-307 Tefno. 209008

V. OJEDA CARCEDO
DIGESTIVO
NUTRICION, RAYOS X, ANALISIS CLINICOS
Consulta de 10 a 12 Vitoria, 20, 2.º Dcha. Tels. 203667 y 274966

PARA OIR BIEN **CARLOS FRÜHBECK - OPTICO DIPLOMADO**
Su óptica de confianza
OPTICA INTERNACIONAL
Espolón, 30. ☎ 20 66 05.
PARA VER BIEN

VERANO 93. MESES DE APOYO A LOS SORDOS
¿POR QUE RENUNCIAR A UNA VIDA NORMAL ?
Por sólo **39.000** Ptas.
Le ofrecemos un AUDIFONO de primera marca mundial.
INSTITUTO AUDIOLÓGICO BURGALÉS
MULTIOPTICAS
Avda. del Cid, 14. ☎ 201569 - A. Pérez Platero, 17. ☎ 218709

DR. J.L. VIEJO BAÑUELOS
ENFERMEDADES Y ALERGIA DEL APARATO RESPIRATORIO
Sanjurjo, 15-1.º. Telf. 202297

JAVIER MATEOS OTERO
ESCLEROSIS Y MICROCIRUGIA DE LAS VARICES
TELEFONOS 20 23 26 - 20 22 54
Consulta: Avda. del Cid, 8, 2.º, previa petición de hora

DR. FUENTES BAZAN
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA
Pat. Rodilla, ARTROSCOPIA diagnóstica-quirúrgica
Consulta de 19 a 20 horas L, M, M, V Hospital Cruz Roja

CLINICA DERMATOLOGICA
Dra. Dolores Arias Palomo. Dermatóloga.
Tt.º. Médico - quirúrgico de trastornos y enfermedades de la piel (acné, seborrea, lunares, verrugas, etc.)
CHEQUEOTRONE
Avda. Reyes Católicos, 36 B. Tlf. 227337 BURGOS

DR. CORTES
MEDICO OCULISTA
Julio Sáez de la Hoya, número 8, 5.º. Teléfono 275440.
Consulta de 12 a 2 y previa petición de hora.

CEMIBUR ANALISIS CLINICOS
EXTRACCIONES A DOMICILIO (horas concertadas)
San Lesmes, 2-2.º B. Teléfono 27 78 81

DR. ADOLFO SIMON
ENFERMEDADES PULMONARES Y ALERGIAS RESPIRATORIAS
Consulta: Tardes. Avenida Generalísimo, 8, 3.º Izq. Previa petición de hora.
Teléfonos 203345 - 263593

DOCTORES P. MARTIN IGLESIAS
J. M. MARTIN IGLESIAS
LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS
CONSULTA DE 9 A 2,30, EXCEPTO SABADOS
Avenida Reyes Católicos, 10, 2.º E y D. Telf. 27 31 26

Dr. E. BARAHONA CORDERO
MEDICO DEMATOLOGO (Piel y venereas)
C/. Valladolid, 9-1.º-D. Telf. 267216.
(Consulta previa cita)

Calidad para una buena vista. **ZEISS**
Cristales de gafas de **ZEISS**.
Germany
Horario de verano
Mañanas: de 9'45 a 2 h.
Tardes: de 5 a 8'30

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia
Anúnciate en tu Diario

MULTIOPTICAS CIENTIFICA BURGALESA
Avda. del Cid, 14 Tlf. 27 44 28 BURGOS A. Pérez Platero, 17 Tlf. 21 87 09

EL VE BIEN... ¿Y TU?

CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR

MIRA POR TUS OJOS
Revisalos cada 2 años

LO QUE HAY QUE VER

Fútbol a todas horas

• TVE ha decidido emitir hoy tres encuentros desde las 19,30 horas y por sus dos cadenas. El primer partido lo disputarán la Real Sociedad y el Torpedo de Moscú para hacerse con el trofeo de San Sebastián. Se emitirá a las 19,30 horas en la Primera Cadena. A las 22,00 horas, La 2 ofrecerá la final del torneo Colombino. Y a las 00,05, tendrá lugar el partido para los puestos tercero y cuarto.

Además, a las 14,25 horas, La 2 ofrece las finales del Campeonato del Mundo de Atletismo desde Stuttgart, y que se clausurará alrededor de las seis de la tarde.

TVE-1 repone «La Piovra»

• Protagonizada por Michele Placido, actor que encarna al

valiente y honesto comisario Corrado Cattani, y con una banda sonora creada por el oscarizado Ennio Morricone, hoy, a las 23,40 horas, TVE-1 vuelve a emitir este conocido título coproducido por los canales públicos de seis países, entre los que figura TVE.

«La Piovra» es una crítica contra la Mafia, el peor cáncer de la sociedad italiana, por lo que durante algún tiempo no pudo verse en Italia, donde en una de las noches de su emisión alcanzó 17 millones de audiencia. El éxito conseguido por este productor en la mayor parte de los países en los que se ha exhibido es la causa de que vaya por su sexta entrega. «La Piovra» refleja los métodos extorsionadores, códigos de silencio, ritos de violencia y mensajes sangrientos que utiliza la Mafia.

«Octubre rojo», documental de Canal +

• En Rusia está la base de

Murmansk, en la que se encuentra la mayor concentración de armas nucleares del mundo. Este año, por primera vez en sus tres decenios de historia, una cámara ha filmado las instalaciones y la vida de las 25.000 personas que trabajan allí, entre militares y sus familias.

Este reportaje será ofrecido hoy como «exclusiva mundial» por Canal +. Sus 52 minutos de duración, desvelan «una situación desconocida incluso por el Pentágono».

La base, situada más allá del Círculo Polar Ártico, fue creada en 1961 para albergar, en principio, armas nucleares «convencionales», construyéndose después submarinos atómicos.

En su interior se encuentran en la actualidad un tercio de las armas y el 70 por ciento de las fuerzas navales nucleares de Rusia.

En 1988, los técnicos alertaron sobre la magnitud de los daños que podría producir un accidente en Murmansk. Según ellos, la catástrofe nuclear de Chernobyl sería algo menor a su lado.



EFE

Hoy, un día con mucho fútbol en televisión

TVE-1

MAÑANA

- 07.30 Carta de ajuste.
- 07.59 Presentación.
- 08.00 Pinnic.
- 12.30 El rescate del Talismán. Concurso infantil y juvenil.
- 12.30 Epoca de cambios. Serie.
- 13.30 Sin vergüenza. Concurso. Presenta: Angeles Martín.
- 13.50 Corazón, corazón. Presenta: Cristina García Ramos. Asuntos: las vacaciones de Constantino Romero, Concha Márquez Piquer con Ramiro Oliveros, las aficiones del Príncipe de Gales y la Milla de Oro.
- 14.20 Viéndonos.

TARDE

- 15.00 Telediario - 1. Presentan: Fernando G. Delgado y María Escario.
- 15.30 El príncipe valiente. Dibujos animados. «La pérdida».
- 16.00 Sesión de tarde. «Expertos». CAN. 1989. 90 Min. Dirección: Dave Thomas. Intérpretes: John Travolta, Arye Gross.
- 17.35 Segunda sesión. «Sólo el cielo lo sabe». USA. 1955. 85 Min. Dirección: Douglas Birk. Intérpretes: Rock Hudson, Jane Wyman, Conrad Nagel, Agnee Moonhead.
- 19.30 Fútbol. Torneo de San Sebastián Real Sociedad-Torpedo de Moscú.

NOCHE

- 21.25 Colorín, colorado. Angeles Martín: «La cabra montesina».
- 21.30 Telediario-2.
- 22.00 La película de la semana. «¿Quién es esa chica?» USA. 1987. 90 Min. Dirección: James Foley. Intérpretes: Madonna, Griffin Dunne, Haviland Morris, John McMartin, Bibi Beach.
- 23.35 Noticias.
- 23.40 Cine de Medianoche. «La Piovra (IV)». Dirección: Luigi Perelli.
- 01.30 Documental. «Mar, sol y sexo».
- 02.30 Diga 33. Serie. Intérpretes: Sjourkje Hoomaayer, Hans Landbers, Carry Tefsen.
- 03.00 Despedida y cierre.

TVE-2

- 07.00 Carta de ajuste.
- 07.29 Apertura y presentación.
- 07.30 El informativo de la mañana.
- 08.45 Tiempo de crear. «Tercera Edad».
- 09.00 Los conciertos de la 2. «Momentos estelares (II)».
- 10.30 El día del Señor. Parroquia de la Asunción en Brea de Tajo. Madrid.
- 11.25 Pueblo de Dios. Presentan: María Nevado y Gonzalo Vicente. «La imprenta del pueblo».
- 11.55 El mejor deporte. Incluye: 12.00 Motociclismo. Gran Premio República Checa.

- 14.25 (El mejor deporte). Ciclismo. Copa del Mundo. Desde Zurich. Regata Dos Bahías. 14.50 Atletismo. Campeonato del Mundo.
- 19.30 El informe del día.
- 19.40 Largometraje especial. «Ana Karenina». RUSIA. 137 Min. Dirección: Alexandre Zarkhi. Intérpretes: Tatiana Samoilova, Vassili Landvoi, Nikolai Gritsenko. Ana, casada con un influyente político, llega a Moscú para pasar unos días en casa de su hermano. Allí conoce al Conde Bronski, joven oficial del Ejército. Se enamoran.

- 22.00 Fútbol. Final del Torneo Colombino. Desde el Estadio Municipal Colombino de Huelva.
- 23.50 Ciclismo.
- 00.05 Fútbol. Torneo Colombino.
- 01.40 Cine Club. Gentes de Europa. «Fuego fatuo». FRA. 1983. 115 Min. V.O. Dirección: Louis Malle. Intérpretes: Maurice Bonet, Jeanne Moreau, Lena Skerla. Alain lleva cuatro meses internado en una clínica de Versalles para curar su alcoholismo.
- 03.35 Despedida y cierre.

ANTENA 3

- 06.30 Rodillo de programación.
- 07.00 La recluta benjamín. Serie.
- 07.30 Nacida libre. Serie.
- 08.30 Vacaciones animadas.
- 12.00 Burbujas. Repetición. Presentan: Las Virtudes.
- 13.30 Salvados por la campana. Serie. Intérpretes: Mark Paul Gosselaar, Tiffany-Amber Thiessen, Mario López, Dustin Diamond, Lark Voorhees.
- 14.00 El príncipe de Bel Air. Serie. Intérpretes: Will Smith, James Avery, Janet Hubert, Karyn Parsons.

- 15.00 Noticias.
- 15.30 Cine fin de semana. «La mujer de sus sueños». USA. 1985. 97 Min. Dirección: Savage Steve Holland. Intérpretes: John Cusack, Kim Darby, David Ogden Stiers. Demiam Slade.
- 17.30 Cine. «La hora de la medianoche». USA. 1985. 90 Min. Dirección: Jack Bender. Intérpretes: Shari Belafonte, Peter de Luise.
- 19.00 Las aventuras del joven Indiana Jones. Serie. Verdún, 1916.
- 20.00 Los cinco sentidos. Concurso.

- 21.00 Los vigilantes de la playa. Serie. Intérpretes: David Hasselhoff, David Charvet, Pamela Anderson, Alexandra Paul, Gregory Alan-Williams.
- 22.00 Cine. «Estamos muertos... o qué». USA. 1989. 90 Min. Dirección: Mark Goldblatt. Intérpretes: Treat Williams, Joe Piscopo, Darren McGavin, Lindsay Frost.
- 00.00 Noche de lobos. «De origen desconocido». CAN. 1983. 85 Min. Dirección: George Pan Cosmatos. Intérpretes: Peter Weller, Jennifer Dale, Lawrence Dane.
- 01.30 Noche de lobos II. «Drácula vuelve de la tumba». GB. 1968. 88 Min. Dirección: Freddie Francis. Intérpretes: Christopher Lee, Veronica Carlson, Rupert Daves.
- 03.00 Cierre de emisión.

TELE 5

- 06.30 Avance de programación y espacios promocionales.
- 07.10 Entre hoy y mañana. (Repetición).
- 07.30 Telebuten. Presenta: Mané.
- 10.30 Bellezas al agua. (Repetición).
- 12.15 La casa de la pradera. Serie. Intérpretes: Michael Landon, Karen Grassle, Melissa Sue Anderson, Melissa Gilbert.
- 13.15 Una de cine. «Viceversa». USA. 1988. 94 Min. Dirección: Brian Gilbert. Intérpretes: Judge Renhold, Fred Savage, Swoosie Kurtz, Carinne Bohnner.

- 15.00 Dibujos animados.
- 15.30 Cine fiesta. «Kárate Kimura VII: el regreso de Joe Carson». ITA. 1990. Dirección: Larry Ludman. Intérpretes: Ron Williams, Dorian D. Field, Christopher Allan, Richard Goon.
- 17.20 Gran pantalla TV. «La gruta de la rosa de oro» (2ª parte).
- 19.15 La chistera. Programa de humor con Eugenio.
- 19.45 Papá comandante. Serie.
- 20.15 Cine español. «La hoz y el Martine». ESP. 1984. 82 Min. Dirección: Alvaro Sáenz de Heredia. Intérpretes: Andrés Pajares, Silvia Tortosa, Gerad Tichy.

- 21.55 Pressing Fútbol: Gira chilena del Real Madrid. Colo Colo - Real Madrid.
- 00.00 Cine. «Onofre». ESA. 1974. 90 Min. Dirección: Luis María Delgado. Intérpretes: Fernando Esteso, Agata Lys, Bárbara Rey, Víctor Valverde, Laly Soldevilla. Onofre, dueño junto a su madre de una casa de ropa religiosa, decide buscar una profesora de inglés, aunque no con las intenciones de aprender el idioma.
- 01.40 Entre hoy y mañana.
- 02.10 Pressing boxeo.
- 03.10 Directamente Pop. Imagine: John Lennon.
- 04.10 Cine. «Miss Arizona». 107 Min.
- 06.00 Taxi. Serie. Intérpretes: Ludd Hirsch, Tony Danza, Danny de Vito, Christopher Lloyd.

CANAL +

- 08.15 Del 40 al 1. (Multidifusión).
- 09.10 Dibujos animados
- 09.35 Dibujos animados
- 10.00 Cine. (Codificado). Último pase. «La ambulancia». USA. 1990. Director: Larry Cohen. Intérpretes: Eric Roberts, James Earl Jones.
- 11.33 Cine. (Codificado). «Lawrence después de Arabia». 1992. Dirección: Christopher Menaul. Intérpretes: Ralph Fiennes, Denis Quilley.
- 13.18 Piezas. (Codificado). «Westerwald». Corto de cine.
- 13.30 Teleserie: Deja la sangre correr.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 El gran musical.

- 15.00 Documental. (Codificado). «Octubre rojo».
- 15.54 Cine. (Codificado). «Sevillanas». ESP. 1992. Dirección: Carlos Saura.
- 16.49 Cine. (Codificado). «Imagen fatal». USA. 1990. Dirección: Thomas J. Wright.
- 18.18 Cine. (Codificado). «Ovejas negras». ESP. 1989. Director: José María Carreño. Intérpretes: Maribel Verdú, Juan Diego, Gabino Diego.
- 19.45 Avance. Redacción. (Codificado).
- 19.50 Cine. (Codificado). «Si el zapato ajusta». FRA. 1991. Dirección: Tom Clegg.

- 21.17 Piezas. (Codificado).
- 21.28 Información Meteorológica.
- 21.30 Estreno Canal +. (Codificado). «La solitaria pasión de Judith Hearne». GB. 1987. Dirección: Jack Clayton. Intérpretes: Maggie Smith, Bob Hoskins, Wendy Hiller.
- 23.56 Cine. (Codificado). Último pase. «Hombres de respeto». USA. 1991. Dirección: William Reilly. Intérpretes: John Turturro, Katherine Borowitz, Dennis Farina.
- 01.45 Cine. (Codificado). «Don Juan en los infiernos». ESP. 1991. Dirección: Gonzalo Suárez. Intérpretes: Fernando Guillén, Charo López.
- 03.16 Cine. (Codificado). «Pensaré mucho en tí». USA. 1990. Dirección: Michael Pressman. Intérpretes: Melissa Gilbert, Tim Matheson.
- 04.50 Cierre.

Diario de Burgos



EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. • REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34 • 09002 BURGOS • Telfs.: 267280
(REDACCION) 268375 (ADMINISTRACION) • FAX: 268003 y 277219 • APDO. DE CORREOS, 46 • DEPOSITO LEGAL: BU-5-1958



HISTORIAS DE SAGITARIO ● Menos mal que, aunque tarde, el verano se está comportando como debería haberlo hecho: con algunas sorpresas. La primera de ellas, la boda de la ex-mujer de Manuel de la Concha: el martes 17 se casaron en Marbella Paloma Atolaguirre y Juan Carredano.

La boda sorpresa de Paloma Atolaguirre, ex-De la Concha

ROSA VILLACASTIN
MADRID/COLPISA

□ La ceremonia civil se celebró en la más estricta intimidad. Un par de amigos, sus hijos y algunos familiares de la pareja. En apenas cinco minutos Paloma eliminó cualquier lazo que le uniera con el pasado. No hay que olvidar que la separación de Paloma y el ex-síndico de la Bolsa de Madrid fue una de las más traumáticas que se han conocido en nuestro país en los últimos diez años. Un pasado que no volverá a repetirse pues cada una de las partes ha rehecho ya su vida.

Ni sus más íntimas amigas sabían que Paloma se iba a casar este verano. Intuían, eso sí, que con Carredano había encontrado la paz y la tranquilidad que no tuvo en su matrimonio cuya ruptura le convirtió en multimillonaria.

Que escogiera Marbella para empezar su nueva vida se debe a que en Guadalmina (una urbanización de lujo de la Costa del Sol) tiene su casa y que fue en ese lugar donde también se casó en mayo una de sus hijas, Elena. Aquella fue la última vez que se reunió la familia en torno al padre, que a su vez está casado con Isabel Falabella.

Y mientras esto ocurría en Marbella, en Palma sigue la polémica sobre las causas de la sequía informativa que hemos padecido en los últimos meses y que hay que buscar en la recomendación del Gobierno Balear a los periodistas que trabajan en Palma de Mallorca durante los meses de julio y agosto: no molesten a los famosos.

Sólo faltaba que los organismos oficiales se convirtieran en



ARCHIVO

A Claudia Schiffer le han dado un disgusto.

los más fieles guardianes de algunos de los personajes que interesan a la opinión pública bien por ser un ex-presidente del Gobierno, Adolfo Suárez; una top-model internacional, Claudia Schiffer; un super-banquero, Mario Conde, o un listo como Javier de la Rosa que navega sin pudor por aguas

mediterráneas en un barco que es una auténtica provocación.

Claro que tanto celo por parte de las autoridades de Baleares no es gratuito y tras el llamamiento se esconde el deseo de aislar a unos determinados personajes de las incomodidades de la fama a cambio de que sigan veraneando en Andraitx,

Puerto Portals o Formentor. No sabe el consejero de turismo que muchos de esos famosos van a las islas buscando un protagonismo sin el que no pueden pasar.

EL «TOP-LESS DE LA SCHIFFER»

Del poco efecto que ha tenido la recomendación dan fe las fotografías que le han hecho a Claudia Schiffer cuando se encontraba en un barco junto al cantante Peter Gabriel -un enamorado de España y de Andalucía donde acudió para contratar «al Cabrero» un cantante al que no le gusta ni la fama ni la frivolidad que rodea a los famosos- y que va a publicar la revista «Interviú» en su próximo número con gran despliegue.

Las fotos de Antonio Catalán, de la agencia Korpa, muestran a la super-modelo en todo el esplendor de su juventud. Amparada por la inmensidad del mar, Claudia mostraba sus encantos con toda inocencia y como nunca lo había hecho. Las fotos, que han dado la vuelta al mundo, han cogido por sorpresa a modistos y empresarios de cosmética.

Los directivos de la casa Chanel para la que trabaja la modelo, se han cogido un buen globo cuando han visto el material de Claudia Schiffer. Aunque me imagino que por dentro pensarán que el «bombazo» de Claudia también podría ayudar a incrementar las ventas.

Es difícil creer que Claudia no pensara ni por un momento que había «paparazzis» siguiéndole los pasos. No es la primera vez que ese mismo fotógrafo coge in-fraganti a alguien que

navegaba por los alrededores de la isla. Buen conocedor de Palma, Antonio Catalán ha captado con su máquina y mucho ingenio a algunos famosos personajes en situaciones un tanto comprometidas. La última, la famosa modelo.

Imagino que el enfado de Claudia no le llevará a abandonar definitivamente Andraitx, donde su familia tiene una casa y donde hasta ahora pasaba sus vacaciones de verano. Son gages del oficio. Un oficio por el que cobra unos buenos millones y que la debería haber obligado a ser más cuidadosa con la ropa. Quedarse en top-less a dos pasos de Palma es gritar a los cuatro vientos que quieres salir en la foto. Lo que no se ha dicho es qué hacía entre tanto Peter Gabriel. Teniendo al lado a una mujer como Claudia Schiffer no me le imagino enfrascado en la lectura de la última novela de John le Carré.

EL HUMOR DE MILLAN

Millán de Martes y Trece ha pasado sus vacaciones en el Hotel Don Carlos de Marbella. Sin otra compañía que los cientos de admiradores que se acercan a saludarle y pedirle autógrafos a cada minuto. Algunas veces le ocurren anécdotas que parecen sacadas de un sketch de «Viéndonos»: estaba Millán sentado en las gradas del campo de fútbol de Marbella. Había ido a contemplar el Torneo organizado por Antena 3 Televisión en el que se enfrentaban el Barcelona, Atlético de Madrid y el Sevilla. A su lado un personaje, Nakachian, que Millán conocía de haberlo visto en las revistas del corazón.

Como los chavales se acercaban al humorista y le pedían autógrafos fue Nakachian quien le preguntó quién era que tanta fama tenía. Inmediatamente conectaron. Durante la conversación, el marido de Kimera -que estaba a su lado- recibía y hacía llamadas por su teléfono portátil. Millán pidió una botella de agua al chico de los refrescos. Estaba tan caliente que parecía caldo. Se lamentó de no tener a mano una coca-cola helada. En un abrir y cerrar de ojos el chófer de Nakachian apareció con el refresco metido en una «champanera» y una bandeja de canapés de caviar. Todavía no se ha repuesto de la impresión.

CHUMY CHUMEZ



MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

lotería primitiva

SORTEO SABADO, DIA 21

10 - 11 - 15 - 21 - 39 - 46

Complementario 5

Reintegro 3

Los acertantes de la máxima categoría tienen un premio de 938.292.312 pesetas.